

# ગુજરાતશાળાપત્ર

GUJARAT SCHOOL-PAPER:

January 1872.

પુસ્તક ૧૭ મુ. જાન્યુઆરી સન ૧૮૭૨. આંક ૧ હો.  
રોહરો.

મૈતાઇ મહુ મિડુ વુલ, નામ તેમ કે પ્રમ.—  
અર ખંતે મન લેવ ની ખરી એતિ ધરિ હામ.

અનુક્રમણિકા.	પૃષ્ઠ	Contents	Page.
જેનશ્રી ખાતાનો સાર્વિક રી પોર્ટ.	૧	Annual Report of The Education Department	
જેનશ્રી ખાતાની નવસો.	૭	Educational News	7
મહેતાજી ને ધંધો.	૧૪	The School masters Pro- fession	14
જાહેરાતગરો ..	૧૬	Advertisements	16



( જેનશ્રીખાતાના હુકમથી. )

અમલગાર મધ્યે ગામ ની હોનીમા પુનાહટેડ પ્રિન્ટિંગ અને  
જવરત એજન્સી કંપની "લિમિટેડ"ના પ્રેસમા  
રણજોડલાલ હોમચંદ છાની પ્રસિદ્ધ કર્યું.  
( મૂન વરસે રૂ. ૧. અગાધથીજ )

૧૮૭૨/૩  
જાન્યુઆરી  
૨૮/૩



# ગુજરાત રાજ્યપત્ર

સ્તંભ ૧૨ નું. અમદાવાદ. બુધવારની રાત્રી ૧૮૭૨. અંક ૧૬

## કેલ્વળી સ્વાતાન્ત્ર્ય વાર્ષિક રિપોર્ટ.

આ વિષયક કાંઈ એક વહેલી કેળવણી ખાતોનો રાત્રી ૧૮૭૦-૭૧ની રીપોર્ટ બાહાર પડ્યો છે. એમાં બાંધવા લાયક હકીકત ત્રીસે પ્રમાણિ છે. આ વરસમાં કુલ ખર્ચ ૨૦૬૦૦૦૨ રૂપિયા થયો છે, અને એમાં ૧૧૮૨૭૪૬ રૂપિયા લોકલિટ ખાતાના છે. ગયા વરસની સાથે મુકાબલી કરમાં ૨૮૧૨૯૧ રૂપિયા વધારે ખર્ચ્યા છે. એ વધારાનો ધણી બા- મ નિશાળો બાંધવામાં, અનુગામી નિશાળોને ગ્રાંટસિનેડ આપવામાં, અને અંદાજેને ઉત્તેજન આપવામાં ખર્ચ્યા છે. આ વરસમાં ૧૪૩ નિશાળોનાં મકાન બાંધવા મંડાયાં અથવા બાંધવા મંડેલાં હતાં તેને આગમ થવામાં, અને ૧૦૩ બંધાઈ ચૂક્યાં છે. એમાં ૪૧ આંખણ પ્રા- તમાં ખંખાએલા જણાય છે. ગ્રાંટસિનેડ ખાતે વધારો થવાના બે કારણ છે. એક તો વધારે પૈસા બેચ થાયક ઘણી નિશાળો માલમ પડી હતી, અને બીજું એ કે ગયા વર્ષમાં મંજૂર થયેલી ૨૬મી આ વર્ષમાં આપવામાં આવી હતી. એ ગ્રાંટસિનેડમાંનાં ૫૪૧૫ રૂપિયા સુલત્તાનમાં અર્પાયા છે. અંગ્રેજી નિશાળોમાં ફક્ત જણાવ ગૂજરાતમાં ગ્રાંટ સેતારી જણાય છે:— અમદાવાદની મિશન સ્કૂલ, સુરતની મિશન સ્કૂલ, અને સુરતની દરમજી મોરાબાઈની સ્કૂલ. ગૂજરાતી નિશાળો એવી ચાર છે, પણ તેમાંની સુર- તની ખાંતમી નિશાળો સિવાય સઘળી પાદરીઓની છે. જે છોકરાઓની નિશાળો ગ્રાંટસિનેડ મેળવે છે તેનાં નામ જણવા લાયક છે, અને ધ- હીએહીએ કે એલી નિશાળોની સંખ્યામાં દિવસ દિવ વધારો થતો જા- મ. સુરતમાં પાદરીઓની સાતમા નંબરની છોકરીઓની નિશાળ, દીનશા ડોસાબોઈની, રાપચંદ દીપચંદની 'પહેલા' અને 'બીજી' નંબર - વાળી, નયરવાનજી પૂજેજીની, અને અમદાવાદમાં ગાંધીદાસ મંગલબાઈની

પેટલા અને બીજા નંબરની નિયાળો. દિલ્લીશીની વાત એ છે કે દક્ષિણ સુરત અને અમલવાદ સિવાય બીજા કોઈ કોણે એવી કન્યાશાળાઓ વસાવી નથી.

આ વરસમાં આખા હાલાકામાં છોકરાઓની લોઅર ક્લાસ નિયાળો ૨૩૩ અને છોકરીઓની ૫ વધી છે, તેમ પેટલા એડની મિડલ ક્લાસ સ્કૂલો ૨ અને બીજા એડની ૮ એછી થઈ છે. નિયાળાઓએ વધારો ઘટાડો આ પ્રમાણે છે:—કાલેજામાં ૧૫, છોકરાઓની લોઅર ક્લાસ સ્કૂલમાં ૮૮૬૬, ટ્રેનિંગ સ્કૂલોમાં ૧૨૦, સ્ત્રીઓની ટ્રેનિંગ સ્કૂલમાં ૩૪, અને સિંધ ઇલેમેન્ટરી સ્કૂલમાં ૬ નિયાળાઓએ વધારો; અને હોઈ સ્કૂલોમાં ૨૩૧, મિડલ ક્લાસ સ્કૂલોમાં ૧૬૬૬, અને છોકરીઓની નિયાળામાં ૧૦૨ બહુતારનો ઘટાડો થયો છે, આ ઉપરથી કાલેજામાં કાનૂક વધારો થયો છે તે ન ગણીએ તો અંગ્રેજી બહુતારની સંખ્યા આ વરસમાં એછી થઈ છે, અને દેશી બાપા બહુતારાઓમાં ગયા વર્ષના જેટલો તો નહિ પણ કેટલોએક વધારો થયો છે, એ બાબત ડિરેક્ટર સાહેબ પોતાના રીપોર્ટમાં લખે છે કે “ધારતોજ હતો કે અંગ્રેજી બહુતારાઓની સંખ્યા એછી થયે; પણ એ ઉપરથી એમ ન સમજવું કે અંગ્રેજી અભ્યાસ એછો થયેલો જોવાને આદેહું: મારી મતમજબ ખરાબ શીખવતારને ઝઠકાવવાની છે, અને તેમ થવાને ઉપાયો કાગે લગાડી ચૂક્યા છીએ. કેવેથી ઇંડિયન પાસેથી લાવેલીનું સરટિફિકેટ મેળવ્યા વિના કોઈને અંગ્રેજી સ્કૂલમાં જગ્યા મળશે નહિ, અને જેઓ માર્ટ્રીક્યુલર થયેલા છે તેને પરીક્ષા આપીને હંમેશા જાતનું સરટિફિકેટ મેળવવું પડશે. આનો પરિણામ એ થશે કે જ્યાંના લોકો પોતાનું ઉદ્યોગ કરીને ખરચનો બાગ આપી શકશે ત્યાંના છોકરાઓને સારી જાતનું અંગ્રેજી બહુવાનું મળશે, એ કોઈ શીત પણ ગેરવાજબી નથી, કેમકે અંગ્રેજી વિદ્યાની તો હાલ ખરેખરી કિંમત ઉપજે છે. એજ બાબતનું લગતું મેહુરબાન છુલર સાહેબ પણ પોતાના રીપોર્ટમાં લખે છે તે ધ્યાન આપવા જોગ છે. કહે છે કે “આ વરસમાં જ એવી (સેકડ એડ આંગણી વર્નાક્યુલર) સ્કૂલો ધણી ટપાસી, અને તે ઉપરથી મારોતો એવો નિશ્ચય થયો છે કે એમાંની બે ત્રણ શિવાય જુલ્યાઓમાંની મધળી ઘણા સારા પાયાપર આણવી, કે નહિ તો કાલાડી નાખ.

વી ભેષ્યે. મહુધા શિવાય જાતે કેકાણેના પરિણામો કાંઈ આશા આપ  
એવાં નથી. વિશેષ કરીને અંગ્રેજી ઉચ્ચારનો એવા નકારા છે. કે તે ખા-  
ખાત નેટલું કહીએ તેટલું થોડું. માર્શરો ઘણા ખરા પોતાના વિષય શીખ-  
વવાને લાગે નથી, કેમકે તેઓ જૂના નામના સ્કાલરો છે. જેમણે કે વાંચ-  
નમાળામાંની થોડીક ઓપડીઓનો અભ્યાસ કોમ્પો છે, અથવા તેઓ હાઈ-  
સ્કૂલમાં બાણેલા બોક્સોમાં છે. ધણું કરીને આ પ્રાંતમાં અંગ્રેજી અ-  
ભ્યાસને ઘણો ફાયદો કરવા સાર શિક્ષકોની નેમણુક ઘણી સંભાળથી કે  
રંગાની, નિશાળોના કામ ઉપર ઘણી ખારોક દખરેખ રાખવાની  
અને જેટલા પૈસા હોય તેટલા થોડી નિશાળોપર ખર્ચીને તેમાં સારા શિ-  
ક્ષકો આપવાની જરૂર છે. આ ખાખત સુધારો કરવાના હુકમ તમારી ત-  
રફથી થઈ ચૂક્યા છે, અને કેટલેએક દરજ્જે અમલમાં આવ્યા છે. હું  
આશા રાખું છું કે આવતે વર્ષે સારા પરિણામ જોવામાં આવશે."

અભ્યાસ. માર્ટિકુલેશનની પ્રગતિમાં કુલ ૮૭૭ ઉચ્ચારોમાંથી કુલ ૧૪૨  
જા પાસ થયા. તે પ્રગતિનું ધોરણ ધણું ઉચું રાખવામાં આવ્યું હતું  
એ. એક મી. પીલના ધારવા પ્રમાણે આવા માદા પરિણામનું કારણ હતું,  
તે છતાં હવેથી હાઈસ્કૂલોની અવશ્યતા વધારે સારી થશે એમ એ સાહેબ  
આશા રાખે છે, કેમકે ખાંચસ્કૂલોને સારા પાસપર હમણાં આણી છે,  
અને તેના ઉપર દખરેખ રાખવાનો અધિકાર હાઈ સ્કૂલના હેડ માર્શરોને  
આપવામાં આવ્યો છે. તેના સામે ડિરેક્ટર સાહેબ તેમને પોતાના નીચ-  
લા આસિસ્ટન્ટોનો વર્ગ કરીને નિશાળપદ્ધતિ પગેરેનું જ્ઞાન આપવાની બના-  
મણ કરે છે. જે પ્રમાણે માર્ટિકુલેશનનું પરિણામ સહજ જણાઈ આવે  
છે તે રીતેજ દરેક ધોરણોમાં કેટલા કેટલા બોક્સ એ વર્ષમાં પાસ થયા  
એ જણાવું હોયનો એ કારખાનાથી કેટલું કામ યાવ તે નરાખર જણાઈ  
આવે, પણ રીપોર્ટમાં દરેક ધોરણના દરેક વિષયવાર પાસ થએલાની  
સંખ્યા આપી છે તેથી ઘણાં આંકડા હાખલ કર્યા શિવાય એ જાણવાના  
સાધનો અમિ અમારા આગ્રહ વાંચનારની આગળ સૂકી શકતા નથી. તે-  
થી આખા ઇમાકાની તથા અહિં આના પણ અંગ્રેજી ધોરણોની વાત આપી  
સૂચી આ પ્રાંતમાં સુજરાતી મીરણોમાં પાસ થનારની સંખ્યા કેટલી છે  
તે નીચે જણાવીએ છીએ, સારા નસીબે આપણા ઇનસ્પેક્ટર સાહેબનો

જાધા વિધાનમાં પાસ થનારની પણ સંખ્યા આપોછે તેજ આપોએ છપાવે.

	૧જા ધોરણ	૨જા ધોરણ	૩જા ધોરણ	૪થું ધોરણ	૫જું ધોરણ	કુલ
છોકરા	૫૯૩૪	૧૯૨૭	૧૦૧૭	૬૮૬	૬૦	૮૬૬૪
છોકરીઓ	૨૧૫	૪૮	૨૭	૩	૦	૨૯૩

હવે આ કોષ્ટક આપણને બહુ કામનું છે. એ ઉપર ધ્યાન વિચાર પોહોચાડવાના છે. આ વર્ષમાં કુલ ગૂજરાતી બાળનાર છોકરાઓ ૪૩૮૬૩ અને છોકરીઓ ૨૮૭૬ હતી. આ ઉપરથી જિનાં જોડવા છોકરા આપણી નિશાળોમાં કેળવણી લેતા હતા તેમાંનો એવો ભાગ પણ પાર્ટ થવા જોઈએ અભ્યાસ કરી શક્યો નહિ. જણે તેટલા જીવે નહીં એ રહેવા તો ખરી છે, પણ અમને લાગે છે કે આ પ્રમાણે તો બહુ જ થોડું છે છોકરીઓનો અભ્યાસે રાશીમાં બાળજી પાસ થયો એ બહુ દલગીરી બરેલું છે ખરું. પણ આશ્ચર્ય ખમારે એવું નથી, કમરે સ્ત્રી કેળવણીમાં હાથ નાના પ્રકારની હરકતો રહેલી છે, અને હજી તે એની કેવળ બાહ્યાવરૂપમાં જ છે. એ કોષ્ટક જોતાં વળી બીજું એ માલમ પડે છે કે જ્યાંયાંમાં ધોરણગતી થોડાજ છોકરા જણે છે. આપણે કેક આશરે સાતસે ઉપરથી ૬૦ ઉપરજ આવી પડીએ છપાવે. એ આશરે તો જાણ્યો છે, પણ એના ટેકાએક કારણ છે. અને એ ઉપરથી એમ ન સમજવું જોઈએ કે, ઘણા ખરાનો અભ્યાસ યોગ્ય ધોરણથી જ અટકે છે, કેમકે તેમાંના ઘણા એક અંગરેજી અભ્યાસ શરૂ કરે છે અને તે અભ્યાસની સાથે ગૂજરાતીમાં પણ હંચી કેળવણી લેવા લાયક છે. પણ હવે સરકારી નોકરીના સરકારિક કાર્યો સાથે સૌથી ઉપર ધોરણ રાખ્યું છે એટલે આવતે વર્ષે એ જામત વધારે સારા પરિણામની આશા રાખી શકાય છે. ત્રીજી વાત એ કોષ્ટક ઉપરથી એ માલમ પડે છે, કે જે કેટલા ધોરણ અને બીજા ધોરણ વચ્ચે બહુ મોટો ગાળો પડી જાય છે. દરેક ઉપર ધોરણમાં મોટા મોટા છોકરા આવતા જાય છે એ તો સ્વભાવિક છે પણ આ કેટલાં જોઈએ તે કરતાં વધારે ફેર પડી જાય છે. એ ઉપરથી અનુમાન થઈ શકે છે, કે જેટલા છોકરા નિશાળમાં આવે છે તેનો ઘણો ભાગ પહેલું ધોરણથી બીજા ઉડી જાય છે. એમ શમારે થાય છે તે કોષ્ટક

સાર થયો સમજી શકું નથી એવો અવધાન સંસારના દુષકામાં દુષકા ધંધાને માટે પણ જોઈએ તે કરતા જોઈએ, અને નિશાળમાં આગળનું કૃષ્ણ એક વાર તેથી પછી માતા કે જોડરાએથી રૂચિ જોઈતી થઈ જાય એ પણ માત્રી શકાય એવું નથી. એ વાત ખરી કે ગરીબાને લાધે નાર્યારાએ જોડાને જોડાડી મિત્ર મળતા હોય, પણ તેની એટલી બધી સંખ્યા રોજ શકે એમ લાગતું નથી.

જોડરાદીક ખરચ, આ છવાકામાં સારાસરી હાજરીના પ્રમાણમાં હ-  
રેક નિશાળીઆના માથાદીક ખરચ આટલો થયો છે:-

કારંજી ૩૩૮૧. સિઆર કલાશ રૂબ, સરકારી  
જોડરાની ૩૭.

હામરૂત-સરકારી ૩૧૦. જોડીની ૩૧૧.

દેશી રાજની. ૩૬૭. પરરાજની-જોડરાની. ૩૪.

જોડીની. ૩૮

ફરીએડ આ. વ. રૂબ. સ વર્નાક્યુલર ટ્રેનિંગકાસિજ. ૩૧૦૨.

સકારી ૩૩૧.

પરરાજની ૩૨૧. ટ્રેનિંગરૂબ, સરકારી ૩૦૨.

વર્નાક્યુલરથાટ ૩૩૦. દેશીરાજની ૩૧૧૧

મેકેડ એડ. આ. વ. રૂબ. ૧

થાટિય. ૩૧૨.

દેશીરાજની ૩૭.

પગામના ભણનારો, આ છવાકાની હાઈસ્કૂલ અથવા તેવા હ-  
જની અંગરેજી સ્કૂલોમાં પરગામના કેટલા અને કેટલા ત્યાંના વતની બ  
જોડે તે ઉપરથી માલમ પડે છે કે એ સ્કૂલોએ હિંમતી કેળવણીનો શોર આસ  
પાસના બધા છાત્રાગા સારો ફાળો છે, કેમકે ગામના કુલ ૪૪૫૨  
થા છે તો પરગામના ત્યાં ભણવા આગતાની સંખ્યા ૩૦૫૮ છે. પણ એ  
પ્રસંગે ડિરેક્ટર સાહેબ ને આપણને ઠપો આપે છે કે ગૂજરાતના લોકો  
દક્ષણીઓ કરતા એ કામમાં ધણ પછાત છે તે આપણે નીચે મોઢે સા-  
બળવા નેવો છે, ગૂજરાતમાં એવા રાતે પરગામ ભણવા જનારની સંખ્યા  
પણ મુકાબલે જોઈનિંકમે છે એ ખરેખર ધણું સંતાપકારક છે, આ ઉપરથી

ધંધરેજી સ્કૂલોની સાથે બાર્ડોગ હાઉસ સંપવાની અને તેમને સ્કાલરશિપ આપવાની કેટલી જરૂર છે તે સ્પષ્ટ જણાઈ આવે છે. +

સંસ્કૃતાદિ ભાષાનો અભ્યાસ, આ અભ્યાસમાં દાહડે દાહડે વધારો જ થતો જાય છે એ ઘણા સંતોષની વાત છે. સંસ્કૃત બણનારા આ વર્ષ ૨૩૯૮, લાટિન બણનારા ૪૫૮, અને ફારસી બણનારા ૧૭૧ હતાં, એમાં આ પ્રાંતમાં સંસ્કૃત બણનારા ૧૦૩૩, લાટિન બણનારા ૧૩૮, અને ફારસી બણનારા ૫૭ હતા. વરિયને કાઠીવાવાડમાં આ વરસ સંસ્કૃત બણનારની સંખ્યા ઠીક વધી છે, અને સુરત, અમદાવાદ તથા એમાં બધા મળીને આગલા વરસ કરતાં ૯૬ ઓછા થયા છે. લાટિન તથા ફારસીનો અભ્યાસ તો ફક્ત સુરતને અમદાવાદમાં થાય છે.

નવાં ધોરણો, એ તો ક્યારનાં બધાને જણીતાં થઈ ગયાં છે એટલે એ બાબત-કાંઈ વધારે કહેવાની જરૂર નથી. એનું બંધારણ એવું છે:- એક જોડો ગૂજરાતી શીખવામાંડે ત્યાંથી માટિડુલેયનમાં પાસ થાય ત્યાં સુધીમાં તેને અગીઆર વરસ લાગે. ધણેજ હોશીયાર જોડો હાય તો એ ધોરણો પ્રમાણે સાળ વર્ષની ઉમરે તે પરીક્ષામાં જઈ શકે ખરી. એમાં જે બીજા મોટા ફરફાર જોવામાં આવે છે. એક તો ગામઠી નિશાળોનો અપનાવ રહ્યો એવા ધરાદાયી લોકોને પ્રિય લાગે એવા વિષય, જેમકે આંક, કક્ષો વગેરે, પેટુલા ધોરણમાં દાખલ થઈ શકે છે. લોકો એ ફરફારને પસંદ કરશે એમાં કાંઈજ સંદેહ નથી અને તેથી નિશાળોઆની સંખ્યામાં આવંતે વર્ષ વધારો જોવાની આપણે આશા રાખી શકીએ છીએ. મૂળાક્ષર શીખવાની પદ્ધતિ ચાર પાંચ વરસના જોડોની જુદીને અનુસરતી છે કે નહિ એ બીજો સવાલ છે, અને હાલ આપણા દેશની રીતભાત પ્રમાણે કંઈ રીત ફરસ્ત છે એ પણ એક બીજો સવાલ છે. એનો જુલાસો કરવા પેટુલા આપણી નિશાળમાં ધણું કરાને કેટલા વર્ષના જોડો આવે છે અને આ ફરફારથી શીખવવા ઉપર આ વર્ષમાં શી અસર થાય છે તે જણવાની જરૂર છે. બીજો ફરફાર એ ધોરણથી એ થયો કે આજ સુધી માટિડુલે-

+ આ પ્રાંતમાં એવી સ્કાલરશિપ ખાતે ૨૪૧૪ રૂપિયા અંરચાય છે એ સ્કાલરશિપ સેસ જારનારના જોડોઓનેજ આપવામાં આવે છે.

## કેળવણી ખાતાની અખરો.

ચનને સાફ ને જૂની બાંધે લેતા હતા તે જોકરાઓને સ્કૂલમાં ખાતાની બાંધા  
ગીખવાની જરૂર નહતી, પણ હવેથી તેને ખાતાની સ્વબાંધા તેમજ જૂની  
બાંધા શીખવવાની જરૂર પડી છે, અને નેશનલ ગવર્નમેંટ વિદ્યાને આથી સાફ  
ઉત્તેજન મળશે. જ્યારથી યુનિવર્સિટીઓએ સાહેબની માટ્રિકુલેશનમાં સ્વ-  
બાંધાના જ્ઞાનની ખાતરી કરવાની બલામણ કીધી હતી તે નામેજુર કીધી ત્યાં-  
રથી ત્રિસણામાં આવેા ફેરફાર કરવાની જરૂર ન હતી. મી. પીર્ત ફરિયાદ કરેછે  
કે યુનિવર્સિટીના વિદ્યાર્થીઓ સ્વબાંધામાં લખવાને જરાબર શક્તિમાન  
નથી એ કેટલે દરજ્જે પર છે, અને અમારા વિચાર પ્રમાણે દેશી બાંધાને  
ને આ ધોરણમાં આગળ પાડી છે તે પ્રયુજ્ઞ ડાહ્યું કામ કીધું છે. અમે  
તો પચ્છીએ છીએ, કે જોમનો મૂળ કરાવ યુનિવર્સિટી કચ્છલ કરે તો ખડું  
જ કાપદો થાય. દેશના આટલા આટલા પૈસા ખર્ચીને ને માણસોને સર-  
કાર બણાવે છે તેઓ ને આખરે ખાતાના દેશી બાંધને આ રીતે મેળવેલા  
જ્ઞાનનો કાંઈએ લાભ આપવાને અશક્તિમાન અને નારાજ માલમ પડેતો  
અમે કહીએ છીએ કે તે અમુક માણસોના લાભ થિવાવ દેશને તે પૈસા કાંઈ  
પણ કાંઈ આપ્યા નહિ. દેશી બાંધાને જરાબર જાણનારો અને તેમ હાથ  
ત્યારે તેનો સ્વબાંધિક રીતેજ શોખ રાખનારા વિદ્યાનો જ્યાં લગી આપણી  
યુનિવર્સિટી પેદા કરેતી નથી ત્યાં સુધી તે દેશને થોડોજ લાભ કરેછે.

પાંચમું ધોરણ શીખવનારા નિયાજો, આ પ્રાંતમાં પાંચમાં ધોરણમાં  
ને નિયાજોમાં જોકરા પાસ થવા તેનાં નામ નીચે પ્રમાણે છે:- અમદાવાદ  
જિલ્લામાં ખાવળા, કુઆ, તથા પ્રાંતીજ્ઞ એડમાં આંતરોળી, ઠાસરા, ડાકોર,  
નડીયાદ, દબાણ, મહુધા, મહેમદાવાદ, ઉમરેઠ, વીરસદ, અને માતર; સુ-  
રતમાં સરસ, ટુંડીયાણા, દલાડવા, તલંગપુર, ખરસાડ, ઉંટડી, પાંડી, ખ-  
મવાડા, અને ઉદવાડા; અને કાઠીયાવાડમાં ફકત નવાનગર અને ખેબાળીયા.  
પાંચ સ્કૂલો. ગૂજરાતી નિયાજોની ધ્રાવિ આ વરસે ૩૪ ઉધાડવામાં  
આવી છે. એડમાં તો લોકોએ ખુશીથી એક વરસનો ખર્ચ આપ્યો છે.

## કેલવણી ખાતાની સ્વવરો.

મોતે કલમ કૂવા પરગણે નારડોલીની સરકારી નિયાજમં તારીખ



બી મેં મને હાથને રોજ મેહરબાન મુરતી છાત્રાના વડે આસીરદેટ ૩-  
લકર બેઠા સાહેબે પધારી પરીક્ષા કરી ખૂબી યહ ૩૧૧)નું મોપડીનું  
ધનામ આપ્યું.

કરમે પત્રીડી છલે સુરતની કન્યાબાળામાં તા. ૨૨મી અષ્ટોમર  
સને હાથને રોજ સાંસાં સાગ સાદ્યહરથોની તથા મામલતદાર સાહેબ વ-  
મેરેની સગા બરી છોકરીઓ પાસે મર્યા ગવડાવી, કવિતા જોડાવી ૩૧):  
નાં પતાસાં તથા ૦-૪-૦ પાન સોપારી આસીરદેટ નરબેરામ રહેગમે  
વહેર્યાં, પછી સબા. વિસર્જન યહ.

બારથાણ પ્રગણે મોરપાડ છલે સુરતની નિયાળમાં તા. ૧૪મી અ-  
ક્ટોમર સને હાથે ન રોજ નીચે લખેલા સાદ્યહરથો મે પધારી પરીક્ષા  
કરી ૩૩-૮-૦નું ધનામ વહેર્યું.

૧) હરિભાઈ અખુભાઈ દેવડવાના ૧) હથરસંગજી હરિસંગજી રાજ  
દેશાઈ. પરાના.

૦-૧૨-૦ આતમારામ કલ્યા- ૦-૮-૦ ગમભાઈ જીણીભાઈ  
જીરાઈ રાંદેર. રાણા, તુણા તામે

નાદોદના.

કરમે ચીકલી છલે સુરતની સરકારી નિયાળમાં તા. ૧ અષ્ટોમર  
સને હાથને રોજ રીડિંગમ્ સ્થાપન મયતિ, માટે નીચે લખેલા સાદ્યહ-  
રથોની સબા બરી હતી તેમાં મામલતદાર સાહેબની સારી ઉલટથી નીચે  
મુજબ રકમ બરાબ છે.

૧) મેહરબાન હલાસરામ અખુન- ૩) નેદાલાલ પ્રજાજી નેદીવ આ-  
લાલ મામલતદાર સાહેબ. (જી મુખીનટેન્ડેન્સી વેકશીનિયન.  
રૂપિઆ રોકડા તથા એક નીતિપ્ર-  
કાશ બક્ષીય.

૧) મેહરબાન બાળાજી દેવજી કો- ૨) બીમલાઈ લાલભાઈ દેશાઈ  
નદાર.

૧) બાસ્કરગવ સીતારામ દાકતર. ૩) નીછીભાઈ અખુભાઈ વડીલ.  
૧) પેમતનજી ખરબેદી કુસ્તીકાર કુન. ૩) બીમભાઈ મકનજી દેશાઈ.  
૧) સદાશિવ રામનાથ તાલુકામાસ્તર. ૩) ખંડુભાઈ પરાગજી દેશાઈ.

- ૧) નવચોટ દેવરામસંજી પોસ્ટ મોં. ૩) રંધનાથજી ખંડુભાઈ દેશાઈ.  
૨૧૨.
- ૧) શેઠ કશીરજી પાલનજી. ૩) નીછાભાઈ વસનજી દેશાઈ.  
૩) પેસતનજી કુંવરજી શેઠ. ૩) હરિભાઈ સાંઈ દેશાઈ દેગામના
- ૧) કાગીરામ જીવણરામ કારકુન. ૧) શંભુભાઈ કલ્યાણજી કારકુન.  
૧) રતનરામ બાઈ. ૧) ઘમોદર બલ્લુભાઈ.  
૧) ગિરધર લાલભાઈ. ૧) વાસુદેવ આદમારામ.  
૧) બાદકરરાવ આનાજી. ૧) મલેકમહમદ મલેકમહમદ.  
૧) મલેક વજીર મલેક મોરાદ. ૧) નીછાભાઈ મોવંદજી દેશાઈ.  
૧) કુલમળભાઈ કુંવરજી દેશાઈ. ૧) બીમભાઈ બીખાભાઈ દેશાઈ  
૧) લલ્લુભાઈ પરાગજી દેશાઈ. ૧) નીછાભાઈ ખંડુભાઈ દેશાઈ.  
૧) આયુભાઈકસનદાસ વેકસેનિટર. ૧) હિમેદરામ ફોજદારી કારકુન.  
૧) આગરસંગ જમાદાર. ૧) કેશરીસંગ નારણસંગ નાયક.  
૧) છોટાભાઈ નેઠાભાઈ તલાટી. ૧) મોહનદાસ હરિભાઈ.  
૧) મોર્ધનદાસ નારણદાર તલાટી. ૧) મોરારદાસ નરસંઈદાસ.  
૧) બગવાનદાસ નરસંઈદાસ. ૧) જગજીવનદાસ કલ્યાણદાસ.  
૧) કુંવરજી મંચેરજી. ૧) લાલદાસ હરજીવનદાસ આલીપુર.  
૧) રામચંકર નારણજી. ૧) ખંડુભાઈ લાલભાઈ એવલ.  
૧) ઘમોદરદાસ હરિવલ્લભદાસ. ૧) રણજોડજી લાલભાઈ મોગામા.  
૧) જુહુભાઈ હરિભાઈ. ૧) રામચંકર વલ્લભરામ વાંજણા.  
૧) દાદાભાઈ દાજીભાઈ. ૧) કુલમળભાઈ કુંવરજી કુકેરી.  
૩) બીમભાઈ મોરારજી દેશાઈ ૩) જીવણરામ કુલમળરામ કાનકુવા.  
તાલુકા રકુલના પેટલા આ-  
સિરકુંટ.
- ૨) મોઠાભાઈ યુસાબજી બીજા ૩) મોહનદાસ કલ્યાણદાસ રૂવેલ.  
આસિરકુંટ. ૩) મોહનજી મોઠાજી આમધરા.  
૧) પરાગ બાણા. એજન્ટ બીજા-  
આસિરકુંટ.
- ૧) વલ્લભરામ મોવંદરામ મેણજી. ૩) વાણાભાઈ કલ્યાણદાસ ખીખજી બા-  
વાણ.

- ૨) ગોપાળજી લલુભાઈ ટાંગળ. ૩) લલુભાઈ ધનેશ્વર વેહુજી.  
 ૨) લાલસંગ અત્રસંગ ગણુદેવા. ૩) તીછાબાઈ રણજીડજી તાલ વમોટા.  
 ૩) બવાનીશંકર તુળજરામ ચી- ૩) નરહરિ રંગબટ ઝોડ.

કુળી કન્યાશાળામાં,

- ૧૧ મોરારજી ખુશાબબાઈ ખેરગામ ૩) સીતારામ આનાજી સાદુચેલ.

કુલ્લ ૩ ૧૫૮—૮—૦

૬૨મે કતારગામ પ્રગણે ચોરાશી જીલ્લે સુરતની જોકરીની નિશાળમાં ત્રીના દિવસમાં ૩૫) નું કુંડ ઊભું કરી તેમાંથી ૩૧-૧૫-૬ નું ધનામ જોકરીઓને વેહુરું છે. કુંડમાં બરનારનાં નામ ત્રીએ મુજબ.

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| ૦—૮—૦ ફકીરબાઈ અંબાબાઈ. | ૦—૮—૦ કલ્યાણજી ભૂલાબાઈ. |
| ૦—૮—૦ શૂરજીબાવા        | ૦—૮—૦ રણજીડજી શૂરબાઈ.   |
| ૦—૮—૦ નાથેશ્વર પરબુરામ | ૦—૪—૦ રણજીડજી લલુભાઈ.   |
| ૦—૪—૦ દક્ષપત નરોત્તમ.  | ૦—૪—૦ ગણપતરામ ગોવંતરામ. |
| ૦—૪—૦ મહતજી બાણાબાઈ.   | ૦—૪—૦ અંબાબાઈ પરાગજી.   |
| ૦—૪—૦ નારણજી કલ્યાણજી. | ૦—૪—૦ ફકીરબાઈ નારણજી.   |
| ૦—૪—૦ રાજીબાઈ જીવણ.    | ૦—૪—૦ ગંગારામ ચેલજી.    |
| ૦—૪—૦ સોની સુખા ભૂધર.  |                         |

કુલ્લ ૩ ૩૫)

૬૨મે કતારગામ પ્રગણે ચોરાશી જીલ્લે સુરતની જોકરીની નિશાળમાં તારીખ ૨૬મી નવંબર સને હાલને રોજ કતારગામની તાલુકા રકૂલના માનસ્તર આજમમેઝારામ પેલાબાઈએ ૩૧-૨-૦ નું ચોપડીનું ધનામ પરીક્ષા લઈ વેહુરું.

૬૨મે બારડોબી જીલ્લે સુરતની મારફારી મુજરાતી નિશાળમાં તારીખ ૨૩મી નવંબર સને હાલને રોજ સુરત જીલ્લાના ચડઆસીસ્ટેટ કલેક્ટર મહેરબાન ખેત સાહેબે મુજરાતી અને ઇંગ્રેજીની પરીક્ષા લઈ ૩૧-૧ ની મીઠાઈ વેહુરવી અને તે બાબતનો ષેરો ઇંગ્રેજીમાં નિશાળના રજીષ્ટરમાં લખ્યો છે.

MOHANLAL R.

ડીપુટી એજન્ટ, ઇન્સ્પેક્ટર સરત.

રસદની કન્યાશાળા, ખામોલ તાલુકે બો- રસદ.	તલાટી નારણરાવ બીખાણ તથા શા. ર- વંચંદ પેશાવાઈ.	૨-૦-૦-૦	કન્યાશાળા બેસારવા સાર આખો, ૨-૦-૦-૦ ચોપડીઓ.	૨૬-૪-૭૧
સેવસ્થાન ગાંધીજી તાલુકે બોરસદ.	ઠાકોર સાહેબ, હીમતસેગણ રાવસેગણ.	૭-૦-૦-૦	૫-૦-૦-૦ ચોપડીઓ, ૨-૦-૦-૦ મીઠાઈ.	૧૮-૭-૭૧
કલ્યાણ તાલુકે કપ ડવણ.	કવિ, મોહનલાલ દલપતરામ.	૫-૮-૦-૦		૨૦-૧૦-૭૧
આડાસ.	ગોશાઈ, સીવલાલગર સંતોકગર.	૨-૦-૦-૦	૨-૦-૦-૦ પતાસાં.	૨૦-૧૦-૭૧
જેમદારવીદ કન્યાશા- ળા.	મામકતદાર સાહેબ, લલુભાઈ કસનદાસ.	૪-૪-૦-૦	૩-૧૨-૦-૦ રેળા ૦-૮-૦-૦ પતાસાં.	૨૨-૧૦-૭૧
સેવસ્થાન ઠાકોર.	રાંનેશ્રી, ગોપાળરાવ મેધાશન તથા દાસ- રાના મામલતદાર સાહેબ દારાસા ડોશાભાઈ.	૮-૦-૦-૦	૬-૦-૦-૦ ચોપડીઓ, ૨-૦-૦-૦ મીઠાઈ.	૨-૧૧-૭૨
વડદસા તાલુકે બો- રસદ.	દુસાઈ, દ્યોરામ પ્રલાદણ સીમડી તાલે વડવાણના તથા વડદસા અને ફીણાવના પા- ટીદારોએ.	૪-૮-૦-૦	એજન્ટ	૩૦-૧૧-૭૦

MOTIRAM RAJARAM.

ડીપુટી એ. ધ. માર્કેટ એગ વિભાગ.

કેવળજી આતાનો ખેળરો,

જા. ન. ૪૫૮ સને ૧૮૭૧,

ગયા માગની તા, ૨૬ મીના રોજ પાછંતા પહોરના બેડા છુલ્લાના કનેટર સીલેજ બહાર પોતાનાં મડમ સાહેબ સહીત મેમનપાદની કેળા માળામાં પધાર્યા હતા. ત્યાં બેડાઓનો સીવવા તથા ગાવા વગેરેનો અભ્યાસ બેડા ધણી ખૂબી થઈ તમામ બેડાઓને મોઢાઈ વેહેવા સાથે મડમ સાહેબે ૩૩ બેડા આપ્યા હતા, ત્યારબાદ બેડાઓની નિયામમાં પધાર્યા હતા ત્યાં કેટલાક રજીસ્ટર વગેરે તપાસી બેડાઓનો અભ્યાસ બેડા ધણી થઈ નિયામના બેડા વર્ગના બે બેડાઓને મડમ સાહેબ મેનુફેક્ચર ૨૫૦૦ મનામ આપ્યું હતું.

હમણાં રેવન્યુ આતાના દરેક અમલદારો નિયામોનો સારી રીતે તપાસ સજા છે એ વાત ધણી આનંદકારક છે.

MOTIRAM RAJARAM,

મુકામ અમલવાદ,  
તા. ૮મી ડીસેમ્બર સ. ૧૮૭૧.)

ડીપુટી એન્ડ્રુકેચનમ ધનરૂપેશ્વર  
બેડા વિભાગ.

જા. નંબર ૧૪૨ સને ૧૮૭૨.

૧મી જુલાઈ સને ૧૮૭૧થી તા. ૩૦મી સપ્ટેમ્બર સને ૧૮૭૧ મુખમાં મહીકામાં ને ને હવામ વેહેવાયાં તેનું નીચે મુજબ પત્ર.

૦-૮-૦ બેડાઓની નિયામ કમીટીના મેમ્બરોએ બેડાઓની નિયામના બેડાઓની તા. ૨ સપ્ટેમ્બર સને ૧૮૭૧ ના રોજ પરીક્ષા સેધ ૩ ૦-૮-૦ની સાકર વેહેલી.

૧-૮-૦ બેડા ધણીવારે તા. ૨૫મી સપ્ટેમ્બર સને ૧૮૭૧ ના રોજ સપમની પરીક્ષા સેધ ૩ ૧-૮-૦ની મોઢાઈ વેહેલી.

૨-૦-૦

૨મી ડેપુટી એન્ડ્રુકેચનમ ધનરૂપેશ્વર } Jorachram Satyachram,  
બેડાઓની હકીકત મુ. સારા. } ઉ એ ધ. મહીકામાં પામણ  
૫૨ છલ્લાના.

## મહેતાજીનો ધંધો.

“ઓ મહેતાજી, તારું નામ જેમ મોટું છે તેમજ તારું કામ પણ મોટું છે; માટે તું હિંગત ધરીને મનરૂપી અતરની ખરી ખેતી કરી જીવીશ.” આ અર્થનો હોદોરો આ વર્ષથી કહેવાત રૂપે આ સોપાનો આ ઉપર મૂક્યો છે. એમાં “ધરિ હામ” એમ ને કહ્યું તે કેટલાએક કવિઓ પ્રાસ પૂરી કરવાને કરે છે તેમ નહિ, પણ એક અર્થની મતલબ બતાવવાને કહ્યું છે. આજકાલ મહેતાજીનું કામ પણ લોકો ખુબ હલકું ગણે છે; અને તેથી આસપાસ એ પ્રકારનું ઉત્તેજન ન હોવાને બીધે એ કામ સારી રીતે કરનારને ઘણાજ મનપૂત મનની જરૂર છે. ને મહેતાજીઓનું મન મનપૂત હોવું નથી, અથવા પોતાને ને સાડે ભાગ્યું તે બીજાની દરકાર રાખ્યા વિના ઉમંગથી ક્યાં જવાની હિંમત હોતી નથી, તેઓ પોતે પણ તે વખતમાં આચાર, અને પોતાનો ધંધો હલકો ગણે છે. એનું પરિણામ માત્ર એજ થાય છે કે તેઓ જાતે કુઝી, અને પોતાનું કામ બરાબર કરવાને અર્થ કિંમતનાં ચંદ્ર જાય છે, કેમકે ઉમંગ વિના કોઇ કામ સાડે ચંદ્ર નથી.

લોકોનો આ વિચાર ઘણોજ ભૂલ બરેલો છે એમાં તો કાંઈ સંદેહ નથી. હરેક ધંધો ને ને કારણથી જીવો ગણાય છે તે સંધનાં કારણો અને જોવા માં આવે છે. પ્રથમતો જેમ મનની મહેનત વ્યારે તેમ તે ધંધો વધારે જીવો ગણાય છે. હવે મહેતાજીના કામમાં તો ફક્ત મનનીજ મહેનત છે, તો તે ધંધો નીચો કેમ ગણાવો જિંદગી બીજું ને વસ્તુ ઉપર માણસ પોતાનો ઉદ્યોગ ચલાવે છે તે વસ્તુતા જીવ્યા નીચાપણા પ્રમાણે તે ધંધો જીવો નીચો મનાય છે;—જેમકે તેલનો વેચનાર તે નીચો અને અતરનો વેચનાર તે જીવો. એમ છે, તો માણસના મન જેવી ઉમદા વસ્તુ ફુનિઆમાં જીવે છે કહ્યું છે? તથા ને માણસ એ અમુક વસ્તુને કેળવી આ લોકને તથા પરલોકને લાયક કરે છે તે માણસનું કામ કોઇ રીતે પણ કેમ હલકું હોઇ શકે? જીવું, લોકોપયોગીપણું લખ્યે, તો તો મહેતાજીપણા નેટલું કોઇનું પણ નથી. શાસ્ત્રના આધનારા અને ધર્મના ચલાવનારા નેટલા ઉપયોગના છે, તેટલાજ ઉપયોગના વિદ્યા બણાવનારા છે, અથવા અંડ જિંદગી તો તેથી પણ વધારે ઉપયોગના છે, કેમકે જો મહેતાજીએ મનહોતને બરાબર એડી મૂક્યું નહિ હોય, તો શાસ્ત્રનાં અને ધર્મનાં બીજા ક્યારે પણ જિંદગી તેટલાં બીજી નીકળવાં નહિ.

મહેતાજી, તું યાદ રાખજે સમજું માણસો કંઠી પણ તારો ધંધો હલકો ગણાતો નથી. ને ને પ્રભાએ કુનિયામાં જીવી અવસ્થાને, પામીએ તે સ-  
ધથી તારી કદર બરાબર જાણે છે. પૂરીપના દરેક મામડામાં પ્રાદર્શી અને  
મહેતાજી, એ બે મોટા પ્રતિષ્ઠાનાં પાત્ર ગણાય છે, અને શિક્ષાગુરુઓ  
દેશમાં મોટું માન જોગવે છે. આપણા દેશમાં પણ, મહેતાજી, જણે તને  
આપું મોટું<sup>૧</sup> ઉપનામ આપ્યું તે શું તારા કામનું મહત્વ નહોતો. જાણ-  
તાં ગુરુ શબ્દ એથી પણ વધારે માનસાથે બોલાવે છે. જૂનાં ગ્રંથોમાં  
જેમણે જણે, તો માન્ય પડેછેકે અસહનતા વખતમાં ગુરુની પદવી સો-  
ધી વધારે કુંચી ગણાતી હતી. હાલ મહેતાજીનો ધંધો હલકો પડી ગયો-  
છે તેનાં ઘણાં કારણો છે, અને એમાં ફક્ત લોકનોજ વાંક નથી. મહેતા-  
જી, અસહ જોવા ગુરુ હતા, તેવો તું શકિતમાં અને બાવમાં યા, અને-  
અમને આગા છેકે તને પણ તેવુંજ માન મળશે, જ્યાં બગી તું પેટનીજ  
પેઠીઓ યદનિ વર્ત્યા કરેછે, અને તારા ઉદ્યોગનું પવિત્રપણું, તું સમજ,  
તો નથી, ત્યાં મુખી તારે ઉંચા માનની આશા રાખવી એ મિથ્યાજ છે.  
જો તું તારા ઉદ્યોગનું પવિત્રપણું સમજતો હોય, તો લોકના માનની આશ-  
નીવધી પરજાહ રાખે નહિ, પણ તારી નજર એથી જાંચી રહે. તું એમ  
સમજે કે, ઉદરનિમિત્તે ખીજા બધા ઉદ્યોગ કરેછે તેમ હુંઆ ફરંદુ, પણ  
મારું નિશ્ચય બાગ્ય એ છેકે મને આવો અપૂર્વ પરમાય કરવાનો સારો ભાગ  
મળ્યોછે; તું એમ સમજે કે મન જેવી અમુલ્ય વસ્તુ મારે હાંથ કેળવવાને  
આવી પડીછે મારે એ કામમાં હું જરૂરી અમ બહુ તેટલો આજો; તું એમ સમજે  
કે હાલ જે મારી આગળ બાળકોનું ટોણું બેઠું છે તે થોડા વર્ષમાં મોટું યજ્ઞ  
સંસારમાં પડશે, ત્યારે તેનાં કર્મ તમા સુખ દુઃખનો હું કેટલું દરજ્જે ઇસ-  
રતી આગળ જવાબદાર થઈશ. મહેતાજી, તું નિશ્ચય જાણેકે તારો ધંધો  
જેવો જોયો તેવોજ પવિત્ર છે, આગળના જમાનાનો ખરે ખરો ધડતાર વુંજ છે.  
આગળનો જમાનો મુખેકે વિદ્વાન, સંપત્તિવાન કે નિર્ધન, ધર્મી કે અધર્મી,  
ગુરુ કે દાસ યત્નાં એ બધું, મહેતાજી, તું યાદ રાખજે કે તારા ઉપરજ  
આધાર રાખેછે. જો તારામાં પરમાય કે દેશ ભડતિનો એક અંશ પણ હશે,  
તો તને તારા કામમાં ઉમંગથી લગાડવાને આ વિચાર બગે. આવા વિ-  
ચારવાનો શિક્ષક આસપાસના અનાદરથી કરી પણ મનમાં મુઝાતો નથી, તે

નરતર પરમાય શ્રાદ્ધ એ પોતાના કામમાં હિંમંતી મરખો રહેછે, તે મન ક્ષે-  
ત્રની ખેતી કરવી એમાંજ પરમ આનંદ અને કૃતાર્થપણ સમજે છે, અને  
જે પરમેશ્વરની પ્રીત્યે તે પોતાના પવિત્ર કામમાં સદા નિમગ્ન રહે છે તે  
પરમેશ્વરની કૃપાથી તે જગતમાં પ્રજોજ્જ્વલાભ કરનાર અને પ્રસંશા પાત્ર  
થાય છે. એવા શિક્ષકો અલખત થોડાજ હોયછે. પણ દુનિયામાં સધ-  
ળીજ સારી વસ્તુ થોડીછે. માટે અમે ઉપર કહેલો દોહરો પાછો અને સં-  
ભારીએ છઈએ.

મેંતાજી બહુ મોટું પુજ, નામ તેમ છે કામ.  
કર અને મનક્ષેત્રની, ખરી ખેતિ ધરિ હામ.

## જાહેર ખખર.

ધજતે આસાર પીતાંજર ત્રિભોવનદાસ મૂળરાત ટ્રેનીંગ કોલેજના ગ-  
ણિત શિક્ષકે જાતે કબજા કર્યુંકે અંદોલ્યમાં જે એક કાગલ છપાયો હતો, અ-  
ને જેમાં સદરહુ ટ્રેનીંગ કોલેજમાંના કેટલાક અને અમદાવાદ હાઇ સ્કુ-  
લના અને મીસન સ્કુલના કેટલાક આંસીરંટ મારેતોની બદલો લખાઈ  
હતી તેમાં એમનો હાથ હતો તેથી મેજરબામ ડિરેક્ટર એક પબ્લીક ઇ-  
નસ્ટ્રક્શન સોલ્યુશનહાકુરના હુકમથી એમનો રૂ.૪૦—૦—૦ દંડ કેપાયો.  
અને સકત ઇપદો આપવામાં આવ્યોછે, વળી મુશાર નિહલુ સોલ્યુશનની ખાસ  
પરવાનગીથી એમની એ જગોએથી બદલી પણ કરવામાં આવીછે.

મુ. સુરત, તા. ૨૭મી ડીસેમ્બર સન ૧૯૭૧.

G. BUHLER,

આક્ટોંગ એન્ડુકેસનલ ઇનસ્ટ્રક્ટર ઉચર ભાગ.

## જાહેર ખખર

આપવામાં આવેછેકે પ્રેમાનંદ કૃત ભાગવતનો દશમસ્કંધ સુરત શો-  
હાગર પ્રેસમાં છપાય છે. તે મહાને મહાને ચોપાનીઆના આકારમાં છપા-  
યો અને તેની કામત આજે પ્રેસકેની રૂ.૭—૦—૦ રાખવામાં આવીછે.

તા. ૨૦ ૧૧-૭૧

G. BUHLER,

એ ધ ઉચર ભા



# ગુજરાતશાળાપત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER:

FEBRUARY 1972

પુસ્તક ૧૨ મું. ફેબ્રુઆરી સન ૧૯૭૨. આંક ૨ નો.

મૈતાઇ બહુ મોટું દુલ્લ, નામ તેમ છે કામ—  
કર ખંતે મનહેવની, ખરી ખતિ ધરિ હામ.

અવુકમણિકા.	પૃષ્ઠ.	Contents.	Page.
મેગ્દુત કાવ્ય (ભાષાંતર). ..	૧૭	The Megdut (Translated)	17
કેળવણી ખાતાનો વાર્ષિક રી- પોર્ટ.....	૧૯	Annual Report of The Educational Depart- ment .....	19
પીપળવાડ કિઆને શેહેર માં ડાકીમાંદેવીરાજ્યનું વૃત્તાંત, ૨૨		The annals of Peepal- wara kings.....	22
કેળવણી ખાતાની ખબરો.. ..	૨૮	Educational News...	28
પુસ્તકની ખબરો.....	૩૨	Notices of new publica- tion .....	32



( કેળવણીખાતાના હુકમથી. )

અમદાવાદ મધ્યે મામાની હોતીમાં વૃત્તાંતેડ પ્રિન્ટિંગ અને  
નવરત્ન એજન્સી કંપની "લિમિટેડ"ના પ્રેમમાં  
રણજીવલાલ હોરાચંદ હાની પ્રસિદ્ધ કર્યું.

( મુક્ત વરસે ૩ ૧, અમદાવાદ )

# ગુજરાત શાસ્ત્રપત્ર,

૧૬ ૧૨ સુ. અમદાવાદ. શ્રેષ્ઠમાસી સન ૧૯૭૨. આંક ૨ જી.

## મેઘદૂત કાવ્ય.

નાથ મહાકાલેશ્વરજનિ જાગે પુણ્યસ્થાન,  
પ્રધૂનો કંઠપ્રધાને ભાને શિયગળ ભવિતમાન  
માથે માલમે તૂને,  
હવાં કમલપરાગ ભયો પવન ઉપવન દોલિયે,  
મંથપાતિમાં જુવાનેજુથ ક્રોડનું ધમિલ પંચાને. ૫૦

સંધ્યામયમનિ પૂર્વે જો તું જડ પહોંચે તે ધામ,  
દિનકર નવૈનવિષય ઓઢિંગે શાં સુધિં જ્યાં તું મુકામ

૧. ઉગચત્રમાં એ નામના મહાદેવનું રહેરું છે. વિક્રમના ઉપર તે  
પ્રૃથ્વિમાન હતો, અને તેનું સામગ્ર્યને સિંહાસન બનીગીમાં કેસે રેખા-  
શે વર્ણવ કીધું છે તે એજ. મહાકાલમાં એ સિંગ સર્વથી ઉત્તમ માન્યું છે  
રહે પુરાણમાં લખે છે :—“આકાશે તારકા લિંગ પાંત્રાલે દાદકેશ્વર  
મર્ચ્યે લોકે મહાકાલ દૃષ્ટવાકામિત માપ્રયાતુ.”-૨. પ્રપ્રુદેતાં મહાદેવના  
કંઠની ઓળાની ભાંતે, મહાદેવ સમુદ્ર મંથનમાં નીચેલુ વિષ પીધું ત્યારથી તેના  
ગળાનો નીચવણ થઈ ગયો છે. અને તે ઉપરથી નીલકંઠ નામ પડ્યું છે. એની  
શાંધે મેઘનો રંગ મળનો આવે છે તેથી કહિ રૂપના રહે છે કે મિવજના  
મળ નને જોઈને એમલ લંબાય કે એ મહાદેવનું ગણે છે. રહેવાની બાવ  
એ કે પ્રિય નેસ્તુના બેની બીજી વસ્તુ હોય તો તે પણ પ્રિય લાગે છે.  
૩. આ એ ચરણ મુકવાની મતમમ એ છે કે એ મુકિતરમાવ છે

કરંજે અંતુર ચિત્તે;

પાછ કડકડ નોનત, ઢંકા કર પૂજન વેઢાવ,

ગાજવીંચ ગગડાતિ ચમકતોરે તારી સફલજ થાવ! ૪૧

આં થનથન નાચંતિ ડહાવતિ નાચિકો તોનતરંગ,

કોમલ કરમાં રમાડિ રહિ છે રત્ન જડીત, સુરંગ

ચંમર મોર પિછાનું.

પામિ શુદ્ધ સુલેદ નમસ્કત વત તે ડંચું હેતે ગોશ,

શું ધમરૈનિ કમલયિ લાંબિરે લિટિ નિકલ્લો દોશ! ૪૨

૫ આરતી વખત મોટા મોટા દેવસ્થાનમાં આજ પછા દેવસે ડાહ્યા  
આનારી નાચિકાઓ હોય છે.

૧ વેશ્યા, રામબણી, કૈયાની.

૨ એ "ઉડાવતી" કૃદંત વિશેષણનું કર્મ છે. મલિનનાથ કહે છે કે

આ નાચિકાનું રૂપ જોવાને મળ્યું એ, ઉપર ચિવની ઉપાસના કીધી તેનું રૂ-  
પ એવી આ સ્ત્રીકમાં દ્યતિ છે.

૩ હાથમાં કાંધ રમાંડીને નાચવું તેને દશાનૃત્ય કહેછે. એ વિષે તત્ત્વ  
સર્વસ્વ નામના ગ્રંથમાં કહે છે કે "લઙ્ગ કંદુક વજ્રાદિ દાંડિકા ચામર  
સૂત્રેણ વૈળાં ધૃત્વાચ યત્કુર્ણુઃ સ્વતઃકેશિકં ભવેત્ ॥

૪ વર્ષાદના છાંટા.

૫ સુખ આપનાર, સુખધારી.

૬ નએ પતી અણબું.

૭ કૈયાની પ્રસંત યજ્ઞને ઉંચું વાળ્યા તરફ જોયે તે વખત કવિ ઉત્પ્રે

ક્ષા કરેછે કે બમરાની લાંબીને લાંબી હાર આંખ રૂપી કમળમાંથી ની-

કળી હશે કે મે! પ્રોહસર વિલસત કહે છે કે આ ચિત્રે પુરોષિચ્ચનને નવું

લાગશે પણ તે વાજીબી અને સુંદર છે. દ્રષ્ટિનો પરિણામ બમરના ઉંચથી

બરાબર સમજાય છે, અને તરંગથી તે દ્રષ્ટિનાં વહેતા કિરણ ન દખાય

છે તેને બંગરની પેડિતેનાં આંખ ઉડવા માથે બગાવર મુકાવણી કરી શકાય.

## કેલ્વણી સ્વાતાનો વાર્ષિક રીપોર્ટ.

(ગયા અંકનું સંપાદન.)

કેલ્વણીમાં કેળવણી-મોટી નોંધી રાખવા લાગેલું વાત આ વરસમાં એ યહ છે, કે ગવર્નરસાહેબના વગથી વડોદરાના ગામડાંડ સરકારે પોતાના રાજ્યમાં કેળવણી આગ્રહ કરાડવાનો હસંવ કીધો છે, અને એક મોટી સ્કૂલ વડોદરામાં સ્થાપન પણ થઈ ચૂકી છે. એ જાણત અમે અને બીજાં અમારા મિત્રો ધણી વાર તહેરમાં બોલાં ચૂક્યા હતા, અને તેથી અમને ઘણો સંતોષ છે કે આખરે એ મોટી જોડ તરફ સરકારનું ધ્યાન મૂકું પડે. હજી સુધી એક ઉપર કહી તે મુખ્ય શિવાય બીજાં કાંઈ યેંયું જણાવું નથી, પરંતુ અમને આશા છે કે ધીમે ધીમે એ રાજની સમગ્રી રેખાને કેળવણીનો લાભ મળે એવું એક મોટું કારખાનું થશે, વધારે ખૂશીનો વાત એ છે, કે તેના હિતસ્પેક્ષકની જગ્યા બોમીલાલભાઈ જેવા અનુભવી, પ્રમાણિક, અને જોષીતા વિદ્વાનને આપી છે. એમના જવાબી સારા પાયા ઉપર એ કારખાનું ઉઠું થવાની ઉમેદ રાખી શકાય છે, અને એ ઉમેદ વધારે ખાર પડવાનું કારણ એ છે કે સાબાખ્યા પ્રમાણે આપણા ડિરેક્ટર સાહેબને ગાયકવાડ સરકારે એ કારખાતાનું ઉપરીપણું સંભાળીત કીધું છે. હાલ વડોદરાની સ્કૂલમાં ૫૦૦ છોકરા તો યાય છે, અને કુલિવરસિટિના સારા વિદ્યાર્થીની આસિસ્ટન્ટ તરફે નેમલુંક થઈ છે.

આજ વરસમાં મહીકાંઈ અને પાલણીપુર હોલોકાને સાર એક નવા ડેપુટી હિતસ્પેક્ષકની નેમલુંક થઈ છે. તેમજ અંકમાં એક ડેપુટી નીમણી છે, અખાતના નવામે પોલિટિકલ એજન્ટ મહેરખાન એપર્ડ સાહેબની સલાહથી નિશાળોમાં અરચને સાર પોતાની ઉપજમાંથી કાંઈ આપવાનું કબુલ કીધું છે. જંજીરાનો નવાળ બને છે કે ગામડાંઓમાં નિશાળો કાઢાડવાની જોડવણી કરવા માંડી છે, અને એક હિતસ્પેક્ષક પસંદ કરીને ગામવામાં વિચાર છે.

રાજકુમારોની કેળવણી. આ જાણત એક મોટું પગલું આ વરસ બરવામાં આપું છે. ઘણા ખરા જણતા હશે કે ગવર્નમેન્ટમાં ગવર્નમાર કે સેન આ વરસ ઉપડી છે, અને ત્યાં પ્રિન્સિપાલ એક અંગરેજ ગૃહસ્થ તથા વાઈસપ્રિન્સિપાલ એક દક્ષણી ગૃહસ્થ નીમવામાં આવ્યા છે. રજા.

સેનામનમાં પોતાની કુંવરનેમોજાતાં ધર્મી સંકેતો યથોક્ત હશે, પણ જાણી ને, ખર્ચ પછી જીએ કે પોલિટિકલ ખાતાની સલાહથી એ કામ કિતેમ મંદાવી શકે થયું છે, અને પહેલા ટર્મમાં ત્યાં ૧૨ છેકરો થયા હતા, ગામ નાગરન સાહેબ એના રીપોર્ટમાં જોવનગર ૨૨ખારનો ઉપકાર માને છે કે તેમની તરફથી સગીર ઠાકોરને સૌથી પહેલ પહેલા મોકલવામાં આવ્યા, અને તે ધાખલાની ખીજાએ ઉપર સારી અસર થઈ. એ બાર રાજકુમારના નામ અને ક્યા ક્યા વર્ગમાં તેઓ છે એ અગત્યનું જાણી તે રીપોર્ટમાંથી ઉતારીએ છઈએ. પહેલા વર્ગમાં લીમડીના ઠાકોર જશવંતસિંહ છ, રાજકોટના બાયાછ, બાવનગરના બાયાત હરિસિંહછ, વઢવાણના ધાછરાજ, અને જાંઘવાના શહીમતખાનઃ ખીજા વર્ગમાં મોરવીના બાયાત હરભમછ, પાલિતાણાના માનસિંહછ, બાવનગરના ઠાકોર તત્તસિંગછ, અને મોરવીના વાઘછઃ અને ત્રીજા વર્ગમાં રાજકોટના ઠાકોર લખુબા, લીમડીના વખતસિંગછ, અને જાંઘવાના અનંવરખાનઃ પહેલા વર્ગમાં મોરિસ હિસ્દરિ આવ ઝંડિયા, હાવડ થડ બુક પાર્ટ ૧લો, ગુજરાતી ડહી ઓ પડી, થોડુંક સંસ્કૃત, હાંશ બાગાદાર વગેરે આસે છે. હાવડ સેકંડ બુક પાર્ટ ૧લો, ગુજરાતી પાંચમી ઓપડી, ગુજરાત બાગાદાર, વગેરે ખીજા વર્ગમાં શીખવાય છે. ત્રીજા વર્ગમાં સઘળા પ્રાથમર શીખે છે, અને ગુજરાતી માં તો કોઈ પહેલી, કોઈ ખીજી, ને કોઈ ત્રીજી ઓપડી શીખે છે. એ રાજકુમાર જ્યારે કાનિજમાં આવ્યા ત્યારે આપણે ધારી શકીએ તેમ તેમના અભ્યાસમાં ખુબ તકાવત હતો અને તેથી વર્ગ ચોક્કસતાં બેશક ખુબ મહેનત પડી હશે. એ સઘળામાં લીમડીનો રાજકુમાર પહેલો છે અને પ્રિન્સિપાલ બને છે કે એ વિચારવંત હોશીયાર છોકરો છે, અગત્ય ને શરીરના કાય-તને લીધે એનું મન મહેનત કરવાને અશક્તિમાન દેખાય છે. મોરવીના કુંવર હરભમછના કોળીની સ્વેચ્છાવતાં પાખાણ કાંધા છે, અને પાલિતાણાના માનસિંગછ આગળ ખુબ સારા નીચ શે એવો વિચાર આવ્યો છે.

એવીજ તરેહની ખીજા બાગમાં પાકાણાઓ થઈ શકે કે નહિ એ વિશે સરકારે ડીરેક્ટર સાહેબને પૂછેલું નથીયે. ડીરેક્ટરનો એવો વિચાર છે કે પૂનામાં એક થઈ શકે, અને અગદાવાદમાં તાલુકાદારી સ્કુલ છે તેને તપાસી શકાય. એ સાહેબના વિચારમાં પુરોષિઅન પ્રિન્સિપાલના

હર છે, અને તેથી એવી કલિભિનો અંચર બારે તુ પડે એ મનમુખ્યથી એમણે એવા વિચાર બહાર કીધો છે, કે જે સમીર ઉમરના અંગરેજી રાજના ઊંડરાની મિત્રતો દીવાની કોરટના તાબામાં મૂકાએની હોય છે તેમને. એ રાજકુમારો સાથેજ બણવાની ગોઠવણ કરી હોય તો કીક. એવા સમીર ઉમરના નવા ઊંડરાએની એક દોષ દીવાની કોર્ટમાંથી મંગાવીને રીપોર્ટમાં લખત કીધી છે, તે બધાનેજ ત્યાં બણાવવા એવા એમનો વિચાર નથી, પણ તે ઉપર વિચાર નાંધવાનું કીક પડે એવા ધરાંદાથી તે સારકાર આગળ રાવુ કીધી છે.

ત્યાં વર્ગનાં ઊંડરાઓ ભણે છે. આ સવાલ પણ બહુ કામનો છે, કે પડે એના ઉપર આગળ આપણા દેશમાં કેવા ફેરફાર થશે તે આંધારે રાંખે છે. એમ કહેવાય છે કે બંગાળમાં ઉપલા વર્ગના, મુંબઈમાં વચ્ચેના વર્ગના, અને મદ્રાસ ખંભાડામાં નીચલા વર્ગના માણસો પોતાના ઊંડરાને અંગરેજી બણાવે છે: અને તેથી એ પરિણામ નીપત્તે છે કે બંગાળમાં મુંબારાના આગેવાન ત્યાં શ્રીમંત બાબુઓ મળી આવે છે; મુંબાઈમાં એ કામ ધણે કરીને સરકારી નોકરો અથવા એવીજ સિયતિના માણસો ઉપરે આવ્યા પડે છે, અને મદ્રાસમાં અંગરેજી બણેલો ખાનગી આકરો ઘણા મળી શકે છે. આમાં થેયક કેટલી અતિશયોક્તિ છે, તો પણ આ ખંભાડા રાંખમાં એ કેવું ને કેટલું અદે છે તે બણવાના સાધનો આ રીપોર્ટમાંથી મળી આવે છે. કાલેજમાં મેટ્રીક્યુલેશન બણનારાનું કોઈક આ પ્રમાણે આંખું છે.

મિલકત વાળા નાં ઊંડરા.	સમસ્ત વકુલી વર્ગના.	વપારોના.	કેટલકટરના.	સરકારી કામ કરોના.	પેનશનિયરના	દેશીરાજના કામદારો	ખાનગી કલકુલેશન ધર્મીયરના.	સોલજરના.	ફાનવસીના.	ચમકના.	સરકારી અથવા નોકરો.	એકુલના.	પરચુરણ.	કુલ.
૩૩	૨૬	૩૫	૩	૧૨૪	૯	૧૮	૨૭૨૧	૧૨૮	૧૭	૫	૧૭	૧૪	૧૭૧	

આ ઉપરથી જોતાં કુલ બણનારાઓમાંનો કે ફક્ત સરકારી નોકરોના ઊંડરાઓનો છે, અને જ્યારે આપણે વિચાર કરીએ કે એ વર્ગ બીજી વર્તી સાથે મુલાખલો કરતાં કેટલો નાનો છે ત્યારે એ સંખ્યા કેટલી વધારે.

છે તે આપણા સક્ષમાં ખરાબર આવશે. બીજા કોઈ વર્ગના બણતારાઓએ ને ત્રીજા દોરસે પણ નથી, મિલકતવાળાના અને વેપારીના બધા મળીને ૧૮ ઊંચા છે. પણ તે બધા સરકારી નોકરી મેળવવાના ઉદ્દેશથી નથી બણતા એમ કહેવું મુશ્કેલ છે. એ બે શિવાય બીજા બધા વર્ગ છે ખરા પણ તેમની મનમન સરકારી નોકરી મેળવવાની જ અને પોતાના બાપીકા પંધામાં ન પડવાની એતા આપણે ખુલ્લું જણાવેલીએ. માટે એ બધાનો વિચાર કરતાં એમ લાગે છે કે ઉપલા વર્ગમાં ઉંચી કેળવણી લેનારા બહુ જ થોડા છે, અને બીજા વર્ગના જે લોકો સ છે તે જ્યાં કેળવણી ને મારેજ નહિ, પણ તેને યોગે ઉંચી સરકારી નોકરીઓ મળે છે તેને લીધેજ. તપાસનું આ પરિણામ આપણને નેવું તો નથી પણ તે છતાં ઘણા દી-ભગીરી ઉપજાવે એવું છે. યુરોપમાં ઉપલા વર્ગના પોતાની પદ્ધતિ વિદ્યા જરૂરની સમજે છે તેવી જુદી આપણા દેશમાં કુરારે થયે? આપણા વેપારીઓ પોતાના પંધામાં વિદ્યાનો કેટલો ઉપયોગ છે તે નથી સમજતા એ વધારે તવાઈ જવું અને અશ્ચર્યાથી જરેલું છે. વેપારી વર્ગ થોડો પણ ઉપલા કોષ્ટકમાં જણાય છે તે સુખાદને લીધેજ, જીલ્લાઓની હાઈ-રકુલનું કોષ્ટક આપણે તેમાં એક વેપારીનો ઊંડો જણાવો નથી. આશા રાખીએ છીએ કે સુખાદનો રાખેલી લખને જીલ્લાના વેપારીઓ પણ જ્યાં કેળવણીની કિંમત સમજતા થશે, એમ ધર્માવિના દેશનો મુધારો સારા પાયા પર આવનાર નથી.

## પીપલવાડા રૂઆને રોહિર માંડવોમાં

### દેશીરાજ્યનું વૃત્તાંત.

(સાંધણ કોષ્ટક-૭૫ સન ૧૮૭૧ થી આણું)

આવા યુરસા અને વાવથી દેશાઈ તથા વહિવટકારનાં મનને નિશ્ચય થયું, કે હવે જો મંસાસ નહી આપાયું તો આપણી ખરાબી છે. માટે સુખાનંદ પાસે આવી, આજીજીયા કહેવા મંડ્યા કે, તમારો મરાસ અમો, આપવાને રાજી છેએ. વારતે મહેરબાની કરી યુરસો માફ કરી, ત્યારે સુખાનંદે ખુનો આપવા કહ્યું કે, એવી લુગાઇની વાત તમારી માનતો નથી. માટે

એક કાગળ ઉપર આંકડી મૂકી અને તે ઉપર સંહી સિંકો કરી આપો, અને કાલે સવારથી ગરાશ ઉધરાવી, પોતાં માંડવી આલતાં કરાવાની કપ્પલત આપતાં હો, તોજ આમાંથી સ્વારી બંધ પડશે. છેલ્લે તેઓએ એ પ્રમાણે કપ્પલ કરી, તેમાં ગરાશ ઉધરાવીને માંડવી પોહાંચતો કર્યો. બ્યારે તમામ ગરાશની પોહાંચ રાજની આવી ત્યારે આ નર કામડેજથી માંડવી આપ્યો. દરબારમાં આવતાંની સાથે રાજએ ઘણાં હેતુ બાધથી બિટ બીધી, અને સારી બક્ષિસ પણ અર્પણ કરી એટલુંજ નહિ પણ બક્ષી (અરધો વજર) નો એકો આપ્યો.

આટલું થયા પછી રાજ ફર્જન સિંહજીએ લાંબુ આયુષ્ય અને પછો જશ બોગવી, આશરે ૬૦ વર્ષ રાજ્ય કરીને આ પ્રાંતની ફતિયાની ત્યાગ કર્યો. ત્યાર પછી રાજ્ય ગાદીએ તેનો છોકરો બગવતસંગજી બેઠો. આ રાજ નાની ઉમરનો અને નાદાન હતો. માટે એના વખતમાં પ્રથમ બાઈ કરીને રાજપુત વજર હતો તેનું પરિભ્રમ સ્વતંત્ર હતું. એથી રાજ્યમાં ઘણુંજ અંધેર થયા માંડ્યું. અને રૈયતને બારે પીડા થયા માંડી; તેમજ સુખાનંદને પણ બારે પીડા અમલી પડી. ત્યારે છેલ્લીવારે સુખાનંદ, ફર્જન, સિંહજીની રાણી સાથે મળી જઈને આ બૂડા વજરનો ધાત એક આંરજ પાસે દગાથી પ્રેતાની તથા રાણીની નજર આગળ કરાવ્યો. એટલે રાજ્યની તમામ લગામ (વજરાત) સુખાનંદને હાથ આવી. સંવત ૧૬૨૮ અને ૧૬૭૨.

બ્યારથી સુખાનંદને હાથ રાજ્યની લગામ આવી ત્યારથી રાજ્ય ધણુંજ સારા પાયા ઉપર આવવા લાગ્યું. આ નર રાજ્ય કાળમાં એવો તો સર્વ યુદ્ધ સંપન્ન હતો કે રાજ તથા રૈયતનો ધણો ખારો ગણાતો હતો. રાજઓ માત્ર નામનાંજ ગણાતા હતા. વજર જેટલું આપે તેટલુંજ રાજ્યથી વપરાતું હતું. આટલું બધું સ્વતંત્ર પાછું છતાં આ નામાકિત પ્રથમ નીતિનો ત્યાગ કર્યો નથી. એના વખતમાં રાજ્યની ઉપજ વધી ને સવાં બાપ સુધીની યંત્ર હતી. માંડવીનો દરબાર અને રાજ્ય "રીતી" એવી મુંદર હતી કે, એને ધણું સમૃદ્ધિવાન સમજી પરદેશી રાજઓ છતવા સાંકે એવા કે ગાયકવાડ, પિંદારા, હુલકર વગેરે એકી આવતા હતા; તે-એને આ શાણો વજર દ્રવ્યથી સંતુષ્ટ કરી પાછા વાળતો હતો. એવો એ



સાક્ષ્યાત્વ હતો.

લોકો એનું નામ રોવારમાં બાલતા, સાંબળતા કે એનું રંગનધામતો તો તે દહાડો ઉત્કૃષ્ટ મણુતા, આ પ્રેરણે કાશીની જનતા કરી હતી. માટે કાશીના આંખાસુધી અમર નામ મેળવ્યું છે. ઠેકાણે ઠેકાણે શિવાલય અને ધર્મશાળાઓ બંધાવ્યાં છે. એટલું જ નહીં પણ દેરલાક-ગરીબોનાં દુઃખ નિવારણ કરી કીર્તિ મેળવી છે. આજ પણ બોર્ગેવ લોકો જે રીતે યોજાયાંય છે. એક બરમા અને બીજા સુખાનંદ બાધતી ન્યાતનાં.

આ વખત આપણે રૂકત રાત્રીઓ પાદત્વ કરી જવાં ભોંધ્યે. કોરણ કે તેઓએ કાંઈ જ પરાક્રમ કર્યો નથી એ ખુલ્લું છે. ઉપર જતાવેલા રાંજ બગવતસંગીતએ આશરે ૨૦ વર્ષ રાજ્ય કર્યું છે. ત્યાર પછી યુમાનસંગીત એ ૩૦ વર્ષ સુધી રાજ્ય કરેલું અને ત્યાર પછી નીતાં દુરજનસિંહજી ગાદીપર બેઠા. એના વખતમાં જે દીન થયું તે આગળ વાંચો. આવી રીતે સુખાનંદ રાજ્ય અંત્રાવનાં હિંમરી નિગમતી હવે આવી પોહોમી. બીજી સમજી બાબત ઉપર મનુષ્ય પ્રાણી ચાહે તે ઉપાધવી. કાંઈ મોઝગરી થકે છે. પરંતુ મૃત્યુ આગળ કોઈનો કાંઈ પણ ઉપાય ચાલી શકતો નથી. આજ પ્રગણામાં બૌદ્ધાન કરાને એક સારો કર્યો છે. અને તે સારી તિર્થની જગ્યા ગણાય છે. ત્યાં બાર બાર વર્ષે ગોનવરી (સિદ્ધરા) ની જત્રા બરાય છે તેથી એ તીર્થ પ્રખ્યાત છે. એ તીર્થ સ્થળનું નામ જે બૌદ્ધાન પડ્યું છે તે વગેરે વિષે દેનકથા નીચે થોડીએક સંક્ષેપમાં આપીશું તો તેટલી વખત નિરર્થક નહીં ગણાય.

પૂર્વે કાણે ગૌતમચર્યા કરીને મહા તપસ્વી સુતી થઈ ગયાં કહેવાય છે. તેનું સ્થાન આજ ગામમાં હતું. એ રૂષીનો એવો નિયમ હતો કે દરરોજ પ્રાતઃકાળમાં નદી કિનારે ખાંચ વાવવું, પછી પોતાનું સ્નાન સંધ્યાદિક ક્રમે કરવું. એટલે મધ્યાન થયે અન્ન પરિપક્વ થાય તેને ત્યાર પછીથી લાણવું અને દાણા કાઢી, ગ્યોઈ કરી બોજન કરેલું એવાં સમયવાન ગણાતા હતા.

એક સમયે બારે કુઝાળ પડ્યો ત્યારે તમામ રૂષીઓએ વિચાર કર્યો કે આપણને ઉગરવાનો આધાર ગૌતમચર્યા શિવાય બિગ્ને નથી. એવો નિશ્ચય કરી ગૌતમને શરણે આગ્યા આ તપસ્વીએ તેઓનાં બારે સંતોષ

કરી રાખ્યા, અને ઉપરના નિયમ મુજબ દરરોજ અને પકવી રાવનું પોષણ કરતો હતા. જ્યારે, કુકળનો નાશ થયો ત્યારે બધા રૂઢિઓ પોતા પોતાને સ્થાનકે જવાને તૈયાર થયા. પણ મનમાં દેવ આજ્યો કે આપણા કરતાં જીવમતી પદવી મેજા ધક માટે એનું માન આડત કરવું જોઈએ. એવું વિચારી ગૌતમના નિયમ પ્રમાણે વાવેલા ધાન્યમાં એક દિવસે કારમી ભાપ કરાવે મૂકી ગૌતમે ધ્યાનમાંથી જાયું જોયું તો ગાળને ધાન્ય ચરતી દીકી. તેવીજ તેણે તેના ઉપર એક દળેતી ચેર કી. જે ભાગતાંની સાથે ગાળનું મૂલ્ય ઘટ્યું. તેવાજ બધા તપસ્વિઓ તેને ગોહવારો કહી પોતાને સ્થાનકે ગયા. સુનીએ વિચાર કર્યો કે આ બધું તકેટ છે. તોપણ અપવાદ નિવારણ કરવા સારું. નારદાદિક રૂઢિઓ પ્રાસે જઈ કહ્યું કે, મને પ્રાપશ્ચિતથી મુક્ત કરો. છેવટે આતા થઈ કે ગંગાનો પ્રવાહ જે રોકોએ એ હત્યા ધકે રવાં રહીને તાપીમાં મળાવો, અને તેમાં પછી તમે નાહો તો પ્રાપશ્ચિત રહે. આ વાત કણ્ઠ્ય કરી ગૌતમે શિવ છનું તપ કરી તેને પ્રસંન કર્યો, અને માગ્યું કે બલગિરી ઉપરથી ગંગા બાવીને તેનો પ્રવાહ ઉપર મુજબ મળવો. શિવે તેમ કરી તે જંગા ઉપર પોતાની જગા પહાડી કે ગંગા સહસ્ત્ર ધાન્યે વહી તાપીમાં મળી. તેમાં ગૌતમે સ્નાન કરી પાપ નિવારણ કર્યું. પછી ગૌતમને ધણોજ ક્રોધ બેરાપો તથા તેણે જૈન ધર્મ ઉપર પ્રસ્તુતી રમી પોતે ગોર છની વેશ ધારણ કરી તમામ રૂઢિઓ વગેરેને જૈન કરી મૂક્યા. અને જનોઈ તોડી નાખ્યા. આવું ધવાધી વડે ધર્મનો નાશ થયો. ત્યારે શિવે સંક્રાન્ત્યર્ચનો અવતાર ધારણ કરી પાછો વડે ધર્મ સ્થાપન કર્યો. સંક્રાન્ત્યર્ચ તે ઉપર એક વચન કહ્યુંછે કે હાથો મારી નાખતો દોષ તોપણ જૈનના ઘરમાં ન પેસવું.

ઉપર કહ્યા પ્રમાણે ગૌતમ ઘણું ધાન્ય પકવતા હતા માટે બહુન પ્રાણ્ય=જોધાન્ય એ ગામનું નામ પડ્યું કહેવાયછે. તોપણ બીજી રીતે વિચાર કરતાં આટલું તો ચોક્કસ છે કે, આ ગામમાં ધાન્યનો પાક વિશેષછે અને જમીન રસાળ છે.

આ તોર્ધસ્થળમાં ગૌતમેષ્વર મહાદેવનું રહે જૂનું તોડાવીને બીજું નવું તથા ઉપર બંતાળ્યા પ્રમાણે સહસ્ત્ર પારો ગંગા વહે છે. આ એક સંગમ એવારો. સાલ ૧૮૬૬માં આગળ વહેતા ધામિક રોવાન મુખાનંદે નં-

ધાન્યો. તે એવાં તો સમય છે કે એવાં કામો ધણી જ થોડી જગો પર થએલાં હશે. આ રીઝાં કામનો અંતે. આર્યો પછી આ ગામને સાંચ પાર ગ-  
જતેશ્વર મહાદેવની જગ્યા છે તેની નજીક આપમણા બાગુ તરફ એક  
નારદો ગંગાનો પ્રવાહ એ કુદરતો હોજાઈનો દક્ષિણ દિશાએ તાપીમાં મળે  
છે તે વિષે દેત કથા કાંઈક જરૂરની બાબતો નીચે લખું છું.

તાપી નદીના મહાત્મનું પુરાણ એવડું મોટું હતું કે જને વિષે હાલ  
તેનું પ્રમાણ કોઈ જ આપી શકતાં નથી. નારદને ગંગા નદીનો બાધથી ધર્યા  
આવી. અંતે વિચારે કયાં કે જગવાન કરતાં પણ તાપીનું મહાત્મ મોટું દે-  
ખાય છે. માટે એનો નાશ કરવો, એવું ધારી તાપી પુરાણ કોડી નાંખી  
તાપીમાં જ ડબોવું. ઉત્તરવતો એક પાનું સુનીનાં અન્નપૂર્ણામાં આપું  
ઉડી ગયું. આટલું થતાંની સાથે તાપી દેવી સ્વર્ગે હાથમાં ખડગ સાહી  
ક્રોધના આવેશમાં સાંમાં ઉભી રહ્યાં, અને આપ દીધો કે જે તમામ  
શરીર કોડીયો થઈ શકે. પછી નારદ સ્મૃતિ કરી તરે અનુચ્છે કયાં કે ગંગાના  
બાધથી તે આલું કમ કમ છે માટે પેલા એક પાના ઉપરથી પાંછું માંડે  
મહાત્મ પ્રગટ કર (જે કે હમણાં પ્રસિદ્ધ છે તે) અને ગંગાનો પ્રવાહ એક  
ગાઉ છેટેથી આવી મારામાં મળે અને તેમાં જે સ્નાન કરીય તો જ તારો  
કોડ જશે. પછી કોડવાળા નારદે તેમ કરી ગંગાને હકીકત કહી. એટલે  
ગંગાનો પ્રવાહ તે સુજળ પહોં. તેમાં સ્નાન કરવાથી નારદનો કોડ સારો  
થયો. સ્નાન કરતાં નારદના શરીર પરથી મળત કોડ સાંપની કાંચળીની પિંડે  
જાડો પડી ગયો તેને ગોળો કરી મહાદેવને આકરિ સ્થાપન કરી તેનું નામ  
ગજેશ્વર પાડ્યું. ગંગા પ્રગટ થએલાં ત્યાં આજ નારદેશ્વર મહાદેવનું દરેક  
છે. હાલમાં એ પ્રવાહ અરધા ગાઉ પરથી એક ઉમરડાના ઓડ નીચે અ-  
ડકમાંથી વહે છે. આજ પણ લોકો માને છે કે એમાં સ્નાન કરવાથી ગણત  
કોડ સારો થાય છે.

ગજેશ્વર મહાદેવનું દેર અને તેને લગતો આવારો સુખાનંદની સ્થા-  
તીનાં પુરેથી તેમ જ બે બંધાયો છે. આવારો એટલે તો ઉંચો અને સીધો  
છે કે જાળનાં માણસથી તો બાએગે જ સંકાપ તેથી બંધાણ વગેરે લોકોની  
આરે પીડા મુદ્દ આ શાણા અને દયાળુ વંછરે એક તેની પાસે બીજી  
આવારો ઢાળ પડતો યોડો છે તે પુરી કરવા સાર પોતાના ગાઈ શિવા-

નંદને આતા કહી તેમણે જોધાન આવી સુકામ કૃષ્ણ કારણ કે ત્યાં રહે  
તથા ધર્મશાળા શિવાય બીજી વસ્તી નથી, એટલું જ નહીં પણ તે ગાયક-  
માડી, સારદામાં છે.

જોધાનમાં અહમદ પટેલને હુકમ થયો કે કાલે સવારે પાંચેયો ગાડી  
ત્યાં સો વેડિયા રજુ કરવા, જોધાનનું રહે તેમાં જોધાનને ગણતેધર  
જો જોધાનો આ કામો જુજ વખતને તકાવતે આવેલાં તેથી વોહોરા લોકો  
વડથી એટલાં તો દંડાળી ગએલા કે જીવ ઉપર આવી રહ્યા હતા. ઉપલા હુ-  
કમનાં બદલામાં ૨૦ ગાડી રજુ કરી, ત્યારે શિવાનંદ પટેલને મારવાનો  
હુકમ કૃષ્ણ, પણો માર નહીં આપી એટલાંમાં તો તમામ હોશએએ કરાવ  
પ્રમાણે એકલા યજ્ઞ મોટું હુલક મચાવ્યું. પોતાં પોતાનાં ધરમાં જ ને હથિયા-  
રો હતાં તે સઘ નહાર નીકળી પડ્યા, અને દીન જગાવ્યું, તેવાજ શિવા-  
નંદ નારસિને માંડવી જતા રહ્યા.

આ દીનનો જગાવનાર એક ગામડિયો હોયો મીર, અખડુલ રહેમાન  
સાહેબ હતા એ નોમ ધારણ કરીને એણે પોતાનો જુગિત તથા વાયાજપણાથી  
હળો હોરા તથા મુસલમાનને પોતાના તથા મતમાં લીધા હતા, વળી  
એણે કહ્યું કે, કુરાનમાં આદમનું નામ લખ્યું છે, તે માટે છે, અને  
કુનિયાની આજીનો પ્રમામ મુસલીન પણ, હમામ મહેદી હમણાં જાહેર  
થયો છે, એ દરવેશનું નામ આદમ કરીને છે, અને તે એકા આસમાન  
માંથી આવેલો છે, અને સાચે સાર વેશ ધર્યો છે. ૧. આદમ. ૨. હશી,  
૩ મરીઅમનો રોકરો, ૪. આદમ, એ ચારે એક ઢેકાણે આવેલા છે, એ-  
ઓની પાસે તોપ બંદૂક નથી પણ એક લાકડાને રમીસ છે, માટે હવેથી  
તમામ રાજાઓને નેપ કરવા અને આપી આલખમાં આપણને રાજ કર-  
વાનું ફરમાન થયું છે, માટે આપણને આલમમાં કોઈ જીતનાર નથી.

(અધર.)

હા, પ્રાણજીવને જીવજાગંમ મહેતાં

કરવે જોધાન તાણુકે માંડવી.

# કૌલવળીસ્વાતાની સ્વરો

પ્રાંત કાઠિયાવાડની નિશાળોમાં એપ્રિલ સ. ૧૮૭૦થી સપ્ટેમ્બર સ.

૧૮૭૦ સુધી જે ધનામ અપાણે તેનું પત્રક.

નંબર ગામનું નામ કોના તરફથી અપાણે

મહેતા હોદ્દા લાયબ્રેરી  
હુને જોને ખાતે  
ધનામ ધનામ ધનામ

૧	૨	૩	૪	૫	૬
૧	ધાંગધરા	મહેરખાન ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦	૩૧૬)	૦
		રા. કારભારી સાહેબ તરફથી	૦	૩૭)	૦
		મહેતા વિહલ નરસી તરફથી	૦	૩૧)	૦
		દવે-અંબાશંકર ખાવાલાઈ તરફથી	૦	૩૩)	૦
		રાજેશી નરસિંગપ્રસાદ હરિપ્રસાદ તરફથી	૦	૦	૩૧)
		કમેટીના મેમ્બરો તરફથી	૦	૩૪)	૦
૨	વાંકનેર	રાજેશી નરસિંગપ્રસાદ હરિપ્રસાદ			
		૬ તરફથી	૦	૦	૩૧)
૩	વટવાણ	ઠાકોર સાહેબના તરફથી	૩૫)	૩૫)	૦
૪	ધાને	મ. ઠાકોર સાહેબના તરફથી	૩૫)	૩૬)	૦
		કમેટીના પ્રેસિડેન્ટ તરફથી	૦	૩૨)	૦
૫	ચુંડા	શેઠીઆ મહાજન તરફથી	૦	૩૨)	૦
૬	જયદણ	મ. ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦	૩૫)	૦
૭	વિંછીઆ	રાજેશી બાગવાન જોખાનાથ તરફથી	૦	૩૩)	૦
૮	વિહલગઢ	મ. ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦	૩૬)	૦
		આલમ થાણદાર ત્રીકમદાસ નરસી			
		રામ તરફથી	૦	૩૩)	૦
૯	દસાડા	મ. ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૩૬)	૩૫)	૦
૧૦	બોધકા	આ. મુળશંકર હરનારાયણના તરફથી	૦	૩૧)	૦
૧૧	પછમ	મહાજન શેઠીઆ વીગેરના તરફથી	૦	૩૩)	૦
૧૨	રજોલ	કમેટીના મેમ્બરો તરફથી	૦	૩૨)	૦
૧૩	મોજીદ	રાજેશી-ફાજદાર ફુલરાય વીગેરના			
		તરફથી	૦	૩૧)	૦

કેળવણીઆતાની ખખરી:

૧૪ વેશનજ	આજમ મેદુરખાન સાહેબ તરફથી		
૧૫ દેશનાજ	મેદુરખાન ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦	૧૨) ૦૧૧ ૦
	આજમ ફરગારામ રૂપશંકરના તરફથી	૦	૩૬) ૦
	વહીવટદાર માયા મહાજન શેઠીઆ તરફથી	૦	૩૨૧ ૦
૧૬ ઉના	ઠાકોર સાહેબ તથા કમેદીના મેમ્બરો તરફથી	૦	૩૩૫૦૧૦ ૦
	આજમ નોરસિંહપ્રસાદ દરી પ્રસાદ તરફથી	૦	૦ ૩૧)
૧૭ બિસોણ	કમેદીના મેમ્બરો તરફથી	૦	૩૩) ૦
૧૮ નાગેયરી	માહાજન શેઠીઆ તરફથી	૦	૩૬) ૦
	રાજેશી નાનાબાલ તરફથી	૦	૩૨) ૦
૧૯ માંગરોજ	ગામના લોકો તરફથી	૩૨૨	૩૬૦) ૦
૨૦ મળેવડી	જીનાગઢના મેહતાજી તરફથી	૦	૩૦૧ ૦
૨૧ ગાધકડા	વહીવટદાર તરફથી	૦	૩૧) ૦
૨૨ જીલખા	કાલા વાલા તરફથી	૦	૩૧) ૦
૨૩ કુકાવાડ	વહીવટદાર તરફથી તથા કમેદીના મેમ્બરો તરફથી	૦	૩૮) ૦
૨૪ ડેગણ	રા. કોજદાર તરફથી	૦	૩૬) ૦
૨૫ વંસાવડ	લોકો તરફથી	૦	૩૨) ૦
૨૬ નકરાનાદ	મે. તાલુકદાર તરફથી	૦	૩૮) ૦
૨૭ તળાખ	રા. વહીવટદાર તરફથી તથા કમેદીના પ્રેમીડેટના તરફથી	૩૩)	૩૧૭) ૦
૨૮ રોહિચાળા	પાલીતાણાના કારબારી સાહેબ તરફથી	૦	૩૪) ૦
૨૯ વળા	ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦	૩૨) ૦
૩૦ રાઠા	આજમ યાજ્ઞદાર તથા તાલુકદાર વીગેરે તરફથી	૦	૩૨૫) ૦
૩૧ ખોખરી	કાર. પ્રેમજી બાણજીના તરફથી	૦	૩૧) ૦
૩૨ ધાંડીમા	પટેલ, ફરજી ઉડાતા તરફથી	૦	૩૧) ૦

૩૩ જોડીઆ	રા. કારબારી તરફથી	૦ ૩૧૦૧-૦
૩૪ ખંભાળીઆ	માજીસ્ટ્રેટ તથા બીજા મેમ્બરો તરફથી	૦ ૩૮૧ ૦
૩૫ બાણવડ	સ્કુલ કમિટીના મેમ્બરો તથા વહીવ- ટદાર વગેરેના તરફથી	૦ ૨૩) ૦
૩૬ માળીઆ	આજમ નટ સાહેબ તથા ઠાકોર સા- આખરેથી હેબના તરફથી	૩૧૦) ૩૨૧) ૦
૩૭ ટંકારા	રાજેશીજગજીવન સખીદાસના તરફથી	૦ ૩૧૧ ૦
૩૮ મોરબી	મેહુરખાન ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦ ૩૦૨ ૦
૩૯ વીરપુર	ભગત દેવા ધાના તથા ધાણદારના કારકુન તરફથી	૦ ૩૫) ૦
૪૦ સાંતુદડવાવડી	આજમ ધાણદાર સાહેબના તરફથી	૦ ૩૩) ૦
૪૧ ખરેડી	મેહુતાજીના તરફથી	૦ ૩૪) ૦
૪૨ ધ્રાણ	આજમ નટ સાહેબ તથા ધાણ- દાર સાહેબના તરફથી	૦ ૩૧૦) ૩૨૦) ૦
૪૩ સરસાઈ	રા. વહીવટદાર તથા સેકીઆ મહાજન તરફથી	૦ ૩૧) ૦
૪૪ ગોરબંદર	ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦ ૩૩૩) ૦
૪૫ આમરણ	ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૦ ૩૬ ૦
૪૬ કુંદોરડા	રા. ફાજદાર તરફથી	૦ ૩૨) ૦
૪૭ ઉના	કમિટીના મેમ્બરો તરફથી	૦ ૩૧૧ ૦
૪૮ માળવંધુ	રાણા વલેશંકર તથા હરીશંકરના તરફથી	૦ ૩૨) ૦
૪૯ અગમાઈ	મોંગરેજ વાળા પ્રેમજીભાઈના તરફથી	૩૧) ૩૧ ૦
૫૦ ગીદડ	દરબાર તથા જોડીઆ તરફથી	૦ ૩૧૦૧-૦
૫૧ ચરખા	આજમ બદમીનારાયણ તથા શિવ નારાયણ તરફથી	૦ ૩૪૧૧ ૩૨૫
૫૨ મહુવાખંદર	મહાજન જોડીઆ તરફથી	૦ ૩૪) ૦
૫૩ જોડીઆ	ખુદાવૈત નવાબ સાહેબના તરફથી	૩૬૦) ૦ ૩૨૧૧ ૦
૫૪ વઢવાણ	બાઈ સાહેબના તરફથી	૦ ૩૧) ૦

૫૫ બાવનગર	સે. પરશીવળ સાહેબ તથા ગૌરીચંદ્ર	૩૧
૫૬ કુડવા	ઉદ્દેશંકરના તરફથી	૩૧
૫૭ વળા	મહેતાજીના તરફથી	૩૧
૫૮ યોરબંદર	કારેબારી સાહેબ તરફથી	૩૧
૫૯ યોરબંદર	કામર સાહેબની માતૃચરનો તરફથી	૩૧
૬૦ યોરબંદર	મુખાબત પામ્લી એક મોરખજી	૩૧
૬૧ યોરબંદર	શાપુરજીના તરફથી	૩૧
૬૨ યોરબંદર	મહેરબાન દાકાર સાહેબના તરફથી	૩૧

GOPALJEE SURBHAI

કે. એ. ઇ. કાઠીયાવાડ.

મોરખ પનાર પ્રગણે જ્યામપોર જીલ્લે સુરતની સરકારી નિયામમાં તારીખથી અગષ્ટ સને હાલને રોજ સરકાર કૃત એક હોમજીબાઈ જામ-સંજી અતરે પ્રમુખી કારકુત તપાસદારોગા ધરમદાસ નારખજી વગેરે પધારી પરીક્ષા કરી રૂ. ૧-૨-૦ની એમડીતુ તથા રૂ. ૦-૨-૦ મીઠાધનું ખનામ વહેંચું તેઓના નામ.

૩-૦-૦ એક હોમજીબાઈ જામસંજી સરકારકૃત.

૧-૦-૦ ધરમદાસ નારખજી તપાસ દરોગા.

૦-૮-૦ નાગરબાઈ મોરખજી પ્રમુખી કારકુ

૦-૮-૦ હોમજીબાઈ જામવાડ.

૦-૮-૦ દરોગાઈ લલુગાઈ.

૦-૮-૦ કાવસંજી હોમસંજી.

૦-૪-૦ ખુસામ નામજી.

૧-૪-૦

MOHANLAL RUNCHOD,

કે. એ. ઇ. સુરત



કરમે સંદેર પ્રગણે ચોરાશીની સરકારી કન્યાશાળામાં તારીખ ૨૨ મી માર્ચ સને હાલને રોજ સુરત નિયાજના દીપ્તી ધનસ્પેક્ટરે વાર્ષિક પરીક્ષા કરી તે વખતે શેડ નંબર ૨ સોમંદે ૩૫-૧૧-૦ પાંચ રૂપિયા અગીઆર આનાનું છોકરાઓને ચોપડીનું ધનામ વેહેર્યું અને સોની રૂ. ધનાય સામજીએ ૩૧ ની ચોપડીઓ છોકરાઓને અને ૩૫ ની પાંચની પાંચડી રહેતાજ આભારાંમ નંદરાંમને ધનામમાં આપી.

મોતે આમંદરા પ્રગણે ચીખલીની સરકારી નિયાજમાં તા. ૧૩ મી મે સને હાલને રોજ નિયાજ કમિટીના મેમ્બર નીજગાધ સંકરજીએ પંધારી પરીક્ષા કરી ૩૨-૧-૦ નું ધનામ છોકરાઓને વેહેર્યું.

કરમે ભાધાંત પ્રગણે માડવીની સરકારી નિયાજમાં તા. ૧૮ મી મે સને હાલને રોજ ધરીગેશન ખાતાના સેકન્ડ ઓવરશીઅર ગોવીંદરાવ ડુરંગ અને મીસ્તર કાવસજી મેરાંમજી અને મીસ્તર ચીવરામ ચીન્તામણી અને મીસ્તર ખેશાલંદાસ મોરારદાસ એઓએ પંધારી પરીક્ષા કરી છોકરાઓને ૩૧ નાં પતાસા વેહેર્યાં.

મોતે દગામ પ્રમણે સૂચીની સરકારી નિયાજમાં તા. ૨૦ મી એપ્રિલ સને હાલને રોજ વાર્ષિક પરીક્ષા વખતે સ્કુલકમિટીના મેમ્બર બીમ બાઈ દયાળજીએ ૩૦-૬-૦ આઠ આનાની મીઠાઈ છોકરાઓને વેહેવી

MOHANLAL RUNCHOD,

ડે. એ. ઇ. સુરત.

પુસ્તકની પહોંચ. ગુજરાતી કાવ્ય નામનો દલપત દુલ્લભ કુત કવિ-  
તાનો ત્રીજો ભાગ હાલ મુંબાઈમાં છપાઈને પ્રગટ થયો છે તેની એક નકલ  
અમને મળી છે, અને તે જોઈને અમે પ્રસન્ન થયા છઈએ. કોઈપણ ગ્રંથ-  
કારમાં દિનપર દિન સુધારો થયો જોયો એ અરેબર બહુ જ સંતોષકારક છે.  
એવો સુધારો મેથક સુરતના એ કવિ દલપતરાજ દુલ્લભરામના ગ્રંથોમાં અમે  
જોતા આવીએ છઈએ, પહેલા ભાગ કરતાં બીજો ભાગ સારો છે અને  
તેમાં અપ્રકટિત પણ અસાધ્ય કવિત્વના સિન્હ અચૂક માલગ પડે છે. આ બા-  
ગમાં કાવ્ય શક્તિ વધારે ખીલવા માંડેલી જણાય છે, અને બાધાની શૈલીએ  
એક અમુક ૩૫ પકડવા માંડ્યું છે. સાધારણ વાંચનારને કદાપિ એ શૈલીથી  
સમજવું કઠણ લાગશે, પણ અમારે કેહેવું જોઈએ કે એનું વળણ ઉત્તમ  
પંડિતાઈની શૈલી તરફ છે.

## બહેર ખખર.

નીચે લખેલી ચોપડીઓ જાપાણને બહાર પડી છે.

ભૂતજાણિયા આવૃત્તિ ૨ છ. બાલસંકર કૃત સરકારી નિયામોર્ગાં અ-  
લાવવાને મંજૂર થઈ છે કીમત રૂ-૭-૦

હિંદુસ્તાનની ભૂગોળ આવૃત્તિ ૨ છ. હરગોવિંદ કૃત. ગુજરાતી  
ઓયા ધોરણ સારું કીમત રૂ-૫-૦

ગુજાઈ ઇલાકાની ભૂગોળ આવૃત્તિ ૨ છ. વિદ્યમ કૃત. ગુજરાતી  
ત્રીજા ધોરણ સારું કીમત રૂ-૩-૦

છરી ચોપડીની સમજૂતી વિદ્યમ કૃત. કવિતાના અન્વય, શુદ્ધ વ્યુ-  
ત્પત્તિ, અલ્પલા જગાને પુરવો તથા અમરા શબ્દનું વ્યાકરણ ને અમરા  
વાક્યોની સમજૂતિ સાથે કીમત રૂ-૪-૦

હિંદુસ્તાનનો ઇતિહાસ, ઐતીહ્ય તથા ઐતહાસીક રાજ્યના અં-  
ગ્રેજી ગ્રંથોમાંથી સાર લેધને વિદ્યમ કૃત રૂ-૩-૦ સાગડી રોકડા કીમ-  
તથી સેનારને બે આને આપીશું.

કવિતા સંગ્રહના અર્થ ને અન્વય વિદ્યમ કૃત આવૃત્તિ ૩ છ. કીમત  
મણી પગથાંથી ધરાડીને ચાર આના રાખી છે

ગુજરાતનો ઇતિહાસ પ્રમોતરે વાષેલા મુખી. પાછલી આવૃ-  
ત્તિમાં મુધારો તથા વધારો કરીને ગુજરાતી આગી ધોરણ સારું આવૃત્તિ ૫  
મી. વિદ્યમ કૃત કીમત ૦-૨-૦

નવું વ્યાકરણ હરગોવિંદ ને લાલસંકર કૃત. કીમત રૂ-૪-૦

નવું અંગ્રેજી. લાલસંકર ને હરગોવિંદ કૃત આવૃત્તિ ૨ છ. કીમત  
૧-૬-૦

પાણીપત્ર આદિતિ ૨ છ કીમત ૦-૪-૦

ઉપલી ચોપડીઓ ને ને લેધએ તેણે અમારી પાસેથી મગતવી લેવી.  
રોકડા કીમતે જ્યાંયે સેનારને સરતી આવવામાં આવશે, તે જામન અ-  
મને પોસ્ટપેડ કાગળ લખી પુછવું.

વિદ્યમ કૃત પત્રજાણિયા,  
ગાંધીજીની વાડી.

# ગુજરાતશાળાપત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER:

MARCH 1872

પુસ્તક ૧૨ મું. માર્ચ. સત ૧૮૭૨. આંક ૩ નો.

મેતાબ ખાતે મોટું ગુલ, નામ તેમ છે કામ;—  
કર અંતે મનસેજી, અંરી એતિ ધરિ હામ.

અંગ્રેજીકા.	પૃષ્ઠ.	Contents.	Page.
પ્રિન્સ આર્થ વેલ્સના આગમ		Thanks-giving to God	
પત્રા (પરિ હામ) ૨૮૫૧૧૧. ૩૩		on the Recovery of	
મિલિટરી સ્કાલેરી ૨૮૨૨૨. ૩૪		Prince of Wales; 33	
કેપ્ટેન જી. આર્થ ૨૮૨૨૨. ૩૬			
ગાયનમાળાની ગોડપત્રી ૨૮૨૨૨. ૪૨		Spelling in the school	
લોડપત્રીના નિયમનું અર્થશ્રદ્ધ ૨૮૨૨૨. ૪૬		series 42	
		Interpretation of the	
		New Rules of Spelling 46	



(કેપ્ટેન જી. આર્થના હસ્તે.)

અમદાવાદ મધ્યે આગતી દોહીમાં ગુનાધરેડ પ્રિન્સ આર્થ  
જનરલ એલ્ફ્રીડ રૂપની "લિમિટ"ના પ્રેસમાં  
રમુજોરવાય હોવાયેદ હાતે પ્રસિદ્ધ કર્યું.  
(મુલ્ય વરસે રૂ. ૧. અંગ્રાહ્યનીજ )

# ગુજરાત શાળાપત્ર,

પુસ્તક ૧૨ મું. અમદાવાદ, માર્ચ સન ૧૯૭૨. પાંક ૭ જો.

પ્રિન્સ આર્ વેલ્સના સાજા થવા વિષે દ્વિત્વેરસ્તવન.

અમદાવાદની પ્રાર્થનામંડળી નિત્યના નિવન પ્રમાણે આ માસની ૩૭ તારીખે ટેનિસ ક્લબિંગમાં મળી હતી તે વખતે એમ ધારણમાં આવ્યું કે, અમર જો શહેરની તરફની તરફ પ્રાર્થના તો આપણા મુરરાજની આરોગ્યતા પાછી આવવાથી નિશ્ચયે વિષયે થઈ છે, તોપણ આપણે જેમ એના મંદપાડની વખતે ધર પ્રાર્થના કીધી હતી તેમ આજની રીતે એ ઉપકારને સહ આપણે આપણી પ્રાર્થનાની બેમાં ધર સ્તવન પણ કરવું જોઈએ. તે ઉપરથી નિત્યના પ્રાર્થના થઈ રહ્યા પછી રાવજહાનુર જો જાનાથ સારાબાઈ એ વિષે જે કવિતા કરી લાખ્યા હતા તે તેમના લખુ પુત્ર મરસિંહરાવ તથા કુમ્ભરાવે બહો સારી રીતે બંધી સળોને વાંચી સંભળાવાં હતી. એ હર્ષનાં વખતમાં એ બે તારીખ વાંચનારની મુંદર વાણી અને મુંદર સ્વરૂપથી બોલાનાં હર્ષમાં બહોળાં વધારો થયો હતો. એ કવિતા બીએ પ્રમાણે હતી.

છેલ્લું બુલંગી.

કૃપાસાગર સર્વ આનંદદાતા, તમે પ્રાણના છે પ્રભુ સંભવ પ્રાતાઃ  
સ્તુતી ગૂણગાવા નિયતા તમારો, તથી આસતી કાંઈ શકતો અમારો.  
કૃપાનાથ કીધા બહુ બિપકારો, કહ વાંધિયે વાળિયે પાંડ તારો.  
સદા કવિતા હિમ આરોગ્ય અપો, અમારો મહા સંકટો કુન્ન કોપો.  
અગત્ય તંત્ર છે સર્વ આધીન તારે, બહુ સો ખરો તાહરો છે અમારો.  
તમારી સ્વાધી રૂડાં હર્ષ યાવ, મહા કુન્ન સંકટો સર્વ જાવ.  
તમે માતને તાત છોરે અમારો, અમે ખાસકો શણ આપ્યા તમારો.  
કોએ અવ નિત્ય અત્યંત દોષો, કૃપાનાથ સ્તુતી અમારો ન જોશો.

સદા જીવકારો કિધાને કરોજો, અમારી રિયતી સર્વ લક્ષે ખરોજો;  
 વિના તું નથી કોઈ બીજી સમર્થ, તમારી દયાથી થયા પૂર્ણ અર્થ. ૫  
 પરામક્ષિતથી પ્રાર્થનાઓ ઉત્તારી, દયા ધારિને ચિત્તમા તે વિચારો;  
 તમારું કિધું તે નુકોણથી યાય, કૃપાળી કિધી છે પ્રભુ તે સહાય. ૬  
 પ્રભુ ધન્યરે ધન્યરે ધન્ય ધન્ય, દયાથી જતાઓ તમે આ સુદીન;  
 નમસ્કાર સ્વીકારશેરે અમારા, સ્મરણે સદા જીવકારો તમારા. ૭  
 મહારાણિ વિઠોરિયાનો કુમાર, પડ્યો તે હતો રોગશય્યા ને વાર;  
 નહી જીર્ણાની દિહી એક આશ, ધપોનો જગોને ધણે ચિત્ત ત્રાસ. ૮  
 પ્રભુધર્મ જણી કિધી પ્રાર્થનાઓ, તમારો અમે માગિ લીધા કૃપાઓ;  
 મદા વૈદના વૈદજો વિધરાય, કૃપાદ્રષ્ટિથી તે જતાવ્યા ઉપાય. ૯  
 વિનંતી અમારી તમે માનિ બીધી, પ્રિય પ્રિન્સને તે સુખાકારિ દીધી;  
 ખરે નાય તે હાથકાળોજ આપ્યો, મહારાણિના ચિત્તમાં હર્ષ વ્યાપ્યો. ૧૦  
 અમે આ સમે પંદિયે વાર વાર, તમારા સદા માનિયે જીવકાર;  
 રાત સર્વદા હય આશીષ દેજો, મહારાણિનું રાજ્ય નિત્ય રહેજો. ૧૧

### લલિત છંદ.

જગતનાયકે આજ આ સમે, શિય નમાવિને પંદિયે અમે,  
 વિનતિ રાત તે સાબળી કિધી, કર્ણસાગરા તે કૃપા કિધી. ૧  
 અનુગ્રહો કિધા ને કરો સદા, સપ્રણિ શક્તિ તે દુઃખ આપદા;  
 નવ પથે ગુપ્તી રે યથાવિધી, કર્ણ સાગરા તે કૃપા કિધી. ૨  
 અણુચિત્તવા તમે કાર્ય તો કરો, વિષન સંકટો સર્વનાં હરો;  
 સખય શક્તિ છે તારિરે બધી, કર્ણસાગરા તે કૃપા કિધી. ૩  
 મુક્તનો વર શુદ્ધ વાણિયો, ગિરિઉત્તરથી પંથુ પ્રાણિયો;  
 વૃક્ષ કૃપા સકી રે દયાનિધી, કર્ણસાગરા તે કૃપા કિધી. ૪  
 વિકટ વાદળાં વીખરી ગયા, જીવ કીરણો હર્ષનાં યથા;  
 ક્રુદ્ધ સેનનાં તે પ્રભુ દિધી, કર્ણસાગરા તે કૃપા કિધી. ૫  
 પ્રણવ પ્રાણિયો પ્રેમથી અતી, અનુગ્રહો સ્મરે છે યથા મતી;  
 મદન સિદ્ધિના જો મહોદધી, કર્ણસાગરા તે કૃપા કિધી. ૬

મહતિ રાણિ શ્રીવીક્ટોરિયા નિજ પ્રભુ પ્રતે તે ધરે મપાશે  
 સતત વાધળે એનિ સમૂધી, કરણસાગરે તે કૃપા કિધી  
 વડિલ પ્રિન્સેનું કંઈ તે હરથું, મન મુદીત તે માતનું કરથું  
 સકળ તે પ્રભુ આપિ આપધી, કરણસાગરે તે કૃપા કિધી  
 વિજય એહનો સર્વસાહેબે, અમર રાણિનું રાજ્ય રહેજે  
 સકળ ભોગવો સંજા સંપતી, મુજિ સદા રહો એનિ સંતતી  
 મુજન મેડલી વંદના કરે, વિનયતાયકી વાણિ જિભચરે  
 સકળ દેશમાં શાંતિદો સદા, બાણે ભયો મહારાણિ પુણ્યદાઃ

એ કવિતા વંચાઈ રહ્યા પછી ગવેયાએ હમેશ પ્રમાણ સાચું સાધે ગાતાં  
 માંડ્યું, સામાન્ય વિષયનાં પદ યદિ રહ્યા પછી તેણે પ્રિન્સ આવું વેહસના  
 સાજી થયા પાપતની આજી કાફી રાગમાં નોએ પ્રમાણે ગોઠ સંજાવાં,  
 એ આજી પણ રાજ્યાંદાદર બોળાનાયની બનાવેલી હતી, એ વિદ્વાન  
 ગૃહસ્થે એ શિવાય પણ સાદી સંગીત કવિતા કરી છે, અને તેજ એ  
 પ્રાચીના મેડજીમાં હમેશાં ગવાય છે.

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૬૬

મનવાંછિત ફલ પ્રપ્ત તે આપ્યાં, કિધાં સર્વ સંકટ તે પરિહાર ૨૬૭

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૬૮

જગદીશ્વર મુખ સંપતિ દાતા, પ્રપ્ત તારિ કરણા અપરંપાર ૨૬૯

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૭૦

ચકિત નથી રૂપતિ કરવા આમારી, અમે તને વંદિયે તારંવાર ૨૭૧

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૭૨

આ ઘડિ અતિ રજાંબામણિ લાગે, મુજિ બહુત મેડજિ કરે હુમ્માર ૨૭૩

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૭૪

અવશ્ય કરી પ્રાચીના આમારી, કૃપા કરિ કીધી તમે તે સ્વિકાર ૨૭૫

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૭૬

મહારાણી શ્રી વિક્ટોરિયાનો, પ્રિય પુત્ર એડવર્ડ વડો કુમાર ૨૭૭

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૭૮

પરમા જ્વરથી વ્યાધિત હતો તે, બતાવ્યા તે આસોમ્યતા હિપકાર ૨૭૯

જગતના નાયરે, તારો માનિયે અતિ હિપકાર ૨૮૦

હોઈપણ તમે તેને, હોઈ, દયા દિલ લાવિ પ્રથુ કીરતાર ॥૮૫॥  
 જગતના નાથરે તારા માનિયે અતિ લીધાર ॥૮૬॥  
 અમને અતિશય આનંદ પાડ્યો, યયો સર્વ વિષમાં જયજયકાર ॥૮૭॥  
 જગતના નાથરે તારા માનિયે અતિ લીધાર ॥૮૮॥  
 અનુમદ સમરણુ પૂર્વક તમને અમે સર્વ કરીયે સદા નમસ્કાર ॥૮૯॥  
 જગતના નાથરે તારા માનિયે અતિ લીધાર ॥૯૦॥  
 ધણું જીવો પ્રણાટમા રાણી, સુખી રહો સર્વ તેનો પરિવાર ॥૯૧॥  
 જગતના નાથરે તારા માનિયે અતિ લીધાર ॥૯૨॥

## શિક્ષણશાસ્ત્રની જરૂર.

અમાં કામ કરવામાં યોગીયભી શાસ્ત્ર અને કળા એ બંનેની જરૂર છે, ... પણ કામ સાફ અને સહેલથી કરવાની રીતિઓનું જ અનુભવસાન તેને કળા કહે છે. માણસ જ્યારે કોઈ પણ કામ કરવા માંડે છે ત્યારે તેને ધામી ધામી તે કરવાના સહેલી અને સારી પ્રક્રિયાઓ માન્ય પડતી જાય છે; વધારે અનુભવથી પહેલાં સૂત્રોમાં પ્રક્રિયાઓમાં કંઈ કંઈ ખામી છે તે જણાતી જાય છે; અને આખરે યશો કેરકાર થઈને તેના મનમાં તે કામ કરવાના નિયમો એવા મુકરર થઈ જાય છે કે તે પ્રમાણે તે પોતાનું કામ મેંચાતા માફક અપટલથી કરી જાય છે. પેલા માણસે આટલી મહેનતથી સંપાદન કરેલા નિયમો બીજો માણસ શીખે છે, અને તે માણસ પાંખે પોતાના અનુભવથી તેમાં સુધારો કરશે જાય છે, એ મુતલબ ધણા પ્રુદ્ધિમાન માણસોથી સુધારો વધારો પામીને નિયમો મિદ્દ થઈ રહે છે તે કળાને નામ આજખાય છે, અને તે નિયમો જાણવા તથા અનુભવથી તેને વાપરી જાણના એ તે ધંજામાં પ્રથમ અવસ્થાનું કામ થઈ પડે છે. સુધાર, સુધાર, સોની, કડિઆ વગેરે લોકોને પોતાનો ધંધો કરવા માંડ્યા અગાઉ તે કળાના લાભનારાને ત્યાં રહીને તે કળા શીખવી પડે છે.

પણ કળાનું સંપૂર્ણસાન શાસ્ત્ર લખવા વિના પ્રાપ્ત થઈ નથી. શાસ્ત્ર એટલે કળાના નિયમોના કારણ જાણવા અથવા તે નિયમો ને કારણ ઉપરથી બેધાણાં છે તે સમજવું. હવે એ તો ખુલ્લું જ છે કે જ્યાં મુશી તે એ

નિર્મમતા કારણ ન જણાયાં ત્યાં સુધી તે બરોબર સમજવાનો નહિ, બૂબી  
 ગયા તો પાદ કરવા મુશ્કેલ, કદી પણ તે બરાબર રીતે તો વાપરતા નહિ  
 આવડે, અને એ નિર્મમતા કાંઈ બૂબી હોય તો તે સુધારવી એ તો અશ-  
 ક્યમ, શાસ્ત્રવિના, કળા, જાણનારો, ગાણસ આંધળો શરખો છે, તેને  
 જેમ દોરી જાય તેમ દોરાય છે, પણ પોતાની તરફનું એકે પગલું બરવા-  
 ની તેનામાં ચક્રિત નથી, તેનો મનની સંધળી સંમળતા નાચી પાંચે છે,  
 અને વગર સંમળ્યો તે જાતની પંગાંધીએ આલ્પો જાય છે, તેવામાં જો  
 કંઈ કારણથી આડો ઉતરી ગયો તો તે ક્યાંજે હાથે રહ્યું ત્યાં જ બસે છે, તેને  
 કાંઈ રસ્તો સૂઝતો નથી અને પોતાની બૂબી સુધારવાનું તેનામાં હાથમાં  
 એકે સાધન નથી કેમકે તે પોતે શું કરે છે તે જ સમજતો નથી, તો વચમાં  
 આવેલા નવી હરકતનું કારણ શોધીને તે ક્યાંથી દૂર કરવાની હતો, જેમકે  
 બીજાનું નિષ્ઠેને શીખેલો માણસ ધડીપાકને કુચી આપે તો ખરો અને તેમ  
 કાપાથી તે કટલાઈને પામત બરાબર માંત્રી એ જાય, પણ જો વચમાં કોઈ  
 કારણથી તે અટકી પડી, તો એના પછી આકર્ષ તેની જ સાથે અટકી પડ્યાની, જો  
 એ ધડીપાક શા કારણથી કરે છે, એમાં કોવો કોવો વેત્ત રચના કીધી છે,  
 વગેરે જાણત જાણતો હોય તો જ એ એ અટકવાનું કારણ સમજી શકે, અ-  
 ને એ કારણ સમજ્યા વિના તે હરકત દૂર થઈ શક્યાની નહિ એનો અર્થ  
 જ છે, તેમજ કોઈ બીજાની તાર જોઈ જોઈને ચકાવતા શીખ્યો, માટે શું  
 હવા પગેના હજારો કારણથી તેમાં જે વિશ્ર આવી પડે છે તેના કારણ તે  
 કદા પણ સમજવાનો? એ જ પ્રકારે સંધળી કળાનું છે, શાસ્ત્ર જાણ્યા વિના  
 માત્ર કળાની અનુભવ અધારમાં અધારમાં જાય છે.

માટે આપણે પ્રથમે કહ્યું હતું તેમ સંધળી ધંધામાં કળા અને શા-  
 સ્ત્ર એ બંનેની જરૂર છે, સુધાર, કડિયાના ક્રમના પછે શાસ્ત્ર છે, અને  
 તે કળા ધણી મહાવરાથી જ શીખાય છે, જ્યારે માણસના મન જે  
 વો વસ્તુને કેળવવી એમાં કાંઈ કળા કે શાસ્ત્રની જરૂર નથી એમ ધણી  
 લોકો સમજે છે એ નવાં જ નથી, પણ એમ જ છે, ધણી લોકો એમ  
 જ જાણે છે કે જોતો જાણવવા એમાં તે શું? કંઈક મહેતાજીએ ચોક્કસ  
 સ્વરૂપ જોઈએ, અને પછી પોતાને આડવું હોય તે ઉકારના મનમાં બારવું  
 એમાં તે શું બારે કામ છે! તેઓના સ્વપનામાં પણ એવો વિચાર નથી



આવતો કે બાણાવવામાં તે કાંઈ શાસ્ત્ર કે કળા રહી હશે. તેઓનું એવું અસાધ્ય છે કે તેઓ કુટુંબ કરશે કે અંતર-એડવામાં ઘણા અનુભવ અને જ્ઞાનની જરૂર છે. પણ પોતાના જોડરાતા, મનની ખેતી કરનારને એ કામનો અનુભવ કે જ્ઞાન છે કે નહિ તેની જરૂર પણ દરકાર રાખતા નથી. તેઓ પોતાના ધરમાં વાસણ ધસનારા મીઠુરને રાખતી વખત પણ પ્રથમ તપાસ કરશે કે તેણે તેકામ કોઈ કેકાણે કાપું છે કે નહિ; પણ મહેતાજીને શિક્ષણકળા અને શાસ્ત્ર આવડે છે કે નહિ એ પૂછવું તેને હસવા જેવું લાગે છે. લોકો તેમ ધણા મહેતાજીઓ પણ એ જાણત એવીજ ભૂલ કરે છે. તેઓ પણ એમજ માન્ય છે કે આપણામાં વિદ્યા છે તો જોડરાને બાણાવતા કેમ નહિ આવડે! નિશાળથી તરત ઉઠેલો જોડરો પોતાના મનમાં એમ સમજે છે કે હું પ્રથમના મહાવરા વગર કારકૂન, દલાલ, સુધાર કે સોનીનું કામ તો નહિ કરી શકું, પણ જો મને એક નિશાળ સોંપે તો તેનું કામ હું પમદોઢાને બાંધવું. તેને એમ કહીએ કે શી રીતે બાણાવવું તો તારે જાણવું જોઈએ એટલુંજ નહિ, પણ તે પ્રમાણે શીખવવાના કામનો કોઈ કામદાર ગુરૂના હાથ હો મહાવરો કરવો જોઈએ, તો તેને બહુજ નવાઈ જેવું લાગશે, અને મેચક હસીને આપણા સામું ટકકતે જોવા કરશે, પણ એ મોટી ભૂલ છે. એમ જો સમજે છે તેઓ પોતાનો ધંધો પોતાની મજેજ હજીમ કરતાં કરતાં પણ હલકો ગણે છે, કેમકે હજીમના જોડરાથી પેણું કેટલી રીતે હાથ ઠેરવ્યા વિના પોતાનો ધંધો થઈ શકતો નથી. આપણે પાછળ મહેતાજીના મહત્વ વિષે કહ્યું હતું, પણ જ્યાં પોતેજ પોતાના કામનો આવો હલકો નિચાર રાખે, એ કામને અનુસરતા ગુણો મેળવવાની કાળજી રાખે નહિ, અને એ ગુણો વિના અવશ્યેજ પોતાનું કામ સારી રીતે કરી શકે નહિજ, ત્યાં પછી જીજ્ઞાસો તેને હલકો ગણે એમાં શી નવાઈ!

માટે મહેતાજીનું કામ કેવું છે, જે વસ્તુને કેળવણી આપવી છે તે એટલે મન એ કેવી વસ્તુ છે, તે શી રીતે કેળવી શકાય છે, કેળવણી એટલે શું, કેળવણી આપનારમાં કેવા કેવા ગુણ જોઈએ, તે કેવી રીતે વર્તે તો પોતાનું કામ સારી રીતે કરી શકે વગેરે જાણતનું સવિસ્તર વર્ણન હવેથી અત્રે આપવાનો વિચાર કર્યો છે. હું કામાં કહીએ તો શિક્ષણકળા અને શિક્ષણ શાસ્ત્રના વિષયો હવેથી ધણું કરીને રેક આંકમાં આવશે, કેમકે અત્રે સ-

મજાએ કહ્યું કે એ બાગત લખવું એ આ મોંની આની મુખ્ય ધર્મ છે.

## કેળવણી પાતાની ખાસો.

- પ્રાંત કાઠિયાવાડની નિયતિમાં માટે આટોબર સં. ૧૮૭૦થી માટે  
મોર્ચ સં. ૧૭૭૧ સુધી ને ધનામ આપું તેનું પ્રવક.  
નંબર, ગામનું નામ, કાનાતરકુધી અપાવું, મહુતા છોકરા કાચેશ્વરી  
છને એને પાતુ  
ધનામ, ધનામ, ધનામ  
૧. ૨. ૩. ૪. ૫. ૬. ૭. ૮. ૯. ૧૦. ૧૧. ૧૨. ૧૩. ૧૪. ૧૫. ૧૬. ૧૭. ૧૮. ૧૯. ૨૦.  
૧. પ્રાંતપેસા મા કાઠોરસાહેબ તરકુધી ૦ ૩૨૦ ૦  
૨. દેવ અંબાચંદ્ર તરકુધી ૦ ૩૭ ૦  
૩. રાજેશી પોપટ અંબારામ તરકુધી ૦ ૩૪ ૦  
૪. હાથવડ રા. કોનદાર તથા વહિવટદાર તથા ૦ ૩૧ ૦  
શેઠીઆ તરકુધી ૦ ૩૧ ૦  
૫. સાવલા મહેરબાન કાઠોરસાહેબ તરકુધી ૦ ૩૨ ૦  
મહાજન શેઠીઆ તરકુધી ૦ ૩૨ ૦  
૬. શેઠ માણેચંદ સુદરજી તરકુધી ૦ ૩૩ ૦  
૭. રાજેશી જયરાજ વલ્લભરાસના તરકુધી ૦ ૩૫ ૦  
૮. લોમીડો મે. કરચનરાસ મુળજી તરકુધી ૦ ૩૫ ૦  
૯. ગાપકાડ રા. વહિવટદાર સાહેબ કેશવરામ ૦ ૩૨ ૦  
બવાનીરાસ તરકુધી ૦ ૩૨ ૦  
૧૦. હેના કમીટીના મેમ્બરો તરકુધી ૦ ૩૨ ૩૫ ૦  
૧૧. દેવવાડા શેઠ રામોદરાસ આમીરાસના તરકુધી ૦ ૩૧ ૦  
૧૨. સુદામકાડ આજમ મે. શેઠીભાના પાણીદાર ૦ ૩૨ ૦  
બગવંતરામ બાલજી તરકુધી ૦ ૩૨ ૦  
૧૩. વણોદ મે. કાઠોરસાહેબ તરકુધી ૦ ૩૩ ૦  
૧૪. દેડાશ મે. પાવાજી રામસંદ્ર તરકુધી ૩૧ ૩૫ ૦

- ૧૧ કુતીઆણા કમેટીના મેમ્બરો તરફથી ૦ ૩૧૩)આ
- ૧૨ નવાનગર મે. બગવાનેદાસ તરફથી ૦ ૩૨) ૦
- ૧૩ કુકાવાવ મે. શ્રીજીદાર સાહેબ તરફથી ૦ ૩૬)
- ૧૪ શીહોરબેચ વોરા લલુ સુદરજી તથા મોરારજી  
નેચેદ તરફથી ૦ ૩૧)
- ૧૫ ખોરાંદ વહિવટદાર તથા કમેટીના મેમ્બરો  
વગેરે તરફથી ૦ ૩૨)
- ૧૬ ગઢગાં મે. ઠાકોર સાહેબ તરફથી ૦ ૩૨)  
ખાવાજી ઉપેકના તરફથી ૦ ૩૧)
- ૧૭ પામીતાણા મે. ઠાકોર સાહેબ તરફથી ૦ ૩૩)  
રદિરના શેઠ નાનજી નેમચેદ તથા  
ડાકતર ઉચમરામના તરફથી ૦ ૩૧૨)આ
- ૧૮ ખંભામીઆ ઠા. વાલજી ધનજીના તરફથી ૦ ૩૧૦)
- ૧૯ બાણુવડ રા. શ્રીજીદાર તથા સામેજી વહાલજી  
તરફથી ૦ ૩૧)
- ૨૦ લાલપુર રા. શ્રીજીદાર તથા વહિવટદાર તથા  
કમેટીના મેમ્બરો તથા કારકુન તરફથી ૦ ૩૩)આ
- ૨૧ ભેતપુર શેઠ બેચર વઘરામ તથા શેઠ મા  
ધનજી જોશી તરફથી ૦ ૩૬)
- ૨૨ આમરજી મે. ઠાકોર સાહેબ તરફથી ૦ ૩૧)
- ૨૩ બીમડી મે. ઠાકોર સાહેબ તરફથી ૦ ૩૧૪)આ  
ચાં. ગુલાનદાસ બુખેજીદાસ તરફથી ૦ ૩૧)આ  
મેહતાજી નેચેદરે પુરુષોત્તમ તરફથી ૦ ૩૧)આ
- ૨૪ અગવાઈ મે. દસપતરાંમ ડાંજીઆઈ તરફથી ૩૧) ૩૬)
- ૨૫ મોથક મે. ઠાકોર સાહેબ તરફથી ૦ ૩૨)આ
- ૨૬ અમરેલી મે. લીપર સાહેબ તથા વહિવટદાર  
તથા શેઠીઆ તરફથી ૩૧૬) ૩૧૫)આ

૨૭ રાજકોટ	મ. દુસે રાયભાઈ તથા દલપતરામ	૩૫
	ભાઈ તથા બવાનીચંદર પિંગેરનો	
	તરફથી	૩૫
	મ. કરચનદાસ મૂળજી તરફથી	૩૫
૨૮ વ્રામવ્રા	સર્વ મહેશ્વો તથા મ. વૈદ્યરાજ	
	અંબાચંદર	૩૨૭
	બાવનગરવાળા તરફથી	૩૩
૨૯ ભાડી	મ. ઠાકોર સાહેબના તરફથી	૩૩
૩૦ વળા	મ. ઠાકોર સાહેબ તરફથી	૩૮૦

GOPALJI SURBHAI.

૩. જો. ઇ. કો.

મોને દેવાતજ તોલુકે માતરની સરકારી મૂલરાતી નિશાળના મહે  
જી મૂળચંદર તાપીચંદરની સલામ દોગર વીતતી એછેને મળકુર ગા  
દોઢ વરસથી નવી નિશાળ સ્થાપન થયેલી છે, અને સોળનાના અ  
રે ૧૦૦ છોકરા વિદ્યાભ્યાસ કરવા સાંઝે અને આંવેછે તેમને હમેશાં પા-  
ણી પીવાનું અરચ સોળનાના પા. ઉમિદભાઈ મથુરભાઈ તથા પા. વાધ-  
જીભાઈ મૂળજીભાઈ તથા પા. વરજભાઈ તળચીભાઈ તથા પા. બકોરભાઈ  
જોરો ભાઈ એ ચાર સખસો દર માસે રૂ. ૧૦-૦ નિશાળની શરૂઆતથી  
આપે છે ને વળી હમેશાં આપશે, તે આપના નીકળતા અમુલ્ય પત્રમાં છ  
પાલી પ્રગટ કરશે.

૨. મળકુર ગામમાં નિશાળનું ગઠાનું નાનું હોવાથી બીજું મકાન બ-  
નાવવામાં નીચે પ્રમાણે રકમ મળેલી, તેનું સાંઝે મકાન બંધાવેલું છે.

૧—૦—૦	પા. વૈદ્યરાજભાઈ મથુરભાઈ
૫—૦—૦	પા. મથુરભાઈ ચંદુદાસ,
૫—૦—૦	પા. વરજભાઈ વસ્તાભાઈ,
૫—૦—૦	પા. ચંકરભાઈ બવાનીદાસ,
૫—૦—૦	પા. ચંકરભાઈ તળચીભાઈ,
૬—૦—૦	પા. ગોવિંદભાઈ ભાલજી મળકુર નિશાળના. પે.
	આસિસ્ટન્ટ,
૫—૦—૦	પા. ચતુરભાઈ નારણદાસ,
	મળકુર નિશાળના ત્રી. આ.

## વાંચનમાળની જોડણી.

- ૫—૦—૦ પા. ગોવિંદભાઈ બલ્લુભાઈ,  
મનકુર નિયાળના બી. આ  
૩—૦—૦ પા. ગોવિંદભાઈ બાપુજી.  
૨—૦—૦ પા. મયુર દેશાઈભાઈ.  
૨—૦—૦ પા. વેદુરીભાઈ સામળભાઈ  
૨૭—૦—૦ પા. શવદાસ ભાઈની ખડકીના નીચે પ્રમાણે  
૫—૦—૦ પા. બાવાજી દલાભાઈ.  
૪—૦—૦ પા. શિવાભાઈ ગોકળભાઈ  
૩—૦—૦ પા. નારણદાસ તાલાલાભાઈ  
૨—૦—૦ પા. વસનદાસ મંગળદાસ  
૨—૦—૦ પા. ગોપાળદાસ દવારકાદાસ  
૨—૦—૦ પા. બંધુભાઈ ગોવિંદભાઈ  
૨—૦—૦ પા. દ્વારકાદાસ જીવણદાસ  
૨—૦—૦ પા. બાપુભાઈ વહાલાભાઈ  
૧—૦—૦ પા. હરીભાઈ કીશોરદાસ  
૧—૦—૦ પા. તળસી ભાઈ મુળજીભાઈ  
૧—૦—૦ પા. રામાભાઈ દરીભાઈ  
૨—૦—૦ ઇસ્વરભાઈ હરીભાઈ  
૫—૦—૦ પરચુરણ આબ્યા છે. તે.

૧૨૫—૦—૦  
૫૦—૦—૦ મનકુર ગામના એટલે દેવાતળના લોકો તરફના.

૧૭૫—૦—૦

તા. ૧૯મી નવંબર સને ૧૮૭૧

મુજરાંકર તાપીશંકર મેહેતાજી

મું. દેવાતળ

આવી અબર પોતાનો જીલ્લાનો કમીટી પ્રેસેકટર ઉપર માકલવી  
જોઈએ કે તેની વણ માંથી યાદીમાં લખાઈ કરી અમારી તરફ મોકલે. પરં  
ભાઈ લખાણ કબુલ કરવામાં આવતું નથી. માટે રકમા ઉપર નજર રાં  
ખીજ આ લખાઈ કીધું છે. એડીટર. ગુ. શા.

## વાંચનમાળાની જોડણી.

ગુજરાતી જોડણીને નિયમિત કરવાને ધણા પ્રયત્ન થયાં છતાં આ-  
જ પર્વત અનિશ્ચિતને અનિશ્ચિત આકારે આવે છે એ વાત સૌને જા-  
ણીતી છે. જૂદા જૂદા ગ્રંથકારો જૂદા જૂદા રીતે લખે છે તેની તો વા-

ત આપે મૂળ કેળવણીઆતામાં જ નોડણી શીખવવાનો કાંઈક શરૂ કરી નહીં  
તો નથી. હાલ એક પાંચ બીજીના વાક્યમાં સરખો નોડણી રાખનારા જે  
માણસ પણ આપણા કારખાનામાં લાગેલ મળી આવશે; સૌ સોના વિ-  
ચાર એમાં બહુ આસ છે; અને કોઈ માણસને નાનાથી તે મોટા સુધી પો-  
તાના મનમાં સંપૂર્ણ નિશ્ચય નથી કે જે રીતે હું લખું છું તે અર્થ છે.  
અલપચ નોડણીના નવા નિયમો આ કારખાનાના માણસો સરકારી કામમાં  
પાગવાને બંધાએલા છે, અને અને જણીએ છીએ કે તે પ્રમાણે શીખવવા  
ને તેઓ બંનતી કોશીશ કરે છે. પણ એ નિયમ અમલમાં આણવા જ-  
તાં જ કોટિયા મતભેદ ઉત્પન્ન થયાં છે. ખરે-દહીએતો એ નિયમોએ તો  
પહેલા જે ગુંજવણ હતી તેમાં દશ ગણો વધારો કાઢી છે, અને કોશી-  
એક નિયમ હસવા જેવી નોડણીઓ આજ કાંઈ જાણતાં કેટલાંએક પુસ્ત-  
કોમાં જોવામાં આવે છે તે એ નિયમો બરાબર ન સમજવાનાં અથવા તે બ-  
રાબર અમલમાં આણતો ને આવડવાનાં કશું છે.

આ સાંભળી મૂળરાત્રી વાચનમોખાની એન્ટરપ્રા માણસ સહજ પૂમ  
કરે છે કેળવણીઆતાના પુસ્તકોમાં નોડણી છે તે જોઈને શીખવતાં ન-  
થી આવડું એવા તે મહેતાઈઓ દેવા મૂર્ખ હશે? અને સરકારે એ-  
ક કરીને બસ ન રહેતાં નિયમો બંધા આપ્યા તો પણ તેઓથી નોડણી  
બરાબર શીખવી શકાતી નથી એ કેવી નવાઈની વાત છે? પણ જો  
વાંચનની ઓપડીમાં નોડણી કેવી રીતની છે તે જોઈ હશે તો એથી ઉ-  
લટી જ વિચાર આવશે. એ ઓપડીમાંની નોડણી જ તેઓને વધારે જોવાં આવ-  
શે છે. ઓપડીમાં જે રીતે નોડણી કરી છે તેનું પ્રયત્ન કરીને તો પા-  
ણિનિ સરખો વૈવાક્યરણરાજ. પણ એ નિયમો જોના કહાંડી શકે એમ નથી.  
એક શબ્દની એમાં અનેક રીતે નોડણી કરેલી માત્રમ પડે છે, અને  
તે ફર હસ્તકોષ અથવા જાણની ભૂલથી થએલી હાય એમ પણ થોડે ડેકા-  
ણે જ જણાય છે. હવે જ્યારે ઓપડીઓની તો આપાર રહી નહિ  
રહારે બચારા મહેતાઈઓ શું કરે? એક તેઓ પોતાની શકિત પ્રમા-  
ણે એ નિયમો અમલમાં આણવા જવાના, પણ ધણાથી એ નિયમો પોતા-  
ના જ મનો અમલમાં આવી શકે એવા નથી. એક શબ્દને એમાંનો અમુ-  
ક નિયમ લેવામાં પડેલાં તો તે કમળાવાનો છે, અપર્યાય છે કે શુદ્ધ છે, અ-

પ્રથમથી તો ઘાડો કે, ધણી, વગેરે ઘણી બાબતો જાણવી જોઈએ છે, અને અમે  
કહીએ છીએ એટલું જ્યારે ચિંતાન તો આજકાલ ગુજરાતમાં બધે કેડા-  
છે, ફૂલબ છે. સાધારણ મહતાઈઓ તો કોઈ કેમણે એટલું સાંન મેં પાન કરી  
મહા નધા અને કરવાના પણ નથી. ત્યારે આવી બાબત બધી મહેતાઈને જ  
સોંપવામાં આવી, ત્યાં પછી તેના માઠાં પરિણામ થાય એમાં મી નવાઈ  
દેરક માણસને નેમ રૂંઝે છે તેમ શબ્દને શુદ્ધ કે અપ્રચલિત રીતે લેવાય છે.  
અને પછી તે પ્રમાણે વિપરીત નોંધણીઓના વરસાદ નિશાળોમાં વરસી રહે  
છે. તેઓએ એમાં કંઈ ઉપાધ નથી, એમ થયાજ કરવાનું, અને તેમાં તેઓ  
મી કંઈ વાંક નથી. ખરેખર તો એ નિયમો બંધાયા તે વખતે એ નિયમ બંધ-  
નારી કમિટીએ એક ગુજરાતી બાબાના સખળા શબ્દનો કોષ તૈયાર કરવા જોઈ-  
તો હતો, અને તેમાં ઘણી કાળજીથી એ નિયમો પ્રમાણે સખળા શબ્દોની નોંધણી  
આપવી જોઈતી હતી. અસ બહુતા નહિ હોય એવો એ અરસા પર અથવા બમ-  
કે તેની અગાઉ એક એવા કોષની જાહેર માગણી પણ થઈ હતી. એમ થ-  
યું હોત તો પાછળથી ને પોંરાજો આટલો બધો વધી પડ્યો તે મૂળમાંથી જ  
ઉપડી જાત. એ કોષનું કામ ગમે તે કારણથી પણ જો ન થઈ શકે એવું  
હયું, તો ને ચોપડીઓ ત્યાર પછી છપાઈ તેમાં તો અમૂક એજ નિયમ  
પ્રમાણે બધે નોંધણી કરવી જોઈતી હતીજ. પણ એમ ન થયું, અને ઉત્પાદન  
જાણી ટપોટપ બધી નવી આવૃત્તિઓ બહાર પાડી. વધારે અકચારોની જો-  
વાત છે કે એ આવૃત્તિઓ રૂઢીચોટાઈપ થઈ છે. અને તેથી આગળ,  
ચોક્ક વરસ સુધી તેમાં મુદ્રાતી, કંઈ આમા રાખી શકતા નથી. જે સાં-  
ધારણ ચોપડીને પણ રૂઢીચોટાઈપ કરાવતી વખતે તેના "પ્રૂક" અસા-  
ધારણ કાળજીથી વારંવાર તપાસવાં પડે છે, તો ને ચોપડીઓ નિશાળમાં  
માલવાતી હતી, જેની નોંધણી હજારો બાળકોને તથા મહેતાઈઓને આધા-  
ર ગૂન થઈ પડવાની હતી, અને ને ચોપડીઓમાં પઠેલ વહેલાંજ નોંધણી  
ઓના નવા નિયમ સાથે પડવામાં આળાં હતા, તે ચોપડીઓને કેટલી સં-  
જાળથી તપાસવી જોઈતી હતી તેનો વિચાર ધરાવતું એ કમિટીને જ સોંપા-  
એ છીએ. પણ થનાર થઈ રહ્યું અને તે વિષે આ ચોપડીની ઉપધારે મા-  
ખી રહ્યું નથી.

૧. અમારા વિચાર પ્રમાણે તો રૂઢીચોટાઈપ કરાવવાની જ એ વખત ન હતો.

આ પ્રમાણે લખવાનો પ્રસંગ આગળે જારી નીચેના મિત્રોનાં પુરુષોત્તમ  
 મુગદરામની સીધી અને બહારથી બરેબી સામયી મળ્યો છે. જ્યારથી  
 આ નિયમો નીકળ્યા, અને નવી આવૃત્તિઓ બહાર પડી, ત્યારથી અમે  
 આશ્ચર્ય થામતા હતા. કે જોડણી ઓખવતી અને તપાસવી એ અશક્ય ને-  
 પું થઈ ગયું છે. તોપણ એ વાત કોઈ ઇન્સ્પેક્ટર સાહેબને કાને ના પડે  
 કેમ નથી. કોઈ પણ નિયામમાં એ હરકત જાણણ વગર રહી નહીં હોય,  
 અને કોઈ પણ પરીક્ષકને તાના પ્રસ્તારના વાંધાનો નિવેડો સ્વચ્છેદે ધરવો નહો  
 પડ્યો હોય એમ નથી. તે છતાં કોઈએ પણ આજ પૂર્વે એ બાબત સરસારી  
 જાણણ કીધું જાણ્યું નથી. પણ હવે એ દુઃખ દૂર થવાના ચિન્હ જાણાય છે  
 એ સાંભળી બધા બેસકે બેસકે, ઉપર કહેલા મિત્રોનાં પોતાનાં રૂપુટી-  
 સાહેબની મારકતે સાતમી ઓપડીમાં વિરહ જોડણીએ ક્યાં ક્યાં છે. તેનું એક  
 પત્રક રજૂ કીધું છે, અને પોતાની આજીમાં એ બાબતની સમજી હરકતો  
 જાહેર કીધી છે. એ ઉપરથી મેડેજાન બૂલ સાહેબે આ પત્રના એડિટ-  
 ર ઉપર તે સમજી બૂલો સુધારીને એમાં છાપવાની ફરમાય કીધી છે,  
 પણ એ હકમ મુજબ વર્તતાં અમને ધણી હરકત માલમ પડી છે.  
 આરીસીથી અવલોકન કરતાં અમને માલમ પડે છે કે જોડણીના નિયમોમાં  
 પણ અંચવણ છે, અને જ્યાં લગી એનો અર્થ એકમતે બંધાવી કમ્પ્યુ-  
 થયો નથી ત્યાં સુધી અમારાની સુધારાપત્ર આપવું એ અશક્ય છે.  
 તેથી અમે પ્રથમ એ નિયમોનો અર્થ શી રીતે સમજીએ છીએ તે કા-  
 રણો મહિત આ અંગ્રીજી જાહેરમાં મૂકવાનો વિચાર કીધો છે. એ સમજી  
 દીધાની મંતમજ એ નિયમો બંધનારના મનમાં શો અર્થ રહ્યો હશે તે કીધી  
 રહાડવાની છે; અને એ બાબત અમારી જાતના નવા નિયમ આપવાનો નથી,  
 આપવા અમારા આશ વિચારે પ્રગટ કરવાતી નથી. અમે આગા રાખીએ  
 છીએ કે કમિટીના બરા અર્થનું અમે ચક્રણ કીધું છે. તે છતાં અમે જા-  
 ણીએ છીએ કે એ બંધાવી બૂલ મામ એવું જાણી શકાય છે, અને તેથી  
 કોઈની તરફથી પણ એ વિષે કાંઈ તકમાર આવશે તો તેને અમે ખૂબીય  
 તાજાંતોરે આવતાં આંકમાં જગ્યા આપીશું, અને જો અમારી ખાતરી થઈ  
 એ અમારો વિચાર ફેરવતાં અમે જરા આશરો આપનાર નથી.



## જોડણીના નિયમનું અર્થ ગ્રહણ:

૧. શબ્દના સાધારણ ઉચ્ચારમાં મૂળ શબ્દ જોડે થોડો જ ફેર હોય તો તેને મૂળ પ્રમાણે લખવો; જેમ: દાસી ને બદલે દાંસી, પરે મોણે ને બદલે પ્રમાણે, મારગ ને બદલે માર્ગ, વના ને બદલે વિના.

આ નિયમ રાખીને બહુ સરલ છે, પણ એને અમલમાં આણતા હજારો હરકતો હોય છે, કેમકે થોડો ફેરફાર કોને કહેવો અને ધણો કોને કહેવો એ દોષ માણસના વિચાર ઉપર આધાર રાખે છે. એક માણસ એને થોડો ફેરફાર ગણે તેને બીજો માણસ મોટો ફેરફાર પણ કહે. જોઈએ, એનાં ઉદાહરણો આપ્યાં છે તે ઉપરથી આ ગુંચવણનો ખુલાસો મળે છે? ઉદાહરણો ઉપરથી એક આવી નિયમ નીકળે ખરો. અને તે પ્રમાણે જ બધા એનો અર્થ સમજે છે. તેઓ એવા અર્થ કરે છે કે એક અક્ષરને ઠેકાણે બીજો અક્ષર થયે ગયો હોય, જોડા અક્ષરે છૂટા પડી ગયા હોય, અથવા સ્વરનો સોપ થયો હોય ત્યાં એમ જાણવું કે થોડો ફેર પડ્યો છે, અને તેથી મૂળ પ્રમાણે લખવું. આ અર્થ સ્પષ્ટ છે અને અમલમાં આણતા કોઈ પણ હરકત પડે એવું નથી, પણ સંવાદ એ છે કે એ અર્થ ખરો છે? એ અર્થગૃહણ પ્રમાણે સાતે ચોવડીઓમાં લખ્યું છે. ગાંતે ચોવડીઓનું ધ્યાનથી અવગેહન કરતાં અમારી તો આવી યાવ છે કે કેમિટીના મતમાં એવા અર્થ બિલકુલ હતો નહિ, જો એક અક્ષર જ બદલાય ગયો હોય તો તે ઠેકાણે મૂળનો અક્ષર લખવો એમ આપણે લખ્યું, તો કાળ, જળ, પ્રજાળ, આર. ખીર વગેરેને ઠેકાણે કાલ, જાલ, પ્રજાલ, કાંઈ, કીર, વગેરે લખવું જોઈએ. અરેખર એ નિયમે તો ગૂંચરાતીમાંથી "જ" અક્ષરજ ઘણું ફેરોને નીકળી જાય. તેમજ જોડા અક્ષર મૂળ પ્રમાણે જ લખવાની ધારો રાખીએ તો હાલની માલાતી ભાષામાં અને લખાતી ભાષામાં બહુ જ ફેરફાર થઈ જાય. ફારસી શબ્દમાં તો બેદલ ફેરફાર થઈ જાય, હુકમને ઠેકાણે હુકમ, અમલને ઠેકાણે અમલ એવા અસાધારણ અને વેપરીત ફેરફાર કોણ પસંદ કરશે? ફક્ત સ્વરના ફેરફારને જૂજ ગણતા પણ એવી જ હરકતો છે. એમ હોય તો સાહિબ, માલિક, હાકિમ, ધણિ, જાતિજ લખવું પડે. એવા તો અનેક દાખલા મળી આવશે. એ પ્રમાણે કોઈ પણ દાખલું નથી, અને કોઈ લખવાની બમામણ પણ કરી નહિ કરે. કોઈ પણ

એમ નહો કહે કે બાળવું તેને કહેણે 'બાણવું', પાંડુ તેને કહેણે "પાનવું"  
જયને કહેણે 'જવ', જનને કહેણે 'જાન' 'જૂ' ને કહેણે 'જૂ', નાણ ને કહેણે  
જને, જમણને કહેણે જમન, માનણને કહેણે માનની વગેરે. વગેરે જો-  
શવું જોણે, તે છતાં આ નિયમને જો આમ સમજીએ છણે તો એ  
પ્રમાણેજ કહેવું પડે.

ત્યારે આપણે આ નિયમને શી રીતે સમજાવવી? ઉપર ને અર્થ કે-  
વી તેના કરતાં થોડો ફેરફાર તે, શી રીતે થઈ ગયો? થોડામાં થોડો ફેરફાર  
તે એક અક્ષરનો ફેરફાર એથી તે એજો ફેરફાર કોઈ ધંધાનો હતો અને એ-  
વા ફેરફાર થોડો ફેર માની બધા શબ્દોનો મિડણી એકોએક કરીને એ  
વાતની પણ ના કહેવાનું એવું નથી. ત્યારે આપણે 'થોડો ફેર' એનો ને  
ઉપર અર્થ કીધો તે ખરો છે. પણ આ નિયમનું જાને અંદરથી દાસે છે.  
એમાં એ નિયમ ક્યારે વાપરવો એ બંધાવાનું જૂલો ગયા હોય એમ જા-  
ણાય છે. એ આપણે શોધી કહીએ છીએ. એના ઉદાહરણો બારીકથી  
તપાસીશું તો કાંઈ રહેતો હાય બાગશે. પહેલું ઉદાહરણનું સારને સારની  
તકરારનું છે. આપણે જાણીએ છીએ કે, ગૂજરાતનો કેટલા બાગનું વળ-  
ણ સંકાર તરફ, કેટલાનું શરાર તરફ, ને કેટલાનું પકાર તરફ છે. એમાં વિ-  
દ્વાન એવિદ્વાન કે ઉંચ નીચનો ભેદ પણ થોડો જ જાણીએ છીએ, સમજા પોત  
પોતાના બાગનું ઉચ્ચારનું પસંદ કરે છે. ત્યારે આ વિરોધ બતાવવાને  
માટે અને આ બાગ ગૂજરાતનું બાધા સંબંધી એકમ કરવાના શુભ હેતુને  
માટે આ નિયમ કોને કહીએ છીએ? એ માટે જ એક કહીએ છીએ. પણ  
અહીંયાં, આપણે ઉપર અર્થ કયા તેનું કાંઈ સંકોચન કરવું જોઈએ.  
સંકોચને કોણે મહ, સંકોચને કોણે માહ, કાકને કોણે કામ, બકને કોણે  
બગ વગેરે શબ્દ બોલાય છે તેમાંથી એકે જોડો ધાય એમ નથી.  
માટે સકારની ફેરફાર એજ માત્ર થોડો ફેર ગણવો. તેમજ પ્રમાણે માર્ગ,  
પિના વગેરે કેટલા એક શબ્દના ઉચ્ચાર દશમાં બધે બે રીતે ધાય છે.  
ઉપમા વર્ણનાં લોકોમાં પણ પ્રમાણે, મારગ, વના, વગેરે બોલનારા આજગ  
પડી આવે છે, અને તેમ શુદ્ધ રીતે બોલનારા પણ છે. હવે કોનું કહું  
અહીં માનવું? અહીંયાં પણ પેના સકારની તકરારની પેરે શબ્દનું શુદ્ધ સા-  
ચું સ્વરૂપ શું છે તેના ઉપર આ વાતનો ખુલાસો રાખ્યો છે. આ રીતે  
વિચાર કરતાં આ નિયમનો અર્થ ખરાબર બંધ બેસે છે, અને પહેલાં  
ને હજાર રીતના વાંધા ઉઠતા હતા તે બધા દૂર ધાય છે. એ ખુદ-  
જાણાય છે કે આ નિયમ બધે કોણે વાપરવાનો નથી. જ્યાં તકરાર  
હોય, એટલે જ્યાં એક બાગના અથવા એક વર્ણના લેકો એક શબ્દનો

ઉચ્ચાર. એક રાતે અને બીજા બીજા રીતે કરતાં હોય ત્યાંજ એ નિયમ વાળવાનો છે. જ્યાં બધા લોકો એક રાતેજ ઉચ્ચાર કરે છે ત્યાં મૂળ શબ્દ લખવા જવું ત્યાં એના નેવું બીજું દહોડ ડાહું કહું ત્યાં તે બોલાતો હોય તેમજ લખવું. આ પ્રમાણે અર્થ કરતાં આ નિયમ વાળવા અને કહાપણ બરેલો જણાય છે. બાકી જ્યાં બધાં એક રીતે બોલે છે ત્યાં એમ નહિ પણ આમ બોલો એમ કહેવાનો કોનો અધિકાર છે. વિવાદ સ્વીકૃતિ કામ બાધામાં ફેરફાર કરવાનું નથી, પણ તેમાં જે નિયમો રહેલા છે તે સોધીજ કહાડવાનું છે. જાદુ જાદુ કેકાણે વિશ્વ નિયમ માલગં પડે ત્યાં ફેરવે એમાં પ્રસંગ કરવા મોગ કયો છે એ કહેવાનો વખત છે. બુક કમિટી કે આમ આપજુદી અગત્યાર ધારણ કયો હોય એમ આપણે ધારવું ન જોઈએ, અને તેમણે તે ધારણ ન્યાંજ કીધી એ ઉપલા વિવેચનથી રપણ છે જો એ નિયમને નીચે પ્રમાણે સુધારીને મૂક્યો હોય, તો આઠની બધી અ શંકા અને વાદનું નિવારણ ઝટ થઈ જાય.

જો એક ભાગમાં અથવા એક વર્ગમાં કોઈ શબ્દ મૂલ પ્રમાણેજ બોલાતો હોય, અને બીજા ભાગમાં અથવા બીજા વર્ગમાં થોડાજ ફેરફાર સાથે બોલાતો હોય, તો તે શબ્દ તેના મૂલ સ્વરૂપ પ્રમાણેજ લખવો. એ સ્થાનના સ્કારને ઠેકાણે બીજા સ્થાનનો સ્કાર ઘડી ગયો હોય, જો ઢાસર છૂટા પડી ગયા હોય, અથવા એકજ સ્વરનો લોપ થઈ ગયો હોય તો યોદ્ધોજ ફેરફાર પડ્યો છે એમ જાણવું.

અને જે આ ઉપર નિયમ કહાડ્યો તેમાં એક બાધ કોઈ વખત લાગે ખરો. કદાપિ કોઈ શબ્દ એવો નીકળે કે તે આમણમાં, અબણમાં, અથવા નીચ વર્ણમાં શુદ્ધ રૂપે બોલાતો હોય, અને ઉપલા વર્ગમાં થોડાજ ફેરફાર અપભ્રંશ બોલાતો હોય તો તે કેકાણે શું કરવું? બધા બાધા એના નિયમ પ્રમાણેજ ઉપલા વર્ગનીજ બાધા માન્ય હોવી જોઈએ, પણ આ નિયમ પ્રમાણે એથી ઉલટું કરવું પડે. આવો પ્રસંગ આવેલા પછી ફરીને અગત્યજ, પણ કદાપી આંખો, ત્યારે આ નિયમથી ઉંચું યાવ આઈ ફારસી શબ્દ તો કેટલા એવા નીકળ્યો કે જે પારસીએ અને શુભરાતી બાઝનારા મુસજમાની શુદ્ધ રૂપે બોલતા હશે, અને બધા હિંદુઓએ તેને અપભ્રંશ કરી નાંખ્યો હશે. અમારા વિચાર પ્રમાણે તો એવે પ્રસંગે આ નિયમ લાગુ ન પાડવા જોઈએ અને તેથી ઉપલા નિયમમાં વર્ગની જોડ માન્ય વિશેષણ સમાશે, તો એ નિયમ સંપૂર્ણ થાય.

વાદ શંખવું કે આ પહેલો નિયમ યોદ્ધો ફેરફાર થએલા શબ્દોનેજ લાગે છે. પણો ફેરફાર થયો હોય, ત્યાં તો મૂળમાં "સ છે કે" શ છે, -હરવ છે કે-દીધ છે વગેરે કાંઈજ જોવાનું નથી. ત્યાં તો અપભ્રંશ શબ્દનાં જે નિયમો નીચે આવે છે તેજ લાગુ પાડવા અને મૂળના રૂપને કાંઈ પણ વિચાર ન કરવો.

બૃજરાતરાજાપત્નિ સવાજીમ પગેનાં તાણાં આપ્યાં તેની પહેલ  
 તા. ૧મી જાનવારા સ. ૧૮૫૨થી તા. ૨૬મા ફેબ્રુઆરી સ. ૧૮૭૨ સુધી  
 સ. ૧૮૭૧ના સ. ૧૮૭૨ના

અમદાવાદ એન્જ સ્કૂલ નંબર. ૨૯૧ ના		
માસ્તર તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૦-૦
રયાતના નિયામના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૪-૧૨-૦
બાબગના નિયામના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૩-૧૦-૦
ધાનદરાની નિયામના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૧૨-૦
વઢવાણના નિયામના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૧૬-૦-૦
બીગડીની નિયામના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૧૬-૦-૦
વળાના મુખ્ય ડારનારી કેશવલાલ.		
જાગવાનસ-તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૧-૦
ધંધુકા રાડમ રમના સહરો તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૦-૦
એડી છતાના ડેપુટી-એ-હન્ડે ૮૨ તરફથી.	૧૦-૧-૦	૦-૦-૦
૨. જા. મગનલાલના કન્યાધાણા નંબર ૧ સ. ૧૮૭૦-૭૧		
લા ના મહેતા છ તરફથી.	૧-૦-૦-૧-૨-૦-૦-૦-૦	૦-૦-૦
રોમર, કુશ્વારામ ગણપતનામ તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૦-૦
મુરત છતાના ડેપુટી-એ-હન્ડે ૮૨ તરફથી.	૪૦-૧-૦	૦-૦-૦
બાવનગરના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૨૦-૦-૦
મોટીયાની નિયમના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૩-૧૪-૬
સાદરાની નિયામના મહેતા છ તરફથી.	૦-૦-૦	૨-૦-૦
અમદાવાદ એન્જ નંબર ૩ નાના માસ્તર		
તરફથી.	૧-૦-૦	૧-૧-૦
રોમર, દેવચંદ ઉદયરામ તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૦-૦
અમરેલીની નિયામના મહેતા છ		
રામનાથ તરફથી	૦-૦-૦	૧-૧-૦
ડીસાની અંમે છ રૂબના માસ્તર તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૧૨-૦
સ. ૧૮૭૧ના સ. ૧૮૭૨ના		
એડની અંમે છ રૂબના માસ્તર તરફથી.	૦-૦-૦	૧-૧-૦
	૧૦-૦-૦	૬૪ ૧૫-૧

# ગુજરાતશાળાપત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER:

APRIL 1872

પુસ્તાક ૧૨ મું. એપ્રિલ. મન ૧૮૭૨. આંક ૪ થો

મે'તાઇ બહુ મોટું વૃક્ષ, નામ તેમ છે કામ—  
કે અને મનસેવની ખરી એવિ પરિ હામ.

અવલોકનસિદ્ધા.	પૃ.	Contents.	Page.
મેમ્બરશીપ.	..	The Meghdut (trans- lated) . . . . .	49
ભેદભૂતિનાનિયમનું અર્થ અહમ્. ૫૫		Interpretation of the New Rules of Spell- ing . . . . .	55
કેળવણીઆવાનીઅખર. .... ૧૧		Educational news ...	61
પરસ્તોની પહેંચ.. .... ૧૪		Notices of books. ....	64



( કેળવણીઆવાના હુકમથી. )

અમદાવાદ મધ્યે મામાની હવેનીમાં પુનાઈટક પ્રિન્ટિંગ અને  
જનરલ એજન્સી કંપની "લિમિટેડ"ના પ્રેસમાં  
અણુગેડનાલ હીરાચંદ્ર ડાપો પ્રસિદ્ધ કર્યું.  
( મુદ્ર વરસે ૩૧. અમાઉથીજ )

# ગુજરાત શાલ્યપત્ર,

પુસ્તક ૨૨ હું અમદાવાદ અગ્રેલ સન ૧૮૭૨. આંક ૪ થી,

## મેઘદૂત કાવ્ય.

પોંછે કચે ભવમુજતતતનપર જા લમટાઈ, લાલ,  
લાલનોઢ નય જુહુલ સરસું તારું તે સંધ્યાસાજ  
તરસ સોમનુ જોઈ,

ગોળ તોડવ નૂન આરમશે ગમચર્મજ જાળી;

મયમુનત મેવાની માલશે તુજ ભક્તિ વહાળી ૮૩

રમણચામ રાત્રે સંચરતો 'કનકલતાને સુસાડ

૧. આ શ્લોકમાં શિવનું સાક્ષાત્ દર્શન વર્ણવેલું છે. કવિ એમ ખાતે છે કે શિવજી શીખાનીરે ચોવાના પ્રયેડ સ્વરૂપે જ્યાં હાથ કરાને સંધ્યા પાંચ કરતા ઉભા છે. —૨. શિવ. શિવાના હાથ વધી પૃથ્વીના વતમાં પું લા પડાપ ના, એમ મેઘને કહે છે. —૩. શિવ સંધ્યાકાળે હમેશા તાડવ તૂલ્ય હો છે એ ગાત જગપ્રસિદ્ધ છે. પટ્ટણા હાપીયું રૂપ ખરી આપેલા એક રાજાસને ખાસો હતો તેનું લોહાએ નીતરવે ચામડું હમેશાં એ તાડવ નૂનની વખતે શિવ એટલે છે. તેનો ને સંધ્યાકાળે સાલમોજ પએલા વાણામી મુલાખયો કરીને ખસી દેવના હો છે કે "કે મેઘ, પું મત અર્ધજ છે એમ જાણી શિવ તાડવ તૂલ્યને આરંભ કરશે. અને પાર્વતી ને પેના ગમ અર્ધમાં બીજીતા હતા તે વાગી બહિતના વખાણુ કરીને તારીતરફ ફેરે લેશે." કહેવાની મતલબ એ કે પાર્વતીને પું અપ. મુન્ત કરીશ તેથી તારી એ બહિત જોખને તે ધણા તારા ઉપર પ્રસન્ન થશે. —૪. બવાની, બવનો સ્ત્રી, પાર્વતી. —૫. રમણનાર—પિપ્પ—ધણાનુ ધર, રાસરે. એ નાચીએ પડકિના ગણી મગ્ગ, પછુ જ્યાં રાસો અને આપણી રૂઢીને અનુસારતો અર્ધે ગીઠજી શકે ત્યાં તેજા સેવોએ વખાડે સાક છે. —૬. મેવાની વેધો, ચપાવણી બી.

રાજમાર્ગમાં ભૂમિ ચાંતવાની, કારિ વિજનો ચમકાડ-

જાણે કોઈ કૌંસોડો !

શું અંધારું, આ! સોય તો લેરે લુંચિ રહે રે!

રહે વરસિ કે ગાંજ બિલાડતો તે વ્યાકુલ છે રે! ૪૪

વાસો રહેજે વિશાલજ નગરે ઉંચાં છંજાં પર રાત,

વ્યાહ કપોતાં છેવ સુતાં ત્યાં, તારી વિદ્યુત સાથ

ધાકિ જે સૂવ લેલંતાં.

પણ દિનકર દોઢો, કે ઊઠી કરજે કુચ બહાણે;—

લે મિત્રનું માસે કામ તે વયમ આલસ આણે? ૪૫

૧. અહીં આં બેઠને ઉત્તમ નગરમાં જવાનું કહે છે, અને તેની સાથે માંભરી આવે છે કે બિચારી પ્રેમભરી તરૂંછીઓ સામરે જતી દેશે તેનું એ વરસાદના અંધારામાં શું થશે? રાજમાર્ગે કલાથી તે સ્ત્રીઓની શુભ વૃત્તિ અને અંધારાનું અતિશયપણું જણાવે છે. મણી વર્ષાદે મેરાય ત્યારે પીળળીના ચમકારા સંભાવિત છે, અને તેથી કવિ ઉપેક્ષા કરીને તેને માર્ગે ખંતાવવાને પું એમ કર એવું મારણ કહે છે.—૨. “મુખાડ”નું કર્મ ઉત્તર સ્ત્રીઓને કનકલતાની ઉપમા તો ઉપર આ બાધાંતરમાં આપી છે, એ પદવર્ણી સ્ત્રીના મુખ ઉપર પીળળીનો પ્રભાવ પડશે, ત્યારે તે કેવું દેખાશે કે બલે કોઈ સોનાની કસોટી કરવું નહિ હોય, કેમકે તે વખતે સોનાનો જળકાટ વળી જવારે દેખાય છે.—૩. આ કહેણે બંધી મળેલો રો જાતો જોતો જ હોય એમ બોલે છે.—૪. કહે છે કે આ અંધારું એટલું છે કે નો એમાં સોય ચોંચી હોય તો તે પાંચે ચુંચી રહે. એ અતિશયોક્ત્યસંહાર થયો. એ ના બોલો કાંઈ એક અસંહાર મિલકત કવિએ એક કહેણે બખ્ખો છે તે ઉપર પ્રેમી છંદોમાસે ખૂબ કીધે વધે જાય છે. પણ સુચિમય એ વાક્ય તો કોનોપદ્ય સરખા પ્રસ્તામાં પણ અહિંયાં તો સાધારણ છે.

ત્વેદ ઉછેદન 'વંદિતાનો કરવાનો આ કાલ,  
 ન રોક રવિને — 'તે વળ, રોતો જાણિ નલિનિ પ્રેમાલ,  
 રે। કર કોટિ પ્રમારી

મુલકમલધિ દવરૂપ અશ્રુગે હરવાને ધાણ  
 અવરોધ તળો અવરોધ તો નહિ નામા યાણ ૪૬

મહજ સુપ્રાંગી સ્નેહમા, તુજ મહજ મલૂની મૂર્ત

૧ જેનો પિયુ બીજી સ્ત્રી ઉપર આરાગત યજ્ઞને રાત્રે બહાર પડી રહે છે તેને રસચાત્રમા અંદિતાનાધિકા કહે છે. તે પુરુષમા નો દક્ષતા હોય છે, તો સવારે આવીને તેનું સમાધાન કરે છે. તેથી પણ કહે છે કે “આ વખત (એટલે સવારે) અંદિતાનું કુખ નિવારણ કરવાનો છે। તેથી તે આ કાશમા પેરાઈ રહીને સુરજને ન રોક, કેમકે હજી રાત છે એમ સમજીને પેણી પછી ત્યાં પડી રહેશે અને બિચારી અંદિતાને વધારેવાર સેવા કરવું પડશે” —૨. તે સૂર્ય. બાવાઈ — ‘બાળ બણીએ તો શું પણ એ મુરત પોતેજ પોતાની પ્રેમ રાખનારી નલિનિ વિષેયથી રોય છે એમ બણીને કોણો હાથ બાળા કરીને તેનું મુખ ને કમળ તેના ઉપરથી બાળકથી આમુને લૂછી નાખવાને રોડે છે। એ વખતે એને અદ્યાર્વણથી ને અપરાધ થશે તે કાંઈ નાનોશૂનો ન બણીતો.” મતલબ કે તારે હમણાં બાળકનમાથી જવુજ નોંધએ. —૩. કમળનું ગાડ. કમળ સાથે સૂર્ય પ્રીતિ રાજ છે એ કવિદશિત વાત સૌને બણીતી છે. —૪ એનો અર્થ હાથ તેમજ કિંશુ એમ પણ યાવડે, અને એ બંને અર્થ એવે ચાલશે. —૫. મૂળમા પ્રકૃતિસુભગ એવું મંબોધન મુક્યું છે. હવે “સુભગ” ના સુંદર અંતે બાગ્યશાળી એવાને અર્થ યાવડે તે બનેતો બાગ આ ચરણમા રાખ્યો છે.



સંભારા નિર્મલ અંતરમાં ધારે, ત્યારે પૂર્ત

થઈ ન નિરાશ તું કરતો.

ઝલ્લત! ચપલ સફરનો જાણે નયને નિર્ધારા!

છે કુમુદ મરીત્વાં ઝજલે પ્રેમને પ્યારાં! ૪૭

તોરૂપી જવાથી ભસિયું કાઢું જલ્પટકૂલ;

નેતરજાલરૂપી કર શાલી જાવાદે ન સમૂલ.

તેમ તને ન મગાદે;

કટિલિંઢ ડઘાડી ઓ! થઈ શી આશા હાવા!

રસજાળ કોણ સમરથ છે રે આ વેળા જાવા!

૧. એ નદી માળવામાં હશે, આ ઢેકાણે એ નદીને ઉદ્દાસનાં ચિહ્ન  
લક્ષી છે. જેમ કેાપ કુમારિકા પોતાની શુદ્ધ અંતઃકરણમાં પોતાના પ્રીતમ-  
ની છબી ધારણ કરે છે તેમ મેઘને જોઈને ગંગોત્રી નદી પોતાના નિર્મળ  
અંતરમાં તેની મૂર્તિ ધારણ કરશે, એટલે તેમાં તેનું પ્રતિબિંબ પડશે.  
—૨. એનો મૂળ અર્થ નદીને અને લાક્ષણિક અર્થ નાવિકાને લાગુ પડે  
છે. —૩. એક ભાતની નાની સંમળ ધોળી માછલીઓ, એનું આમ તેમ  
કુદવું તેને કવિ આંખના પતકારો કહ્યું છે. પ્રેમાચકતપણાનું ચિત્ર  
સંપૂર્ણ કરવાને આ ઉત્પ્રેક્ષા કીધી છે. —૪. કલ્પ. —૫. નદીના ઉપર  
વાહણની છાયા પડ્યાથી તેનો રંગ એવો દેખાય છે કે જાણે તેણે કાણું પટ-  
કું પહેર્યું હોય. પછી વૃત્તજ વાહણ પોતાના સ્વભાવ પ્રમાણે અસવા માંડ  
ત્યારે કિનારા તરફથી તે પાણી પાછું ઉઘડી દેખાવા લાગેલ. તે ઉપર  
કલ્પના કરીને કવિ પાછલું ચિત્ર કાચમ રાખીને આ શ્લોકમાં ખોલે છે.  
નેતરની ભળજાણે હાય હોય અને પેલું કૂમકું પકડી રાખ્યું હોય એવી  
ખોઈ ઉત્પ્રેક્ષા કીધી છે.

‘દેવગિરિ જન્મીયે, તો જો આ તાજર ગિતલ પવન,  
મોંઘલોભિગજઘાળઅઘધાનિ કરવતો મનમોહન,

ઉંચર ફલને પકવતો,

નધિ પાઠજ એમા, નૃમો થઈ તૂંથી ધરતી,

કતે તાસ, સુવાસિત આસરે સોમ રોમે જરતો. ૪૯

નિત્ય તમે ત્યા મૈંકંદ સ્વામી-સૌંદર્યશેખરનું તેજ

સૌંધ્ય સુરગણ રક્ષણ અર્થે હૃતવહમુલ્ય તે એજ !

સૂર્યધિ અધિક પ્રતાપો !

૧ માળવાના મધ્ય ભાગમાં ચંપલની રક્ષિણે કોઈ ભગવા છે તેજ એ હશે. મધ્યનો માર્ગ ને ઉત્તરનથી ધણું કરીને બગાવર ઉત્તર દિશામાંજ રાખ્યો છે તે માર્ગમાંજ એ આવે છે, આ પર્વત ઉપર ઇર્ષિતરેષ સ્વામીનું દરેર હશે અને અસહના પખતમા ધણું પ્રખ્યાત હશે, કેમકે નક્ષિતો મગીદાર તેનું વર્ણન કરે નહિ.—૨ સુગંધનો લોભ રાખનારા ને હાથીઓ તેના નસોદરામાં ધણો સુંદર અવાજ દરાવનારો અને ઉંખરફળને પકવનારો ગિતળ પવન હાલર છે; તારે દેવગીરી જવું હોય તો તૈયાર થા. વરસાદ પહેલ વેહેલો પડે છે ત્યારે પૃથ્વીમાંથી સુગંધ છુટે છે એ સૌ જાણે છે, અને હાથીને સુગંધ ધણી પસંદ હોવાથી તે નસોદરાએ વાસ ખહુ લેવાને પૂંકાતા મારે છે.—૩ એ પવનમાં સુગંધ છે તે લેવામાં કાંઈ મોઢનો પાક અડવાનો નથી, કેમકે તારાથી સંતૃપ્ત્યએથી ધરતી હાસકહેતાં રોમરોમ સુવાસિત આસ ઓરે છે તેજ એ સુગંધ છે.—૪ ઇર્ષિક સ્વામી ઇંદ્રનો સેનાપતિ.—૫ ચિવ.—૬ વીર્ય—૭ હોમિયું અદેશ કરનાર, અગ્ની.—૮ તેજનું વિશ્વપથ, દેવની સેનાનું રક્ષણ કરવા માટે સૂર્યથી પણ વધારે તેજશ્વી ને પોતાનું વીર્ય તે મહારેષ અગ્નીના મોઢાડામાં મૂક્યું હતું તેજ એ માત્ર સ્વામી, મુખ અને તે વળી હૃતવહનું એ ચક્રો શુદ્ધોત્પતિ સૂચવે છે. તેજ કહેવાનું કારણ એકે મહારેષ અને એમાં જાતજાત રહે સિવાય વસ્તુતા કાંઈ ફેર નથી.

તે'માટે, મેઘ, તું પુષ્પમય આકાશ વનોંજા !

પદ ધારે ખારા પુષ્પની ગંગાજલ મિલેયા ! ૫૦

પદ્યા પદતા 'હાડ ઉપર પછિ' ગગાડિ મૃદંગ વગાડ,

ઘાહન ધનધન નાચશે, જેનું પોછું પાર્વતિ માત

ઘ્યોતિ કુંડાલે જલકતું

દલ કમલનુ કઠાહી ઘાલેરે ડચકીને કાને,

શિરશશિષિ શિમે અજવાલ્યારે જેના ઢોલ્લાને ૫૧

૧ “કાર્તિકે સ્વામી એવા છે માટે, હે મેઘ, તું તારું સ્વરૂપ ફેરવીને  
નનુ વાણુ યધન, અને પડી (આકાશની) ગંગાના પાણીમાં બીજીલા  
અવાં ને તે કુલ તે ા તું ધારા યધને એ દેવના મમ્તક ઉપર અપેણ્યા”  
પોતાનાજ દેહને અપેણુ કરવો એ શિવ પૂજનની વિધિમાં ઉત્તમ મનાય  
છે. એમા પુષ્પમય આકાશ, અને ગંગા જળમાં બીજીલા ધૂલની ધારા  
એ બે ચિત્ર ધણુજ મનોહર છે, એધને સમજા રૂપ ધારણુ કરનારો મા-  
ન્યો છે એટલે આ કલ્પના કેલીષ્ટ પણ સંગતી નથી.—૨ પાદાડમાં ધ-  
નગર્જના અને મૃદંગની પેટેજ વાગ્યા કરેછે તેથી ગર્જના કરી મૃદંગોપાસના  
કરવાનુ કહે છે.—૩ કાર્તિકે, સ્વામીનુ ઘાહન, મોર. ગર્જના સાબળીને  
પોતાના સ્વભાવ પ્રમાણે મોર નાચશે, ઉપર પુષ્પની, વરસાદ, વરસાબ્યો અને  
અહીંયા કાંઈ મોરના ટોળાને મૃદંગના અવાજ સાથે નાચતા. આપણુ  
આંખ આગળ દેખા ફેરે છે એ બંધિત ચિત્રમાં થી મણારી—૪ ને મોરનું  
પોછું ઘ્યોતિ કુંડાલે ઝગમગ પાર્વતી, પુત્રના ઘાહનનું છે એમ લાણી, ઉચ-  
કીને કમળજળને ઢોકાણે કાનમાં ધાસે છે, અને ને મોરના ડોળાને શિવ  
પોતાના કપાળમાંના ચંદ્રને અજવાળે પ્રકાશિત કીધા છે તે.

## જોડણીના નિયમનું અર્થગ્રહણ.

(પાછલા અંકનુ સાધણ.)

૨ “અસક્ષ અંતે ચાલતા ઉચ્ચારમાં ધણો ફેર હોય. તે ચાલતા ઉચ્ચાર પ્રમાણે શબ્દ લખાયા; જેમ માર્ગશિર્ષને બદલે મારગશર, ક્ષેત્રને બદલે ખેતર, ગ્રહને બદલે ધર.”

પહેલા નિયમમા આપણે થોડા ફેરનો અર્થ સુકર કર્યો છે એટલે ધણો ફેર કોને કહેવો એ સમજવું મુશ્કેલ નથી. ઉપર જે ફેર જતાઓ તેના ક્ષેત્રો જે વધારે, તેને ધણો ફેર ફાર ગણવો એ ખુલ્લું છે.

પણ એ ધણો ફેરફાર અબણની બાધામા થયેના હોય તો તે કાંઈ આ નિયમ નીચે આવતો નથી. ધણા લોક શબ્દને ઢેકાણે સખર, મહને ઢેકાણે ધરે વગેરે બોલ્યાજી જાયછે, પણ એ ઉચ્ચાર આપણે કીએ માન્ય કરી શકવાના હતા? આ વાત સઘળા નિયમોને લાગુ પડે છે એમ જાણવું, અને જ્યાં બોલાતો હોય એમ લખું હોય ત્યાં માન્ય વર્ગમાંજ ગોલતો હોય એમ સમજવું. આ વિચાર વારંવાર સઘળા નિયમો ઉપર આપવાની અમને જરૂર હોયતી નથી. માટે હવે પછીના સઘળા વિષયનમા આ વાત લક્ષમા રાખીને અમે બોલોએ છઈએ એમ જાણવું.

હવે આ નિયમનો અર્થ તો ચોખ્ખો થયો, પણ હજી એક મોટી તકરાર બાકી છે. શું આપે પ્રસંગે આપણે અપભ્રંશ રૂપજ કબુલ કરવું, અને શુદ્ધ બોલનારને શૂળસતામાં અશુદ્ધ બોલેછો એમ કહેવું? માર્ગશિર્ષ ન જાણવું એમ કહું તે તો ઠીક છે, કેમકે શૂળસતો વિદ્વાનોમા પણ એવું તો કોઈજ બોલતું હશે; પણ શું એ નિયમને અનુસરી આપણે બાદરૂદ આશિન, વગેરે શુદ્ધોચ્ચારથી ધરનારને ખોટા કહેવા? શું સોનાને કુવણું કેહવા ન દેવું? કુવાને કૂપ, વાવને વાપિ અમરજને આશ્વર્ય, રાતને રાતર, સુરજને સૂર, નાચને નૂતપ, વગેરે જે શબ્દના બધે રૂપમા બાધામા આવે છે તેનું શું કરવું? એમાંથી અપભ્રંશ રૂપજ કબુલ રાખવું એવો કમિટિનો વિચાર હોય એમ અમને લાગતું નથી, કેમકે આશ્વર્ય, સૂર વગેરે કેટલા શબ્દ વાચકમાગમા જ દોષાયેલી છે. એ નિયમનો જે ઉપયોગ અર્થ આ નિયમે છે તે જો કબુલ કરીએ તો આપણા જૂના અને નવા સઘળા

અંધકારોના પાતાપર ઠેકાણે ઠેકાણે, હડતાળ ફેરવવાં પડે, અને કેમ બોલવું તે શાખવા સારૂં વિદ્વાનોને વાણીઆનો દુકાને મોકલવાં પડે. આવી સારૂં નિયમ બુદ્ધ કમિટી બાંધેલ નહિ. અને બાંધે તો માન્ય થાય પણ નહિ.

કમિટીના શબ્દમાધી ને અર્થ નિજે છે. તે તેના મનનો નથી એમ આપણે ઉપર સમજાવ્યું, અને તેની વધારે શાખીતા એક બીજી જાતના વિચાર ઉપરથી મળે છે. એ ગોડણીના નિયમ કહેવાય છે. ખરે, પણ ને કમિટી ભગી થઈ હતી તેની મતલબ ગોડણીના નિયમ બાંધવા કરતાં કાંઈક વધારે હતો, અને તેથી એ નિયમોમાં ગોડણીની બાબત કરતાં કાંઈક બીજું પણ આવી ગયું છે. જેમકે વાંચનનો નિયમ ફક્ત ગોડણી લખનારને શા કામનો હોય એકલ અર્થના બાગમાં જુદા જુદા શબ્દ બોલાવ છે કે નહિ તેનું ગોડણી લખનારને કાંઈ પણ કામ હોય એ વિચારાને ને શબ્દ લખાયે તે લખવાનો છે. તેમાં એને આટલો બધો માધાદોડ શા માટે જોઈએ? પણ બારીકીથી જોઈશું તો એ નિયમ જોડણી કરનારને સારૂં બાંધ્યો નથી, અને જો તે જાણી જોઈને એ માયા દોડમાં પડવા સહાય છે તો એની મરજી. એ નિયમ તો અંધકારને કામનો છે ખરો. તેમજ આ બીજા નિયમ વિષે ફેટલું એક સમજવાનું છે. એ નિયમ કમિટીએ પોતાના અંધકારપણાના કામમાં પોતાનેજ મદદ કરવાને સારૂં બાંધ્યો છે. એટલે દુકામાં કોઈએ તો વાંચનમાળા લખતી વખતે એ કમિટીએ વિચાર કોષો કે વાંચનમાળામાં આપણે આ નિયમને અનુસરી શબ્દ પસંદ કરવા, આ રીતે આ નિયમ સમજતાં બધે ઠેકાણે અજવાઈ થઈ જાય છે. આપણે જાણીએ છીએ કે ને હોપના નામથી જોળખાતી વાંચનમાળાએ પાછળથી ચાલતી આવેલી બાઈબેલીમાં એક મોટો ફેરફાર કરવાનો આરંભ કીધો હતો, અને તેની આસરે આજ પૂર્વે થયાના બાઈબેલમાં માત્રમ પડે છે. પાછલી વાંચનમાળા પ્રૌઢ શૈલી અને સંસ્કૃત મય વાણીમાં નિમગ્ન હતો. આ વાંચનમાળા તેને બીલકુલ દસીદોડવા લાગી અને બલ્લરમાં બોલાતી, ચોરામાં સમજતી, અને ધરમાં ગવાતી ને ગૂંજરાતી બોલા તેજ ખરી ગૂંજરાતી છે એવો સિદ્ધાંત નિર્ભયપણે પ્રગટ કરવા લાગી. એ સિદ્ધાંત ફેટલે દરજ્જે ખરો છે તે તપાસવાનું અને આપણે કંઈ નથી, પણ એનો નિષ્કર્ષ છે કે વાંચનમાળાની ચોષડીઓમાં તો

શરતતા નોંધવો, અને તેને માટે આ નિયમ ને તેઓએ બાંધ્યો હતો તે ખરેખર વાજગીજ હતો કદાપિ એ વાત ખરી છે કે, છઠ્ઠી ને સાતમી ચોપડી માં જ્યાં વધારે ચઢતી લગી નોંધતી હતી, તોપણ સામાન્ય રીતે ગેતા એ નિયમ કોઈ રીતે વાધો ઉઠાવવા નોંધો નથી. ને ડેકાણે વાચનમાળામાં એ નિયમનું ઉલ્લંઘન કીધું છે, એટલે સૂરજને ડેકાણે સૂર્ય, અમરજને ડેકાણે આશ્વર્ય વગેરે ને શુદ્ધ રૂપ લખ્યા છે, તે ડેકાણે તે કોઈને મળુ ના પસંદ પડે એમ અમને લાગતું નથી. એથી ઉલટું ઘણા એકનો વિચાર તો એમ છે કે એથી પણ બાધાનો ચઢાવો કિપતી ચોપડીઓમાં રાખના નોંધતો હતો. માટે એ તો હવે નિર્વિવાદ સિદ્ધ થઈ કે એ નિયમ કમિટીએ પોતાને જ શરૂ બાંધ્યો હતો, અને એમાંથી વિરૂદ્ધ કોઈ ડેકાણે કોઈએ જણાવ્યું ત્યાં સમજીને જ તેમ કીધું છે.

આ નિયમ ખરેખર ગેતા તો ગોડણી લખનારને તો કામગીરી નથી, કેમકે એને તો ને લખાવે તે લખવાનું કામ છે. તે છતાં કોઈ પ્રસંગે શું ચર્ચા પડે એમ ધારી આ વિષયનું અમે કીધું છે, અને તે કમિટીએ પોતાને શરૂ જ એ નિયમ બાંધ્યો છે એ વાત આથી મૂકી એક સર્વોપયોગી નિયમ તે ઉપરથી કહાડીએ તો આ પ્રમાણે નીકળે છે.

જો કોઈ શબ્દ રૂપે અને કોઈ ઘણા અપભ્રંશરૂપે એક શબ્દને ગો લખતા હોય, તો તે શબ્દને જેમાંથી મરજીમાં આવે તે રાતે લખવો

૩૦ શુદ્ધ સંસ્કૃત કે કુદરતી શબ્દ આને તો તેને અસહ્ય પ્રમાણે લખવા, જેમકે સૂક્ષ્મદર્શક, દૂર્બીન.

અહિંયા પડેલા સવાસ એ ઉઠે છે કે મૂળ બાધામાં લખાતો હોય તે પ્રમાણે, કે મૂળ ભાષામાં લખાતો હોય, તે પ્રમાણે કોઈ શબ્દ લખવો આ નિયમની અશ્વદ રચના ઉપરથી એકે અર્થ રૂપ નીકળતો નથી પણ કદાપિ એવી તાણીને કહાડવા જઈએ તો “લખાતો હોય” એવો અર્થ નીકળે ખરી. પણ એ બેમાંથી કયો અર્થ વાચનમાળામાં અમલમાં આવ્યો છે એ આપણે નિર્ણય કરી શકીએ નથી અને આ નિયમનો અર્થ રૂપ થાય

સમ્પૂર્ણ અનુદાન આ વાધો લેવામાં નહતો નથી, કેમકે એ બાધામાં તો એવી વાત છે કે આમણુ તેવું લખવું, ને અણુ તેવું આમણુ. શર-

## જોડણીના નિયમનું અર્થ ગ્રંથ.

શી લખવામાં ઘણેઠેકાણે બોલવા કરતાં જૂઠું લખાય છે અને, પણ તે માત્ર લખનારનું આજ્ઞા, બૂલ, અથવા ફકડાઈ ગણાય છે. જેમ બોડીઆ એક રવાણીઆઓ ઉત્તર ગુજરાતમાં લખે છે તેમજ એ જાણવું. એ પ્રમાણે જ લખવું તે શુદ્ધ એમ કોઈ કહેવું નથી. તેમજ ફારશીમાં લિપિના નિયમ ચોખ્ખા છે અને તે અસાધ્ય ઉચ્ચારને અનુસરતા છે. તેથી ફારશી શબ્દને પણ આ નિયમ લાગુ પાડતાં કાંઈ હરકત નથી. હરકત માત્ર ગંધો ઇંગ્રેજી શબ્દોમાં આવી પડે છે. એ શબ્દોમાં કયો નિયમ પાળ્યો છે તે આપણે વાંચનમાળા જોઈને શોધી કઢાડવું જોઈએ છે. એશિઆ શબ્દમાં જે "આ" લખાય છે તે ઇંગ્રેજીમાં 'ઘ' છે તે ઉપરથી. પણ જે જોડણીજ કણ્ઠ સ્થળે આવે, અને ઉચ્ચાર તરફ ન જોવું એમ ઠરેતો, એડિનબરો, માંખલાંક, વગેરે શબ્દનાં જે રૂપ ચોપડીઓમાં જોવામાં આવે છે તે ક્યાંથી આવ્યાં? અમારા જોવામાં તો એમ આવે છે, કે વાંચનમાળાની જોડણી અનિશ્ચિત તો છે જ પણ તેના ઉપર આધાર રાખી શકીએ, તો તેનું વળણ ઉચ્ચાર તરફ જણાય છે. માટે અમે એનો પેટાં નિયમ આ પ્રમાણે કઢાડીએ છીએ.

અ. જે ભાષામાં ઉચ્ચાર અને જોડણી એક સરખાં નહોય ત્યાં ઉચ્ચાર પ્રમાણે લખવું.

આ ત્રીજા નિયમને ઘણા અપવાદ લાગતા હોય એમ જણાવું નથી. પોડાજ-લખનામાં એ નિયમ પડતો મૂક્યો હોય એમ લાગે છે. સંસ્કૃતમાં કેટલાએક શબ્દને અંતે બેજનો આવે છે જેમકે વિદ્યાન્, શ્રદ્ધિમાન્ જગત્ વગેરે. ગુજરાતીમાં એ શબ્દોનું ઉચ્ચારણ પણ બેજનાંતજ યાય છે. અને તેઓ અરેબરા આ નિયમ મીઠે આવે છે; પણ ચોપડીઓમાં કોઈ ઠેકાણે મૂળ પ્રમાણે જોડણી કીધી નથી. ખીજા અપકારો પણ ઘણું કરીને બેજનાંત શબ્દ લખવાનો કેવળ અભાવજ્ઞ બતાવે છે. કદાચિત્ અને અર્થાત્ શિવાય પોડાજ શબ્દમાં કોઈને છેલ્લો અક્ષર ખોડો કરતાં અમી દોડો છે. પ્રાકૃત ભાષાનો એક ઉત્સર્ગ પણ એવો છે કે હલંત શબ્દ સ્વર સહિત લખાય. માટે આ બધી વાતનો વિચાર કરતાં અમારો નિશ્ચય યાય છે કમિટીએ ત્રીજા નિયમનો આ એક અપવાદ કણ્ઠ સ્થળે છે. એ અપવાદ કણ્ઠ સ્થળે આવે, એક જોઈતું પણ ઠારણ મળી આવે છે. ગુજરાતીમાં કેવ, રામ. વગેરે ધ-

હા મુખનો ઉચ્ચાર છેલ્લો અક્ષર ખોડો હોય એ પ્રમાણે જ યાવ છે, અને તેથી એમ વિચારવામાં આવ્યું હશે કે જેમ આવા પ્રણા હનંત ઉચ્ચારમાં સ્વર લખવા છતાં ઉચ્ચારતો હનંતજ યાવ છે, તેમ ખરા હનંત સ્ખન્દમાં સ્વર બેળીને લખીશું તોપણ તેનો ઉચ્ચાર તો કરવો જોઈએ તેમજ યશે, અને એમ છે ત્યારે સિપિમાં લખી જોઈને નકામી શું ચવણું શું કામ નાખાવી' હવે પછીના લોકો આ ધારણા કબ્જ કરશે કે નહિ એ શક બરાબર છે, કેમકે વ્યુત્પત્તિ જ્ઞાન રશમાં દિન પર દિન વધતું જાય છે, અને વખતનું વળણ શુદ્ધ સંસ્કૃત શબ્દો લખવા તરફ સ્પષ્ટ જણાય છે. તે છતાં હાલ રશ માં ચાલે છે તે તરફ જોવા અને વાચનમાળામાં જે પદ્ધતિ પકડી છે તે નું પ્રયત્ન કરવા આપણા કામને માટે તો આ પેઠા નિયમ કહાડી શકાય છે.

જ વ્યંજનાત શબ્દો તો શુદ્ધ રુપે જોલાતા હોય, તો એ તેમાં 'અ' મેલવીને જ લખવા.

ખારોડીયી કામ કરના જગએ તો તો આટલા ખુલાસા સાથે પણ આ નિયમને અમલમાં આણવા ઘણી શું ચવણું માન્ય પડે. કેટલા ઉચ્ચારણો આપણને એા માન્ય પડશે કે તેના ચિન્હજ આપણી સિપિમાં નથી. મોરપક્ષી ને આંખનો મોર, કોઠીનું ઝાડ ને ઘણા બરવાની કોઠી વગેરે. કેટલાએક ગૂઝમાતી ઉચ્ચારણોનો આપણી સિપિમાં સમાવેશ થઈ શકતો નથી, તો આરમી કે હિંદી બાષાના ઉચ્ચારણો આપણે આ નિયમ જાણી શી રીતે ખરાબર લખી શકવાના હતા? આથે પ્રસંગે આપણે આપણા આ નિયમને કોનો મૂકનાનો જરૂર છે, અથવા એમ પણ વાદ કરી શકાય કે તે જાન આપણી બાષામાં આખા પછી જુદા ઉચ્ચારણનો થઈ ગયો છે, અને તેથી આપણે તેના મૂળ રૂપ પ્રમાણે લખવાતે બિનકુલ નિયમો લાગુ નથી, એ પણ ખરી વાત છે કે એક વાષાની સિપિનું કામ કાઢ બીજી બાષાના ઉચ્ચારણો લખવાનું નથી, અને એ કાર્ય જો તે ન કરી શકે તો કાંઈ તેનો તેમાં જરાએ દોર ગણાય નહિ. દુનિઆની બધી વાષાના ઉચ્ચારણોના ચિન્હ કની પણ આપણે આપણી સિપિમાં આણી શકીએ નહિ, અને તે આખા જગુ એ આપણું કામ પણ નથી. એ ને "એ" ના જે જે ઉચ્ચાર આપણી બાષામાં ચાલે છે તેને માટે તમા



## ભેડણીના નિયમનું અર્થ ગ્રહણ.

ચિન્હ કદવા, કે પહેલાં ચાલતા હતા તે હમણાં આપણે વિસારી મૂક  
છે તેને પછાં તાજાં કરવા એ જલ્દી વાત છે. ગૂજરાતી લિપિમાં “ધ”  
ને “છ” ના નહરવ ને હાથે રૂપમાં તો બેદ સંખવાની જરૂર  
અને કેટલાએક શ્રેયશીલ એ બેદ તો પેતાના લખવામાં રાખે પણ છે.  
બેદ લિપિમાં ખતાવેલા એ કાંઈ અધકે કામ નથી.

આપણી લિપિમાં પરબાપાના ઉચ્ચારણો રાખવા તે રીતે જ અ  
ધમ લાઘુ પાડવો એ આપણે ઉપર સિદ્ધ કીધું. હવે માત્ર એટલું જ કહે  
રહ્યું છે કે કદા તવા ઉચ્ચારને માટે અપણી લિપિનો કયો અક્ષર વા  
ન માળામાં કબુલ રાખ્યો છે. એ બાબતના ઉચ્ચારમાં કાંઈક  
બેદ રાખે છે. કેટલા મૂર્ખા ને કેટલા દંપ અક્ષર લખે છે, આપણી  
પડોશીમાં મૂર્ખા ને કબુલ રાખ્યો છે, અને આગરા કાનને પણ એજ વધા  
ધસંદ પડે છે. મરાઠી દેસ્સર, અને તેનું રખાદખી યોડા એક જ  
જરાતી લખનારાઓ દંતર્યાનો અક્ષર વાપરે છે. પણ આપણે તો વાંચ  
માળાનો રિવાજ કબુલ કરવો જોઈએ. જાજ કેટલાએક ઉચ્ચારણને માટે  
છેક આવો નિર્વિવાદ તો નહિ પણ કાંઈએક નિયમ હાથ લાગે છે. ખરી  
એ બધાનો સાર નીચેના પદા નિયમમાં અમે સમાવીએ છીએ. કે  
અંગરેજ ઉચ્ચારણને માટે જ રૂકત છે. સંસ્કૃતમાં કાંઈ પંચાત નથી, અં  
શરથી ઉચ્ચારણો આપણાં જવાં છે. અવવા તેને આપણે તેવાં કર  
નાખ્યાં છે.

ક. T નો ટ, D નો ડ, Z નો ઝ, ફા A નો આ, Clyde  
શબ્દમાં ક્લાઈડ, અને Point માં પાઈં એ પ્રમાણે લખવું.

આ ઉપનિયમના છેલ્લા ભાગમાં એટલે “આઈ” નો ઉચ્ચારમાં માધ  
તરાર છે. કોઈ એ, ને કોઈ આઈ લખે છે. એમાં “આઈ” ન વધારે  
પસંદ કરવા લાગે છે એમ અમે પછી જણાવે નથી, પણ કમિટીનો વિચાર  
એ પ્રમાણેનો અમારી નજરે આવે છે.

એક બીજી તરાર પણ આ નિયમને લગતી કહેવાની રહી જાય  
કેટલાએક અંગરેજ શબ્દોની વચમાં હલન અક્ષર આવે છે, અને તેને  
જણે કેણે અક્ષર સહોત લખે એ જોઈએ છીએ. એ બાબત વાંચન માં  
માળામાંથી કાંઈ ખુવાસો મેળો નથી, કેમકે કાંઈ નેકાણે આમ ને કોઈ  
જાણે એમ લખે છે, પણ અમે પ્રારીએ છીએ કે અહીંના તો કંઈ

છૂટ પેવાનો જરૂર હોયતો નથી. દુઃખદેવે નહિ પણ દુઃખદેવના અનુભવ.  
અક્ષર ભેદો અગરો પડે છે માટે અને ખીલ પશુકાંધક કારણને લીધે  
એવે દેહાણે તે અક્ષર ઓડવાનો રિવાજ રાખ્યો હોય તો તથા સારું-  
(અપૂર.)

## કેલવણી રવાતાની રવર.

તા. ૧ અક્ટોબર સને ૧૮૭૧ થી તા. ૩૧ ડીસેમ્બર સ ૧૮૭૧ સુધીમાં  
આ ભાગમાં નીચે મુજબ ધનામ અપાયું.

- ૧-૦-૦ મોરસાની નિયાજમાં અમદાવાદ છલ્લાના નેટિવ આસિસ્ટન્ટ  
મુખીનટેન્ડેન્ટ વાકસીનેદરે આવી પરીક્ષા સહ ઓડિઓને  
મીડાઇ વેહુચી.
- ૧-૦-૦ મોરે પેરછા તા. ૧ અહમદનગરની નિયાજમાં આજમ વહી-  
વટદાર જમીયતરામ આદીતરામ તથા મોલણીદાર રામચંદ્ર  
તથા ખીલદેવુમ કમીટીના મેમ્બરો મળી પરીક્ષા સહ ૧-  
પીઆ એકની મીડાઇ વેહુચી.
- ૧-૦-૦ હવેળની નિયાજમાં ત્યાંના જપતીદાર તથા રુકુમ કમીટીના  
મેમ્બરોએ મળી તા. ૧ અક્ટોબર સને ૧૮૭૧ના રોજ પરીક્ષા  
સહ ૧પીઆ એકનાં પતાસાં વેહુચ્યાં.
- ૧-૦-૦ મોરે હડીએલ તા. ૧ અહમદનગરની નિયાજમાં ત્યાંના વહી-  
વટદાર આજમ જમીયતરામ આદીતરામ તથા ત્યાંના તથા  
ધરોડાના રુકુમ કમીટીના મેમ્બરોએ મળી પરીક્ષા સહ ૧પી-  
આ એકની મીડાઇ વેહુચી. તા. ૭-૧૦-૭૧
- ૭-૧૪-૮ અહમદનગર તા. ૧ હડીની નિયાજમાં ત્યાંના વહીવટદાર  
આજમ જમીયતરામ આદીતરામ તથા ત્યાંના પોસ્ટમાસ્ટર  
પરીક્ષા સહ ધનામ ઓડરા તથા ઓડીઓને ૧પીઆ નવ  
ચૌદઆના ને આડપાઇનું તાર. ૫-૧૦-૭૧ ને રોજ વેહુચ્યું  
પામણપુર ધનામની નિયાજોમાં ધનામ અપાયું તેની યાદી  
૨૦૦-૦-૦ પામણપુરના મ. પો. મુ. ડીયરો સાહેબે તથા રિવાજ સા-

## ગોડપણીના નિયમનું અર્થ સંહણ.

આજ કહેવાય કે પહેલાં ચાલતા હતા ને હમણાજ આપણે વિસારી ગય્યા છે તેને પણ તોળ્યાં કરવા એ જુદી વાત છે. ચૂતરાતી નિયિમાં "હ" "ર" ને "જી" ના નહતવ ને હાથે રૂપમાં તો બેદ સાંખવાની જરૂર છે. અને કેટલાએક અંકારો એ બેદ તો પોતાના લખવામાં રાખે પણ છે, એ બેદ નિયિમાં જતાવયો એ કાંઈ અધરૂં કામ નથી.

આપણી નિયિમાં પરબાધાના ઉચ્ચારણો સમાવે તે રીતેજ આ નિયમ લાગુ પાડ્યો એ આપણે ઉપર સિદ્ધ કીધું. હવે માત્ર એટલુંજ કહેવાનું રહ્યું છે કે ક્યા નવા ઉચ્ચારને માટે અપણી નિયિનો કયો અક્ષર વાંચના માંગમાં કજીત રાખ્યો છે. એ બાબતના ઉચ્ચારમાં કાંઈક મત બેદ ચાલે છે. કેટલા મૂર્ખન્ય ને કેટલા દંત્ય અક્ષર લખે છે. આપણી મોપડીઓમાં મૂર્ખન્ય કજીત રાખ્યો છે, અને અમારા કાનને પણ એજ વધારે પસંદ પડે છે. મરાઠી દેસ્તર, અને તેનું રખાદખી ચોડા એક મૂર્ખ

જી લખનારાઓ દંતરયાતો અક્ષર વાપરે છે. પણ આપણે તો વાંચના માળાનો રિવાજ કજીત કરવો જોઈએ. બીજા કેટલાએક ઉચ્ચારણને માટેજ છેક આથો નિર્ધારિત તો નહિ પણ કાંઈએક નિયમ હાથ લાગે છે. ખરો એ બધાનો સાર નીચેના ચેટા નિયમમાં અમે સમાવીએ છીએ. એ અંગરેજી ઉચ્ચારણને માટેજ રકત છે. સંસ્કૃતમાં કાંઈ પંચાત નથી, અને ક્ષારથી ઉચારણો આપણાં જ્યાં છે. અથવા તેને આપણે તેવાં કરી વાખ્યાં છે.

ક. T નો ટ, D નો ડ, Z નો ઝ, દૂધા J નો ઝા, Cl, d, નેવાં શબ્દમાં કમાઈડ, અને Point માં પાંચર એ પ્રમાણે લખવું.

આ ઉપનિયમના છેલ્લા ભાગમાં એટલે "આઈ" ના ઉચ્ચારમાં કાંઈક તરસાર છે. કોઈ એ ને કોઈ આઈ લખે છે. એમાં "આઈ" ના વધારે પસંદ કરવા લાપક છે એમ અમે કહી શકતા નથી, પણ કમિટીની વિચાર એ પ્રમાણેનો અમારો નજર આવે છે.

એક બીજી તકરાર પણ આ નિયમને લગતી કહેવાની રહી જાય છે. કેટલાએક અંગરેજી શબ્દોની જગ્યામાં હલત અક્ષર આવે છે, અને તેને વણે મણે અક્ષર સહીત લખવો જોઈએ છીએ. એ બાબત વાંચના માંગમાંથી કાંઈ ખુલાસો મેળવો નથી, કેમકે કોઈ નેકાણે આમ ને કોઈ અલ્પ જગ્યા લખે છે. પણ અમે પ્રારંભે છીએ કે અહીંના તો કે

૨-૪-૦ ડોસાની નિશાળમાં રાજેશ્રી. બીખાછંપેય નારાયણરાવ તથા કસટમ ખાતાના ઇન્સ્પેક્ટર માણિકલાલ તથા બીજા સર્વે મેમ્બરોએ મળીને મીઠાઈ વહેંચી.

૨-૦-૦ ખાતેરાની નિશાળમાં કોજદાર બજવંતરાવ નાગવણ તા. હુમરાજ મુળચંદ તથા બીજા મેમ્બરોએ મળીને આસરે રૂ. ૩૦૦૦ ખેતી મીઠાઈ વહેંચી.

૪-૦-૦ વાવની નિશાળમાં ત્યાંના રાજાજી સાહેબે તથા તેમના કુ. રત્નારી તથા કોજદાર લવજી બૂખણદાસે મળી રૂ. ૩૦૦૦ આર ની મીઠાઈ વહેંચી.

૨૨-૮-૦ વારાહીની નિશાળમાં ત્યાંના ઠાકોર ઉમરખાનજી તથા કોજદાર મપાચંદ લવજી તથા બીજા રઠુલ કમીટીના મેમ્બરોએ મળી રૂ. ૩૦૦૦ સાડીખાલીસનો દીપ કરી તેમાંથી ને ખરચ્યા તેની વીગત.

૨-૮-૦ મીઠાઈ વહેંચી ૨૦-૦-૦ રઠુલજી આતે જમા કરાવ્યા

૧૪-૦-૦ યરાતી નિશાળમાં ત્યાંના ઠાકોર સાહેબે તથા રઠુલ કમીટીના મેમ્બરોએ મળી રૂ. ૩૦૦૦ ચૌદની દીપ કરી તેમાંથી ખરચ્યા તેની વીગત.

૦-૦-૦ રઠુલજી આતે જમા ૨-૮-૦ ડોકરા ને ધનામ

૪-૮-૦ ગેહતાજીને ધનામ ૧૪-૦-૦

તથા આસરે રૂ. ૩૦૦૦ ખેતી મીઠાઈ વહેંચી.

તા. ૮ ડિસેમ્બર સને ૧૯૭૨ સુ. પેથાપર

JEVACHRAM SATVACHRAM,

ડે. પુ. ડી. એન્ડુકેશન ઇન્સ્પેક્ટર

મહીકાંઠા પાત્રણપુર નિશાળ,

ગોપાલજી આતાની ખબરી.

અંકલેધરની કન્યાશાળામાં ૨૭મી ફેબ્રુઆરી સને ૧૯૭૨ ને રોજ દશાઈ અમૃતરામ પ્રાણબાહ્યએ પરીક્ષા લઈ રૂપીઆ માંચના રેજી તથા મોળીઆ તથા ૧) રૂપીઆના પંતાસાં વેહેઆં.

GOPALJI S. DESAI.

સખ. ૩. એ. ઇન્સ્પેક્ટર. ૧૩૫.

કરને ખારડોલી છલ્લે સુરતની કન્યાશાળામાં તા. ૩૦ મી અગષ્ટ સને ૧૯૭૧ ને રોજ કરનાના મામલતદાર સાહેબ વગેરે પરીક્ષા કરી મામલતદાર સાહેબે ૩૧) ના પંતાસાં વેહેઆં.

મોળે પાલ પ્રગણે મોર્ચાલી છલ્લે સુરતની સરકારી નિશાળમાં તા. ૭ મી ડીસેમ્બર સને ૧૯૭૧ ને રોજ કરના મચકુરના રહેનાર શેઠ રામજી ભગાજીએ પોતાની સાબળીરી હોનાયી ઊંચીઆં પાસે કવિતા મોનાવી ૩૧) ના પંતાસાં ઊંચીઆં વેહેઆં.

કરને માંડવીની સરકારી નિશાળમાં તા. ૩૦ મી અક્ટોબર સને ૧૯૭૧ ને રોજ ડીસપેનસરીના ડાક્ટર સાહેબ ગોવિંદરાવ કેથવરાવ વગેરે પરીક્ષા લઈ ૩૧) ના પંતાસાં વેહેઆં.

તા. ૭ મી ફે. ૧૯૭૨.

MOHANLAL R.

રૂપુડી એલ્યુમેન્ટલ ઇન્સ્પેક્ટર. સુરત.

પુસ્તકોની પહોંચ. સુરતના કવિ રામપતરામ ફૂલેબરામે વળી શું બાહ્યમાં એક નાની ઓપડી હોજીપર્વ નામની છપાવી છે તેની એક નકલ અમને પહોંચી છે. એમાં બાત જાતના રાગની હોરીઓ છે અને મંગાર રસે વસંત વર્ણન ધણ કરીને કોપુંછે. એના પૃષ્ઠ ૧૭ અને કિંમત બે આના રાખી છે.

ગ્રામરતશાળાપત્રના લવાજમ વગેરેનાં નાણાં આપ્યાં તેની પહોંચ,  
તા. ૧મી માર્ચ ૧૯૭૨થી તા. ૩૧મી માર્ચસુધી ૧૯૭૨ સુધી.

સને ૧૯૭૧ના સને ૧૯૭૨ના

વળાની નિશાળના મહેતાજી તરફથી,

કુડીયાં મણ. ૦-૫-૦ જતાં જમાં	૦-૦-૦	૧૨-૧૧-૦
આપકવાડી શાળા ખાતાના		
સુપ્રીન્ટેન્ડેન્ટ તરફથી.	૦-૦-૦	૦-૧૪-૮
અમદાવાદજીલ્લાના ડીપુટી, એ,		
ઇન્સ્પેક્ટર તરફથી	૧૧-૧૫-૦	૧૦૬-૦-૦
રાજકોટ હાઈસ્કૂલના હેડ માસ્ટર		
તરફથી	૦-૦-૦	૨-૧૨-૦
સુરતજીલ્લાના, ડીપુટી. એ, ઇન્સ્પેક્ટર તરફથી	૦-૦-૦	૧૪૫-૦-૦
	૧૧-૧૫-૦	૨૬૭-૫-૦

### બાહેર ખર્ચ

સાધનાઓ ને નખતા પૂર્વક વિનિતિ કરવામાં આવે છે કે પોલીસની ભૂ-  
મિતિ સંકેપ પેટુભાનાં મનોવરન સાથે કોલેન્સો, એમ્બર્સી, અને હટનમાંનાં  
કેટલાંક મનોવરન પુરવણીમાં દાખલ કરી એક પ્રસ્તાવ હાલ છપાવવા સંકે  
ઈવું છે તે જ માસની સરખાતમાં બહાર પડશે. માટે જેઓ ને રાખવા-  
ની ઇચ્છા હોય તે અહરથી મને એપ્રિલ આખરસુધીમાં અગાઉથી લખશે  
તેમની પાસેથી એની કીમત કરતાં ચાર આના ઓછા સેવામાં આવશે.  
દયાવરના અહરો પાસેથી તે ઉપરાંત ટપાલ ખર્ચ સેવામાં આવશે, વચ ક-  
રતાં વધારે નફો રાખનારને દર્શાવેલી અને ટપાલ ખર્ચ આપવામાં આવશે  
લી. સેવા.

શ્રી. અમદાવાદ

પિતાંબરદાસ ત્રિભૂવનદાસ મહેતા

# ગુજરાત શાળા પત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER:

MAY 1872

પુસ્તક ૬૩ મું.      મે      સન ૧૮૭૨.      આંક ૫ મો

મે'તાજી બહુ મોટું વૃક્ષ, નામ તેમ છે સામઃ—  
કર અને મનલેખની ખરી ખેતિ ધરિ હાય.

અનુક્રમણિકા.	પૃ..	Contents.	Page.
મેઘદૂતનામ્ય.....	૬૫	The Meghaduta (trans- lated) .....	65
મેઘદૂતનામ્યનું અર્થ મૂલ્ય.....	૬૮	Interpretation of the New Rules of Spell- ing.....	69
અર્થપત્ર .....	૭૨	Correspondence .....	72
કેળવણીનાં પ્રાતાની અભ્યાસ.....	૭૩	Educational Intelli- gence.....	73



( દેખવાણીખાતાના હુકમથી. )

આમદાવાદ મે'મે. મામાની હોશીમાં પુનાષ્ટક પ્રિન્ટિંગ, અને  
જનરલ એજન્સી કંપની "લિમિટેડ"ના પ્રેમમાં  
રજીસ્ટ્રેડસાથ. હોરામંદ છાત્રી પ્રસિદ્ધ કર્યું.  
( મૂલ. વાર્ષિક રૂ. ૧. અગાઉથીજ )

# ગુજરાત શાહપત્ર,

પુસ્તક ૧૨ મું. અમદાવાદ, મે સન ૧૯૭૨. વ્યાંક ૫ ગો

## મેઘદૂત કાવ્ય.

એમ ઉપાસી શરવણમવને ઉતર તું મારગ આન.

ઓયે ઝમાં સસિ અંતરણે ગાંધ્રવ કરતાં ગાન

વૉળા મિઝ્યાના મયથો.

જા, સંતિદેવ ગોમેધ વહુ કરનારતળોરે

સાક્ષાત કીર્તિ સરિતા રૂપી ચેચલને તોરે. ૧૨



ઘાલાં વિરોધ વિલોકી હઠધર આળી યુદ્ધઅરાગ,  
રેવતિના લોચન પ્રતિર્વંધે ચન્દ્રચક્રતા કરિ ત્યાગ

ઘાલાં મૈધુના પ્યાલા,

જડ સેવે સંરસગતિ, સેવ તું જડ, તું પણ તેથી

ચિંત શુદ્ધ થઈશ રહિ કૃષ્ણરે માવજ રંગેથી. ૧૬

એ નામનું ગામડું છે તે નહિ. પણ આસપાસ દેશ મહાનો હતો તે. સંસ્કૃતી અને દૃષ્ટી વચ્ચેનો જે મુદ્દા તે અવાર્ત એમ મણુ કહે છે. —૫ પૃષ્ઠી ન-ક્ષત્રી રેવા સાથે ક્ષત્રીઓજ સરત પાંધીને ધાગા હતા તેની જે દૃષ્ટિ મેળતા કરે છે તે. આ નીચું ચરણ બાપાંતર રેવારની તરફનું જ બહુ પા છે. મૂળમાં તો કાતીના બુદ્ધને મૂચનાર એટલું જ છે. —૬. માંડાવ નાગના ધનુષ્યનો ધરનાર, અર્ધન. —૭ બાણ.

૧. રાગાજાહાજાની લગાઇ કૌરવમાંડવ હજધરના મથા હતા, અને તે માંડો મંદે બડા લાગ્યા તે જોઇને —૨. બુદ્ધપર અપ્રીતિ આણીને, કુર-ક્ષેત્રના બુદ્ધમાંન જતાં —૩ હજધરની સ્ત્રી. —૪. “રેવતીના લોચનનું પ્રતિભેગ પડ્યાની અકબકિત થએના એવા જે પોતાને બાવતા મથના પ્યાલા તેનો ત્યાગ કરીને.” પ્રતિગિંબ કહેવાનું કારણ કે પ્રથમ પોતાની સ્ત્રીને ઘોડોએક પાછને પછી પુરૂષો તે સમયે મથપાન કરતા હતા. હજધરને ત્રણ ઉપર બહુ પ્રીતિ હતી એ પુરાણપ્રસિદ્ધ વાત છે. —૫. હજધરે કુરક્ષેત્રનું બુદ્ધ થયા માંડવું તે પહેલાં કંઠાળીને ચરસ્થતાને કાઢે એમાંન વાસ કીધો હતો. —૬. તે નદીના પ્રવાપથી. —૭. ટુંપણ તેથી ચિત્તમાં શુદ્ધ થઈશ. અને કદા ઉપરના એમથીજ ટું કૂચ કહેતાં કાળો રહીશ. આ જગો ઉપર મૂળનો મંદુન મધ્ય બાણર જોઇનેજ મળ્યો છે, કેમકે એવો અર્થ પણ તેનો યજ્ઞ શેકે કે ટું કૂચના જેવો માત્ર રંગમાંજ રહીશ, અને તેની પેઠે ટું બુલે પણ કાળો થઈશ નહિ. કેમકે તેનો બારતનો મોટો બડો સંકોરવામાં આગેવાન હતો. મૂળનો અર્થ એમ છે એવું કહી શકાતું નથી, પણ માત્ર કલ્પના બાહેર મૂકી છે.

## જોડણીના નિયમનું અર્થગ્રહણ.

૪. ગૂજરાતી શબ્દો ગૂજરાતના પાંચા ભાગમાં જે પ્રમાણે બોલાતા હોય તે પ્રમાણે લખવા.

વ્યુત્પત્તિ પ્રકરણમાં કોઈ શબ્દને પણ ગૂજરાતી છે એમ કહી શકાયું નથી; કેમકે ગૂજરાતી એ કાંઈ મૂળ બાંધા નથી. તેમજ ગૂજરાતીમાં જેટલા શબ્દ વપરાય છે તેને ગૂજરાતી કહ્યા છે એમ પણ આ નિયમનો અર્થ યદ્ય શક્યો નથી જાતન નિયમથી સંસ્કૃત કે જાંજી ભાષાના શુદ્ધ શબ્દ તો બાદ થએલાજ છે. પેટલા નિયમમાં થોડા ફેરફાર વાળા શબ્દને પણ મૂળ પ્રમાણે લખવાનું કહ્યું છે તેથી આ કૌણે ધણો ફેરફાર થએલા શબ્દ એને વિશે કે બીજે નિયમ છે તેજ સમજવા.

આ નિયમ જેમ વાળેલા છે તેમ હવે અર્થમાં ખુલ્લો છે, પણ અમલમાં આણવો સૌથી અંધરીછે. ઘણા ભાગમાં કંઈ ઉચ્ચારણ સાધારણ છે તે જાણ્યા અગાઉ તે શબ્દ ગૂજરાતના પાંચા ભાગમાં શી રીતે બોલાય છે તે જાણવું જોઈએ, એટલું સાત યોગમાંજ હોઈ શકે. પણ એ જાણત કાંઈ પણ વિશેષ નિયમ આપવો એ અશક્ય છે, કેમકે જૂદાજૂદા ભાગમાં શબ્દ બોલવાની કાંઈ અમુક રીતિઓ નથી. સુરતજીલ્લામાં બધે સ બોલે છે, અસોતરમાં કનો અ, નદર પડેનો લોપ, દીર્ઘ પડેનો ગૂણ વગેરે ને કાંઈ નિયમ સર ઉચ્ચારભેદ છે તે નીચલા વર્ગના લોકોમાંજ આવે છે, અને તેથી કદાચા ભાગમાં આ નિયમ પ્રમાણે ઉચ્ચાર થાય છે એમ કહી શકાયું નથી, એ તો રેક ભાગના વતનીઓ એકલા મળી રેક શબ્દના રૂપ વિશે નિશ્ચય કરે ત્યારેજ થાય. રૂમિટી એ ધોરણ મુજબ જ બિગી થઈ હતી, અને તેથી ને શબ્દ તેમણે મુકરર કર્યા તે પ્રમાણે જો શુદ્ધ જપાળા હોત તો આપણે કોઈ વાતની અડચણ રહેત નહીં. પણ તેમ થયું નથી ત્યારે તો ઘણે કાણે શી રીતે કીધું છે તે ઉપર નજર રાખવી જોઈએ.

નિયમ તો કોઈ બરાબર નીકળી શક્યો નથી, તે છતાં સુરત, ઉત્તર ગજરાત, અને કાઠીવાવાડ એ ત્રણ ગૂજરાતના મોટા ભાગ છે, અને એ ત્રણ ભાગની બાધા કેટલીએક રીતે એક બીજાથી નોંખી પડે છે એ વાત વાદ રાખવી. અમે સાંજનું છે કે રૂમિટીએ પણ એ બાધા-

ના એવા મોટા વણુ વિભાગજ પાડ્યા હતા. તેથી એ ત્રણે ભાગમાં હર-  
કોષ શબ્દ શી રીતે બોલાય છે તેની તપાસ કરીએ તો તે કાંઈ ધણું અ-  
ચરું પડે એવું નથી.

૫. એકજ અર્થના છેક જૂદાજૂદા શબ્દો ગૂંજરાતના જૂદા-  
જૂદા ભાગમાં બોલતા હોય તો તે બધા રાખવા.

આ નિયમ જોડણી લખનારને કાંઈ કામનો નથી. એ તો સંચકારને  
ઉપયોગનો છે. તેમજ એ નિયમમાં સમજવું કાંઈ મુશ્કેલ નથી. “છેક  
જૂદાજૂદા શબ્દ” એમ જો કહ્યું તે ઉપરથી એટલુંજ સમજવાનું છે કે એક  
શબ્દના અનેક અપભ્રંશ રૂપ યતાં હોય તો તે બધાં રૂપ જૂદા શબ્દ જા-  
ણીને બાધામાં ન લેવા. ત્યાં તો ઉપલા નિયમો ભાગ પાડવા. એ નિયમ  
તો જ્યાં જૂદા જૂદા મૂળના એક અર્થ વાળા શબ્દ બોલાતા હોય તેને માટે છે.

૬. સંસ્કૃત તથા હિંદી ધાતુપરથી ક્રિયાપદ બને તેની જોડણી  
મૂળ પ્રમાણે રાખવી.

આ નિયમની વાક્ય રચના કાંઈ ઓરજ તરેહની જણાય છે. ખીજા  
નિયમોમાં તો કાંઈ વધઘટ કરતાં કાંઈ પણ અર્થ જુદો જણાય છે, પરંતુ  
આ નિયમને તે જેમ જેમ જોડણી છીએ તેમ તેમ વધારે અર્થ રહિત  
માત્રમ પડે છે, અથવા એના શબ્દ ઉપરથી ક્યારે પણ અર્થ ન કલાડી  
શકાય એવો અર્થ એ કમિટિના મનમાં હશે એવી કલ્પના કરવી પડે છે.

પ્રથમ તો એમાં ‘તેની જોડણી’ એમ જો લખ્યું તે કોની જોડણી એ  
બરાબર સમજાવું નથી. ઉપર ટપકે જોતાં કોઈ સ્વભાવિક રીતે એ સંબંધી  
સર્વનામનો અન્વય ‘ક્રિયાપદ’ જોડે કરે, પણ જરા જો વિચાર કરે તો તે  
અન્વય ખોટો છે એમ ધૂરત ભાગે. સંસ્કૃત અર્થવા હિંદી પ્રમાણે ક્રિયાપદનું  
રૂપાખ્યાન કરવું એવો અર્થ હોયજ નહિ. “કહેવું” એને જણાવે કાર્યતત્વ  
કે કહેના કહેવું એવો તે કોનો અભિપ્રાય હોય? પણ વાક્યનો એજ અન્વય  
સ્વભાવિક છે, અને ખીજી રીતે એનો અન્વય કરીએ છંદ્રએ એટલે ‘ધા-  
તુ’ની સાથે એનો સંબંધ બેસાડવા જાણીએ છીએ તોપણ ઉપર કહ્યો તેવોજ  
અનર્થ યદિ જાય છે.

ધારો કે એ નિયમનો એવો અર્થ છે કે સંસ્કૃત અથવા હિંદી ધાતુઓ

## જોડણીના નિયમનું અર્થ ગ્રહણ.

તો તે મૂળ બાધામાં હોય તે પ્રમાણે જ લખવા અને તેનું રૂપાંતરણ મૂળરૂપની બાંકરણના નિયમે પણ પેલા શુદ્ધ રૂપને મૂળરૂપની ધાતુ માનીને કરવું. આ અર્થ એક ધડી પણ નીબી શકતો નથી. એમાં પ્રથમ તો સંસ્કૃત અને હિંદી એ બંને મૂળની વાત કરી છે, પણ ધણા ખરા હિંદી ધાતુઓ તો મૂળરૂપની પછે સંસ્કૃતમાંથી નીકળેલા છે. ત્યારે હવે મૂળ રૂપ તો સંસ્કૃતમાંનું લેવું. કે હિંદુમાંનું લેવું? આ નિયમ તો હિંદી બાધા બાજી કોઈ સ્વતંત્ર બાધા હોય એવા બાવધી લખ્યો છે. એ મુશ્કેલી આધી મૂકીએ, અને સંસ્કૃત કે હિંદી એ બેમાંથી ને કાવે તે રૂપ લેવું એમ કબ્જા કરીએ તો પણ એ નિયમ મૂળરૂપની બાધાને મારી નાખ્યા. શિવાય અમલમાં આણી થયતો નથી. કહેવું એનો મૂળ ધાતુ સંસ્કૃતમાં તો “કૃ” છે, ત્યારે શું કૃ ધાતુ આપણે એને કેટલે હવેમાં વાપરવા? કોઈ કહેશે કે આ કેટલે તો હિંદી રૂપ કહ કબ્જા રાખવું તો તે કબ્જા રાખું, પણ અજ ધાતુનું સંસ્કૃત કે હિંદી એ બંનેમાં મિલ રૂપ છે તેનું શું કરવું! શું હારાની પછે “મિલવું નથી” એમ બોલવું. એવા કૃ, ચલ્, છિદ, તુલ, તુ, મુન્, વગેરે અનેક ધાતુઓ છે, કે જેના સંસ્કૃત કે હિંદી રૂપ આપણી બાધામાં કદી પહોં આપણે લખાઈ શકવાના નહિ. આવો ગોઠો અર્થ એ કમિટિના નિયમમાં નથી જ રહેલો એમાં શો રોડે? ત્યારે એનો અર્થ શો હશે?

અને તો એ નિયમનો અર્થ આ પ્રમાણે સમજીએ છીએ. એ વાત ખરી છે કે એ શબ્દોમાંથી એ અર્થ શી રીતે નીકળ્યો તે અમે સમજાવી શકતા નથી, અને એજ અર્થ પારેલો હોય તો એ નિયમ ઉપર ધણીજ અપૂર્ણ બાધાનો દોષ આવી પડે; તો પણ જો એમાં કાંઈ અર્થ રહેલો છે તો અમે ને નીચે લખીએ છીએ તેજ છે.

કહે, રહે વગેરે હકાર વાળા ધાતુઓ આવે ત્યારે પાછલા અક્ષર સાથે હને ન જોડો દેવો.

આ નિયમ શા માટે બાંધવો પડ્યો હશે તે અમે સમજી શકતા નથી. કહું, કહીએ વગેરે કેટલા રૂપાંતરણમાં હ છૂટો પડે છે અને મૂળ વ્યુત્પત્તિમાં હ છૂટો છે તેથી એ કદાચ કહાયો હશે, પણ એ ફરકાર દર્શાવેલો એ બાંકરણકારનું કામ છે. અને એ ફરકાર દર્શાવેલો પડે માટે જોડણી-

ના એવા મોટા વણ વિભાગન પાડ્યા હતા. તેથી એ વણે બાગમાં હર-  
કોઈ શબ્દ થી શી રીતે બોલાય છે તેની તપાસ કરીએ તો તે કાંઈ ધણું અ-  
ધરૂં પડે એવું નથી.

૫. એકજ અર્થના છેક જૂદાજૂદા શબ્દો મૂળરસતના જૂદા-  
જૂદા ભાગમાં બોલતા હોય તો તે બધા રાખવા.

આ નિયમ જોડણી લખનારને કાંઈ કામનો નથી. એ તો સંયકારને  
ઉપયોગનો છે. તેમજ એ નિયમમાં સમજવું કાંઈ મુશ્કેલ નથી. “છેક  
જૂદાજૂદા શબ્દ” એમ ને કહ્યું તે ઉપરથી એટલુંજ સમજવાનું છે કે એક  
શબ્દના અનેક અપભ્રંશ રૂપ યતાં હોય તો તે બધાં રૂપ જૂદા શબ્દ જો-  
ણીને બાપામાં ન લેવા. ત્યાં તો ઉપલા નિયમો માઝુ પાડવા. એ નિયમ  
તો જ્યાં જૂદા જૂદા મૂળના એક અર્થ વાળા શબ્દ બોલાતા હોય તેને માટે છે.

૬. સંસ્કૃત તથા હિંદી ધાતુપરથી ક્રિયાપદ બને તેની જોડણી  
મૂળ પ્રમાણે રાખવી.

આ નિયમની વાક્ય રચના કાંઈ ઓરજ તરેહની જણાય છે. ખીના  
નિયમોમાં તો કાંઈ વધધટ કરતાં કાંઈ પણ અર્થ ખુલ્લો જણાય છે, પરંતુ  
આ નિયમને તે જમ જમ જોડણી છીએ તેમ તેમ વધારે અર્થ રહિત  
માત્રમ પડે છે, અથવા એના શબ્દ ઉપરથી ક્યારે પણ અર્થ ન કઢાડી  
શકાય એવો અર્થ એ કમિરિના મતમાં હશે એવી કલ્પના કરવી પડે છે.

પ્રથમ તો એમાં ‘તેની જોડણી’ એમ ને લખ્યું તે કોની જોડણી એ  
બરાબર સમજાવું નથી. ઉપર ટપકે જોતાં કોઈ સ્વભાવિક રીતે એ સંબંધી  
સર્વનામનો અન્વય ‘ક્રિયાપદ’ જોડે કરે, પણ જરા જો વિચાર કરે તો તે  
અન્વય ખોટો છે એમ ઘૂરત માગે. સંસ્કૃત અર્થના હિંદી પ્રમાણે ક્રિયાપદનું  
રૂપાખ્યાન કરવું એવો અર્થ હોયજ નહિ. “કહેવું” એને રૂઢાણે કાર્યિતવ્ય  
કે કહેના કહેવું એવો તે કોનો અભિપ્રાય હાવ? પણ વાક્યનો એજ અન્વય  
સ્વભાવિક છે, અને જીજ્ઞ રીતે એનો અન્વય કરીએ છછએ એટલે ‘ધા-  
તુ’ની સાથે એનો સંબંધ બેસાડના જઈએ છીએ તોપણ ઉપર કહ્યો તેવોજ  
અનર્થ ધઈ જાય છે.

પારો કે એ નિયમનો એવો અર્થ છે કે સંસ્કૃત અથવા હિંદી ધાતુઓ

ને ૧૬૯૫ પડે છે અને એથી ધારેલી પરિણામ પાર પડતો નથી. એ બાબત મહેતાજીઓની અભિપ્રાય માગવાથી વધારે ખુમાસો થયે. હાલની ચાલ-તી રહીતા કાગળો અને અતપત્રોની વહીવટ તેમાં લખાઈ યાવ તો સાહે.

૩ દેશી હિસાબ ખીજા બાગમાંથી વીધાં વધા અને વિશવાસી વાગી વીધાં દોરીતી રીત કાઢી નાખી તેને રોકાણે નવી સરવાલ પ્રમાણે એક ગુંઠા વાળું કોમટક લખાઈ કરી તેને લગતા હિસાબો લખાઈ કરવા નોંધાયે.

૪ ભૂગોળ વિદ્યા બાગ ૧૬૦ માંથી મુદતથી ફેરફાર થયા વગરની આલ્પોજ એવે છે તેના ઉપર કોઈ ધ્યાનજ આપવું નથી એ જરા વધારે આશ્ચર્યની વાત છે. મહુધા પ્રગણું નીચળી ગયાને કેટલાં વરસ થઈ ગયાં પણ એકા દુલ્લાના શીખતા વિદ્યાર્થીઓ હજી તે પ્રગણાનું મનન કરેછે. આ એક માસલા તરીકે છે પણ એવાં ખીજાં ધણાં પ્રગણાંને મોઢે માઢે કેહેવું છે.

વસ્તીની નવી ગણતરી હાલ થવા લાગી છે તે પ્રમાણે હવે પછી ૭૫૦૦૦ ભૂગોળ વિદ્યામાં લખાઈ કરવાનું લક્ષમાં આવવું નોંધાયે.

૫ પદ્મચંદ્ર કરાવનો વહીવટ હજી મુખી એક સરખી રીતે ગૂંજ-રાત પ્રાંતમાં ચાલતો નથી. વાસ્તે મી. મોહનભાઈ કલ્યાણજી વાળું પદ-ચંદ્રનું પુસ્તક મુદ્રણ થઈ તરીકે થઈ કમીટીએ પસંદ કરી ચલાવવાની કરાવ કરવો નોંધાયે-અગર તેમ ન ખતે તો પદચંદ્રની રીત ઉપર એક નવું પુસ્તક પ્રગટ કરાવવું નોંધાયે અને તે પ્રમાણે એક સરખો વહીવટ. યવા બંદોબસ્ત થવો નોંધાયે કે એથી કરી સર્વજન ધારે એક સરખી રીતે પદ-ચંદ્રની રીત લખાઈ થયે. આ વાત હું મારા ખરા અનુભવથી લખું છું.

હાલ એટલું ખાલી ખંધ રહું છું. ખાડીની સૂચનાઓ નોંધવાની સૂ-ચનાઓ નજીવી નહીં ગણાય તો હવે પછી લખી જણાવીશ.

લા. સે. વાલજી મીનાબાઈ.

## કેલવણીઆતાની સ્વરો.

મોને મુખતાન પ્રગણે જમાલપોરજીએ મુરતની સરકારી નિયાજ

મોજે વસંત પ્રગણે ઝોરપાડની સરકારી નિયાળમાં તારી, ૧લી સપ્ટેમ્બર સને હાલને રોજ ગામના સારા સારા સદ અહરથોએ પધારી પરીક્ષા કરી તેમાંથી નીચે લખેલા સદ અહરથોએ ઇનામ વેહેચું.

૧-૦-૦ મેખર નરસામદાસ ખુસામદાના તમાટીએ પેડા.

૧-૦-૦ મેખર વલ્લભ નારણ પતાસાં.

૩રમે ચાણીડની કન્યાશાળામાં તારી, ૨૮મી જુલાઈ સને હાલને રોજ સેકંડ ક્લાસ ઓંગ્લો વરનાકમુલર સ્કૂલના હેડ માસ્તર આજમ ગવરો ચંકર પ્રાણચંકરે ૩૨)ની ઓપડી તથા પતાસાં વેહેચ્યાં.

મોજે પુના પ્રગણે માંડવીની સરકારી નિયાળમાં માંડવી અને ખારડોલી તાલુકાના વિઝિટર આજમ વલ્લેરામ પ્રભાચંકરે પરીક્ષા કરી તે વખતે મુખી પટેલ હરીબાઈ વીશરામે ૩૧)ની ઓપડી ઇનામમાં વેહેચી. એ સમય કેશવણીના ઉત્તેજનમાં સારો ઉલટ રાખે છે.

૩રમે માંડવી જીલ્લે મુરતની કન્યાશાળામાં તારી, ૫મી સપ્ટેમ્બર સને હાલને રોજ માંડવી અને ખારડોલી તાલુકાના વીઝિટર આજમ વલ્લેરામ પ્રભાચંકરે પધારી પરીક્ષા કરી તે વેળા ગામના સારા સારા સદઅહરથો પધારેલા તેમાંના નીચે લખેલા સદ અહરથોએ ૩૩-૪-૦ ઇનામ વેહેચું.

તેઓના નામ અને વિગત નીચે મુજબ.

૦-૮-૦ દેવાઈ અંબેલાલ ગોવાળજી. પતાસાં.

૦-૬-૦ શેઠ મેદાબાઈ વુલસીદા. ઓપડી.

૦-૬-૦ શેઠ હોરગસજી અરસેદજી. ઓપડી.

૦-૬-૦ શેઠ મોતીબાઈ રઘુનાથજી. ઓપડી.

૦-૬-૦ શેઠ મોતીબાઈ નરસામદાસ. ઓપડી.

૦-૫-૦ હમીર ખાવા રાયસંગજી. ઓપડી.

૦-૫-૦ હરીબાઈ નેરાંમ. ઓપડી.

૦-૫-૦ અમરસંદ પાનાચેદ. ઓપડી.

૦-૫-૦ કુતુબદાસ વલ્લભભાઈ. ઓપડી.

૩-૪-૦.

તા. ૧લી અક્ટોબર ૧૯૩૧

MOHANLAL R.

દિ. એ. ધ. મુરત વિભાગ.

મહેરખાતે અમદાવાદ જિલ્લાના કલેક્ટર બાગડોલ સાહેબ બહાદુર આ તાલુકામાં સરકોટ કરવા પધારેલા તે વખતે તો, ૨૬ મી જાન્યુઆરી સને ૧૮૭૨ ના રોજ કરેલે હરેસોલે તાલુકે પ્રાંતીજની સરકારી નિશાજમાં પધારી જીકરાઓની પરીક્ષા કરી ધણાજ ખૂણે થયા બાદ મજકુર ગામમાં કન્યાશાળા નહોતી માટે તે ઠાઠવા મજકુર તાલુકાના મહેરખાતે મામલતદાર સાહેબ ખામચંદ મીરાબાઈ પણ તે વખતે અત્રે પધારેલા માટે તેમને સાહેબ બહાદુરે કરમાવ્યું કે આ ગામમાં કન્યાશાળા નથી માટે ગામના લોકોને બોલાવી સમજાવત આપી (તે) સ્થાપન કરવી જોઈએ, તેથી મહેરખાતે મામલતદાર સાહેબે ગામના સારા સારા લોકોને બોલાવી ધણીજ સમજાવતી આપવા ઉપરથી તે લોકો પોતાની દીકરીઓને નિશાજે બંધવા મોકલતા કષ્ટ થયા (માટે) કન્યાશાળા સ્થાપન કરી તેમાં છોડીઓના નંબર ૪૩ થયા જોઈ સાહેબ બહાદુર ધણાજ હર્ષીત થયા, તેથી તેમને ધનિમ આપવા મહેરખાતે મામલતદાર સાહેબની મારફતે નીચે મુજબની ટીપ બરાબર તેની ધવારી.

- ૫) મહેરખાતે કલેક્ટર સાહેબ બહાદુર. ૨) ઘણી પરબુદાસ પ્રેમચંદ  
 ૩) મહેરખાતે મામલતદાર સાહેબ. ૨) શા. મૂલચંદ મોતીચંદ  
 ૫) વામપૂરના ઠાકોર જેઠુજી જેસલસિંગજી. ૨) કરખાતે સંદુબાઈ ડોશી-  
 ૫) આંત્રોલીવાસે પ્રબલજી નાથા. હીમત- બાઈ,  
 શાંમલોબાઈ- ૨) સા. મોખજી પરસોતમદાસ  
 ૫) આંત્રોલીવાસે દોલજી નાથા બેચરજી ૧૧) શા. નેચંદ દામજી.  
 દોલજી. ૧૧) શા. રામચંદ કરચનદાસ.  
 ૫) મોવદવાસે નાથાજીના ઠાકોર હરીજી ૧) મુન્નીપટેલ નારણ દાંજી-  
 દામીજી. બાઈ.  
 ૪) મોવદવાસે રુપજીના ઠાકોર ભૂપતશાંમ ૧) શા. પાનાચંદ કુબરદાસ.  
 મુંધીરામ. ૧) સોની નેરા શાંકળચંદ.  
 ૪) અસ્તીઓડના ઠાકોર માકુજી તખાજી ૧) શા. મલુબાઈ કેવળદાસ  
 ૪) ખરોદરાના ઠાકોર ચતુરજી વાસણજી. ૧) વોહોરા અલીબાઈ રહે-  
 ૨) પડુસણના ઠાકોર સાલુજી કેસરીજી. મતબાઈ.  
 ૨) સાગપૂરના ઠાકોર બેચરજી કેસરીજી. ૧) મોદી એમચંદ નેરાવાસ.



૨) બોરીઆના કાંદોર જમાબાધ નેહાછ. ૧) યા. નારણુછ ખુશાન.

૧) રોજડના કાંદોર હમછ માનછ.

૧સ.

૨) મેખર પંડા નધુરામ ગુમાનછ.

૧) યા. કૃતેચંદ ગૌતમરાય

૨) ગાંધી મલુકચંદ ખુખણુદામ.

૧) યા. મોતીચંદ હોરાચંદ.

ના મતાદાર પટેલ આદુ કામાબાધ.

૧) સુભતાનપુરના પટેલ વરધા

હોરા મુખી.

ના મતાદાર પટેલ ગોવીંદછ ધના.

ના શા. નધુ નેચકરણ.

ના મોદી વીરચંદ હેમચંદ.

ના શા. ખુશાન પરણુછ

ના રાણી હરજીવન મોતીચંદ.

ના શા. ગુમાનચંદ મુંદરછ

ના શા. લીલાચંદ રામચંદ.

૫૩-૦-૦

૨૩-૦-૦

૬૭૬) કુળ.

એ રીતે કુળ ૬૭૬) છોતેરની ટીપવઈ ખાંદતેમાંથી ૩૧૧-૧૬-૩ના જોડીઓને રેસમીરેલ તથા ૬૬-૧૪-૬ ની ચિંમલ અંબાસની ઓપડીઓ વિગેરે ધનામ આપ્યુંને ૩૨-૨-૦છોડરા તથા છોકરીઓને પતાસાં વેહેઆં. એરીતે કુળ ૬૧૭-૧૩-૬ અર્ધા બાડી ૩૫૮-૨-૩ વાને મૂકી સમીક રખાવ્યા તેમાંથી જોડીઓને બણવાની ઉમેદ રહે માટે એકબાઈ પહેલી ઓપડી સુધી બણેલી હતી માટે તેને તેમાંથી દરમાસે ૬૧-૦-૦ પગાર આપવા કરાવ કરો ને દરમાસે જોડીઓની પરીક્ષા કરી ધનામ વિગેરે તેનાંથી અરચ આપવું એ વાગેરે કરાવતા. ૨૬. મો જાનેવારી સને ૧૮૭૨ ના રોજ મહેરબાન સાહેબ બહાદુર તથા મામલતદાર સાહેબ અને ગામના કેટલા સારા સારા લોકોની મારફતે જોડીઓની પરીક્ષા (જોડીઓને નિશાને આવેલા વિશે) મરખાં બોલાવી પણાં ખૂશીયવા સ્વાર બાર મજકુર નિશાનનાં મહેતાઈ તાગરંદાસ પૂંજબાઈએ આંખોને કેળવણી આપવી જોઈએજ તેવિશં ઘણીજ સંખ્યાથી બાવણું કરેલું તે સંખ્યાસહો આગલ વાંચ્યુ વળતી સાહેબ મોમુદ પણાંજ ખાંધી થપ મહેતાજીને માન સાથે શાખાથી આપી. પછી સંખ્યાસહોને આંખો આપી ૬૪ વાગતાંના સુમારે સંખ્યા અરખાસ્ત થપ.

MAHARAJ

દિ. એ. હિ. અમદાવાદ વિભાગ.

કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.

કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.  
કિન્નો.

મુજરાસ કુર્ચેરાસ.  
દિક્ષત પ્રાણનાથ પેમાભાઈ.  
ગોડાઆ માણિકજી હમીરભાઈ.  
મોદી બેરુચર નેદાભાઈ.  
કર રમીદર મુજજી.  
પટેલ પાપટ તરુનનરાધ.  
ધોળી વાવના રૂંદાર માધવજી મોદાજી.  
કર મોતી લાલજી.

૩૦-૮-૦  
૩૦-૮-૦  
૩૦-૮-૦  
૩૦-૮-૦  
૩૦-૮-૦  
૩૦-૪-૦  
૩૦-૮-૦  
૩૦-૮-૦

અમલવાલ નં. ૭

૭-૭૧

મહેરવાન અયોધ્યાના નવજહાસિરે મોકલેલા હું મોપડાજી આસરે ૩૧૦ની તે મહેરવાન રાવસાહેબ મથાગમ શંભુ-  
નાથે નિશાળનમાં પધારી જોકરાજીને પુનામ આપી ગયા છે.  
તા. ૨૫મી માર્ચ સને ૧૯૭૨

૩૫-૪-૦  
૩૧૦-૦-૦

MAYARA M S.

ધોળેલા તાને ૨૫૫૭નારીઆની સરકારી નિશાળમાં ૨૫૫૭ સંરવાનતા પોલીસ ઇન્સ્પેક્ટર આજમ કૃતેખાં નથેખાં તથા  
યાજુદાર અન્નરતલામ નાદવજીએ નિશાળની પરીક્ષા કરી ૩૮-૧૦-૧૦નું પુનામ આપ્યું એટલેજ નહીં પણ પોલીસ ઇન્સ્પેક્ટર  
ર સાહેબે નિશાળમાં જોકરાજીની જગ્યા કરી આપવાના કામમાં ધણી મહેનત કરી સાચો જમાવ પ્યોછે ને આ આવીજ રીતે  
તેજો દેવિયાં જગવણીના કામમાં ધણી પ્રીતી રાખી પોતાની બનતી મદદ આપવા ચૂકતા નથી એ ધણે બધી યવા જેવું છે.  
તા. ૧૧મી એપ્રિલ સન ૧૯૭૨ મુ. ગોધરા.  
LALBHAI RUPRAM.

૩૫૫૭ ઇન્સ્પેક્ટરે નિર્ણય કરવામાં આવે છે કે હવેથી તેજો રૂપીઆ કરતાં નાની રકમ છતાંમ પત્રકમાં દાખલ કરવાની  
રીત બંધ પાડશે. એ પત્રક જેમનાનું ધામ તેમ વખારે સાફ કેમકે આ જોધાનીઆને જાણે આપતાં હરકત ખમવી પડે છે.

આ. ૦-૦-૦. ૦-૦-૦ ૫-૨૫૫૭૨.

## ઉત્તર પ્રાંતના મહેતાશ્રીઓને સૂચના;

ઐયું યાવ છે કે મહેતાશ્રીઓ પોતે માંદા થયા છે એમ, શીષોદ કરી પોતાની નિશાળ છોડી જતા રહે છે. તેઓની જગણને વામતે કરમાવીએ છદ્ધએ કે તેઓ તે ગામ થા કરાબામાં થા ચેરમાં નોકરી કરતા હોય તે માં સરકારી વેણ નહી. હાથતો તેઓનું આવી રાને વર્તણુ અરેખર સજ્જ મંદવાડની આતરી થયે. આમવા દામુઃ પણ તે એવા હુકમ માથે કે તેમ ની નિશાળના ગુમની નજીકમા તે ડોરપેનસરી હોય ત્યાં તેઓ જોઈ દમ બાપ અને રમાંથી પ્રતિ સરકારીકટ મોકલીદે. નહીતો તેમને રત્ન આ પવામાં આવશે નહી, અને તેઓએ જે દાખરાના દાવણનો પગાર ખોઈ. દેડ બાગવણે પડશે.

મહેતાશ્રીઓએ વળી એ વાર રાખવું નોંધએ કે વગર રત્નએ રહ્યા. થો તેમનો કરેલી નોકરી પરથી પેનશનનો, દેડ બાપ છે. તા, ૨૭. ૫. ૬૬ એ પ્રિત સને, ૧૮૭૨ અક્ષમ સ્વારી કરાખે, વજાયાડ.

G. BUHLER,

આઈટીગ, ઐન્સપેક્ટનલ ધર-પેક્ટર ઉત્તર બાગ.

અજરાત, ચાળાપતના લગાજમ વગેરેનો નાણાં આબા તેની, પહોંચ-  
ના. ૧ અપ્રેલ સને ૧૮૭૨ તા. ૩૦ અપ્રેલ, સતે ૧૮૭૨ સુધી

ગ્રામીની નિશાળના મહેતાશ્રી તરફથી સને ૧૮૭૦ સતે ૧૮૭૧ સને, ૧૮૭૩

૭-૦-૦ ૦-૦-૦ ૧૬-૧૦-૦  
દમ્યાધ. નરસીપ્રસાદ ચિવપ્રસાદ તરફથી. ૦-૦-૦ ૦-૦-૦ ૧-૧૬-૦

જુનાગઢની નિશાળના મહેતાશ્રી તરફથી ૦-૦-૦ ૦-૦-૦ ૩૧-૧૩૦

અમદાવાદ હાઈસ્કૂલના હેડમાસ્ટર તરફથી. ૧-૦-૦ ૧-૦-૦ ૦-૦-૦

કાઠીયાવાડ પ્રાંતના પૂવ તથા દક્ષિણ વિ  
ભાગની સામ. કે. એ. ધ. તરફથી. ૦-૦-૦ ૦-૦-૦ ૧-૧-૦

અજરાત વર્નાક્યુલર સોસાયટી સેક્રટરી તરફથી ૦-૦-૦ ૨-૦-૦ ૨-૦-૦

સાદરાની નિશાળના મહેતાશ્રી તરફથી. ૦-૦-૦ ૦-૦-૦ ૧૫-૦-૦

સાજીકાની નિશાળના મહેતાશ્રી તરફથી. ૦-૦-૦ ૦-૦-૦ ૧૬-૦-૦

રેકોલર. જમનાધ. વામજી તરફથી. ૦-૦-૦ ૦-૦-૦ ૧-૦-૦

વેજાની નિશાળના મહેતાશ્રી તરફથી ૦-૦-૦ ૦-૧૨-૦ ૨-૪-૦

સિંધ પ્રાંતના ડેપુટી ધર-પેક્ટર તરફથી ૦-૦-૦ ૧૬-૫-૦ ૦-૦-૦

૧-૦-૦ ૨૩-૧-૦, ૬૫-૦-૦

# ગુજરાતશાળાપત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER.

JUNE 1872

પુસ્તક ૨૧ મું. જૂન સન ૧૮૭૨. આંક ૬ કો

મેંતાણ મહુ મોટું, બુલ, નામે તેમ છે કામા—  
કર ખંતે મંગલેવની, ખરી એતિ ધરિ હામ.

અવુકમણિકા. ૨૪.

Contents. Page.

ગુજરાતમાં કલેજ કરવાની ત-  
લવીલ.....૮૧

Attempts for a college  
in Guzerat.....81

જિહ્વાનાનિર્મનનું અર્થ ચક્ર.....૬૬

Interpretation of the  
New Rules of Spell-  
ing... ..69

પેટલા દરેસની મુસાફરી ૮૯

The Bags-Bahar.....89

ગુજરાત દ્વિતીય કલિવની છમા-  
સિક પેશીસા.....૯૧

Examination Papers, 91



( દેવવણીખાતાના હુકમથી. )

અમરાવાદ મધ્યે મામાની હવેલીમાં યુનાઈટેડ પ્રિન્ટિંગ અને  
લગરલ એજન્સી કંપની "લિમિટેડ"ના પ્રેસમાં  
રણજીડલાત્ર હોમચંદ છાપી પ્રસિદ્ધ છે.

( મૂલ વરસે રૂ ૧, અગાઉથી )

# ગુજરાત શાઝપત્ર.

પુસ્તક ૬૧૨ મું. અમદાવાદ, જૂન સન ૧૮૭૨. અંક ૬૬૦.

## ગુજરાતમાં કાલેજ કરવાની તજવીજ.

અમે એ વરસ ઉપર અત્યંત હું કે ગાવડવાડી રાજમાં કેળવણી અને ગુજરાતમાં કોઈ કેમણે પણ એક અંગ્રેજી પાઠશાળા એ એ આ પ્રાંતની કેળવણી સંબંધી માટી ખોલે. એ બંને ખોટ પૂરી પડવાની ખરી ખબર લખવાનો આવસર આ વરસ આવવાનો હાય એમ અમને લાગે છે. ગાવડવાડી રાજમાં લેવવણી રાખત યહ ચૂકી છે જો વાત અમે ખૂશી ની સાથે જાહેર કરી ચૂક્યા છે, અને આશા છે કે થોડા વખતમાં તેવો જોઈએ તેવો તેનો વિસ્તાર પણ ત્યાં થશે. તેમજ અમદાવાદમાં હાલ એક અંગ્રેજી પાઠશાળા કરવાને માટે બારે મહેનત ચાલે છે. એ પાઠશાળા કદત અમદાવાદને નહીં પણ આખા ગુજરાતને હુપડીની યહ યડશે, અને તેથી સધળાએ જાણવું જોઈએ કે કેવા પાયાપર એ મહેનત ચાલે છે.

પરં જોઈએ નો અમદાવાદમાં અંગ્રેજી પાઠશાળા કહાડવાનો વિચાર ધણીજ જૂનો છે, અને રાજગીરીની વાત છે કે સોજ સોજ વરસ થયાં તોજણ તે હજી નરાખર પાર પડ્યો નથી. હેક ૧૮૫૧ના વરસમાં ખી, હાપની ઉગરેણાથી અંગ્રેજી પાઠશાળાને માટે પૈસા એકઠા કરવા એક કમિટી મુકર યહ હતી, અને તે કમિટીની મહેનતથી એકદમ રૂપરૂપકની રકમ ઉઠી થઈ હતી, જોકોની તરફથી જોઈલું ઉધરાયું યાવ તેટલી રકમ સરકાર હમીયાં આંખાં પરીપકરનાં કામમાં આપે છે તે પ્રમાણે સરકાર તરફથી પણ એટલી રકમ મળી. પણ એ બાબતના કાગળ પર આલતાં ચારવરસ પહોં મયાં, અને એ મુદ્દામાં રહેતે બાવેલોત મળ્યાથી તથા બ્યાજ

ડિપાઉસા અંકો ઉપર ૧૨ મું પુસ્તક એમ ઉપાધું છે તે નજર ચૂક સંગતવી.  
એ, શુ, રા, પમ.

વધ્યાથી એ રકમ વધીને ૭૨૪૪૪ થઇ, તોએ ખરેખરો ઇંગરેજ પાઠશાળાને માટે એ રકમ બહુ જ નાની હતી. તેથી ફક્ત કાયદા અનેએ નૃસિનીયરિંગમાં શોખવી શકે એવી સ્કૂલ કહાડવાની ઠરાવ થયો. એ ઠરાવ મુજબ સને ૧૮૯૧ના આગષ્ટ માસની ૧૩મી તારીખે અમદાવાદમાં એવી નિશાળ ઉઘાડવામાં આવી અને તેનું નામ પ્રોવિનસિઅલ કાલેજ એવું માર્યું, કેમકે કોર્ટ આવ ડિરેક્ટરસે સ્કૂલ કે કાલેજ ગમે તે નામ આપવાની પૂરી છત્ર ઉદારતાથી આપી હતી. હવે ગૂજરાતમાં કાલેજ તો કહેવાઈ ખરી, પણ જેવે વિષયજ્ઞ શીખવવાના ખર્ચા હતા તેમાં એ હરકત આવી પડી. એનૃસિનીયરિંગ શીખવે એવો કોઈ સારો શિક્ષક મળી શક્યો નહી, અને તેથી એ રકમનો વહેંચીને આ પ્રમાણે ખર્ચ ચલાવવા લાગ્યા, ૫૦ રૂપિયા ન્યાય અને ઇતિહાસના શીખવનારને, ૫૦ ઉપયોગી ગણિત શિક્ષકને, અને ૫૦ ચિત્રવિદ્યાના શીખવનારને આપવા લાગ્યા. પાછળથી ચિત્રવિદ્યા પણ નીકળી ગઇ અને તેનો પગાર ઇતિહાસના શિક્ષકને વધારી આપ્યો. તેમજ ગણિત શિક્ષકમાંથી ૨૫ ઓછા કરી એક સંસ્કૃત સાસ્ત્રી રાખ્યો, કાયદાના શીખવનારનો પગાર મૂળથી ૨૦૦ ચાલ્યોજ આવે છે.

આ પ્રમાણે ગયા વર્ષ મુધી આ નામની પાઠશાળાનો પહોવર ચાલ્યો આજ્યો, યુનિવર્સિટી એ પાઠશાળાને કદી સ્વીકારતી નહોતી, અને તેથી જે યોગ્ય વિષય પણ અહી ચાલતા હતા તેના શોખનારને કોઈ પ્રકારનું ઉત્તેજન હતું નહીં, અને તેથી આ કાલેજ નિરપયોગી છે એમ ધણે કેહાણેથી કહેવામાં આવતું હતું. ગયા વર્ષમાં પીલ સાહેબનું એ તરફ દેખાવ ગયું, અને એના ઉપયોગીપણાનો વિચાર કરવાને એક કમિટી ડેરવી. એ કમિટીએ અભિપ્રાય આપ્યો કે એ પાઠશાળાથી કંઈ કાયદો થતો નથી અને એ પૈસા બીજે રસ્તે વાપર્યા હોય તો દેશને વધારે લાભ થાય.

જ્યારે એ પાઠશાળા ખંધ થઇ, ત્યારે પેલા પૈસાનું શું કરવું એ પહેલો સવાલ ઉઠ્યો. ઉપર કહેલી કમિટીએ તો અમારા જાણ્યા પ્રમાણે એવી જલામણ કીધી છે કે એલફિન્સ્ટન કાલેજમાં ગૂજરાતના શીખનારાઓને સારું રકાલરશીપ કહાડવી; અને જો એ રકમમાં વધારો થઇ શકતો નહોતો, અને ગૂજરાત પોતાને સારું જાદો પાઠશાળા કહાડવાને અશક્તિમાન આવવા નારાજ હોય, તો તો એના જેવો એ રકમનો બીજો સારો અને વાજર-

બી ઉપયોગ કોઈ નથી, પણ સવાલ એ છે કે શું ગુજરાત એ કા-  
મને માટે અગતિમાન છે? શું હજી આપણા શીખંતો વિદ્યાની એટલી  
પણ કદર સેમજતા નથી યપી અરધી અરધ તો સરકાર આપેજ છે, અ-  
ને આ પાઠશાળાને માટે તો આપવાને મૂળથી ખંધાએલીજ છે, ત્યારે શું બા-  
કીમો અરધી અરધ અમદાવાદ વગેરે કેકાણેથી અને ગુજરાતના આટલા  
મધ્ય દરનારમાંથી નહીં નીકળી શકે? એવામાં ગાયકવાડ સરકારે રાણીના  
કાકા પ્રતાપી આરોગ્યતાની ખુશાલીમાં અંગરેજ સરકારની મરજીમાં આવે  
તે પરોપકારના કામમાં અશ્વવાને એક લાખ રૂપીઆની મીટી રકમ આ-  
પી. ગુજરાતમાં પાઠશાળા કરવામાં આવે એના જેવો આ રકમથી ખીલો  
કયો રૂડો ઉપયોગ થવાનો હતો? આ ઉદારતાની અખર સાંભળતાંજ અમ-  
દાવાદના કેટલાએક દેશહિતેચ્છુ ગૃહસ્થોની નજર તે તરફ ગઈ, અને તેઓ-  
ને ઉદ્યોગ સલાવવાની હિંમત આવી, જે કામ એક વખત અશક્ય દેખા-  
તું હતું તે હવે સહેલું અને થોડા વખતમાં થાય એવું દેખાવા લાગ્યું. એક  
તરફથી સહેરમાં ઉપમાયું માણુ દીર્ઘ, અને બીજી તરફથી ખાનગી રીતે  
સરકાર એ રકમ આ કામમાં આવે એ વાતની ખાત્રી મેળવી. આ શુભ  
ઉદ્યોગમાં એક બહેનરદાસ અંબાદાસ, રાવબહાદુર ગોપાળરાવ હરિ, રાવ  
બહાદુર ભોજાનાથ સારાબાઈ, રાવ સાહેબ મહીપતરામ રૂપરામ વગેરે કે-  
ટલાએ ગૃહસ્થો રૂબ તતમનને ધનથી મહેનત કરે છે. અમદાવાદમાંથી  
અધ્યક્ષમાંજ ૩૪૦૦૦ રૂપીયા તો નીચેની વિગતે થઈ ચૂક્યાછે. રૂ. ૧૦૦૧૧  
પાટડીના દેશાઈ શ્રી ગેરાવરસંગજી, ૧૦૦૦૦ રાવબહાદુર બહેનરદાસ  
અંબાદાસ, ૨૦૦૦ રા. બા. ભોજાનાથ સારાબાઈ, ૨૦૦૦ રા. બા.  
શંભુપ્રસાદ, ને ૧૦૦૦૦ બીજાઓ તરફથી. જે મીટીવાએએ પ્રથમ મીટી  
રકમ પ્રોવિનસિઅલ કલેજની ટીપમાં બરી હતી તેમની આ પ્રસંગે વિ-  
નંતી કરવામાં આવી નથી, અને તેથી આટલા વખતમાં આવડી રકમ  
ઉભી થઈ એ આ કામના આગેવાનોનો ઉદ્યોગ અને અમદાવાદની ઉદા-  
રતા બતાવે છે. મૂળ ૭૨૪૪૪ તો હતાજ અને આ રકમ જનવતાં અમ-  
દાવાદની તરફના એક લાખ રૂપીયા તો થઈ ગયા. જે એક એ શીખંતો  
જેમણે પ્રથમ બંધું નથી, જે હાલ ધણીજ સારી સ્થિતિમાં છે, અને જેમની  
હમણા પણ ગરવાની કાંઈ ધણી ધમ્મજા જણાતી નથી, તે ને પોતાની

હમણાંની ઉદારતા પાદ આણી આમાં બરે તો આ રકમ એથી પણ બેશક જલદી વધી જાય.

હવે ખીજો ઠેકાણેથી અને તેમાં મુખ્યત્વે કરીને રજવાડામાંથી ખીજા પૈસા મેળવવાની તજવીજ ચાલે છે. તેમજ આશા છે કે મુંબાઈમાંથી ત્યાંના ઉદાર શેઠીઆઓ તરફથી સારી મદદ મળશે. એ રીતે બે લાખ રૂપિયા ઉભા થવાની આશા સહેજ સખી શકાય છે. જો માત્ર એક અમદાવાદ શહેરમાંથીજ એક લાખ કરતાં વધારે રૂપિયા થયા, તો ગૂજરાતના આટલા બધા અને આવા સખાં રાજ્યો તરફથી, છૂટક છૂટક ખીજા શામોમાંથી, અને મુંબાઈ જેવા પથોપઢારને માટે જગતમાં વખણાએલા શહેરમાંથી બે લાખ રૂપિયા બેગા થવાની આશા કોઈ રીતે પણ ખોટી નથી. એ રીતે ચાર લાખ તો દશીઓની તરફના યશે, ત્યારે સરકાર તરફથી એટલા મળવા જોઈએ, અને કદાપિ ગાયકવાડની રકમ સરકારના હાથમાંથી આપણને લેવાની રહી છે તેથી તે તરફના એક લાખ બીજા સરકાર પોતાની ગાંઠના નહિ આપે, તો પણ બધા મળીને સાત લાખ યશે. એ રકમના બ્યાજમાંથી બેશક એક મધ્યમ રીતની સારી અંગરેજી પાઠશાળા થઈ શકશે.

એ પાઠશાળા થવાથી આ પ્રાંતને કેવા કેવા લાભ યશે તે અંગ્રે વિસ્તારવાની કાંઈ જરૂર નથી. ઉંચી અંગરેજી કેળવણીના લાભ સંપ્રજાના જાણવામાં છે. હાલ એ લાભ ફક્ત જે વિદ્યાર્થીઓનાં શરીર અને સંપત્તિ તેમને મુંબાઈ જવાને શક્તિમાન ફરે છે તેનેજ મળે છે, અને એ રીતે જવાને શક્તિમાન યએનાઓને પણ ત્યાં કેટલી કેટલી અડચણો વડવી પડે છે. એ સંપત્તિ અડચણો અમદાવાદમાં પાઠશાળા નીકળવાથી દૂર યશે, આપણા દેશમાં ઉંચી કેળવણીનો પ્રસાર યશે, અને દક્ષણીઓ કરતાં જે આપણે એ બાબતમાં પછાત છઈએ તે તેઓના જેવાજ લાભ બોગવતા થઈશું. માટે સંપત્તિ સમજણા માણસની આ પ્રસંગે ધર્મ છે કે નેમ બને તેમ આ શુભ ઉદ્યોગમાં તન મન ને ધને કરીને મહેનત કરવી, અને સરસ્વતી દેવીનું મહા મંદીર આપણા દેશમાં સ્થાપન થાય એ દિવસ નેમ જલદીથી આવે તેમ કરવું. પાદ રાખવું કે દક્ષણમાં મુંબાઈ અને પૂનાની બે પાઠશાળાઓ છે, અને ગૂજરાતમાં હજી એકે નથી.



## જોડણીના નિયમનું અર્થ ગ્રહણ.

૭. ઈકરાંત શબ્દને સ્વર પ્રત્યય આવે ત્યારે ઈ દીર્ઘ રાખીને તે સ્વર લખવો, પણ -હસ્વ ઈ કરીને ય ઉભેરે તાએ ચાલે:—જેમ, નદી નદીએ અથવા નદિયો. ઉકારાંત શબ્દને સ્વર પ્રત્યય આવે ત્યારે ઉજ રાખવું; જૂ, જૂઓ; લીંજુ, લીંજુઓ.

૮. ટાંચું રાતું, પાંચું વગેરે શબ્દોમાં નાનપતર ગતિ જણાવનારો જે સ્વર તે અટ્ટરવાર વાળો -હસ્વ ઉકાર છે, અને અંત્યા સરીઉ -હસ્વ લખવો, જૂ, જૂ વગેરે ઉકારાંત એકાક્ષરી શબ્દોમાં અંત્ય સ્વર દીર્ઘ છે, જે અક્ષરના શબ્દોમાં ઉકાર પછીનો અક્ષર -હસ્વ હોય તો તે ઉકાર દીર્ઘ છે; જેમ, ફૂડ, દૂધ, ધૂળ, મૂક, મૂક, ખૂમ, ઈત્યાદિ. તેમજ ઉકારની પછીનો અક્ષર દીર્ઘ હોય ત્યાં પણ એજ નિયમ ધાણું કરીને લાગે છે; જેમ જૂનો, ખૂણો, ઈત્યાદિ અને તેમજ ધાતુ કે નામમાં ઉ -હસ્વ કે દીર્ઘ હોય તેને પ્રત્યય આગળથી અથવા સમાસમાં પણ ઉપસો નિયમ કરતો નથી; જેમ મૂકનાર, મૂવાળો દૂપલાઈ વગેરે. જેથી વધારે અક્ષરોના શબ્દોમાં પહેલા અથવા વચમાંના ઉકારની પછીનો અક્ષર -હસ્વ હોય તો તે ઉ દીર્ઘ કરવો, અને જે તે અક્ષર દીર્ઘ હોય તો તે ઉ -હસ્વ લખવો જેમ ફૂંડો, ફૂંડો, ખુશાલ વગેરે. ઈકારાંત શબ્દોમાં જે ઈકાર છે તે દીર્ઘ છે, જેમ પી, કઠી, નાખી, જે અને તેથી વધારે અક્ષરના શબ્દોમાં ઈકાર -હસ્વ અને દીર્ઘ ઉકાર, સંજંપી નિયમ પ્રમાણે લખાય છે; જેમ ખીંક, કીડી ખીંસડી, નાજિયેર, રૂપિઓ ઈત્યાદિ.

૯. ગૂજરાતી શબ્દોમાં 'સ' હોય તેમાં ઇ કે ય મળવાથી તાણુ 'શ' ખોલાય છે, જેમ ડોસો હોય પણ ઈ આવવાથી ડોશી માસો મારી, પીરસો પીરશું વગેરે. એ નિયમ સુરત ભરૂચ સિવાય આખા ગૂજરાતમાં ચાલે છે માટે તે રીત ચોથા નિયમને આધારે રાખવી.

અત્યાર મુધીતો અમે અકેકો નિયમ લખીને તે ઉપર અમારું વિવેચન આપ્યું પણ આ કેમણે અમે અટકી પડીએ છીએ, ઉપર અમે ખતાંબું છે કે આ નિયમો કોઈ કેમણે ધારેલા અર્થ કરતાં અધિક ને કોઈ કેમણે

ઓછું બતાવે છે. પણ આ ત્રણ નિયમમાં તો ધણો ધોટાળો કરી નાખ્યો છે. જોને અપવાદ લખ્યા બીજા નિયમના પેટામાં લખવા જોઈતા હતા તેને સ્વતંત્ર નિયમ પ્રમાણે છૂટા લખ્યા છે અને જો છૂટા નિયમો છે તેને એક નિયમમાં મારી મચરડીને પોંચી ધાલ્યા છે. આઠમાં નિયમમાં અર્થ અને બાધાની અત્યંત યુગ્મવણ કરી નાખી છે. એમાં ખરેખરા ચાર સ્વતંત્ર નિયમ સમાવી દીધા છે. મોટે અંશે ધારીએ છઠ્ઠાએ કે આ ત્રણ નિયમોનું પ્રયક્ષરણ કરીને તેના યથાએમ્ય નિયમ બાંધી તે ઉપર અમે અમારું વિવેચન આપીએ તો શીખનારને લધારે સમજણ પડે. એ નિયમ અમે પાડીએ છીએ, અને તે ઉપર નંબર અમે અમારી તરફનો આપીએ છીએ, તોપણ એ નિયમ અમારી તરફના છે એમ ન જણવું. એ વિષે જો અમારે કહેવાનું હશે અથવા તેમાં જો ફેરફાર કરવાનું અમારી નજરમાં લાગે તો તો અમે ઉપર પ્રમાણે તે દરેક નિયમના પેટામાં જ લખીશું. નીચે અમે જો ચાર નિયમો આપીએ છીએ તે એમાં ત્રણ નિયમો છે તેની જગોપર કમિટીના જ હોય એમ સમજવું.

૭. નાન્યતર જાતિના પ્રત્યયમાં ઉદ્ધાર -હસ્ત છે.

આ અને એની નીચેના બે નિયમ -હસ્ત દીર્ઘના ભેદ વિષે છે. એ બધા નિયમો સંસ્કૃત કે પર બાધાના શુદ્ધ અથવા જરા ફેરફાર પામેલા શબ્દને લાગુ પડતા નથી, પણ ધણા અપભ્રંશ અથવા દેશ્ય શબ્દને જ લાગુ પડે છે. એ વાત ઉપર સમજાવી જ છે, પણ ધણા લોકો સૂખ દૂખ વગેરે વિપરીત જોડણીઓ આ ભેદ ન સમજવાને બીધે કરે છે તેથી જોડા બાર એ વાત તેમની આગળ મૂકીએ તેટલી વાર કામની જ છે. સંસ્કૃત કે ફારસી શબ્દ તો તે બાધામાં હોય તે પ્રમાણે જ -હસ્ત દીર્ઘ લખવા, અને આ નિયમો ઉપર કાંઈ પણ દયાન આપવું નહીં.

ગૂજરાતી અથવા અતિ અપભ્રંશ શબ્દમાં -હસ્ત દીર્ઘ લખવા વિષે ત્રણ મત હાલ આપણા દેશમાં માલે છે. કેટલાએક બોલાય છે તે પ્રમાણે જ લખવું એમ કહે છે અને ખરે જોતાં આપણા લિપિની રીતિને એ વિચાર જ અગત્યનો છે. પણ ઉચ્ચારણ ઉપરથી -હસ્ત દીર્ઘનો જોડાણખરો એ અશક્ય નહિ તો મેશક બહુ જ અધર્મ કામ છે. બોલવાની ઉતાવળમાં ધણાં ઉચ્ચારણ ટુંકાં થઈ જાય છે અને જો એ ઉપર ધોરણ રાખવા જ-

પણે તો કેમ, ખેર, આવે છે. વગેરે ઘણા શબ્દોમાં ખુલા ગુર અક્ષર છે તે પણ લઘુ નેવા લાગે. તેમજ -હરવ દીર્ઘનો બેદ જણવાના મનસુખાથી આવેલે એકાદો શબ્દ આંગી ચાંપીને જોલવા લાગીએ તો તેમાં તે દીર્ઘ ઉચ્ચારણ છે એમ દીક્ષામાં આવે. ટુંકામાં, જોલાતી પ્રાકૃત બાષાઓમાં -હરવ દીર્ઘનો બેદ નહિ નેવો યથ ગયો છે, આ કારણને લીધે કેટલાએક તો એ બેદ શૂળરાતીમાંથી કહાડી નાખવો એવો વિચાર આવે છે અથવા તેઓનો વિચાર પરિણામે એવોજ છે. તેઓ કહુ છે કે બધે દીર્ઘ ધ્ર ને -હરવ ઉ લખવું. વાણીઆઓ પોતાના દરોજના વહેવારમાં એમજ કરે છે. પણ આવો વિચાર ધરાવનારાનો સંખ્યા વિદ્વાન વર્ગમાં બહુજ થોડો છે, એ વિચાર ઘણાં કારણથી પસંદ કરવા લાયક નથી. અને એ વિચાર પ્રમાણે શૂળરાત -હવે વર્તે એવું વલણ દેખાતું નથી, તેથી એમ એ વિચારને ફક્ત અહીંયા સૂચવીનેજ પડતો મૂકીએ છીએ. ત્રીજો મત એવો છે કે શબ્દની ઉપર, પ્રાકૃતબાષા ઉપર, અને પ્રાકૃત ઉત્સર્ગો તરિક નજર રાખી શબ્દની જોડણી કરવી. એ મત કેટલીએક રીતે ઠીક છે અને ત્યારે જોલાતી બાષામાં -હરવ દીર્ઘનો બેદ બરાબર પડડાતો નથી ત્યારે પસંદ કરવા જોગ પણ છે. પરંતુ એ મનના સામી મોટી હરકત એ છે કે દરેક શબ્દનાં મૂળ જણવાં એ અશક્ય વાત છે. બાષામાં હાલ ઘણા એવા શબ્દ મળી આવે છે જેની બુત્તપત્તિ આખા પ્રાંતમાં કોઈ પણ કહી શકશે નહીં, તો પણ તેમાં -હરવ દીર્ઘનો બેદ નિર્માણ કરનારો આવેલે ક્યાંથી લઈ આવીશું? બીજું એ હિસાબે તો બુત્તપત્તિ સાત જેમ દશમાં વધતું જાય તેમ શબ્દની જોડણી કરતી જાય.

આ ત્રણ મતમાંથી ચોડો ચોડો સાર લખને છુકકમિટીએ મધ્યમ ર-સ્તો પકડ્યો હોય એમ અમને લાગે છે. ઉપર અમે એ નિયમોની બાષા વિષે કાંઈ શકત શબ્દો જોલ્યા હતા, પણ અત્રે અમારે કહેવું જોઈએ કે તે જાએ ને ઠરાવ કર્યો છે તે ઘણા વિચારનું ગંભીર ફળ છે. એ નિયમોથી જોડણી નિશ્ચિત થાય છે, ઉપબ્રી રીતોમાં હરકતો છે તે દૂર થાય છે, અને કોઈ મતથી પણ ઘણાં ઉલટાં રૂપ સંધાય છે એમ નથી.

ઉપર -હરવ દીર્ઘના સંધના નિયમો વિષે સાધારણ વાત કહી. હવે ને અમુક નિયમ મયાળા ઉપર મૂક્યો છે તે વિષે કાંઈક જોલવાનું છે. એમાં

‘તાન્યતર જાતિની પ્રત્યય’ એમ લખીને મર્ધાના બાંધા છે તેથી એવું બનેછે કે હું, તું, બપું વગેરે ધણા શબ્દો આ નિયમોમાંના કોઈ નિયમ હોય પણ આવી શકતા નથી. કદાપિ અંતર્યામી ઉકારની નો નિયમ નીચે આવે છે તેના પેટામાં એ શબ્દોની વ્યવસ્થા કોઈ કરવાનું કહે, તો તેનો જવાબ એ છે કે ઉકારના પેટામાં જ એ ઉકાર ગણવું હતું તો તાન્યતર જાતિના પ્રત્યયને પણ જૂદો પાડવાની કાંઈ જરૂર નહોતી. અમારો વિચાર તો એમ પડ્યો છે કે જો જૂદો નિયમ ન કરતાં તેને ઉકારમાં જ ગણ્યું હોત તો ચાલત, પશુ જ્યારે ગ્રહ કમિટિએ એ જોઈ જૂદો પાડ્યો છે ત્યારે તે કહાડી નાંખીને કાંઈપણ કહી જતા આ નિયમોમાં આણવાને અમે આહવા નથી. તેથી જ અમે આ નિયમ લખ્યો છે.

હવે જ્યારે ઉકારના પેટામાં હું ન ગણવું એમ રહ્યું, ત્યારે તો હું, તું, બપું વગેરે ઉપર રજાંવેલા ધણા શબ્દોનું શું કરવું એ સવાલ આપણે માથે ઉભો જ રહે છે. વાંચનમાળામાં બધે જોવા શબ્દોમાં ઉ-હસ્વ જ રાખ્યું છે, ધણા ગ્રંથકારો પણ હાલના એમ લખે છે, સાધારણ જાનવામાં કોઈએ જ એમ કાંઈ નિશ્ચય ધર્યું શકતું નથી, અને વ્યુત્પત્તિ તરફ જોતાં પણ નો ઉપરથી તાન્યતર જાતિની પ્રત્યય યયો છે તેના જ અથવા આખરે અપસંશ થઈને તે રૂપે ઘણા ગ્રંથોમાં પ્રત્યય ઉપરથી જ હું, તું વગેરે શબ્દોમાં હું આજે છે. ત્યારે એક ડોકાણ જ -હસ્વ રાખ્યું તો બીજો ડોકાણે પણ -હસ્વ રાખવું જોઈએ. મારે અમે ઉપલા નિયમમાંથી પેલું મર્ધા કરનાર ઉપવાક્ય કહાડી નાંખી તેને નીચે પ્રમાણે મૂકીએ છીએ.

હું પ્રત્યયમાં ઉકાર વધે ઠેકાણે -હસ્વ જ છે.

૮. શબ્દના છેડાનો ઉકાર દીર્ઘ અને ઉકાર -હસ્વ લખવો, પણ એકાક્ષરી શબ્દમાંનો ઉકાર દીર્ઘ લખાય છે.

આ નિયમ ઉપર કહ્યું તે પ્રમાણે જ લેજો છ રાઈ અને ઉ-હસ્વ હજારો લખવાનું કહે છે તેના મતને અનુસરીને બાંધ્યો જણાય છે. તેમજ ધણા ઉકારાંત શબ્દમાં વ્યુત્પત્તિ તરફ જોતાં છ દીર્ઘ જ છે. પણ મારે રાખ્યું હું એ મત અંત્યાક્ષરને મારે જ કબુલ રાખ્યો છે અને તેમાં પણ એકાક્ષરી શબ્દોને એ નિયમમાંથી બાતલ કરી ત્યાં દીર્ઘ ઉ લખવાનું કહે છે. આ અપવાદ રાખ્યો તે કીક કીકું છે. એમાંના કેટલાએક શબ્દોમાં વાપ

ત્રિ પ્રમાણે ઉ રોઈજ છે, અને યજી તેઓ પ્રથમ અહાર હોવાને લ. ધે તેના ઉપર ને બાર આવે છે તેથી બોલવામાં પણ રોઈ ને વાજ સંજાણવે છે.

શબ્દની અંતે નહિ પણ આરંભે અથવા વચમાં જ્યારે એ સ્વરો આવે ત્યારે શીરોતે લખવું તે બાબતનો નિયમ ગાયે આવે છે.

## પહેલા દરવેસની મુસાફરી.

(પાછગથી આણું)

ઓ! દિવસે મેં આકરને કહ્યું, કે મનાન કરવા માટે ગરમ પાણી આપ. તેજ વખતે મલિકા મશકરામાં બોલી, કે તમે એવી શી મહેનત કરો છો, કે નહાવાને ગરમ પાણી માગો છો? હું કાંઈ પણ બોલ્યો નહીં, પણ તેના એકે રાપર ક્રોધાગ્નિનાં નિશાન માલમ પડવા લાગ્યાં. તે એટલે મુખકે એક વખત તે બોલી કે તમે તમે હવાર છો, આવી રીતના તેજ મંદીના કારબારને શું કહ્યું છે? જર, તમારામાં હિંમત નહોતી તો કાલજ રૂપી ગારાને શા વારતે વસ વધારે મેં કોઈ તરીકેનો બધ રાખ્યા વગર ધીરજથી જવાબ આપ્યો કે, હેત્રિયા સજ્જનને લાયક છે કે ન્યાયમાં નિષ્પક્ષપાત રહેવું. ત્યારે મલિકા બોલી હવે શું બાકી રહ્યું છે? ને થવાનું હતું તે થઈ ચૂક્યું. (લગન થઈ) એમ છતાં તમારે ને ઉબારા કાઢવા હાય તે કહો. હવે તો આપ પૂરા સ્વર્તન થવા છો તો? નેટલાં કદમ જ્યાંદે નહીં બરો એટલાં એાછાં રહેશે.

મેં ઉત્તર આપ્યો કે મારી ને ઉમેદ હતો, તે તો આપની કૃપાથી પૂર્ણ થઈ પણ મારું મન રિધર નથી. જેનું મન જાગ્ર છે તેનાથી કાંઈ યદ્ય શક્યું નથી, ને તે માણસ માણસમાં પણ ગણાયું નથી. આપણી દૃષ્ટિમાં ને અદ્ભુત બનાવ જોવામાં આવ્યો. કે જેનો સંદેહ મારા હૃદય મગલની ત્રિ મારે શકિતથી દૂર થઈ શકતો નથી તેનો ખુલાસો લગન થવા પાદ આપની પાસે પૂછી લેવાના ધરાદમાં હતું મુખી ધનેશ્વર શું. મારે તેની કેકિ-વત આપના સુંદર મુખથી સાંભળી સંતોષ પામું. શાહજાદીએ નાખુશ થઈને ફરમાવ્યું કે કાણે સાંઠે એટલામાં પાછળ વીતેલું બૂલી ગયા કે રાજા પાતો કરો ખરા? મેં પણી વખત કહ્યું કે તમારે મારા કામમાં હકાપણ ન કરવું? એ કારં તે તોડવા તમને લાયક છે? મેં કુશીથી હસીને અરજ કરી કે આવે મારી જેવી બીજી તકસીરે માફ કરી, તેવી આ પણ માફ કરો મા-

સે મનની શંકા ભાગ્યા વગર બાગ્યેજ રહેશો! આવાં વેણ સાંજળતાંજ તરડાળી અગ્નિ રવરૂપ થઈ કહેવા લાગી, કે હવે તો છેક માથે છાણાં ધાપવા માડ્યાં તો, જાઓ તમે તમારું કામ કરો. મારી કૂચલી સાંજળવાથી તમને શે કાવદો થવાનો છે? અંત્યે મારી ઘણી હઠધા તેણીએ ધાર્યું કે હવે કલ્યા વગર ચાલે એમ નથી, ત્યારે છેવટે લાચાર થઈને કહેવા લાગી, કે એ વાત ઉઘાડી પાડવાથી ઘણીજ ખરાબી છે. પણ હે સ્વામીનાથ, તમે તમારી જીદ ઊડતા નથી, માટે તમારી ખાતરને ચાઈ હું તમને મારું જન્મ અરિત કહું છું. હું કમખત શેહેર દમસ્કસના શેહેનશાહની ચાહબદી છું. મારા બાપને મારા વગર બીજું એકે ફરજન થયું નહોતું. જ્યારથી જન્મી ત્યારથી માળાપના લાડ પ્યારમાં ઉછરી. જેમ જેમ હું મોટી થતી ગઈ તેમ તેમ જ્ઞાન રૂપી સૂર્ય ધીમે ધીમે પ્રકાશવા લાગ્યો. એવામાં તેને અત્તાન રાહતું અહણ થવાથી સવળું અવળું માલમ પડવા માંડ્યું. સરખી ઉમરની ઉમરાવતદીઓ જોડે સહીપણાં કરી, તેમની સાથે અહોનિષ નાચ તમાશા જોઈ મગનમાં રહેતી. એ વખતમાં આ ક્ષાની દુનિયાંની મને જરા પણ પવન લાગ્યો નહોતો. અકસ્માત મારો તબિયત ખમડીં ગઈ. મીજબસમાં બેસવું, કિંવા સહીપણીઓ સાથે ફરવું, બીજકુલ ગમવું નહીં, હરોળ મારું મન ઉઠાસે પડેતું.

મારી રખવાળી કરનારો ખોલે ને કે મારાં તમામ ફેલધો વાકેફ છે તેણે એ અરસામાં ફર્યું. કે આપ ભાંગનો એક જામ પીગોતો, હું ધારું છું કે આપનો મિલતજ બહાન થશે. તેજ વખતે મેં હા કહી, ને તેણે ભાંગનો કટોરી એક છોકરા સાથે મોકલ્યો. તે હું ગટ કરી ગઈ. ઝેર. તેના કલા પ્રમાણે મને તેનો કાવદો માલમ પડ્યો. તેથી મેં હરોળ લીલાગર પીવાનો મહાવરો રાખ્યો. ખોળતની સારી સેવાથી ખૂશી થઈ તેને ધણુંજ ધન્યા આપ્યું. ધારા પ્રમાણે હવેશાં ખોલે એક સિરોઈમાં ભાંગ બરી તે છોકરા જોડે મારી પાસે મોકલતો. હું તે પીતી ને જ્યારે કેફ ચઢતી, ત્યારે તે છોકરા સાથે હા મજાક કરી આનંદ પામતી. જેમ જેમ મારા મિલતને ઝાળખતો ગયો તેમ તેમ મુન્નદિલપસંદ વિગેરે ફરસી કિતાબોમાંથી ઇશકી મીઠી કહાણીઓ કહેવાં લાગ્યો. હું તેની નકલી વાતોપર એટલી બધી આહી પડી, કે તેને હરોળ હવરો રૂપેવાતું ધન્યા આપવા લાગી. એ પ્રસંગે

મેં તેને કરગાળ્યું, કે તેને મારી તરફથી થઈ હતામ મળ્યા છતાં આવાં  
 મેલાં કપડાં થા માફ પેહેરે છે? તું તારા અસથી લિખાસને કેમ વિદાય-  
 મારો નથી આપતો! શું આ પેમા પેમા તે ત્રાગરી નાખ્યાં કે કોઈ ના-  
 જ્ઞાવદીની ફકાને જમે કરાવ્યાં છોકરો આવાં મેહેરખાલીના પેણ સાંભળી  
 આંખોમાં આંસુ લાવી બોલ્યો કે, આપ સરકારે મને ને કાંઈ આપ્યું હતું  
 તે તમામ મારા ઉસ્તાદે લઈ લીધું છે. મારી પાસે ફૂટી બદામ રહ્યા દીધી  
 નથી, હું ક્યાંથી મારો પેમા પેહેરું? એમાં મારો એક તબાકાર કસૂર નથી. તેની  
 મરોબીયર દયા આવવાથી મેં ખોત્તવને હુકમ કર્યો, કે એ છોકરાને તમારી  
 પાસે રાખી હોંઝિપાર કરો. મુશામ, ચાકર, નકરની ટોળીમાં બેસવા નરેશા,  
 માર મરજી પાછાહી કચેરીમાં બેસવા લામક થાય, એવાં સલુક એને સીખવવા  
 ની છે. ખોત્તે મારા હુકમ મુજબ તેને કેળવી ધનસાનિમતના વર્ગમાં ય  
 ખવ કર્યો, તે વખતે પેશતર સાથે મુકાબલો કરતાં જમીન, અસમાન વચ્ચે  
 નેટલું અંતર છે તે કરતાં પણ જ્યાંદે તફાવત માત્રમ પડત. એ ગળા પર  
 દીન પરદીન મારો એટલો બધો પ્યાર વધતો ગયો, કે તેને મારી સેવામાંથી  
 એકમિનિટ પણ બહાર અસવા દતી નહોતી. છેવટ તેને દોસ્ત માફ ગણી  
 એકાંત ક્ષયમાં બાળ બાતના ધરેણાં તથા હીરા, મોતીની માળા પેહેરાવી  
 તેની ખૂબસુરતીને નિહાળ્યાં કરતી, કહાણી કંઈ જરિયાત કામ સારું તે  
 નું બહાર જવું યત્ન તેા મને તકપૂર એન પડ્યું નહી. ને જ્યારે તે મારી  
 પાસે રહેતો, ત્યારે મને કમાલ ખુશી ઉપજતી. કંઈમુરતે એ છેાકરો તરણ  
 અવશ્યા પામ્યો ત્યારે ખોજાખોજે તેને જવાનખાનામાં આવતો બંધ કર્યો.

૩-૩-૭૨.

ખીમજી પ્રેમજી સરકારી  
 તિ. મે. રંકારંગા

સૂચનાત દ્રેનિંગ કાસેજની છમાસિક પરીક્ષા.

ખીનું વર્ષ.

મુક્તર વિદ્યા.

- ૧ પાછલા જમાનામાં માણસના ચેપ બાગ પુષ્પીમાં મી રીતે ૬૮ જ  
 થર હશે!
- ૨ વિદ્યાર થમાડનાર મુખ્ય કપાધિઓનાં નામ.

૬૨. સૂચનાત દેવિંગ કામિજની ઇમાસિક પરિક્ષા.

- ૩ વાતાવરણ શાનું બનેલું છે; કારભોનીક આશિડની સાધમ રહોન ઉપર શી અસર થાય છે; પાણીની વરાળની રોકસ ઉપર શી અસર થાય છે?
- ૪ જળ ઉપાધિ એટલે શું? અને તે શું કામ કરે છે ?
- ૫ રોકસ સ્થાનો અર્થ અને ઇંડિઅન રોકસ એટલે શું ?
- ૬ ફાલ્ટ; એન્ટ્રીક્લીનમ; કનકોર્મળસ રૂટાટી ફાલ્ટશન; એ સ્થળોનાં અર્થ સમજાવો.

### પદાર્થ વિજ્ઞાન.

- ૧ આરકસ અને મોટકુલુમનો ભેદ સમજાવો.
- ૨ વિશેષ્ય ગુણ એટલે શું અને તે કયા કયા છે?
- ૩ બળની વ્યાખ્યા તથા દેટલાંક રચનાવિક બળનાં નામ આપો.
- ૪ વુઇન્ડ લાસના સાધનથી એક માણસ કેટલું કામ કરે તથા વરાળથી ઘોડો એક મિનિટમાં કેટલું કામ કરે?
- ૫ વાંત્રિક શક્તિઓમાંથી ઢાળ અથવા ઢોળાવનો ઉપયોગ અને તેનાં સમિક રણ આપો.

### ઇતિહાસ.

- ૧ ઇ.સ. ૦ પે. ૫૫૫ ઇ.સ. ૦ ૧૪૦, ૪૫૦. ૫૦૭, ૮૨૭માં શા બનાવ બન્યા?
- ૨ હોસેબ્રાન્ડ, પીટર રાઇ. ટામ્સ એ બે કેક, સંપ્રાઉડીન અને સાઇમાન કીમ્બાંટ ફાઉ એઓનો ટૂંકામાં હવામ લખો.
- ૩ કુસેડ, મેગનામાર્ટી, અને ક્યુડા સિસ્ટમ સમજાવો.

### નિશાલ્પદાર્ત.

- ૧ મહુતાજીને આરંભતે કાળ કણો અગત્યની છે અથવા આરંભ ઉપર જશ અથવા અપજશનો આધાર રહેલો એ વિરતારથી સમજાવો.
- ૨ હોરર નીડે કામ કર્યા લાગે તોજ પથ મળે એનો અર્થ અને વિસ્તાર
- ૩ મહુતાજીએ પોતાના કામ ઉપર આશક્ત રહેવું એટલે શું તેના કાવ-દા અને જરૂર.
- ૪ દરના સંબંધી જાણુતા હો તે લખો.
- ૫ શિક્ષાના પ્રકાર; અને તેને ટૂંકા વિરતારમાં સમજાવો.



### દ્વિતીય કામ.

- ૧ આપણે શરૂઆત અને અંત સરખાવે એટલે શું, અને તેમાં શું બતાવવામાં આવે છે, તથા તે બેમાં શરૂઆત છે?
- ૨ જાણક અને આજક એટલે શું અને તેમાં શું આવે છે.
- ૩ જાણક તથા આજક બુદ્ધિમાં કામળ વૈવિધ્યમાં શરૂ કરે છે તથા તેઓનાં દરેક આસનનો સુકાવણો કરી બતાવો.
- ૪ નિશાનના માસિક પત્રમાં કેટલાં અને ક્યાં ક્યાં આસન હોય છે અને તે દરેક આસન શું ઉપરથી અને શી રીતે મેળવીને ધૂમક છે.

### વાર્ષિક પરચના.

- ૧ સમાસમાં આવેલા શબ્દો કેમ જણાય અને તેમને છેડે જાતિ દર્શક પ્રત્યયો એા ઉચિત્કારનાર અક્ષરોનાં નામ દેવા તો પ્રત્યયનું શું થાય?
- ૨ સામાસિક નામ હોય તો વિભક્તિના પ્રત્યય કયા બાજે તે ઉદાહરણ સાથે લખો.
- ૩ વાક્યમાં અર્થ કિયાવડ હોય અને વિશેષક પદમાં નામ આવે તો તે ક્યાં વિભક્તિમાં આવે? ઉદાહરણ પણ લખો.
- ૪ અનુપમ્યર્થ કર્મનો અર્થ અધિકરણના અર્થને કાંઈ મળતો છે એ ઉદાહરણથી સમજાવો.
- ૫ ક્યાં વિશેષણની પેઠેમાં અનુપમ્યર્થ વપરાય છે.
- ૬ પંચમી વિભક્તિનો અર્થ અનુપમ્યર્થ ઉદાહરણ સાથે સમજાવો.

### વ્યક્તિરણ.

- ૧ હોળ, નેણ, બહાર, માથું આપુ એ ક્યાં શબ્દો ઉપરથી અને ક્યાં નિયમ પ્રમાણે વ્યુત્પન્ન થયા છે.
- ૨ ત્રીજી, ચોથી, પાંચમી, અને સાતમીના પ્રત્યય શી રીતે વ્યુત્પન્ન થયા?
- ૩ પેઠેલા પુરુષ સર્વનામમાં અનુપમ્યર્થ તથા પદ્મીનાં રૂપ શી રીતે થયાં; તેમ એ શી રીતે થયા; દર્શક તથા અનિશ્ચિત સર્વનામમાં રૂપ ક્યાં ક્યાં શબ્દો ઉપરથી થયા છે!
- ૪ 'કાણી ને કાણા પાડી, કોપે પૂં કાતારા તે કહી મેં તહિ કંઈ કરી, તો આગો શીર માં' એનું અર્થઘટન કરો.

### કવિતા.

લીલેની કવિજના બિચાર પ્રમાણે ગણ કરો.

અમર અમર મરેન, દીઠા નાના કંઈ ધરણ

નાગો પહેરે વસ્ત્ર, વાઘ સિંહ કુતરે કરડ્યા.  
પર્વત કુંગર પ્રવેશ, દીઠા મંગળ કંઈ દુખિઆ.  
સંતોષી બહુ ખાય, કાશકું કરે છે મુખિઆ.

નીચેની કવિતાનો અન્યથા કરો.

નિશાળ પાઠશાળને, જીતોજ ખૂબ ખીલવા  
ભૂટો ભૂટાય તેમ ભૂટ સાનની મુણી યત  
ખરા દોલે હિંડોજ ધાધ, સાન ખાણ ખોદવા  
મળે જહાંથી કીર્તિનાં, જવાહિરો આતિ નવાં.

૩ નીચે લખેલી કવિતામાં તાળ મૂકો.

ન કહાળું પિવર કોને નવ કહું, પંચમાસી એજે ગમું  
રજા સિમંતના યોડા દીન, યહ કુંવરખાધને ચિંતા મન.

૪ નરસિંહ મહેતાના માગેરામાંથી કોઈ અમુક બાળત ઉપર એક દોહરો બનાવો.

૫ ઉપમા અલંકારમાં શું શું લેઈએ; અને મૂલશાહનું લક્ષણ.

૬ નવ રસનાં નામ તથા તેમના સ્થાપી બાવ.

ચિત્રવિદ્યા.

૧ સ્કુલ ઉપર એક બોટવો મૂકેલો છે તે ચીતરો, તથા પ્રત્યક્ષ મૂકેલી પેટી ચીતરીને તેનું વનિશિંગ પોષ્ટ બતાવો.

ભૂગોળ.

૧ ખુવૃતથી રજા અંશ ઉપર ખુવ વૃત કેમ કાઢવું હશે?

૨ સંક્રાંતિ તથા ધરિયાળ કઈ કઈ તારીખે શરૂઆત હોય છે અને બીજી બીજી વખતે ફેર પડે છે તેનું કારણ.

૩ ભૂતળ ભૂગોળની બાબત.

૪ ભૂતળ ભૂગોળ શીખવવામાં બીજી કઈ કઈ વિદ્યાનો ખપ પડે છે અને તે શા શા ક્ષેત્રમાં આવે છે?

૫ ભૂતળ વિદ્યાના માનસિક અને બ્યવહારિક ફાયદા શા છે?

૬ ભૂતળ તથા ભૂસ્તર વચ્ચે સંબંધ શો છે?

૭ વાતાવરણની મુખ્ય ઉપયોગ?

૮ ધરોપની ખનીજ પેદાશ?

### અક્ષરગણિત.

૧ નીચેના મિત્ર અપૂર્ણાંક બીજને સારા અપૂર્ણાંક બીજમાં લાવો.

$$\frac{m^2+n^2}{n} - 2m + \frac{m^2-n^2}{n-m} + \frac{m+n}{m+n}$$

૨ નીચેના સમીકરણમાં ટની કિંમત.

૩ નીચેના દાખલામાં બેમાંથી એક કરો.

$$\left. \begin{aligned} \sqrt{x+1} - \sqrt{x-1} \\ \sqrt{x+1} + \sqrt{x-1} \end{aligned} \right\} \text{આમાં ટની કિંમત ને આવે તે વડે તાળો મેળવી બતાવો.}$$

$$\frac{1}{x} + \frac{1}{a} = \sqrt{\frac{1}{a^2} + \sqrt{\frac{4}{a^2 x^2} + \frac{6}{x^4}}}$$

૪ નીચેના સમીકરણમાં ટની કિંમત.

૫ નીચેના દાખલામાં બેમાંથી એક કરો.

(૨) એક ગંદકીથી એક વહાણ ઉપડ્યું તે વખતે તેમાં ૬૨ માણસ રીફ દરરોજ ૧ થી ૨ ખોરાક પ્રમાણે ગણતાં ૩ અઠવાડિયાં બગણી આમવાનો ખોરાક રાખેલો હતો પણ પછી એક અઠવાડિયાં વીત્યા બાદ લોકોનાં યજ્ઞ તેથી તેમાં માર માણસ બૂડી મુખમાં. ને વહાણને નુકશાન ભાગવાથી આમવાનો વેગ અડધો થઈ ગયો તેને કારણે ૬૨ માણસને દરરોજ લા ૨ થી ૩ ખોરાક સવાની જરૂર પડી. ત્યારે તેમાં મળ કેટલાં માણસ હશે.

૪ ત્રણ આંકડાની એક સંખ્યા શોધી કાઢો કે જેના છેલ્લા બે આંકડા સરખા હોય, અને જો તે આંકડાને ઉભરાવી નાંખીએ, તો તેથી ને સંખ્યા થાય તે અસલ સંખ્યાની બમણાઈમાં ૪૨ ઉમેરોતોએ તેની બરાબર થાય અને પહેલો આંકડો વચમાં મૂકીએ તો અસલ સંખ્યાની બમણાઈમાં ૧૫ ઉમેરીએ તેની બરાબર થાય.

૫ ૩૨ થી કોને કહે છે અને તે બીજગણિતમાં શા ઉપયોગની છે તે બખો.

૬  $\sqrt{144}, \sqrt{144}, (144)^{-\frac{1}{2}}$ , આ કરણી વાળાં પદને સરખી સીધા રૂપની કરણીમાં જૂદાં જૂદાં લાવો.

જૂદાં જૂદાં કરણી વાળાં પદોનો સરવાળો, બાદબાકી, ગુણાકાર, ભાગાકાર શીરીને થાય છે તે દૂકામાં દાખલા આપી સમજાવો.

૧ નીચેનો કોઠો સમાકરણ રીતે સિદ્ધ કરી જતાવેા અને તે શા  
આવે છે તે પણ લખો.

$$\sqrt{a+\sqrt{b}} = \sqrt{\frac{1}{2}a + \frac{1}{2}\sqrt{a^2-b}} + \sqrt{\frac{1}{2}a - \frac{1}{2}\sqrt{a^2-b}}$$

$$\sqrt{a-\sqrt{b}} = \sqrt{\frac{1}{2}a + \frac{1}{2}\sqrt{a^2-b}} - \sqrt{\frac{1}{2}a - \frac{1}{2}\sqrt{a^2-b}}$$

$$a = 1 - \frac{1}{a} - \frac{1}{a} - \frac{2}{a} = -\frac{1}{a} \text{ વિગેરે યામ છે. તેની સાબીતી શા}$$

નીકળે છે તે સમજાવેા.

અંકગણિત.

- ૧ એક કામ વ કોઈ મુકરર વખતમાં નેટવું કરેછે તેના કરતાં  
મળીને જમણું કરેછે, ને અ નેટવું કરેછે તેના કરતાં ક અને  
જમણું કરેછે, અને અ, વ અને ક એ ત્રણે મળીને ૫ દિવસ  
દરેક જણને તે કામ કરતાં કેટલા દિવસ લાગેછે.
- ૨ ગણિત એટી અને ભૂમિતિ એટીમાં શો ફરક છે, તે સ્પષ્ટ રી  
સે સમજાવેા, અને એટીના નીચેના કોઠાની સાબીતી.

$$\left\{ \begin{array}{lll} \text{અ} = \text{આદિપદ} & \text{ક} = \text{અંતપદ} & \text{ગ} = \text{ગચ્છ} & \text{ઉ} = \text{ઉપર} \\ \text{દ} = \text{ચુલોપર} & \text{સ} = \text{સર્વધન} & & \end{array} \right.$$

ગણિત એટીની

ભૂમિતિ

$$સ = \frac{(અ+ક) ગ}{૨}$$

$$સ = \frac{રક}{૨}$$

૩. ભૂમિતિ એટીમાં ઊતરતી એટીનું સર્વધન કાઢવાની રીત લખે  
મદદથી કઈ કઈ જાતના હિસાબ યામ છે તે જાતાવેા.
- ૪ એક કોઠે મુનિમ રાખ્યો તેને પેટુણ વર્ષ ૨૦૦) ખીન્  
૩૦૦) એ પ્રમાણે દરેક વર્ષે ૩૫૦)ની વધારી આપવાને  
તેનો પગાર દરવર્ષે ૩૫૨.૫) કરાખ્યો હેતુ અને તેને નં  
તેટલા રૂપોઆ મેજવવાને ઉપરના કરાવે કેટલા વર્ષે નોક
- ૫ એક માખન કુંચા પર્વત ઉપરથી એક પદાર્થ તે પર્વતની તલેટી  
દર પડ્યો ત્યારે એ ગોળો કેટલો વાલ્યો ને તેને વાલતા  
ને દર મિનિટ તેનો વેગ ૨૧૫ ફીટ ઓછો થાયછે ત્યારે  
છેલા મિનિટમાં તેનો વેગ કેટલો.
- ૬ પાંચ બાગીચારોએ સરખા રૂપિઆ કાઢી વેપાર કર્યાં તેમાં  
રૂપિઆ નફા થયો, તે દરેકને સરખે બાગે વેહેવતાં ને આ  
કુલ નફાનો  $\frac{1}{5}$  ભેગરીએ તેની ખરીબર યામ છે. ત્યારે કુલ  
અને દરેકને બાગ શું આપ્યું.

# ગુજરાતરાજાપત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER:

JULY 1872

૧૧ મુ. જુલાઈ માસ ૧૮૭૨, આંક ૭ મો

મૈતાંજી બહુ મોટું ગુજ, તામ તેમ છે મામ;—

કર મને મલ્લોવની, ખરી એતિ પરિ હામ.

ગુજરાતશિક્ષા.	પૃષ્ઠ	Contents	Page.
તેના નિયમનુ આર્થશક-		Interpretation of the	
	૬૭	New Rules of Spell-	
હુમા ર્વેશનાં વાર્તા,	૧૦૧	ing	97
૭ માસિક પરીક્ષામા આવેલા		The Bago-Bahai,	101
કામ.	૧૦૪	Examination Papers,	104
સરકારી વર્ગો.	૧૦૮	Circulars &c,	109
જેનવણી ખાતાની ખબર	૧૧૦	Educational News	110



( જેનવણીખાતાના હુકમથી )

અમદાવાદ મધ્યે મામાની હોલીમા પુર્ણાષ્ટક પ્રિન્ટિંગ અને

જનરલ એજન્સી કંપની "લિમિટેડ"ના પ્રેસમા

રજીસ્ટ્રેડમાત્ર હોરાયર છાતી પ્રસિદ્ધ કર્યું.

( મુદ્ર વરસે ૨૧ અગાઉથીજ )

# ગુજરાત શાળાપત્ર.

પુસ્તક ૧૧ મું

જ્યુલાઈ સને ૧૮૭૨.

આંક ૭ મો.

## લોડળીના નિયમનું અર્થ ગ્રહણ.

૯ શબ્દને છેડે નહિ આંખાહોય એવા ઈકાર કે ઉકાર લખવા નો નિયમ એ છે, કે જો તેની પછી લઘુ અક્ષર આવે તો દીર્ઘ, અને ગુરુ અક્ષર આવે તો લઘુ લખવા; પણ એ અક્ષરના શબ્દમાં પછી નો અક્ષર ગુરુ હોય તો પણ એ ધણું કરીને દીર્ઘ લખાય છે.

આ નિયમનો ઉપસી ભાગ વ્યુત્પત્તિની ધોરણે બાંધ્યો નથી, પણ ઉચ્ચારણની સરળતા ને લીધે તેમ સ્વાભાવિક રીતે બોલાય છે તેને આ નુસારી ને બાંધ્યો છે, અને ઉચ્ચાર પ્રમાણે લખવું એ ઉત્તમ માર્ગજ છે. પાસે પાસે આવેલા એ અક્ષરનું લાંબું કે ટુંકું એક તરેહનું ઉચ્ચારણ બોલવામાં તેમજ સાંભળવામાં ઘણું લાગતું નથી અને તેથી બોલનાર બોલનાની મોટે એક ઉચ્ચારણ લઘુ હોય છે તો બોળતે ગુરુ કરે છે અને એ કે ગુરુ હોય છે તો બોળતે લઘુ કરે છે. એ રીતે બાલવું બધાને સ્વાભાવિકજ છે, અને તેથી અને આ નિયમને સ્વાભાવિક નિયમજ કહીએ છીએ.

આ નિયમના બીજા ભાગમાં એની અપવાદ ખતાબ્યો છે. છેલ્લા નિયમના અપવાદ પ્રમાણે એકાક્ષરી અક્ષરમાં તો ઈકાર કે ઉકાર દીર્ઘ છેજ, અને આ અપવાદથી એ અક્ષરના શબ્દમાંના પણ ઇક્ષર કે ઉકારને દીર્ઘ લખવા એમ ઠેરવ્યું. જો એ અપવાદ ન આવ્યો હોત, તો આ નિયમ પ્રમાણે તેની પછી લઘુ અક્ષર આવત ત્યારેજ એ દીર્ઘ ધાત, પણ આ નિયમથી તો તેની જોડે ગુરુ અક્ષર આવ્યો હોય તોજે તે દીર્ઘ લખી શકાય છે; તેમ કે ચૂનો, ફોડી વગેરે. આ અપવાદ વ્યુત્પત્તિ ઉપર તજર રાખીને કહાયલો હશે. એવી તરેહના ઘણા શબ્દમાં પ્રકૃત ઉચ્ચારો પ્રમાણે રૂપ દીર્ઘ

થાપે છે. ઉપારણ પણ કદાપિ દોષ નેવું ભાગે ખરું. પણ આ અપવાદમાં “પણું કરીને” શબ્દ મૂક્યો છે તેથી કદાપિ એ નિયમ શાસ્ત્રીય રીતે વધારે સા રો યોગ્ય છે, પણ એનું ઉપયોગીપણું તો એક દમ નાશ પામે છે. વિદ્યાર્થી ને આશુક શબ્દ લખવા બેઠો હોય તો આ નિયમ બાંધતારના “પણું કરી” માં આવી ગયો કે નહિ એ જાણવું કેવળ અશક્ય છે, અને તેથી આ અપવાદ તેને નકામો થઈ પડે છે, ક્યા ધોરણ પ્રમાણે આ અપવાદ લાગુ પાડવો તેનો જરૂર ઇશારો પણ આ નિયમમાં કીધો નથી, તેથી આ નિયમમાં ફેરફાર કરવો અવશ્ય છે. પણ ક્યા ધોરણ ઉપર એ અપવાદ રાખ્યો છે તે જ્યાં સુધી જાણાતું નથી ત્યાં સુધી એનું સ્પષ્ટીકરણ કરવું અશક્ય છે. વ્યુત્પત્તિ અને પ્રાકૃત ઉત્સર્ગ તરફ એ અપવાદનું લક્ષ જણાય છે ખરું, પણ તે ઉપરથી શીખાઉને ઉપયોગી પડે એવા નિયમ કહાડી શકાતો નથી. શીખાઉને વ્યુત્પત્તિ આવડતી હોય અને ઉત્સર્ગ તે લાગુ પાડી શકતો હોય ત્યારે તો પછી આ બધા નિયમ બાંધી આપવાની જ શી જરૂર છે? ત્યારે તો તે પોતાની મેજે જ શુદ્ધ જોડણી કાં ન લખી શકે!

અમારી નજરમાં આ હરકત ટાળવાની ટુંકો રસ્તો એ જ છે કે જગ ધણા મહેતાજીઓ આ નિયમ અમલમાં આણતો વખતે કરે છે તેમ એમ બાંધી એ તકરારી ઉપવાક્યજ મૂકી દેવું, અને સમજે ઠેકાણે એ નિયમને લાગુ પાડવો. એમ કીધાથી કોઈ પ્રસંગે વ્યુત્પત્તિ વિરૂદ્ધ જોડણી થશે ખરી, નજી જ્યાં હરકતો એ વિના દૂર થઈ શકે એવા બાળો રસ્તો નથી. શુદ્ધ સંસ્કૃતશબ્દ ને અથવા થોડા અપભ્રંશ શબ્દને તો આ નિયમ લાગતો જ નથી એટલે ધણી વિરૂદ્ધતા તો નહીં આવે.

૧૦ મૂળ શબ્દ ઉપર પ્રત્યય અથવા સામાસિક શબ્દ આવેથી તેની મૂળ જોડણીમાં કોઈ નિયમ ને અનુસરી ફેર પડવા દેવો નહિ; પણ ઇકારાંત શબ્દની પછી સ્વર પ્રત્યય આવે તો તે ધ્વનિ મરણમાં આવે તો હ્રસ્વ કરીને જોડના સ્વરમાં ય ઉમેરાઈ શકે, અને તેમજ “સ” માં ઈ કે ય મળતો હોય ત્યાં તેને ઠેકાણે “શ” યાય છે;—જેમકે ગાડી વાન, ગાડીધોડા; નદીઓ અથવા નદિયો, માગી, પીરખું.

આ નિયમ પણ બહુ લાંબો છે તથાપિ બધી વાત એક સંબંધની છે.

પહેલા વાગમા એક સાધારણ નિયમ છે અને બીજા વાગમા તેના બે અસાદ પાત્રો છે.

આ નિયમની મતનના શબ્દના રૂપને દરીયાત રાખવાની છે. જો એક નિયમ નહિ બાંધ્યો હોય, તો ઉપમા નિયમને અનુસાર દરેક શબ્દની ત્રિવેણી વાળાની છાયાની પેઠે સહે સહે બદલાતો જાય, જેમ 'સૂર્યો' એ શબ્દમા ઉ એકવાર દીર્ઘ લખ્યું અને પછી તેના ઉપર વાળો પ્રત્યય આવ્યો એટલે પાછું તેને "સુતાવાગો" એમ લખવું પડે, કેમકે હવે તો એ કાષ્ઠ જે અક્ષરની શબ્દ રહ્યો નથી. તેમજ 'એપડી' શબ્દમા ઇ છેતની છે એમ જાણીને દીર્ઘ ન રી, પણ "યા" પ્રત્યય આવ્યો કે તેને -હસ કશીને "એપડિમા" એ પ્રમાણે લખવું પડે. ઉપમા નિયમના વિવેચનમા કહ્યું તે પ્રમાણે જો ત્રિવેણીના અક્ષરને -હસ કે દીર્ઘ જોલવા સ્વાભાવિક નથી, અને તેથી કદાપિ ઉચ્ચારમા "સુતાવાગો" એમજ જોલાય, તોપણ શબ્દને સદા એકરૂપી રાખવાને સાર આવું બંધન રાખવાની જરૂર પડે છે.

તે છતાં સાધારણ ઉચ્ચારણને માત્ર આપી એ અપવાદ કબુલ રાખવા પડ્યા છે, આ નિયમ પ્રમાણે નદી શબ્દમા મૂળ ઇ દીર્ઘ છે તેથી તેના ઉપર એ પ્રત્યય આવ્યા છતાં પણ તેજ કાવ્ય રાખી નદીઓજ લખાય, અને નદિયો લખે તો જોડુ ગણાય. ઉચ્ચારમા 'ઇ' બેશક -હસ થઈ જાય છે, અને તેથી ખાતરી કરવી હોયતો કવિતા જેમકે લખનારનાં અને પરખાતા ઉચ્ચારણ ઉપરજ ધ્યાન આપીને લખે છે તેમા આપણે જોઈએ તો ઘણે પ્રમાણે નદિયે, કશિયે, જાવાનિયે, વગેરે ત્રિવેણીજ માસમ પડશે. તે છતાં કેટલાએકની એવે વિચાર છે કે બાંધણની ત્વચાથી હુંકા થઈ ગએતા રૂપને બચાવવા નિયમે રૂરીકારવા ન જોઈએ, અને એક પ-સા એ કહેવું ખરૂં છે પણ જો શબ્દને એક રૂપી રાખનાર આ સરળ નિયમને અપવાદ લખાડ્યા કબુલ કર્યા તો નદિયો જેવા શબ્દનો આ અપવાદમા અપવાદનો પહેલ પહેલો હક છે. આ અપવાદ અને કબુલ રાખ્યો છે તોપણ વાચનમાગામા નો કદીએ અમનમા આણ્યો નથી. ખરૂં કદીએ તો એ અપવાદ કાંઈ કબુલ રાખ્યો નથી, પણ કેટલાએક વિદ્વાનો લખે છે તેને જોગ ન કહેવો એટલેજ આ નિયમનો ઉદ્દેશ જણાય છે અમારા વિચારમા



તો એ અપવાદ જરૂરનો છે. સંસ્કૃત બાપામાં પણ નદી, સ્ત્રી વગેરે શબ્દોના રૂપાખ્યાનમાં કેટલેક ટેકાણે ધ - હ્રસ્વ ધણ જાય છે, જૂના ગૂજરાતી લખાણમાં અને હમણાં એ પ્રમાણેજ જોડણી કરેલી જોઈએ છંદ્રએ, ઉચ્ચારમાં પણ એવા ફેરફાર રૂપે ગાલમ પડે છે, જો એ અપવાદ કબુલ ન રાખીએ તો જેમ મુધરેલી બાપાઓમાં છે તેમ ગૂજરાતી કવિતાની જોડણી કદીએ બાકરણશુદ્ધ થવાની નહીં, વગેરે કારણોથી અમારી મત એ અપવાદની તરફમાં જ પડે છે. અને તે એટલે મુખી કે એ રીતે લખવું તેજ વાળખી ગણાય એવો નિયમ થયો જોઈએ. એમ હોય તો "મરજીમાં આવે" વગેરે ને શકતા શબ્દ એમાં મૂક્યા છે તે કહાડી નાંખવાં જોઈએ.

તેમજ જીજ્ઞે અપવાદ એટલો આગત્યનો છે કે નહિ એ શક પડે છે. તોપણ કમિટીએ તો એને વધારેજેર આપ્યું છે અને એની વિરુદ્ધ માલવાની છૂટ આપી નથી. એ અપવાદ આગળ પાડવાની મતલબ એટલીજ જણાય છે કે સુરત ગરમ સિવાય ગૂજરાતના બધા ભાગમાં એ પ્રમાણે ઉચ્ચારણ થાય છે. જો એટલુંજ કારણ હોય તો પહેલી અપવાદ જેના પ્રમાણે કે આખા દેશના લોકો જોસ છે તે જો શક પડતો રાખ્યો, તો આને નિશ્ચય રૂપમાં મૂકવાની કાંઈજ જરૂર નહીં. જો એ અપવાદપાળવો અવશ્યજ હોય તો ઉપલી અપવાદ અવશ્ય પાળવો જોઈતો હતોજ. એ ઉપરથી અને આ અપવાદની વિરુદ્ધ જતા હોઈએ એમ નથી. અમારી મતલબ ઉપલા અપવાદને ને ગેરઈનસાફ ગણ્યો છે તેની પક્ષ કરવાની છે, અને જો મૂળ ગણના રચિર રૂપને છેડવા નહિએવોજ સિદ્ધાંત હોય તો બીજા અપવાદને દૂર કરવો. બાકી આ બીજા અપવાદનું વળણુ પણ સ્વાભાવિક નિયમને માન આપવા તરફ છે. અને એ એકરો તાણુરયાની હોવાને લીધે એ ને સંકારની સાથે જોળાય છે તેની ઉચ્ચાર તાણુમાંથી કરવો સરજ પડે છે અને તેથી બેશક વાણીની મધુરતામાં વધારો થાય છે. સુરત ગરમ શકારનો છેક અનાદર કરે છે તે છતાં પણ ત્યાંએ આવા યોગમાં કોઈક પ્રસંગે ઝપટના બોલનારથી આ અપવાદ પ્રમાણે બોલી જવાય છે કે; જેમકે બેશી જાઓ, નાથી ગયો.

# પહેલા દર્વેશની વાર્તા

( પાછળથી ચાલું. )

મને તો એના વગર જરાએ એન પાતું નહોં. એ વખતની જુદાઈ  
નું હું ખ મારાથી કહી શકતું નથી. માગ મોહાપદોમાંથી એકમોહાવદો  
ર એ ખટપટથી વાંકેક હતો. મેં તેને બાપાવીને કહ્યુંકે હું તને એક દત્તાર  
મોહાર આપું છું. તેમાંથી તે છોકરાને સાફ સુગંધ એક મઠાન મારા મેહલ  
ની નજીક અપાવ ને બાકીના પૈસા વધે તેના બંડોપ વડે તેની પાસે ઝ-  
વરીની દુકાન મંડાવ, ને તે કોઈ તોફ દેરાન ન થાય એવી ગોકવણ કરવા  
માં ચકીય મા ઘોડો સુસ્તમા એની દુકાન એવીતો જમીકે તેની બરોબ-  
રી કરી શકે એવા ઝવરી આ મોહરમાં તો શું, બધેક આગુઆગુના  
દેશમાં કોઈ પણ નહોતો. પણ તેની જુદાઈ મારા મૂલબદન પર કાંતાની  
માફક ખેંચતી હતી.

નિધાન, સુરંગની તરબીર સૂઝવાથી પેલા ખોળને પેગામ આપી ઝહ  
વરી પાસે મોકલ્યો, તેણે પોતાની હવેલીથી મારા મેહલ સુધી જે માનમ  
બીતરાંક સૂરંગ ખોલાવી, ને તે તે રસ્તે નિર્વિગ્રપણે અંધાધાળે આવતો હ-  
તો. હું ને તે જાંટી પાણી (દાર)લઈ આખી રાત એયઆરામમાં ગુમારતાં.

ખાજી સંધે બરસિયું (દગલિયું)કગવું, ને મૂલમાં મસીદમાં બાંગ  
પૂજારતો, ત્યારે તેને ખોળે પેન રસ્તે હવેલીમાં મૂકી આવ્યો. આ મડખડ જે  
દાખ (જમણે મને દૂધ પાકને ઉછેરી હતીતે) તથા એ ખોળે એ વિના કો  
ઈ ચોપું માણસ જણાતું નહોતું. ઘણા દહાડા લગણ એ પ્રમાણે ચાલ્યું.  
હવેલના રિવાજ પ્રમાણે એક રિવસે ખોળે તેને બોલાવા ગયો. જુ-  
એકે તો સોદાગર તે દીવસે ઘણી મુશીબતમાં પડ્યો હોય તેવા દેખાઈ.  
એવી હાલતમાં તેને મારું કહેણ પોહોચ્યું. પણ તેણે તેનો કાંઈ પણ ઉદાર  
ન આપ્યો. પોળીએ ફરીથી પૂછ્યું 'કેમ સાહેબ કુશળ છો! ચાલુરતે ઉ-  
દાસજી! આજે તમને હમ્મરે યાદ કરાડે.' પણ તેનો એ કાંઈ ઉધણો ન  
આપતાં મૂંગે જાએ સાંજભર્યાં કીધું. ખોળે બગારો એકલો પાડો આવ્યો,  
ને તેણે મને સર્વ વગાંત કહ્યું.

નિમકહરામી ઇશક તથા ખ્યાર આખરે એવકા થઈ કુલેત કરતા હે, એવું હું પ્રથમથીજ સમજી હોત તો તેની જાળમાં ન ફસત, ઓહો કામ દેવ તારે આધીન ઇંદ્ર સરખા થઈ ગયાછે, તો ખીજતો આ દિસાજમાં નજો કામને વચ યાવછે, તેઓ હમણાં હરાત યાવછો જૂઓ લેખાને મ જનું. અરે હવે માંડે ડાહ્યાપણ શા કામનું, વિધાવાના લેખ ક્યાંથી મઠવાના? “કહેવત છે કે ડાહ્યા જૂલે પણ લખ્યા ન જૂલે.” તેથી મેં જોળ સાથે ફરીથી સીડી લખી મોકલી. ત્યારે તે મારી પાસે આવી કે જેવા લાગ્યો કે આપે મારી ખીજ તકસીરો માફ કીધીછે, તેવીજ આ પણ આપે માફ કરશો? હુંતો તેને દિલોજનથી સહાતી હતી તેથી તેને ફરેખી વાતોપર જૂઠવાણ દિલદારીથી પૂછવા લાગી કે આજે એવું શું ફાગ પડ્યું, કે દીનગીર છે? જો તમે તેના કારણથી મને વાંકેફ કરશો, તો મારાથ ખનેથે જોટલી પુકતી કરી તમને યુખી કરવાને પાછી પાની મૂકતાર નથી. આજર તેણે કહ્યું, કે મારી હવેલીની નજીક સુંદર જાગ ને સરસા ગાનારી એક લોડી એ ખનેજોડે તેનો માલીક પેચેછે, જાગની કીમત એક લાખને લોડીના પાંચ લાખ રૂપેઆ કરેછે. તે ખરીદ કરવાને મને ધણી હાંસ છે. પણ જોટલાં નાણાં હાજમાં નગદ ન હોવાને લીધે લાગ્યાર છે. તેથી હું ધણો આજીરદા હતો. મેં તેજ વખતે જોળને કહ્યું, કે આવતી કાલે જાગ તથા લોડી ખરીદ કરી સોદાગરને હવાલે કરજો. મારી આવી મહેરખાનીથી તેને જોટલીખથી ખૂશી હાંસલ થઈ કે હર્ષથી તેનું ગદન ફૂલી જમાની કસો ટૂટી ગઈ. સવાર થઈ ત્યારે સોદાગર પોતાની હવેલીએ ગયો, જોળને સંપૂર્ણ રીતે ફરમાન બબલવી સોદાગરની ઇચ્છા પૂર્ણ કરી.

સરદ ત્રણ વીતરવા આવી હતી, એવામા એક એક વાદળ મટી આવી ઘોર અંધાર થઈ ગઈ! પવન ફૂટવા માંડ્યો, મોટા મોટા ડાકા ને વાંજળીનાઝખકારા થવા લાગ્યાં વરસાદનો છાંટો પણ ફર ફર ધીમે ધીમે પડવા માંડી, લાલ, યુમાખી અને વાદળી રંગ ખીલી રહ્યા, મોર, ખંપેવા ગજૂર સ્વરે વરસાદજીને રીઝવવા લાગ્યાં, દડમાંપણ બેસૂંતો રાગ આરડતાં હતાં, ગવેલાઓ મક્કાર રાગમાં ગૂમતાન બની રહ્યા હતા, પૂઝવોએ લીધું ગોંર પે હર્ષે હતું!! આવા પ્રસંગે માસુમતા નવા જાગને જીવાની જુલસાશ થવાથી એક દારીને લઈ સૂરંગ વાટે તેની હવેલીમાં થઈ જાગમાં જઈ જોડે છે,

તો રંગી બે રંગી પછીઓ છોડી પર કનેન કરી મોઢે સ્વરે ગાયન કરી રહ્યાં છે. લીંબે ગીઓ પર લીંબૂ તચી રહ્યાં છે. તે પર વિદ્યુતનું અગ્નિવાણું પણ વાધી સોનિંગે રંગના માનમ પરતા હતાં. મોગરો, જલપ, ચંબેલી ને ચંખના ફૂનો મુગેયે બેઢેહી રહ્યા હતા. યુવળાસના પંચરંગી પુષ્પોપર વરસાદના ફોરસ મોતીલી ગરજ સાગતા હતા. એક મોટા ફુલમાં લાલ, લીલી, તે અસાનની રંગતી માગનીએ દોડાદોડ કરી રહી હતી. તે વચ્ચે કુવારો ઉડતો હતો. તેના સામના દરવાગ પર રંગાની રંગના મિનાની પ્રમાણ સાચી તાગ ટપકી પડેબિરાછ રહી હતી. હચક પેચના વેવાની મેરાબો માંડવા ઓ પર બેગહા શોબી ગલી હતી. આગ કૈલામપુરા સરખા બાગમાં એક બંગલો જોવામાં આવ્યો, તે હું જોવી તે બંગલામાં જવાની ઇચ્છા કરું છું એટલામાંજ પેગ ઝરેરીએ મને જોય. તેવાજ માગી ખાસે આવી હાથ પડડા બંગલામાં સંપ ગયો. એ બંગલામાં તે બિલોરી કાચની સામાન હતો તે અરેખાત તારોફ દેવા લાવક હતો, તમામ બંગલો જોવાં જોય. એ તેવાં રાય રચીલાંથી ચણગારેજો હતો. ખામધીએ મૂર્ચનારાયણેજો છેક જ વિરાવગીરી લીધી. આગમમાંનાં વાદળા ખસી ગયા. નિર્મળ આપ્ત-થમા માહાતામની રોમની સ્ત્રીલી હતી. રંગાએરંગી ઝૂમરોમાંથી દોપકના પ્રતિબીંબો ચંદનીમાં પડી ઘણી ખૂબીથી બીરાછ રહેતા હતા. એ વેગાનો રચનાનુ વણન મારાથી યષ્ઠ થાનું તયો. બગિચાના એક બાગમાં એક મોટો યુગલ હતો, કે જેપર ચડી જ્યું દોવ,તો તમામ ચોટ્ટર નોચે સ-એયું ગાયન પડતું હતું. મને તે ત્યાં ભઈ ગયો, ને તે ખરથી જૂદા જૂદા રંગની હવાઈઓ. તથા કેટલીક તરેહની આતશખાછ છોડી. એવામાં કુ-બજલ સરખી એક સ્ત્રી લાવમા દાડનો શીશો ને ગ્લાસ લાક ને આવી. તે ને જોતાજ મને ઘણી ચીતરી ચડી, ને મેં કહ્યું, કે હું સોસાગર તમે આ તોફાં આત્મી ક્યાથી ખગદ કર્યું છે? સોસાગરે કહ્યું, શાહેજાછ, પાચ લા-ખની વોહોરત એછે,

ખીમછ પ્રેમછ.

# ગૃહ્યસૂત્ર દ્વેનિગ કાલેજની છમાસિક પરીક્ષા ખીલું વર્ષ.

( પાછલા આંકનું સાંધણ. )

લેખાં

શરની કળશીની અને ખાંડીની કઈ કઈ કુંચાઓ ખીલ કવા તોલ-  
સાથે મળતી આવેછે તે બતાવે.

૨. ૭ મણના ૯ રૂપોઆ તો ૧૧ મણ અને અઢીશરનું શું આની કુંચા  
શીછે અને તે મૂળ કઈ કુંચા ઉપરથી નીકળીછે.
૩. ૩૮૫ અને ૩૧૧૦ના બાવની ૩૭૦૦ ગરેબાછે તો તેની કેટકેટલા  
ની હુંડીઓ આવશે તે દશી રીતે ગણી બતાવે.
૪. સાકર મણ ૩૫ બારદાન સુદાંતછે તેમાં દર મણે બારદાન ૩ શર  
અને તોલ ૪૨ ને પ્રત મણના રૂપાના લેખ શી કિંમત.
૫. બાજની સર ગણવાની રીતનું તથા તેરીજે સરના શેકડાને શુણવા  
થી આના ને શેકડા ઉપર વવેલાને શુણવાથી બદામ આવેછે તેનું  
કારણ બતાવે.

ભૂમિતિ

૧. ત્રિકોણનાં છ પરિમિતોમાંથી ત્રણ ત્રણ પરિમિતે લેતાં બે ત્રિકોણો કેટ  
લે પ્રકારે કઈ કઈ પ્રતિષ્ઠામાં એકરૂપ કરી બતાવ્યા છે.
- કયાં કયાં ત્રણ પરિમિતો લેતાં બે ત્રિકોણો એક રૂપ થતા નથી અને  
તે કઈ બાબતમાં મળતા આવે છે તે લખે.
૨. પુનઃ પ્રવેશક ખૂણા કોને કહે છે અને દરેક આકૃતિમાં પુનઃ પ્રવેશક  
ખૂણા કેટલાક ધાય તે શી રીતે જણાય છે તે સિદ્ધતા સાથે બતાવે.
૪. ૬૭ માં પ્રતિષ્ઠા પ્રસિદ્ધ રીતે ન કરતાં બીજી ત્રણ રીતમાં ગમે તે  
બીજી રીતે સિદ્ધ કરી બતાવે.
૪. આપેલા ધાય ઉપર દરેક આકૃતિ તેનાથી બમણી ધાય એવા તથામા-  
ધાના ખૂણા કરતાં ધાય તરફનો ખૂણો ધાય એવા રીતના બે સમાં બા-  
વું ત્રિકોણો બતાવે.

સંસ્કૃત.

- ૧ પરિહિત, ઉદયત્, અધ્યુપિતસ અને ઉપાનદ એ શબ્દોનો વ્યુત્પત્તિ તથા અર્થ તથા એ શબ્દોનું પ્રથમાનું એક વચન, બહુ વચન દ્વિ- તિયાનું બહુવચન; તૃતીયાનું એક વચન પંચમીનું દ્વિવચન તથા બહુ વચન; સપ્તમીનું બહુ વચન લખો.
- ૨ વહાસી, અજવાણું અંધારું, પુન્યવાજો, રશ્નો. વીજળી, કાલ્પ, યુરફલી ; એના સંસ્કૃત શબ્દ આપો.
- ૩ નિતદ્ એમાં સ કો પ શી રીતે થાય છે હું એ બંને બાજુ માલેશા કાળનાં અને કુદંતોનાં રૂપ આપો.

પેલેલું વર્ષ.

ભૂગોળ.

- ૧ એશિયા ખંડના પર્વતોનાં નામ, તેઓ ક્યાં છે, ને ક્યાં દિશાથી ક્યાં દિશામાં જાય છે તે કહો.
- ૨ ભમધ્ય સમુદ્રનો નકશો કાઢો, ને તેમાં જે અખાત, સામુદ્રધ્રુવી, ખેટ, ખૂચિર આબ્યાં હોય તે તથા કિનારા પસનાં સુખ્ય ખંડરો લખો.
- ૩ ખજાપુત્રા નદીની શાખાઓનાં નામ આપો.
- ૪ અમેરિકાખંડમાં ક્યાં ક્યાં સરોવર છે?
- ૫ કારોલેન, ટેરાડેન કુતુગો, સમોટ્રા, ન્યુઝેરલેન્ડ, પોર્ટનેટલ, માઝના- રિઝ, લીધ, જગત, હોલી, નિયોપાન્ડ. આડિલેડ, હડસન, મકેન- છ, લેડન, લિટલબેલ્ટ શું છે ને ક્યાં છે?

વ્યાકરણ.

- ૧ પ્રથમાર્થ સ્વવાચક સર્વનામ ક્યાં ને તે ક્યારે વપરાયો
- ૨ સાધિત ક્રિયાપદ કેટલી રીતે થાય છે તે ઉદાહરણ સહિત લખો.
- ૩ મૂળ તથા પાત્ર એટલે શું?
- ૪ આર્મક તથા સર્મક વર્ણના પેટા વિભાગ ઉદાહરણ સહિત લખો.
- ૫ એક ક્યાં ક્યાં છે તેનાં રૂપ તથા અર્થ?

- ૬ ક્રિયાપદના શુદ્ધ અને મિશ્રરૂપ ઉદાહરણ સહિત લખો.
- ૭ ક્રૂંદંત કયા કયા છે તે ઉદાહરણ સહિત લખો.
- ૮ કાળ તથા ક્રૂંદંતના પ્રત્યય લખો.
- ૯ અપૂર્ણ ક્રિયાપદ કોને કહે છે?
- ૧૦ વિકૃત અને વિકારક એટલે શું?
- ૧૧ “કરણી ને કરવા થકી કોણે તું કિરતાર, તે કરી મેં નહીં કંઈ કરી,  
તોઆ શી શીર માર” એનું પદ્યરચેદ કો.

વાક્ય વિન્યાસ.

- ૧ સંયુક્ત અને સાન્વય વાક્યની વ્યાખ્યા, અને બેદ એટલે તે કેમ ઓળખાય છે તે ઉદાહરણ સાથે વિસ્તારથી લખો.
- ૨ અન્વય એટલે શું? કવિતામાં અને ગદ્યમાં અન્વય વપરાય છે તે-  
માં કવિતામાં ને અન્વય વપરાય છે તે તથા ગદ્યમાં ને અન્વય વ-  
પરાય છે તેમાં ફેર શો છે તે ઉદાહરણ સાથે સમજાવો, ને વાક્ય  
રચનાના હરકોઈ આર નિયમ (અથા વિશેષણના ન આવે) ઉદાહ-  
રણ સાથે લખો.
- ૩ સંયુક્ત વાક્યમાં ઉપવાક્ય પેહલું ક્યારે આવે ન છેલું ક્યારે આવે  
તે શાખદા સાથે સમજાવો.

ધૃતિહાસ.

- ૧ ગજનૈર જનરલ કયા કયા થયા ને તેમની વખતમાં જાણુવા લાયક શી  
શી વાતો બની તે લખો?
- ૨ રેખુસેટિંગ આકૃષ્ટમાં શી વાત હતી?
- ૩ હેસ્ટિંગ્સના ઉપર વિભાવતમાં ને લોડેમત મૂકવામાં આવ્યાં હતાં તે  
સંબંધી વાત તમે જાણુતા હો તો લખો.
- ૪ ઇ. સ. ૧૭૪૪ માં ઇંગ્લાંડ અને ફ્રાન્સ વચ્ચે લડાઈ થઈ તેનું કા-  
રણ લખો.
- ૫ ક્યાઈવે છેલ્લી વખત આવી શો પેરોગસ્ત ક્યો?
- ૬ પ્હારી, અંબુર, વાંદેવાર, કંડોર, ગરીઆ એ કેકાણે કોની કોની  
લડાઈ થઈ ને તેની ટૂંકમાં દર્શાવત લખો.
- ૭ દીપુના રાજની વેંદુમણ શી રીતે કરી તે વિષે જાણુતા હો તે લખો.

કવિતા.

૧ નીચેના છંદયમી આલ્પ્ય કરો.

શ્રીકૃષ્ણમાં શું હાથ ? શ્રી કૃષ્ણમાં શું હારે ?  
અધિક ગામડા માંહ બહુ કોણ પડવી ગારે ?  
મોટે નહીં તે કોણ ? પરમ દુઃખ સૌથી શું છે ?  
શાદી આણ તે અંત, ત્યાં ને નામ રહ્યું છે.  
વાચા અવિચળ એ દેવ છે, રાખી રહેમ તગર રહે.  
દન દન પદ આદિ વરણ પર, મધ્ય વરણ કવિજન બહે.

૨ નીચેની ઓપાહના ઉચ્ચાર પ્રમાણે બાળભાષી અક્ષરે ગણુ બખો,  
પોષા પાઠણુ ગામ ગંબીર, નિરમળ છે અરણ્યના નીરા  
બૂપત સંભ એક ગારે બૂપ, રાજ તેજ રૂઝે રૂપ.

૩ હરિચીત હંદનું માપ બખો.

૪ નીચેની કવિતાના તાલ બખો.

કૂલ્યો શું ફરે છે રે બૂલ્યો બૂલ્ય કૂપમાં પડ્યો.  
મનુષ્ય દેહ રૂપી રે બોયો મણી હાથે ચઢ્યો.  
ગણો ધણ કુનિયામાં ફરે છે તેણે સર્વ શું તારૂં કાત ?  
તે ન જાણ્યું ને જાણું પતકમાં કેમ ફરી રહેશે બાળ ?  
હાપણ તારૂં જાણું રે જ્યારે જમ હાથે ચઢ્યો.

૫ ગણ બાધવાનું કારણ શું ? તે તે આઠન કેમ કર્યા, તે ગણ બાધવા  
તે હોત તો શી અગત્ય પડત.

સંસ્કૃત.

નીચેના વાક્યોની શૂલ્કશાલી ગાપામાં અર્થ બખો.

૧ યોધસ્ય ધાણૌ શ્વદ્ગૌ ડસ્તિ.

૨ યાસાદા ગ્જનં પશ્યતિ નૃપઃ

૩ તિલેચ્ચઃ પ્રતિ પચ્છતિ માયાનુ.

૪ મૈત્રા વહ્ન્યો મન્ત્રૈ તિન્દમાન્હયતિ.

૫ તુઃ શાલ્વૈ સ્તત્ત્વમગચ્છતિ.



૬ ગિરી અરોહતિ.

૭ વદા રામસ્ય ચિત્તે સ્વકૃત્યં તિષ્ઠતિ તદા કદાપિ પાપં ના ચરતિ.

૮ સુષ્ટુ કથયતિ જનકં વેદસ્યાર્થં કુત્ર ગચ્છતીતિ કેશવલાલં પૃ-  
ચ્છતિ.

૯ અધુના યન્નામ મારોહતિ તન્ન પુરા અરણ્યન ભવત્.

૧૦ વૃધા યત્નેન કિં તત્ત્વ મેવ પ્રમાણં.

૨ નીચેનાં વાક્યોને સંકૃતમાં લખો.

૧ પૈસાવાળા માણસો હવેલીઓમાં રહે છે.

૨ વાડીઓની ખૂબશુરતીથી હું ખૂબ યાદી છું.

૩ સેનાપતિ ગામ ગામ સિંપાઇઓને લેઈ જાય છે.

૪ બ્રાહ્મણો શાળાઓ પાસેથી દોલત મેળવે છે.

૫ બ્રાહ્મણો (ને) મંત્રોથી દેવને માત્રાવે છે.

૬ માણસ યત્રુને તરવારથી મારે છે.

૭ નગરમાં લૂગડાં છે. (તે) રામ સાહે મોડો લાવે છે.

૮ આજ રત્ન સાહે સોનું ચોષે છે.

૯ ચાકર દોચ હાથે એકે (તે) પરીણાને બાગમાં સંઈ જાય છે.

૧૦ ધરમાં કજીઓ સુખ (ની) નાશ કરે છે.

૩ પ્રસાદ, અધિપતિ આ બે શબ્દોનું રૂપાખ્યાન કરો.

૪ રેક ગણના અપવાદ ધાતુઓ જાણો.

વિદ્યા.

૧ વહિભવન અને પરાવર્તન વિશે જણાતા હો તે દૂધમાં લખો.

૨ લેન્સ ફેરવી જતના છે, અને તેથી શું થાય છે અને લેન્સ એ-  
કસે શું ?

૩ આંખની રચના ચિત્ર સાથે સમજાવો.

૪ બીજાની ફેરવી રીતે ઉત્પન્ન થાય છે, અને તેમાં આકર્ષણ ફેરવી  
જતનું છે!

૫ તારનું વર્ણન સમજાવો, એટલે, તારમાં અખર શી રીતે મોકલે છે

તેનું દુંગમાં વર્ણન કરો, ચિત્રની ગરૂ પડે તો કાઢો,  
ગરમીના પાઠમાં અગ્નિને વાહક અને મંદવાહક એ બે શબ્દ બગા-  
ડ્યા છે તે ગ્રા કારણથી આપ્યા તે સમજાવો.  
૨૬ ચિત્ર સાથે સમજાવો ને તેના નિવન આપો.  
કાકાવંત એટલે શું અને તે શું ગતકાવે છે ? અને શા કારણથી  
તે લખ્યો.

ટ્રેનિંગ કોલેજની પ્રવેશક પરીક્ષાનું ધોરણ.

જા.વક નંબર. ૧૭૪

મહેરબાન, ઇન્સ્પેક્ટર સાહેબ બહાદુર, ઇંગરેજ માદી નંબર. ૧૧૮  
તા. ૧૪મે સને હાલમાં ફરમાવે છે કે ટ્રેનિંગ કોલેજમાં લખાત યનાર  
ઉમેદવારની પરીક્ષા નવા પાંચમા ધોરણમાં લેવામાં આવશે. માટે આ  
ખબર ગૂજરાત શાળાપત્રમાં લખાત કરવાની મહેરબાની કરશો—

મુ. મહુધા તા. ૮-૧-૦૨

MOTIRAM RAJARAM

દિ. એ. એ. વિ.

સરકયુક્તર

જા. નં સને ૧૮૭૨-૭૩ નં. ૧૪૦

હવે આસાર એડજુક્ટનાની સરકારી નિયામના મહેતાજીએ,  
લખાતનું નોંધરીમાં લખાત યનાર ઉમેદવારોને સરટિફિકેટ આ-  
પતી વખત ઉમ્મર નક્કી કરવાને ધણી અડચણ પડે છે સખખ મહેર-  
બાન ઇન્સ્પેક્ટર સાહેબ બહાદુર ફરમાવે છે કે નિશાળોના રજીસ્ટરમાં ને  
ઉમ્મર લખી હોય તેજ ખરી સમજવાનો આધાર છે. માટે તમારે દરેક  
વિદ્યાર્થીનું નામ રજીસ્ટરમાં લખાત કરતી વખત તેના માખાપથી પકડો ત  
ખામ કરી ઉમ્મર લખવાનો રિવાજ રાખવો.

૨ હાલમાં ને વિદ્યાર્થીઓની ઉમ્મર રજીસ્ટરમાં નોંધી હોય તેની પ  
થ ખાત્રી કરી તે પ્રમાણે રજીસ્ટરમાં લાલ શાહીથી સુધારવું તા. ૧૩-  
૮-૦૨ મુ. મહુધા,

MOTIRAM RAJARAM,

ડીપ્ટી એન્ડુકેગનલ ઇન્સ્પેક્ટર

એડ વિભાગ.

## કેઝવળી ખાતાનો ખબર.

એડા વિભાગની સરકારી નિયામોમાં સદ્ગૃહસ્થો તરફથી

ધનામ અપાયાં તેની યાદી.

૧ મોતે રાસકા તાલુકે મેઢેમદાવાદની સરકારી નિયામમાં આસિરદંડ ૬-  
લેટર મેહેરબાન કુકસાહેબે ૨૦-૮-૦૦નાં પતાસાં વેહેઆં છે, તા. ૨૭-૧૧-૭૨

૨ મોતે કાણા તાલુકે બોરસદની નિયામમાં ત્યાંના મુખી બેહુચર  
બાઇબાએ ૨૦-૧૪-૦૦ની ઓપડીઓ તથા મતાતાર દાજીબાઇ બેહુચર  
૨૧-૫-૦૦ની ખડીઆ વેહેઆ છે, ૨૪-૧-૭૨

૩ મોતે દુડાદરા તાલુકે કાસરાની નિયામમાં ડાકીરના સદ્ગૃહસ્થ પંચા  
અંબાબાલ જીવરામે ૨૫-૨-૦૦ની ઓપડીઓ વેહેઆ તથા નરોતમ દાજી  
બાઇએ ૨૦-૮-૦૦ની મીઠાઇ વેહેઆ છે, તા. ૨૭-૧-૭૨

૪ કરમે માતરની નિયામમાં ડીસ્ટ્રીક્ટ ડીપુટીકલેક્ટર સાહેબ બમનજી  
એદલજી એ ૨૪-૦-૦૦નાં પતાસાં વેહેઆં છે, તા. ૧૭-૨-૭૨

૫ કરમસદ તાલુકે આણંદની નિયામમાં નડીઆદમ્બુન્સીપલખાતાના  
સેક્ટરી મી. હરામજી મેંગેરજીએ ૨૧-૦-૦૦ની મીઠાઇ વેહેઆ છે તા.  
૨૭-૨-૭૨

૬ મોતે વડનાલ તાલુકે નડીઆદની નિયામમાં એડાજીદલાના કલેક્ટર  
૨૨ મેહેરબાન શેફડ સાહેબે જોકરા તથા જોકરીએને મીઠાઇ વેહેવવા માટે  
૨૩) આપી ગયા તેની મીઠાઇ લાવીને વેહેઆ છે, તા. ૧૦-૨-૭૨

૭ કરમે ઉમરેલી અંગ્રેજી નિયામમાં ત્યાંના સંખારડીનેટ બડલ રા.  
નેથી હરિલાલ અંબાસંકરે એક વાગતું ધડિઆળ નિયામના ઉપયોગ માટે  
અર્પણ કર્યું છે, તા. ૪-૪-૭૨.

રવાને તા. ૧૯મી અપ્રિલ રાને ૧૯૭૨ { Motiram Rajaram  
મુ. નડીઆદ { ડીપુટી એજન્ટેસનલ ધનરપેક્ટર

એડા વિભાગ.

[illegible]

બારડોલી કન્યાશાળા.  
ચીફની તાલુકા રજીસ્ટ્ર.

# ગુજરાત શાલ્મપત્ર

પુસ્તક ૧૧ મું.

આગષ્ટ સને ૧૮૭૨.

આંક ૮ મો.

## મેઘદૂત કાવ્ય.

સ્વાધી જા કેનસલ સ્થલ ડ્યાંગલ, જાંહનિની ઉત્તરે

મૈલરાગના ઢાલ ઉપર્યો—સ્વર્ગ નિસરણી જાળેય

સંગર તનુજની સાચી—

૫૭ ૧. દિંદુરતાનની ઉપરે હાલ હરિહર કરીને મોટું વાજાનું તીર્થ છે તેનાથી બે માઇલ ઉપર કનખલ નામનું ગામડું છે તેજ એ. હાલ ત્યાં ગંગાનદી પર્વત ઉપરથી વીતરતી નથી અને તેમ તેની કીર્તિ પણ હાલ ઝાઝી નથી. હાલ હરિહર મોટું તીર્થ ગણાય છે. એમ લાગે છે કે ૧૮૦૦ વર્ષની ૧૨મ્વાનમાં ગંગાનદીનો ૫૪ બે માઇલ આઘો જતો રહ્યો. —૨. ગંગા, નન્દુ ત્રવિની પુત્રી કેમકે એ ત્રવિ એનું આવમન કરી ગયા હતા અને પછી ધણા કાલાવાલાએ પોતાની જંગમાથી કહાડી હતી. —૩. પર્વતોનો રાજ, હીમાલય. —૪. સંગર નામનો અસલ એક મોટો પ્રતાપી રાજા થઇ ગયો છે. અને તેના રચના અકથી સાત સાગર થયા છે એમ કહેવાય છે. એ રાજાએ ધણા અમરજેષ કીધા હતા, અને છેલ્લા અમરજેષના વેળાએ એની ધોડો છૂટો મૂક્યો હતો તેને ઇંદ્ર પોતાની ગાદી જવાની કહેયતે પાતાળમાં કપિલ મુનિના આમમમાં મૂકી આવ્યો હતો. એ ધોડાને ચોધતા ચોધતા સંગરના ૧૦૦૦૦ છોકરા ત્યાં જુઓ પાડતા આપો પહોંચ્યા. કપિલ મુનિએ ક્રોધ બરી આંખે ઉંચું તોડું કે તે જગોને બરુમ થઇ ગયા. એ અકાલ મૃત્યુ પામીમા રાજપુત્રીના કલ્યાણને અર્થે ગંગાજીની જરૂર પડી અને તેથી તેને સ્વર્ગમાંથી જુઓકમાં આણવાને સંગર અને તેના વંચળેએ ધણી તપશ્ચર્યા કીધી, પણ તેના પ્રયત્ન જ જગીરથે એ કામના સિદ્ધિ કરી. પ્રથમ પૃથ્વીઉપર પડી અને ચિવનુએ પોતાના માથા ઉપર ખારણુ કરી તે આજ જગાએ. એ કથાને અનુસરી તપા ઢોળાવ ઉપરથી પડતી ગંગાનો જેવાય નિષ્પત્તે કાળીકાસ કલ્યાણ કરે છે કે શું આ અરેખરીજ સ્વર્ગ જવાનો નીસરણાનો નહીં હાવા!

અઢે ડાંઢીં ડંચે ડંદુને, ફિણ સુવ ડછલે છે!  
શું ગૌરિખુટિ ભણિ હસતીં તે શિવ કેશ જાલે છે? ૫૭

જો જલપ્રાશન કરવાનું મન થાય તને તે ઠામ,  
પાછલું અંગ ગગનમાં ટેકી કરને તું શુભ કામ  
દિગ્ગજ પેર નમાને.

પઢિ છાયા તારી શુંધરે સ્ફાટિક સમ જલમાં!  
શું સુંદર સંગમ યમુનાનો થયો અન્યજ સ્થલમાં? ૫૮

૧. છોજ, મોહન, સેહેરો, ગંગાની લહેરો હંમેચું ચંદ્રને આડતી જોઈને  
કવિ કલ્પના કરે છે કે શું ચંદ્રમૌલિ ને પોતાના પતિ શંભુ તેની જઠાલા-  
ડમાં ઝાલવા જાય છે? અને લિછનતા ફીણતી શાફૂદી ને કે હમ્મશાં હા-  
સ્વરસની મૂર્તિ મનાએલી છે તે જોઈને કહે છે કે એવા ચીઠવાતી પાર્વતીના  
સામું પ્રેમગર્વથી હસે છે. આઠેકાણે ગંગા અને પાર્વતીની સપત્નીભાવ એટલે  
ઝાકપણું વર્ણવ્યું છે. ગંગા શિવની સાથે લાડે છે, અને પાર્વતીથી એ શો-  
કની પ્રેમલીલા સહન થતી નથી તેના સામું જોઈને પોતે અભિમાનથી  
હસતી જાય છે અને પોતાનું વહાલ વધારે બતાવતી જાય છે. મલ્લિનાથ ક-  
હે છે કે ચંદ્ર શબ્દ વાપર્યો છે તે ઉપરથી એમ સમજવું કે મણિમય કેશ-  
વાળા પ્રીતમની સાથે શિવની મુકાબલો કર્યો છે.

૫૮ ૧. દૂરેક દિશાઓમાં રક્ષણકરવાને ને કલ્પિત હાથી મૂકેલા છે તે  
—૨. ધોળાં. જળનું વિશેષણ. —૩. પ્રવાગ સિવાય બીજી જગ્યાએ શું,  
ગંગા યમુનાની સંગમ ધર્મો? યમુનાના પાણીની રંગ કાળો છે, અને તેમજ  
તે ઠંડાણે ગંગાના ને બાગમાં વાદળાની છાયા પડવાની એટલે તેટલો ૫૮  
પણ કાળો જ લાગાવવાનો.

પહોંચ જઇ તું હીમાચલ પર્વત, હિમે ઝજલો જોય,  
જોને શિલાપ્રે બેઠિ મુગંધી કસ્તુરિ મૃગ બેઠેય,  
ડ્યાંથેજ જાન્હવિ નિકલે.

શ્વમ હર્તા શૃંગે વેસ! શી શોભા તે કાલે!

શું પાવંતિપીતનો પોઠિયો અંગ પંક ઝલાલે ? ૧૯

પવન ઝઠગે, દવ, દેવદાસનરુસ્કંધપુદે ઝપન,  
જંગલિ ગાપના પૂછછ મુછછધી ઠામ ઠામ પ્રજલન  
કરિ પર્વતને પીડે,

તો ધારા તારિ હજારોએ હોલવો ઘટે છે:—

આતુરની આરત હરવારે સજ્જન સંચે છે! ૨૦

૫૬ ૧. અર્થ.—૨. કાવ, હીમાલય પર્વતના શિખર ઉપર વાદળો  
આવ્યાથી તે પોઠિયો દિલ ઉપર કાવ હજાળતો હોય તેવા દેખાશે. કાવ તે  
વાદળો, અને પોઠિયો તે પર્વત, કેમકે બરફથી તે ધોળો થઈ રહ્યો છે.  
પર્વતની મુગંધી તે શિવ સંબંધની પવિત્રતા.

૬૦. વાક્યાર્થ:—જો પવન ઉડવાથી દેવદાસના કાડની રાણીઓનાં  
પુકને લાધે ઉત્પન્ન થએલો દવ જંગલી ગાપોના પૂછડાના ગુચ્છાવડે કામ-  
કામ આગ બગાડીને પર્વતને પીડા કરતો હોય તો, ઓ મધ, તારી દબરો  
ધારાવડે તે દવને હોલવી નાંખવો એ તને લાગમ છે, કેમકે સાધુ પુ-  
રૂષો ધનનો સંગ્રહ કરે છે તે માત્ર બીજા ગરીબોના દુઃખ દરવાને મા-  
ટેલ છેલા અરણ્યમાં કાળીદાસે ધણોજ હિંમો વિચાર લખાવ્યો છે.—૨કં-  
ધના આંધ અને કાળીએ એવા બે અર્થ થાય છે તે અત્રે બંને કામના  
છે.—જો જંગલી ગાપના પૂછડાના એમર થાય છે. જ્યારે દવ લાગે છે  
ત્યારે એ પૂછડાં સળગે છે અને પછી તો ગાથી વનમાં ગબરાઈને દોડે  
તેથી કામ કામ આગ લાગે છે.

તલપ તુંપર મારે છે ટપ ટટ શરમ હસ્તિની માન  
 બંગ મંગ થાવાજ રીસે; તું તો ચંચલ જાત  
 વાત મગનસું કરે છે.

કર તલ તલ ગાર કરા તળો—હૈસ મલમલ સામું.  
 ઐયસમઝ્યું આરંભે નયી કોળ પારિભવ પામ્યું? ૬૧

કૌક શિલાપર શિવનું હશે ત્યાં પગલું પહેલું પુનીત,  
 જોગિશ્વરેણ ચઢાવેલાં ફુલ ચંદને ઢાંકણ નિરખ,  
 તેનિ પ્રદક્ષિણા કરજે;

૬૧. ૧. શરણ એ આઠ પગનું કલ્પિત પ્રાણી છે, અને તે હા-  
 થીનો કદો દુશ્મન છે. એને માટે એમ કહેવાય છે કે જ્યારે હોમાયય  
 પર્વતના ઉચ્ચ પ્રદેશ ઉપર વાણી અપડતાં અપડતાં આવ્યા ત્યારે  
 ત્યારે હાથી છે એમ જાણીને શરણ તેની પછવાડે દોડે છે, અને જ્યારે  
 તે વાણું ઉચ્ચ ચઢા ત્યારે ત્યારે તે ચીડવાળને તેના ઉપર ઉંચો કૂદકારો  
 મારે છે. એ કૂદકારાનું કળ એટલું જ થાય છે કે તેના હાડકાં મક્કનમાં બાગે  
 છે, કેમકે વાણું તો ક્યાંનું ક્યાં ઉંચું આવ્યું જાય છે.—૨. કરાની વરસાદ  
 વરસાની તેને માર મારવો એજ અહીંયા હસવું કહ્યું છે.—૩. અવિ-  
 ચાર્ય કામ આરંભ કર્યાથી કયા માણસની અંતે હાસી પાત નથી? સૌની-  
 જ થાય છે. અણસમઝ્યું કામ તે વાણીને પકડવાની આશા રાખવી.  
 જોગ ઉપસા જીવકને અંતે ધર્મપદનો ઉંચો વિચાર આપ્યો હતો, તેમ  
 અહીંયા નીતિનો મણો બાગક વિચાર આપે છે. કેમકે કેમકે કામોનામાં  
 આવાં બોધક કવિતાનાં પણ ઉત્તમ તરની આવે છે.

૬૨. ૧. પાંચ —૨. જોગી લેજોએ મલમલ ચંદન પુષ્પથી જે  
 પગલું હમણાં ઢાંકણ રહે છે તેની જે પ્રદક્ષિણા કરજો.



જેનાં દર્શનથી જન ભાવિકના પૌત્રિક પ્રોવાણ,

‘મરણાંતે સ્થિર શિવ સેવારે કૈલાસે પમાણ, ૬૨

—

પવન ભરાઈ ‘જેજુઓમાં નાદ મધુર ત્યાં યાય,

સુંદર ‘કિન્નરિઓ તે સંગે કોકિલ કંઠે ગાય

‘ત્રિપુરવિગય હસાહે.

તે સમય મુકામાં ગાજે જો<sup>૪</sup> તું મૃદંગમવાજે,

‘શિવચન્દ્ર સંગીત યાય રે મંપૂર્ણજ સાજે, ૬૩

—

૬૨. ૩. જે પગલાના દર્શનથી.—૪. પાપ.—૫. મુઘાં પછી કૈલાસમાં હમેશાં યિવની સેવા જેના દર્શનથી પમાવછે.

૬૩. ૧. વાંસ અને વાંસળી એવા એનાં જે અર્થ ધાય છે. આ જગો ઉપર કવિના કહેવાની એવી મતલબ છે કે તે જંગલમાં સૂઝા વાંસમાં બમરાથી જે કાણું પડેતાં તેમાં પવન બારાવાથી જાણે વાંસળી વાગતી હોય એવો મધુર અવાજ ધાય છે.—૨. કિન્નરની સ્ત્રીઓ. સ્વર્ગની ગાનારીઓ. તે જંગલમાં વસનારીઓ દૂરતાં દૂરતાં ત્રિપુરવિજયના પદ ગાતી જાય છે.—૩. ત્રિપુરામુર નામના દૈત્યને મહાદેવ માર્યો હતો તે પરાક્રમ ગિયેનીકવિતા તે ત્રિપુરવિજય, શોબેટની પાસેના બાગમાંજ એ રાજા હતો અને તેથી તેના જીજુલમથી છૂટનાગ મુદ્દમાં તે પરાક્રમના ગીત ગામડાંઓમાં પણ ફેલાઈ ગયાં હોય એ સ્વભાવિકજ છે.—૪. તું એટલે મધ. વર-રસાદની ગર્જના ગુફામાં પ્રત્યાઘાત પામ્યાથી મૃદંગના જેવી સંબળાય છે એવો અર્થકાર આ કાવ્યમાં ઘણે ઠેકાણે આવી ગયો છે. ૫. વેણુઓ વાગે, કિન્નરિયો ગાય, અને તું મૃદંગ વગાડે તો શિવનું વાહાણું જે સંગીત તે સમજા માત્ર સાથે સંપૂર્ણ થાય કહેવાની મતલબ એ કે તૃત્ય જેવાકી રહ્યું તે યિવ પોતેજ પ્રસંગ યપ્તને કાચે, શિવને સંગીત વહાણું છે અને પોતે તૃત્યમાં ધણા કુચિત તેમ તત્પર છે એ તો પુરાણપ્રસિદ્ધ વાત છે.

## જોડણીના નિયમનું અર્થગ્રહણ.

બુદ્ધ કમિટીએ જે જોડણીના નિયમ આપ્યા છે તેનું તો અર્થગ્રહણ અમે મધ્ય અંકમાં +૫૨ કરી ચૂક્યા છીએ. અમને આશા છે કે એની સહાયતાથી હવે એ નિયમો બરાબર સમજાશે, અને શબ્દોની જોડણી બાબત જે હાલ અંધારુંથી ઘાસે છે તેમાં ઘણો ધરાશે થશે. પણ અમને ઘણું અવગોળ કરતાં માન્ય પડે છે કે આ નિયમમાં નથી આવી જતા એવા કેટલાએક શબ્દો છે અને તેની જોડણી વિષે જુદાજુદા મત ચાલે છે. વાંચનમાળામાં પણ કોઈ કેટલાં આ રીતે લખેલું છે અને કોઈ કેટલાં બીજી રીતે લખેલું છે. એ ગુંચવણની વેળાએ હવે રસ્તે ચાલવું તે બાબત કશીએ નિયમ મજે નહિ. અમે જાણીએ છીએ કે એ વિષે કાંઈ પણ નિયમ કરવા જોઈએ. એ નિયમ ઠરાવવા એ અમારું કામ નથી, તોપણ બુદ્ધ કમિટીને એ બાબત સૂચના રાખી અમને જે નિયમોની ખોટમાં લમ પડે છે તેની અમે નીચે ચર્ચા મંત્રાવીએ છીએ.

૧. ઘણા શબ્દોમાં જોડાએલો હ સંભળાય છે, અને તે હવે શી રીતે લખવો એ બાબત વાંચનમાળામાં જુદીજુદી ચાર રીતો જોવામાં આવે છે. કેટલેએક કેટલાં એ સમૂળગો કહાડી નાખવામાં આવે છે, જેમકે મોટો, નાનો, અમે, તેને વગેરે, કેટલેએક કેટલાં હ કહાડી નાખીને એની જોડે ડાર આવ્યો હોય છે તેનો દકાર કરે છે. જેમકે, યદવું, ચદવું, વદવું, મોટું વગેરે. તેમજ કેટલેએક કેટલાં જોડાએલો દકાર છૂટો કહાડીને તેના ઉપર પાડવા અક્ષરનો સ્વર નાંખે છે, જેમકે શહર, લહેર, પહોર (પ્રહર), નહોર (નખર). તેની સાથે કાંઈ પણ નિયમબદ્ધ વિના કોઈ વખત એ

+ અમે જે બાબત ચર્ચા ઉઠાવવા માગતા હતા તેમાં તો અમે બિલકુલ નાહિમેદ થયા છીએ. અમારા અર્થગ્રહણની સામા કોઈએ પૂર્વપક્ષ ઉઠાવ્યો નહિ, અને તેમજ આ આત્મના કોઈ સંબંધીએ અમારા વિચારને પ્રુટ્ટી આપવાની પણ તરદી લીધી નથી. તે છતાં અમને સંતોષ છે કે રેલર સાહેબ અને કવિ દલપતરામ જેવા બહારના વિદ્વાનોએ અમારા અર્થગ્રહણ વિષે પોતાનો સારો વિચાર અમને પોતાની મેજે જણાવ્યો છે. દકાર બુદ્ધર સાહેબનું તો અમને આ કામમાં મૂળથી જ ઉત્તેજન છે. તો પણ જે વર્ગના માણસોના ખાસ લાભને સાર આ મહેનત ચાલે છે તેઓએ કાંઈ વપારે અંમળતા બતાવવી જોઈતી હતી.

રવર બંને અક્ષર ઉપર પણ મૂકવામાં આવે છે; જેમકે પેટુસો, વાહાસો કાહાડો, મોહોડું.

ઉપર જે ચાર રીતો કહી તે વૃદ્ધાક્ષર કેટલી વાપરા છે એમ ન જણવું, પણ વાંચનમાળાનું ગમે તે પાનું ઉઘાડીને જોશો તો માત્રમ પડશે કે એજ શબ્દને વખતે જે રીતે, વણ રીતે, અને કોઈ વખત ચારે રીતે લખેલો માત્રમ પડશે, મોટું, મોહોડું, મહોડું; વાલો, વાહાલો; વાલો, વહાલો, વાહાલો; મહો, મહાડો, મહાડો; વગેરે. એ ચાર રીતો તો વાંચનમાળાની કહી, પણ રેશમાં કવિ નર્મદાસંકરે વગેરે કેટલાએક ગ્રંથકારોએક પાંચમી રીતજ વાપરે છે. એ રીતે થેયક રવાબાધિક અને સારણ છે, એ “હને” જ્યાં જોડા-એલો મંબળામ છે ત્યાં પૂર્ણાક્ષરની સાથે જોડી રહે, આથી કાંઈ જૂદી તરે-હનો પણ હ જોડી દેવાનોજ નિયમ બોડની વખતમાં પળાતો હતો, એ-ટલે, અક્ષારો, તફારો વગેરે લખતા, ટેલર સાદેજનો એવો વિચાર છે કે “પેટુસો” વગેરે લખવું, અને કહે છે કે ઉનાવજથી એ હકાર અર્થો બો-લાવ છે માટે તે કહાડી નાંખવો અથવા આઘો ખસેડી વાંચવો ન જોઈએ,

આ પ્રમાણે એક હકારવાળા શબ્દને લખવાની સાત રીતો આપણા રેશમાં હાથ સાધે છે. હવે આપણે એ સાતે રીત જોઈ જવી જોઈએ, અને તેમાંથી કોઈ આપણે અનુકૂળ પડતી હોય તો તે પસંદ કરવી. આ કેમણે વાંચનમાળાનું વ્રજણ કયા નિયમ તરફ છે એ તપાસવું નિરર્થક છે, કેમકે કોઈ પણ અર્થક નિયમ નજરમાં રાખીને એવા શબ્દ લખ્યા હોય એમ જણાવું-જ નથી, અને જો કોઈ અર્થક નિયમ ટેરવ્યો હોય તો કમિટી પોતાના નિ-યમોમાં મૂકવા વગર રહે પણ નહિ. એ બાબત પ્રથમની કમિટીએ કાંઈ ટરાય કર્યો હશે, પણ તે એક અગિયાર મંજૂર રખાયો હોય એમ જણાવું નથી, તોપણ એમ તો જણાય છે ખરું એ ચાર સિવાયની બીજી રીતો નામંજૂર કીધેમી, તે છતાં અમને તો એ સાતે રીતોનું સાથે વિવેચન કરવું કીક લાગે છે. અમે સાતે રીતને નિયમ રૂપે બ્રહ્મક અક્ષરમાં મૂકી નીચેવિવેચન આપતા જઈશું.

ક. પણા અપરંપરા શબ્દોમાં હંમેશાં ઉચ્ચારણ થતું હોય, તોપણ તેનો લોપ થયો છે એમ સમજી તેને જોડાક્ષરમાં લેવો નહિ.

આ નિયમ ઉપરટપકે જોતા તો કેવળ રૂપચંદીજ જણાય છે, પણ

વિચાર કરતાં માન્ય પડે છે કે એમ નથી. મી. હાપ, જેના નામથી કે આ વાંચનમાળા ઓળખાય છે, અને જેના ચક્ર ઉપરીપણા નોંધે લખાએલી છે, તે સાહેબના સમજવામાં કાંઈ એવું આવી ગયું હતું કે ઘણા શબ્દોમાં હકારનું ઉચ્ચારણ યાવ છે તે ફક્ત સુરતી લોકો જ કરે છે, અને બીજા ભાગમાં એમ જોલાઈ નથી, અને એ ટેવ મુસલમાનોના સહવાસથી સુરતીઓને પડી. એ બાબતનો જોરોએ પોતે પોતાના વ્યાકરણમાં મારી દીધો છે. તે વખતે ગૂજરાતી બાષાના ઇતિહાસનો શોધ થયો નહોતો એટલે આવી ભૂલ આવી જાય એમાં કાંઈ ઘણું નવાઈ જેવું નથી. ખાસી એ વિચાર કેવળ ખોટો છે. મુસલમાનોએ હિંદુસ્તાનમાં પગલુંએ નહોતું મૂક્યું અને તેનો ધર્મ પણ સ્થાપન નહોતો થયો તે પહેલાં જ પ્રાકૃત બાષા આ દેશમાં જોલાતી હતી તેમાં નિઃસંશય અક્ષર, તલ્લે વગેરે લખાઈ હતા અને વળી એ હકાર પ્રાકૃત જોલાનારાની ગાંઠનો નહોતો, પણ સંસ્કૃતમાંના સ વગેરે કટલાએક અક્ષરોનો ખરાબર ઉત્સર્ગાનુસાર અપભ્રંશ હતો. એ હકાર ગૂજરાતી બાષાએ કોઈ વખત પણ ત્યાગ કાઢી નહોતો એ અમે આવતા અંકમાં બસેચારસે વરસના જુના પુસ્તકો ઉપરથી સિદ્ધ કરી આપવાની આશા રાખીએ છીએ, પણ હાલ તો સવામ એ છે કે એ શું સુરત સિવાયના બધા ભાગોમાં હતો ઉચ્ચાર નથી થતો? અમે તો જોડણી તપાસ કીધીએ તે ઉપરથી અમારી ખાવી થાય છે કે એજ અને અમદાવાદમાં પણ એ હકાર એટલાજ જોરથી જોલાય છે, અને “ઘારો”ને કોણે “મારો” લખીએ છીએ ત્યારે “કોને માડું” એવો મજાકનો સવાલ ધૂજનારા અનેક મળી આવે છે. ફક્ત કાઠિયાવાડમાં હકાર બિલકુલ જોલાતો નથી એ વાત ખરી. કવિ રામપતરામ જે કે મૂળ કાઠિયાવાડના રહેવાસી છે અને જેમને સુરતી બાષાનો પક્ષ નથી એતો ખુલ્લુ જ છે તે પણ પોતાના જોલાણા અનુભવ ઉપરથી સાચેસાચું કથ્થન કરે છે કે સાખરમતીની દક્ષિણે બધે હકાર જોલાય છે, અને તેથી એ મુજબ લખવાની રીત પણ માન્ય કરવી જોઈએ.

હવે જો એ વાત નિઃસંશય છે કે કાઠિયાવાડ સિવાય બધે ગૂજરાતમાં હકાર જોલાય છે તો એ હકારને ન લખવો એ કોઈ રીતે વાજબી ન કહેવાય. વળી કાઠિયાવાડમાં હકારનો કેટલે દરજ્જે લોપ થાય છે તે બાજુનું પણ જરૂરનું છે. ત્યાં તો બધા શબ્દમાંજ એવા હકારનો લોપ થાય છે.

‘કહેવું’ની જગોએ ‘કેવું’, ‘પહેલું’ની જગોએ ‘પેલું’ વગેરે બોલાય છે. એ રીતે લખવું તો હકારનો કહામાં કહો શરુ પણ હાલ કબ્બલ કરશે નહિ.

અર્થોત્—એવા શબ્દમાં હકારને લખવો જોઈએ, અને કદાપિ કાઠિયા-વાડે મોટો છે એ એમ જણાવે તથા તેમને ઉચ્ચાર આ વાંચનમાળાનાં ફેરવાની સાથે બહુ ફેલાઈ ગયો છે એમ જણાવે એ હકારનો લોપ પણ કબ્બલ રાખવો જરૂર જણાય તો તેમ કરનારને એ રીતની છૂટ આપવી. પણ અરૂં લખનારને ખોટા કહેવા તો નજ જોઈએ. એ છૂટ આપવાની સાથે પણ તે શબ્દની સંખ્યા મુકરર કરવી જોઈએ, કેમકે ખવેજ કાઠિયા-વાડે હને ઉઠાવી દે છે તેમ કરવું તો હાલ કોઈ પણ વાળખી નહિ કહે.

જ. એવા હકારની જોડે કહાર આગ્યો હોય તો હ કહાડી નાંખીને ડનો ઢ કર્વો:—જેમકે કાઠવું, વઠવું, વગેરે.

આ રૂપ પણ કાઠિયાવાડીજ છે. કાઠિયાવાડમાં એ પંમત્તેજ બોલાય છે, પણ ગુજરાતના ખીજા બધા ભાગમાં કોઈ એમ બોલતું નથી. ‘મોટું’ નથી બોલાવે, પણ ‘મોટાડું’, અમને કાગે છે કે હકાર તો જોડવો. નહિ એમ આગમથીજ ઠેરની મૂકેલું, હકાર કહાડી નાંખતાં તો અર્થનો અનર્થ થઈ જવા ભાગ્યો, અને બીજી રીતીઓએ પણ મન માનતી જોડણી-યજ્ઞ થઈ નહો, વગેરે કારણોથી આ કાઠિયાવાડી જોડણી કબ્બલ કરવામાં આવી હશે. મુખરૂં એ શબ્દ ઉપરથી મુહરૂં, અને તે ઉપરથી મોહરૂં થયું, અને તે પ્રમાણે બોલાય છે. તે છતાં દ્રાને ખોળવા લવું એ દ્રાના જેવુંજ કડંયું છે.

માટે આ નિયમ ઉપર પણ અમારો વિચાર તો પાછળ કહ્યું તેવાજ છે.

ગ. ઘ. હકારની પેહેલાના અક્ષરનો સ્વર કહાડી લઇને અથવા ત્યાં રહેવા દઈને હકાર ઉપર તે સ્વર લખવો:—જેમકે, શહેર, વાહા-લો, વગેરે.

આ બંને રીતની જોડણી વાપરવામાં કાંઈક વાંચનમાળામાં ફેર છે ખરો, તોપણ તે બેદ ખરાબર પ્રયત્નશુભાં આવી શકતો નથી. તેથી અમે વિરલ્પરૂપ નિયમ એકજ ઘડી કહાડ્યો છે.

આ બંને રીતીઓ અરૂં જોઈએ તો ઉચ્ચારની વિરૂદ્ધ છે. મહેર નથી બોલાવું, પણ મેહર બોલાય છે. તેમજ વાહાલો નહીં વાહ્લો, શહેર શબ્દ કારમી શહેર ઉપરથી અને વાહાલો સંસ્કૃત વલ્લભ ઉપરથી નીકળ્યો છે. ‘પ્રાકૃત

બાપાઓની એક ખૂબી છે કે શબ્દોને બગાડી તો નાંખે છે, પણ તેના માપમાં કયમિતજ ફેર પડવા દે છે. જેમકે, દંતના અનુસ્વારનો થડકારો કહાડી નાંખ્યો તો તેના બદલામાં પાછલા સ્વરને દીર્ઘ કરીને, દંત-શબ્દની માત્રા ત્રણની ત્રણજ રાખી, આજ સુતિશુદ્ધપણને અનુસરી ગૂજરાતી બાપા શહેર અને વદ્ધજ શબ્દની માત્રાઓ છે તેટલીજ કાયમ રાખીને શહેર અને વાહલો એવાં ઉચ્ચારણ ચલાવે છે.

શહેર ને વાહલો લખવા કરતાં તો કઠિણવાડી રીતે શર અને વાહો લખાય તે ગૂજરાતી બાપાના સ્વભાવને વધારે અનુકુળ છે. કોઈ પણ કવિએ શહેરની ચાર માત્રા અને વાહલાની છ કે ગમે તો પાંચ પણ ગણી હાય એમ અમને કોઈ ખતાવી આપે, તો અમે અમારો વાદ છોડી દેવાને કબૂલ છીએ, આ નિયમો બણીને તેને અનુસરતી ગોડણી લખવાને સારજ ને કવિતા લખી હાય તેની વાત અલખત જૂદી છે, પણ અમે તો સ્વાભાવિક વદ્ધજની વાત કરીએ છીએ. અમે પાછળ એક ટેડાણે કહ્યું છે કે ગૂજરાતી કવિતાની ગોડણી વ્યાકરણશુદ્ધ કરવાને અર્થજરૂરનું છે કે એ ગોડણીના વ્યાકરણ નિયમોજ સ્વાભાવિક હોવા જોઈએ, અને એ તરફ જોતાં આવી કૃત્રિમ ગોડણીઓ હળી કરવી એ કવિતા-વર્ગપર અન્યાય અને તેને બંડ ઉઠાવવાની દરજ્જા પાડવા બરાબર છે. એવા નિયમો બાંધીને કોઈ દિવસ પણ ગૂજરાતી કવિતાની ગોડણી શુદ્ધ રાખવાની આશા રાખવી નહિ.

માટે અમે આ બંને રીતિઓને બિલકુલ પસંદ કરી શકતા નથી.

હ. જે અક્ષરની પછી હકાર સંભળાતો, હોય તે અક્ષરની સાથે જ તેને જોડી દેવો.

આ રીત જોડેના વૃત્તમાં ફેટલાએક શબ્દોમાં ચાલવા માંડી હતો, અને નર્મદાશંકરે તો એને સર્વત્ર વાસ આપ્યો છે. આ રીતથી એ કવિ પોતાના શબ્દનું માપ બરાબર પોતાની ગોડણીમાં કાયમ રાખી શકે છે, અને એજ એ રીતની મોટી બલામણ છે. ખાસી ખરા ઉચ્ચાર પ્રમાણેની તો એ પણ ગોડણી નથી. ઉપલી બધી રીતિઓ કરતાં એ રીત ઉચ્ચારને વધારે અનુસરતી છે એ ખરું, પણ બારીમાધ્યમી જોઈએ છીએ, તો માલમ પડે છે કે એમાં પણ કાંઈ કસર છે. જે અક્ષરનો સાથે નર્મદાશંકર હકાર જોડે છે તેમાં હ તેની, જોડે જોડાએલો નથી, પણ ઉચ્ચારમાં તો તે અક્ષર

જહી હસેત રૂપે સાંભળવામાં આવે છે; જેમકે મ્હારો એમાં મ બંજનની  
જહી હ હાય એમ નથી પણ "મા" સ્વરવુદ્ધત અક્ષર પછી હ સંભળાય છે,  
તેમજ રહેત એમાં હ તકારની જોડે જોડાયેલી નથી, તેની યાજ્ઞ હ આવે  
છે અથવા એક રીતે કહાયે તો એ હ મની સાથે તો જોડાયેલી છે ખરી.

આ રીતમાં બોલું એક દૂષણ એ છે કે કોઈ વખત એને અનુ-  
સરતાં અતિ વિપરીત અને સાધારણ અક્રમથી પણ ઉલટી જોડણી-  
ઓ કરવી પડે છે. નર્મદાચંકરના લખાણમાં કેકાણે કેકાણે અહમ્, અહેને  
અહાં વગેરે અજબ જોડણી જોવામાં આવે છે જે જોઈને કે પંડિતો ખ-  
ડ ખડ હસે છે; બંજનની સાથે તો બંજન આવે ત્યારે જોડાક્ષર યાવ;  
પણ સ્વરની સાથે બંજન આવીને જોડાક્ષર યાવ એ તો બધા વ્યાકરણ  
ઉપર પાણી ફેરવ્યા સરખું છે. અમે એમ નથી ધારતા કે કવિ નર્મદા-  
ચંકરના અજણમાં આ ભૂલ જતી હાય. પણ પોતે જે નિયમ કહાડ્યો  
તેને અમે તે પ્રકારે પણ વળગી રહેવું, અને સર્વદા શાસ્ત્રીય બંધનમાં જ  
ન દબાઈ રહેવું એવા વિચારથી આ પ્રમાણે વિપરીત જોડણી ચલાવ-  
તા હશે. અમે તે હો, પણ આવા દૂષણ બરેલી રીતનો નજ કબુલ રાખી  
શકાય, અને અમને લાગે છે કે આવા પરિણામથી બડીનેજ વાંચનમા-  
ળામાંથી હકાર જોડવાનોજ વિચાર હાંકી કહાડ્યો હશે.

ચ. હકારને તેની પછીના અક્ષર સાથે જોડી દેવો અથવા અ  
ઉમેરીને લખવો.

આ રીતનો પહેલો ભાગ બધા કરતાં વધારે પસંદ કરવા જોગ જણાય છે.  
એ રીત બોડના વખતમાં ચાલતી, અને "ગૂર્જરી ગદ્યના પિતા" રણજોડ-  
રાસ ગિરધરભાઈની પ્રમાણી જણાય છે. એ જોડણી ઉચ્ચારણને ધણું  
કરીને હુનેહુન મળતી છે. કદાપિ કોઈ એવો વાદ હાપી શકે ખરી, કે  
બ્રહ્મ શબ્દમાં જેવો હતો સંપૂર્ણ ઉચ્ચાર છે તેનો તલ્લેમાં નથી. એ વાતનો  
ખરી કે નાનો, મોટો, મારો વગેરે ધણા શબ્દમાં છેલ્લો અક્ષર જોડાયેલો  
બોલાય છે ખરી પણ સંસ્કૃત જોડાક્ષરના જેવો ઘડારો આવતો નથી. એ  
કારણથીજ કદાપિ હકારને સમૂજગોજ યજ્ઞવાલે વિચાર નીકળ્યો હશે. પણ  
ખરી વાત તો એ છે કે સઘળા પ્રાકૃત જોડાક્ષરમાં ઘડારો યતોજ નથી.  
"રહ્યો" એમા આપણે હતેય જોડીએ છાએ, માટે શું "ખાદય"

શબ્દમાં નવો યડકારો ધાય છે તેથી એમાં સંગળાય છે? અંબે શબ્દમાં અને ક્યાં એમાં રેફના ઉચ્ચાર બેશક જુદાજ છે. દ્વંદ્વમાં જોડાક્ષર બે તોરેલા ધાય છે:—એક સંસ્કૃતમાંથી આવેલા, અને જોડા પ્રાકૃતમાં ઉત્પન્ન થયેલા. તેમાં સંસ્કૃત જોડાક્ષર યડકાતા જોલાય છે, અને પ્રાકૃત ધણું ફરીને યડકાતા નથી. માટે જો હકાર જોડાયા છતાં યડકાતા જોલાતા નથી માટે તેને જોડાયો નહીં એ તકરાર બિનકુદ્ધ/રદ ધાય છે.

આ રીતમાં બીજી વાંધા એ છે. ખરો કે હની સાથે બીજા અક્ષર જોડવાની સખત ક્રિયા બહુજ અઘરી છે, અને તેથી અપરના લખનારથી એ રીત કદાપિ અમલમાં આણી શકાય નહિ.

અ ઉમેરીને લખવાની રીત ફક્ત જોડાક્ષરની અટપટ દર કરવાને અર્થજ છે, પણ શબ્દોમાં તો બહુતરિ પ્રમાણે એ હલંતજ છે, અને કદાપિ તેમ ન હાય તો પણ હાલ ઉચ્ચારમાં સ્વર રહીત છે, એટલે ફક્ત લખવાની આજસને બીધેજ ઉચ્ચાર ફરવો, શબ્દનું માપ ફરવું, અને આમની રીતોથી ઉલટા જવું એ અમને કાંઈ લાગતું નથી.

૧. માટે અમે વધી વાતનો વિચાર કરતાં જ્યાં એવા હંકારનું ચારણ સંભળાતું હોય ત્યાં તે હંકારની સાથે પછાનો અક્ષર જોડી દેવો, અથવા હને છૂટો રાખીને લોડવો, અથવા સૌથી વધારે સાદું ને સરલ એકે હ કહાડી નાંખીને તે ઠેકાણે "આપોસ્ટ્રોફી" કહાડવો. આ રીતને સર્વોત્તમ રીત ગણીએ છીએ; નમકે મેહતાઈ, મેહતાઈ, અથવા મે'તાઈ.



ગૂજરાત ટ્રેનિંગ કાલેજની છમાસિકપરીક્ષાના પ્રશ્ન.

(ચૈત્રં વર્ષ.)

ભૂમિતિ.

૧. લીટી, ગોળ, સમતલ ખૂણો, ત્રિકોણ એની વ્યાખ્યાઓ લખો.
૨. ભૂમિતિનો લીટી દેવો હોય છે તે સમજાવો. ગોળના બીજા અવયવો કયા હોય છે તે તેની વ્યાખ્યાઓ સાથે સમજાવો. સમતલ ખૂણામાં બી-



જા શ્રેણી સમાવેશ થાય છે?

૩ સ્વીકૃત પક્ષ અને પ્રત્યક્ષ પ્રમાણ, તથા કૃત્ય અને પ્રમેયનાં શા ફેર છે?

૪ દર્શી અને ખારખી પ્રતિજ્ઞા સિદ્ધ કરો.

૫ નીચેના બે પ્રશ્નમાંથી તમારી મરજીમાં આવે તે એક લખો:

૧ બીજી પ્રતિજ્ઞામાં બિંદુ બીટીની માંહે લેધન સિદ્ધ કરો તથા ખાર પ્રતિજ્ઞાઓમાં કૃત્ય અને પ્રમેય કયા છે તે લખો.

૨ સાતમી પ્રતિજ્ઞામાં એક ત્રિકોણનું શિરોબિંદુ બીજી ત્રિકોણની માંહે પડે છે તે સિદ્ધ કરો.

અક્ષર ગણિત.

૧ વાર સંખ્યાક, પદ, ગુણક, ઘાત પ્રકાશકની વ્યાખ્યા, અને અક્ષરગણિત અને એકગણિતમાં શા ફેર છે તે લખો.

૨ સ=૨, ય=૩, અ=૧, વ=૫ હોય, ત્યારે

$$\sqrt[3]{\frac{v}{s} \left( \frac{s+y}{s} \right)^2} + \frac{s}{y} \sqrt[3]{\frac{v}{s} \left( \frac{s+y}{s} \right) (v-2s)} + \sqrt[3]{\frac{v}{s} (v-y)^2}$$

કિંમત શું?

$$s+2a - \left\{ y+v - [s-a - (y-2v)] \right\} \text{ કિંમત શું.}$$

૩ નીચેના ચાર પદોમાંના પહેલા બેનો તથા છેલ્લા બેનો સરવાળો ગુણક રાખી કરો.

$$2(a+v)s + 3(v+k)y \quad (1)$$

$$-3(a-v)s + 2(a-k)y \quad (2)$$

$$-2(2v+k)v + (a-2v)y \quad (3)$$

$$(a-2v)s - (v+2k)y \quad (4)$$

$$\text{દા. ૨જો, } (a+v)s + (v+k)y \quad (1)$$

$$(a-v)s - (v-k)y \quad (2)$$

પહેલામાંથી બીજું પદ ખાદ કરો, અને તેની સાથે બાદબાકીનું ચિન્હ બદલાય છે તેનું કારણ સમજાવો.

૪ (૧)  $a^3 \times v \times k$  ટકે  $v^3 \times a^2 \times v^3$  ટકે { આ ત્રણે પદોનો ગુણક કાર કરો.

$$(2) (s^2 - ks + k^2) \times s + 2$$

એ કરતાં વધારે સાદા પદોનો ગુણાકાર એકદમ કરી જવાબમાં કયું ચિન્હ મૂકવું, અને સરખા પદોને માથે ધાત પ્રકાશક કેટલો મૂકવો?

૨મ<sup>૨</sup>-૨-૩મન<sup>૩</sup>+૪મ<sup>૩</sup>-૫

આનો કિંમત શું.

-૩મન<sup>૩</sup>

છ+૨.

છ+૧

કિમત શું ચાર પદથી ઓછો જવાબ નહીં કાઢવો.

અંક ગણિત.

૬૬ બાજક અને બહુતમ સાધારણ બાજક શા ઉપયોગના છે તથા ગુણાકાર કરતાં આંકડો કાપવાની અને બાગકાર કરતાં આંકડો મદાવવાની રીતનાં કારણ સમજાવો.

૫૩૪ અને ૪૬૫૮ આ બે રકમનો સરવાળો ૧૬ માંથી બાદ કરતાં આખા બાગ કરતાં એ બાદબાકી કેટલી વધારે કે ઓછી થશે?

એક ટાંકીને ૨૫, ૫૫, ૬૫ એવા ત્રણ નળ છે. તેમાં ૨૫ ત્રણ કલાકમાં ને ૫૫ ૪ કલાકમાં તે ટાંકીને ભરે છે, ને ૬૫ ૧ કલાકમાં ખાલી કરે છે. હવે એ ત્રણને અનુક્રમે એક એક કલાકને આંતરે છૂટા મૂક્યા તો એ ટાંકી છેલો નળ છૂટો મૂક્યા પછી કેટલી વખતે ખાલી થશે કે ભરાશે?

એક માણસની પાસે ૪૪૧૦ રૂપિયા હતા. તેનું બાજ ૬૨ વર્ષે ૬૨ સેકડે (૨૫) ઉપર એવું હતું, પણ તેમ ન કરતાં એણે ૭૦ નાં બાવની શા ટકા બાજ ઉપર એવી નોટો ભીધી, અને એ નોટોનું બાજ પાંચ વરસ લીધા પછી તેણે બધી ૭૫ ને બાવે વચ્ચે મારી, તો આ પ્રમાણે કરવાથી ઉપર પ્રમાણે બાજ મૂકવા કરતાં કેટલો નફો થયો?

એક માણસ ઘોડો રાખ્યો. તેને માટે એક મહિને પાંચ એવી ૭૩ રૂપિયાની હુંડી આપી, અને તેણે તે ઘોડો ચાર મહિને પાંચ એવી ૮૭ રૂપિયાની હુંડી લઈને વેચી નાંખ્યો, ત્યારે તેને સેકડે કેટલો નફો થયો? ને બાજનો બાવ ૪૬ ટકા પ્રમાણે છે.

૬૬ પૈસાનાં આઠ હોલડર વચવાધી સેકડે ૧૭ ટકા નફો મળે છે, તો સેકડે વીસ ટકા નફો મેળવવાને કેમ બાર વચવાં?

૧ કોઈ મુદ્દાના સાદા બાજુની તરોએ બમણાં રૂપિયા કેટલી મૂલ્યે થશે એ શરીરે નીકળે છે? તે ચક્રવર્તિ બાજુ રીતે બાજુ મુદ્દા અને ૬૨ ઉપરથી મુદ્દા કાઢવું હોય તો શી રીતે નીકળે છે?

લેખાં.

- ૧ કોઈ આંકડાની ઉપર પા, અર્થા કે પોણો હોય અને તેને તેટલાએ મુલ્યવા હોય તો મોટે સહેલથી શી રીતે મળાય છે?
- ૨ ૭ રૂપિયાનું નવું મણતો ૦૫ મણતે અઢી થરનું શું? અને આ હિસાબને ૧૪ કુંચી લાગે છે? તથા કળશીની અને ખાંડીની કુંચીઓ ક્યાં ક્યાં લેખાંની કુંચીઓ સાથે મળતી આવે છે.
- ૩ કાચું બાજુ કાઢી સરના સર્વાંગામાંથી અર્ધા દિવસની તરોએ કાપવાનું કારણ શું?
- ૪ ૮૦૦ રૂપિયા બરીને ૬૭ તથા ૧૦૪ ના ખાવતી હુંડીઓ કરાવવી છે તો કેટકેટલાની થશે તે કહો.
- ૫ ૭૪ મણ કાચે ગોળ છે તોલ મણ ૪૮ થરનો. તેની શી કિંમત થશે. ૬૨ મણ ૧ ) ના રૂપાઆ લેજ.

ચિત્ર.

- ૧ કાચામાં સરખા છ ભાગ પાડો ને તેમાં પહેલા ભાગમાં એક સમ બાજુ ત્રિકોણને વળી તેના ઉપર સરખે અંતરે એક બીજો સમબાજુ ત્રિકોણ કરો.
- ૨ એક કાટખૂણુ ચોખ્ખુ કાટો ને તેની પોહોળાઈ કરતાં લંબાઈ બમણી કરો. ને તેની ઉપર બીજો એક કાટખૂણુ ચોખ્ખુ સરખે અંતરે કાઢો.
- ૩ એક ચોરસ કરો ને તેની ઉપર સરખે અંતરે એક બીજો ચોરસ કરો.
- ૪ એક ગોળ કરો ને તેના ઉપર સરખે અંતરે એક બીજો ગોળ કરો.
- ૫ એક દ્વિતી સમસુત્ર લીટીના બરોબર આઠ ભાગ કરો ને બીજી તે દરેક ભાગ ઉપર અર્ધગોળ કરો ને તે ઉપર સરખે અંતરે એક બીજો ગોળ કરો.
- ૬ એક અર્ધ લંબગોળ કરો ને તેનાથી સરખે અંતરે બીજો અર્ધ લંબગોળ કરો.

નિશાળ ચક્રતિ.

- ૧ બાણવું અથવા કેળવણી એટલે શું અને તેથી શી અસર થાય છે?
- ૨ આ દેશના લોકો શરીરે નળળા શાયી પડી ગયા છે? તેમને પાછા જો-રાવર કરવા જોઈએ કે નહીં, ને કરવા જોઈએ તો ક્યા ઉપાયથી કરવા જોઈએ?
- ૩ થાંપણવું અને પરીક્ષાના પ્રશ્ન એ બેમાં શો તફાવત છે?
- ૪ અડમણ અથડવી નહીં, પણ અથડતાં શીખવવી એટલે શું તે વિસ્તારથી સમજાવો.
- ૫ નવ નિયમો લખો.
- ૬ પ્રાકૃતિસિંગરુક્ષની શી જરૂર છે, અને ત્યાં નામંત રુક્ષોને શામાટે મોકલવા જોઈએ, ને તેમણે ત્યાં શી રીતે જતવું જોઈએ તે વિશે લખો.

યુસ્તકોની પહોંચ.—૧. જાદુકપટ પ્રકાશ બાગ ૨ જો. ખતાવનાર બાસ પ્રચ્છાશંકર, કિંમત-૩૫૫૫ શાશુ.  
વ્યાસના પુસ્તકો અંગતનો સુધારો કરવારા છે, અને એનો પ્રયોગેલાવો થએલો જીવનને અંગે આદીએ છપાએ.

૨. ગૂંચરાતો છઠ્ઠી સોપડીના અર્થ, ખતાવનાર રૂડીરબાપ્ર કાચીદાસ કિંમત આના ૧.

### કેળવણીખાતાની ખબર,

નિશાળનું નામ, કપ તારીખ, કેટલા રૂપીઆનું, કોને આપ્યું, આખાનરનું નામ,

જિવવાડની સ. ૨, જમ.ની

છોકરાની નિશાળ. ૨૫—૫—૭૨ ૨) મુંબઈના શેઠ પેસનજી દાદાબાપ્ર.

મોગામા પ્રા. સીખલી. ૨૬—૫—૭૨ ૧) એજન. ૧) મસુરખાન ઉલાસરામ અરજીનલામ સી-

કલીના મામલતદાર,

સીકલી તાલુકા રેકુલ. ૮—૧—૭૨. ૧) એજન. ૧) એજન.

ગણદેવા, ૩૧—૫—૭૨ ૨) એજન. ૨) એજન.

નવસારીની રસતમજી મુગ્રેજી

એજન. યુજરાતી.

એજન. શર. જમ. છોકરાની

એજન. એજન. છોકરાની.

૭—૧—૭૨ ૫૦)

એજન. ૫૦) રાજમાન રાજીશ્રી સીયાજીરાવ ખાંડવે-

૨૩૨ નવસારીના સર સુગા.

MOHANLAL R.

રવાને તા. ૧૨ મી જાન્યારી સન. ૧૯૭૨

રૂપુદી એજન્ટેશનલ ખનરેવેક્ટર સુરત.

ગુજરાતગ્રાજ્ઞાપત્રના બવાજર પ્રમેરનાં નામનાં સાબંધી તેની પહેલાં  
તા. ૧મી જુલાઈ સને ૧૮૭૨થી તા. ૩૧મી જુલાઈ સને ૧૮૭૨ સુધી

સને ૧૮૭૨ સને ૧૮૭૩

દશાંની નિશાળના મહેતાજી તરફથી. ૦—૦—૦ ૪-૧૨—૦

ગોડસન નિશાળના મહેતાજી તરફથી. ૪૨-૧૨—૦ ૦—૦—૦

માસ્તર જીજ્ઞાસ ભોમીલાલની તરફથી. ૧—૦—૦ ૦—૦—૦

લાડીની નિશાળના મહેતાજી તરફથી. ૭-૨—૦ ૦—૦—૦

૫૦-૧૪—૦ ૪-૧૨—૦

### સરકારી જાહેર અખ્તર.

અમદાવાદ ટ્રેનિંગ કોલેજના પ્રિન્સિપલ પરીક્ષા સને ૧૮૭૨ ના નવે  
બરની ૫ મી તારીખે ધનાર છે. અમદાવાદ, સુરત, અને ગોધરા જેવા  
ઠેકાણે કમિટી બરાવાની છે. અમદાવાદની કમિટી ઉદ્ધુ પ્રમોના ઉમેદવારોના  
પથ પરીક્ષા લેશે.

૨ આસરે ૮૦ સ્ટાલરશિપ બરાવાની છે તેમાંથી ૧૫ ગુજરાતી  
મેહેતાજીના કામના ઉમેદવારોને અને ૧૫ મુનશીપાણના ઉમેદવારોને  
આપવામાં આવશે;

૩ ગુજરાતી તથા ઉર્દુ નિશાળોનાં મહેતાજીઓએ અથવા મુનશીઓ  
એ પોતાનાં આસિસ્ટન્ટોને તથા ઉપજા નિશાળિયાઓને આ અખર કરવી.  
જે મહેતાજીઓ અને મુનશીઓ પોતાના નિશાળના હોદ્દાઓને આ  
પ્રિન્સિપલ પરીક્ષામાં સારી રીતે પસાર કરાવવામાં તથા ગામતસાર પ્રમેરમાં  
દાખલ થવાની સમજુતી આપવામાં કૃતેહ પ્રાપ્ત થશે તેને ઇન્સપેક્ટરસાહેબ  
પરિમો વધારો કરી આપશે.

ચુ. સુરત.

૨૪ મી જુલાઈ. ૧૮૭૨

G. BULLER,

એડ્યુકેશનલ ઇન્સ્પેક્ટર, ઉચ્ચપ્રાંત.

# ગુજરાતરાઝાપત્ર.

GUJARAT RAJAPATRA:

AUGUST 1872

પુસ્તક 11 મું.

મધ્યેશ્વર સત 1872.

આંક ૯ મો

જાનાકર બાદ મોટું પુસ્તક, તામ તેમ છે મળા—  
12 ખંતે મળેલેવળી અરી ખતિ મળિ હામ.

અનુક્રમણિકા. ૪૨.

Contents. Page.

લેખના નિયમો અર્થેસક-  
શુ ..... 144

Interpretation of the  
New Rules of Spell-  
ing ..... 145

પત્ર ..... 146

On Winds ..... 149

મધ્યેશ્વર ..... 147

Circulars ..... 157

જેનાકર ખાતના અર્થે. 147

Educational News... 157



( જેનાકર ખાતના અર્થે. )

અમારા મળે મામની હવેલામાં પ્રગટડે વિધિ અમે  
વતરમ એક-મી જેવા "વિધિ"ના પ્રેમમાં  
અમેજામ હામમે હામ પ્રસિદ્ધ 147.  
( મુદ્રા વરસે ૨ ૧. અમારુધીન )

# ગુજરાત શાળાપત્ર

પુસ્તક ૧૧ બું.

સપ્ટેમ્બર સંવત ૧૮૭૨.

આંક ૧૦ નો.

## જોડણીના નિયમનું અર્થગ્રહણ.

ગણા અંકમાં જોડાએલા હકાર લખવા વિષે ચર્ચા ચલાવી હતી. એ વિષે અમારો વિચાર નિષ્પક્ષપાત પ્રધાન કરતાં કેવો આવે છે તે પણ અમે જણાવ્યું હતું. એ વાંચતાં સર્વેની આંખી યથા હશે કે અમારો વિચાર માન્ય થાઓ કે નહિ, પણ એ બાબત કોઈ પણ નિયમ કરવાની બહુજ જરૂર છે. હાર્ડ આપણી જોડણીઓના નિયમોથી એ પ્રકારની અડચણોનું સમાધાન યથા શક્ય નથી, અને તેથી અમે જ એ લખવાના જૂઠા જૂઠા પ્રકાર બતાવ્યા તેમાંથી કોઈ પણ નિયમ આ બાબતે પસંદ કરવો એ અવશ્યનું કામ છે. હવેણાં જે અમે આ અંકમાં આપી એ બતાવીએ છીએ તે એવા જેટલી અડચણ કરનારી નથી, તોપણ તે ઉપર પણ કાંઈ લક્ષ પોહોચાડવામાં આવે તો જોડણીના નિયમો બધી રીતે જિંદગીએ તેવા યથા રહે.

### અનુસ્વારના ઉચ્ચાર.

૨. પંચ, કંઠ, અંત, અંબા વગેરે શબ્દોમાં જે અનુસ્વાર આવે છે તેને ઉચ્ચારે આપણ જે જણ સંચકારો તે રચાવને લાગુકર્તી અનુનાસિક અક્ષર લખે છે; તેમજ, પંચ, કંઠ અંત, અંબા, આ રીતે બેચક વધારે ખરી છે. સંસ્કૃતમાં આ રીતેજ લખાય છે. પણ એ રીતના સામી મોટો વાંધો એ છે, કે એ રીતે લખવું બહુજ અઘરું છે, જુ, ને શુ એ જે અક્ષર તો જોડવા એટલા કઠણ છે કે તેની વાતજ ન પૂછવી. આવી અપરી મિષિ કરી પણ સાધારણ વ્યવહારમાં આવી શકેજ નહિ. સાતે ચોખ્ખામાં એ રીતનો રવાગ પણ મુખ્યત્વે કરાતે આ કારણને કીધેજ કાધો છે, એ રીતનો સામા જીજી એક એવી પણ તકરાર કોઈ બાબત

સાંભળવામાં આવે છે કે એ બધું પાંડિત્ય નિરર્થક છે, કેમકે એ અનુસ્વાર નો ઉચ્ચાર અનુસ્વારસંધિ પ્રમાણે એની મજેલ એ લોકો નકામી મહેનત લઈને લખે છે તે ગુજ્જળ થવાનો; જેમકે, પંચશબ્દમાં અનુસ્વારની જોડે ય અક્ષર આવેલો છે એટલે તે વર્ગનો અનુનાસિક ને “ન” તેજ એ ઠેકાણે બોલાવાનો. માટે એવી તકરાર લવામાં આવે છે કે એમ છે, તો વાંચનારે એ નિયમ જાણવો અને તે પ્રમાણે વાંચવું.

અને ઉપલો પૂર્વપક્ષ સર્વાંગ કબ્જ કરી શકતા નથી. એ વાત ખરી. કે ઘણા શબ્દમાં ઉપર કહેલો સંધિનિયમ જાણવાથી ગરાબર વેચાઈ શકે છે, પણ તેની સાથે એ વાત પણ ખરી છે, કે ઘણા શબ્દ એવા આવે છે કે જેમાં એ સંસ્કૃત બાકરણનો નિયમ બિલકુલ લાગુ પડી શકતો નથી. દાંત, તાંત, કાંતવું, રાધવુ, રાંડ વગેરે બાપામાં અનેક શબ્દો છે તેમાં એ સંધિનિયમ પ્રમાણે અનુસ્વારનો ઉચ્ચાર થતોજ નથી. ઉપજા નિયમ પ્રમાણે વાંચવાનું કહ્યું હોયતો દાંતને દાંન્ત વગેરે શામાટે ન વાંચે એ અંગે કહી શકતા નથી. કદાપિ એ જાણીતા શબ્દમાં એવી ગુંચવણ ન જણાય, પણ અજાણ્યા શબ્દમાં તો ગળડીપડ્યા વગર રહેનાર નહિ. ઘણા જોકરાને અને કાંત (ઘણી), પદાંત, ધગ્ગાંડ વગેરે ઘણા શબ્દમાં અનુસ્વારનો ખેટો ઉચ્ચાર કરતા સાંભળ્યા છે. તેઓ દાંતમાં નેવો અનુસ્વારનો ઉચ્ચાર કરે છે તેવોજ કાંતમાં કરે છે, અને તેઓ એમ કરે એમા કાંઈ નવાઈ પણ નથી. પરદેશીઓને તો અનુસ્વાર બિંદુ બગાળર ઓળખવો એ અશક્યજ થઈ પડશે: ખરું જોઈએ તો ગૂજરાતીમાં એ તરેહના અનુનાસિક ઉચ્ચાર છે. એક તો સંસ્કૃતમા જોર બર્ષા બોલાય છે તેવો, અને બીજો તેજ ઉચ્ચાર મોળો પડી જઈને કાંઈ, છોકરું, દાંત વગેરે શબ્દોમાં બોલાય છે તેવો. ઉપજા અનુસ્વારને સંસ્કૃત અનુસ્વાર કહીએ, તો બીજાને પ્રાકૃત અનુસ્વાર કહી શકાય, કેમકે એ અનુસ્વાર પ્રાકૃત બાપાઓમાંજ નવું ઉત્પન્ન થયું છે. સંસ્કૃત અનુસ્વારને સંપૂર્ણ અનુસ્વાર અને પ્રાકૃત અનુસ્વારને અપૂર્ણ અનુસ્વાર કહીએ તો પણ માલે, એ એ અનુસ્વારને નામ ગમેતે આપીએ પણ એ બેના ઉચ્ચારમાં જે બિંદુ છે તે લક્ષમાં રાખવા જોગ છે, એ બેનો ઉચ્ચાર



ખડુજ જૂનો છે, અને બંનેને લખવાની રીતમાં પણ કાંઈ બેદ હોય તો બેચક વધારે સારું. એ બેદનિતિ વાંચનારા ઉપર કહ્યું તે પ્રમાણે કરી પણ બરમાયા વિના રહેવાના નહિ.

ઉપર અમે પ્રાકૃત અનુસ્વારને સંસ્કૃત અનુસ્વારથી યોગબાધવાની જરૂર વિશે કહ્યું, તો પણ જે અધરી રીતે સંસ્કૃતમાં લખાય છે તે રીતનો પણ તો અમે કુરી ચકતા નથી. એ રીત તો અમે કહ્યું તે પ્રમાણે સંસાર વ્યવહારના દર રોજના કામમાં કદી વાપરી શકાય એવી નથી, અને હમણા જ ખતાવ્યું તે પ્રમાણે કાંઈ બેદ રાખવાની જરૂર તો છે ખરી. ત્યારે હવે કરવું શું? અમે ધારીએ છીએ કે એ બધી હરકતને દૂર કરવાનો કુદો રમતો એજ છે કે ભાષામાં, એ અનુસ્વાર છે તો તેના એ ચિન્હ કલ્પવાં. એક બિંદુ રૂપ અનુસ્વાર તો છેજ, અને તે સંસ્કૃતમાંથી આવેલું છે તેથી સંસ્કૃત અનુસ્વારને માટેજ તેને રાખ્યું. હવે ક્રાંત પ્રાકૃત અનુસ્વારનું ચિન્હ કલ્પવાનું રહ્યું. એનો ઉચ્ચાર અરધો થાય છે તેથી જો તેનું અર્ધ બિંદુ અથવા અર્ધ ચંદ્રાકાર ચિન્હ રાખ્યું હોય તો બધી હરકત દૂર થાય, અને અને પક્ષની તકરારોનું સમાધાન થાય; જમકે દંત, અને હાંત, આ ચિન્હ અમારી કલ્પનાનું છે એમ નથી. અમે દ્વારામકૃત સતરૌનાનું લખેલું પુસ્તક એક જોઈું હતું તેમાં બધે પ્રાકૃત અનુસ્વાર આજ રીતે લખેલું હતું, અને અમે સાંભળ્યું છે કે હિંદુસ્તાનમાં વ્રજભાષાના પુસ્તકો એજ રીતે લખાય છે. તેથી આ રીત આપણામાં લખાઈ કરીએ તો કાંઈ નવો વધારો કીધો એમ પણ કહેવાય એવું નથી એમ અમને લાગે છે. ઉપર જે બધું કહ્યું તેનું દોહન અમે નીચે નિયમ રૂપે બાળબાળ અક્ષરમાં મૂકીએ છીએ.

સંસ્કૃત અનુસ્વાર હોય તો બિંદુ અને પ્રાકૃત અનુસ્વાર હોય તો તેને ઠેકાણે અર્ધચંદ્રયુક્ત બિંદુ લખવું.

મહા પ્રાણીનું દિવ્ય.

આ બાબત પણ થોડી એક ગમ્મત કરવી જરૂર લાગાય છે. પૃથ્વી, જીવો વગેરે પણા સજ્જામાં જે મહાપ્રાણી અક્ષરને આપણે જોડીએ છીએ તે

સાંભળવામાં આવે છે કે એ બધું પાંડિત્ય નિરર્થક છે, કેમકે એ અનુસ્વારનો ઉચ્ચાર અનુસ્વારસંધિ પ્રમાણે એની મેળેજ એ લોહો નકામી મહા-  
નત લઈને લખે છે તે મુજબજ થવાનો; જેમકે, પંથશબ્દમાં અનુસ્વારની  
જોડે થ અક્ષર આવેલો છે એટલે તે વર્ગનો અનુનાસિક જો “ન” તેજ એ  
કેકાણે બોલાવાનો. માટે એવી તકરાર લેવામાં આવે છે કે એમ છે, તો  
વાંચનારે એ નિયમ જાણવો અને તે પ્રમાણે વાંચવું.

અમે ઉપરોક્ત પૂર્વપક્ષ સંવાગ કલ્પન કરી શકતા નથી. એ વાત  
ખરી, કે ઘણા શબ્દમાં ઉપર કહેલો સંધિનિયમ જાણવાથી બગાળર  
વાંચાઈ શકે છે, પણ તેની સાથે એ વાત પણ ખરી છે, કે ઘણા શબ્દ  
એવા આવે છે કે જેમાં એ સંસ્કૃત બાકરણનો નિયમ બિલકુલ લાગુ પડી  
શકતો નથી. દાંત, તાંત, કાંતવું, રાંધવું, રાંડ વગેરે બાપામાં અનેક શબ્દો છે  
તેમાં એ સંધિનિયમ પ્રમાણે અનુસ્વારનો ઉચ્ચાર થતોજ નથી. ઉપલા  
નિયમ પ્રમાણે વાંચવાનું કહ્યું હોયતો દાંતને દાંન્ત વગેરે શામાટે ન વાં-  
ચે એ અમે કહી શકતા નથી. કદાપિ એ જાણીતા શબ્દમાં એવી યંચવણ  
ન જણાય, પણ અજાણ્યા શબ્દમાં તો ગળડીપટ્ટા વગેરે રહેનાર નહિ.  
ઘણા છોકરાને અમે કાંત (ધણી), પદાંત, ધગ્યાંડ વગેરે ઘણા શબ્દમાં  
અનુસ્વારનો ખોટો ઉચ્ચાર કરતા સાંભળ્યા છે. તેઓ દાંતમાં જો  
અનુસ્વારનો ઉચ્ચાર કરે છે તેવોજ કાંતમાં કરે છે, અને તેઓ  
એમ કરે એમા કાંઈ નવાઈ પણ નથી. પરદેશીઓને તો અનુસ્વાર  
ભિદ બગાળર ઓળખવો એ અશક્યજ થઈ પડ્યું: ખરું જોઈએ  
તો ગૂજરાતીમાં એ તરેહના અનુનાસિક ઉચ્ચાર છે. એક તો સં-  
સ્કૃતમાં જોરે બર્યા બોલાય છે તેવો, અને બીજો તેજ ઉચ્ચાર મોજો પ-  
ડી જઈને કાંઈ, છોકરું, દાંત વગેરે શબ્દોમાં બોલાય છે તેવો. ઉપલા અનુસ્વાર-  
ને સંસ્કૃત અનુસ્વાર કહીએ, તો બીજાને પ્રાકૃત અનુસ્વાર કહી શકાય, કે-  
મકે એ અનુસ્વાર પ્રાકૃત બાપાઓમાંજ નવું ઉત્પન્ન થયું છે. સંસ્કૃત અનુ-  
સ્વારને સંપૂર્ણ અનુસ્વાર અને પ્રાકૃત અનુસ્વારને અપૂર્ણ અનુસ્વાર કહી-  
એ તો પણ ચાલે, એ જ અનુસ્વારને નામ ગમેતે આપીએ પણ એ બે-  
ના ઉચ્ચારમાં જે ભિદ છે તે લક્ષમાં રાખવા જોગ છે. એ બેનો ઉચ્ચાર

ઉચ્ચાર તો મુખાભાવિક જેમ થયો જોડાએ તેમજ કરવો, પણ ત્રિપિમાં જે મુખપ્રાણીને જોડતાં આચર્યો આવો નહિ એવો એ પ્રાકૃત વૈષાકરણી એવો વિચાર હશે; અને એમ આપણે પણ કરીએતો કાંઈ ગ્રાહી હરકત જણાતી નથી. ઉચ્ચારતો યવાનો એ તેમજ થયે, ત્યારે ચાતતી રીતિમાં ત્યાંજો ફેરફાર કરવાની શી જરૂર છે? લખવું કાંઈ ને વાંચવું કાંઈ એ ત્રિપિની અપૂર્ણતા તો ખરી એમાં સંદેહ નહી, પણ સવાન એ છે કે જે અપૂર્ણતાથી ખરેખરી વાંચવામાં હરકત પડતી ત્યાં તે અપૂર્ણતાનું કલેક દૂર કરવાને સાર ચાતતી જોડણીમાં ફેરફાર કરવો, અને તે ફેરફાર એવો કે જખખાં પણ અમરું પડે. એ પસંદ કરવા જોખમ, કે શુદ્ધ નિષ્કલેષ જોડણી લખવી એ પસંદ કરવા જોખમ ?

આ જે પસંદમાંથી હોને વધારે વજન આપવું એ અંગે નહીં કરો ગાતા નથી, અને જ્યાં સુધી નવો માર્ગ વધારે સારો સિદ્ધ થયો નથી ત્યાં સુધી જાનનાંજ વળગી રહેવું એવો અમારો હમિયા વિચાર છે.  
(સંપૂર્ણ.)

## પવન

### ૧ ગતિચાળી હવાને પવન કહેછે.

પવનનું મૂળ અને મુખ્ય કારણ ઉષ્ણતા છે. જ્યારે હવાનો ઠોંઠા બા મ આસપાસની હવા કરતાં વધારે ગરમ થઈ જાય છે, ત્યારે તે હવા પા તતી યાય છે. પાતળી થવાને લીધે તે હવા ઉંચી ચડે છે. અને તે આ લી પડેલી જગા ભરવાને માટે આસપાસની હવા તે ડેકાણે મારે તરફથી ધસી આવે છે. આથી તે હવાના જે પ્રવાહ ઉત્પન્ન થાય છે:-એક ગરમ હવાનો ઉપર ચડતો પ્રવાહ, અને જીલ્લે તે ડેકાણેની સપાટીની સાથે સમાંતર ચાલનારો ગરમ હવાની પ્રવાહ. જ્યાંસુધી જ્યાં હવાની ઉષ્ણતા સમરાંજ થઈ જાય, ત્યાંસુધી આ જે પ્રવાહ આલ્પાજ કરશે. ઉપલી પ્રવાહ જેમ જેમ ઉપર ચડતો જાય તેમ તેમ પોતાની ગરમી બીજી આસપાસની હવામાં આપતો જાય, અને જ્યારે એટલે ગરમી એટલી થતાં થતાં આસપાસની હવા નેટલીજ ગરમી મહેશે, ત્યારે તે ત્યાં અટકશે. તે ગરમ થઈ હવાના પેલા ઉભા પ્રવાહ તે ડેકાણે આવીને ગરમ થતા જાય,

અને ઉપર ચઢતા જશે, જ્યારે એ ઠંડાણેની ગરમી આસપાસની હવા જે-  
ટલીજ થઈ જશે, ત્યારે એ પ્રવાહ બંધ પડશે.

એજ કારણથી રસોડાના ખારણા આગળ બંદારથી ઠંડી હવાની લા-  
રો આવે છે, અને ચૂલા ભણી ચાલી જાય છે. સાથી ગરમ હવા ચૂ-  
લાના માથા ઉપર હોય છે તેનું કારણ પણ એજ.

વળા, કોમ ઠંડાણે ઉબ્જતાનો એકાએક વધારો યથાથી ત્યાંની દવા ૩  
સારણ પામે છે, અને ઘટારો યથાથી સંકોચન પામે છે. ગમે તે રીતનો  
હવાના કદમાં આમ ફેરફાર યથાથી આસપાસની હવા ઉપર અસર થ  
યા વિના રહેજ નહિ. તે ફલે તો આસપાસની હવા આચકો આપને આ-  
ધી ધસે, અને સંકોચન પામે તો તે ત્યાં પસી આવે. એ બંને રીતે હવા  
માં પ્રવાહ ચાલેજ.

તેમજ, બેજ એ પણ હવામાં ગતિ ઉત્પન્ન કરતાં એક કારણ છે. બેજ  
થી હવાનું વિશિષ્ટગુરુત્વ વધે છે, અને એ કારણથી હવા બારે થઈ કે  
પવન પેદા થાય છે. થંડી હવા કરતાં ગરમ હવા પોતામાં વધારે બે  
જનો સમાવેશ કરી શકે છે.

૨ પવનનો વેગ કલાકમાં એક માઇલથી તે ૧૦૦ માઇલ સુધીનો  
હોય છે. એક માઇલનો વેગ હોય છે ત્યારે તો બાગેજ આપણને માલ  
મ પણ પડી શકે છે, અને જ્યારે ૧૦૦ માઇલનો હોય છે ત્યારે તો ધર પા-  
ડી નાંખે છે, મોટાં મોટાં ઝડોને મૂળમાંથી ઉખેડી નાંખે છે, અને તે  
ની ડાળીઓ તે હવામાં ક્યાંની ક્યાં ઉરાડી મૂકે છે. જેને આપણે પવન  
ની મંદ લહેર કહીએ છે તેમાં ૧૦ માઇલનો, સૂસવાંટો વાળા પવનમાં  
૨૦ માઇલનો, તોફાના પવનમાં ૫૦ માઇલનો, અને વા વાઝોડાના સપાટામાં  
૮૦ માઇલનો વેગ હોય છે.

૩ પવનના ઉપયોગ. ગાંધી જાતના પવન દરેક દેશની હવા મુકરે  
કરવામાં અને તેમાં ફેરફાર કરવામાં અગત્યના સાધન છે. પવન વડે એ  
ક પ્રદેશની ઠંડી કે ગરમ થએલી હવા બીજા પ્રદેશમાં જાય છે; અને તે  
ઓ વડેજ એક દેશના ઠંડા કે ગરમ પાણીને બીજા દેશમાં લઈ જનારા  
સાગરપ્રવાહ પણ ધક્કું કરીને ઉત્પન્ન થાય છે. વરસાદ વગેરે ઉત્પન્ન કર-

વામાં તો તેઓ ઘણાજ અગત્યનાં છે. જાણી પવનની નિરંતર લહેરોથી વાતાવરણની ઉષ્ણતાનું સમતોલન થઈ જાય છે. જ્યુસ્તર વિદ્યાની નજરે જોતાં તેઓ એક ટેકાણેથી છૂટા પડેલા ઉપલા પદાર્થોને ધસડી લઈ જવા માં, ઢગલા કરવામાં અને તેની નવી ગોઠવણ કરવામાં ઘણા કામના છે. એક દેશની વનસ્પતિનાં ખીયાં ખીજા દેશમાં લઈ જઈને વાવવાનું કામ પણ તેઓ તથા તેઓથી ઉત્પન્ન થએલા સમુદ્ર પ્રવાહ ધર્ણી સારી રીતે કરે છે. તેઓની મદદર્યાજ દૂર દેશોનો ધણો ખર્ચ વ્યાપાર સાથે છે, અને તે જમ્મે તેડો સંપૂર્ણજીવનો છે તો પણ તેની મદદ વડે માણસ પોતાના સંસ્કારના ચક્ર ચલાવી શકે છે.

૪. પવનના વર્ગ મુખ્ય ત્રણ પાડવામાં આવેછે: નિત્યવાહી એટલે એકજ દિશા તરફથી બારેમાસ આવ્યા કરનારો પવન, સમયવાહી એટલે એક દિશાથી અમુક અમુક વંચતે આવનારો પવન, અને સ્વચ્છંદ વાહી એટલે કાંઈ પણ ધોરણ વિના મરજીમાં આવે ત્યારે આવનારો પવન.

૫. પવનપ્રદેશ પૂર્વી ઉપર ચાર મોટા પડી શકેછે: શાંત વાયુનો પ્રદેશ, નિત્યવાહી પવનનો પ્રદેશ, સમયવાહી પવનનો પ્રદેશ, અને સ્વચ્છંદ વાહી પવનનો પ્રદેશ.

૬. શાંતવાયુનો પ્રદેશ, એ વિષુવ વૃત્તની ઉત્તર દક્ષિણે થોડા અંશનો એક નાનો પ્રદેશ છે. એ પડાની સરાસરી પોહોળાઈ બધી મળીને છ સાત અંશની છે. આ પ્રદેશની મધ્યરેખા વિષુવ વૃત્તની ઉપરજ પડતી નથી, કેમ કે ઉત્તર ગોળાર્ધમાં વધારે જમીન આવવાના કારણથી પૂર્વી ઉપર ઘણામાં ઘણી ઉષ્ણતાની લોંટી વિષુવ વૃત્તની ઉત્તરે જાય છે. તેથી શાંતવાયુના પ્રદેશનો ધણો ભાગ વિષુવ વૃત્તની ઉત્તરેજ આવે છે. એ પ્રદેશની હદ દરતી છે. જ્યુલાઈ અને આગષ્ટ માસમાં, જ્યારે કે સૂર્ય છેક ઉત્તર ગોળાર્ધમાં જાયે જતો રહી હોય છે, ત્યારે એની હદ ઉત્તર અક્ષાંશ ૭ અને ઉત્તર અક્ષાંશ ૧૨. અથવા એથી કાંઈ વધારેની વચમાં હોય છે; અને માર્ચ અપ્રેલમાં દક્ષિણ અક્ષાંશ પાંચ અને ઉત્તર અક્ષાંશ એની વચમાં હોય છે; આ પ્રમાણે આ પડો વરસ દહાડામાં ૧૭ અંશની ઉપર ફરી વળે છે, અને હમિયાં એની હદ બદલાતી જાય છે. એ પ્રદેશમાં હમિયાં ઘણું કરાને કેવળ શાંતતાજ હોય

છે, અને પવનનું જુરાએ લહેરું આવતું નથી, તેની સાથે તાપનો અદિ'વા  
અત્યંત જ, આ શાંતતાના પ્રદેશનું નામ સાંભળીને તાવિકો બીહુ છે. મહી-  
નાના મહીના એ પ્રદેશમાંથી મુસાફરી કરતાં આવા જાવ છે અને તોએ  
વાહાણનો છૂટકો થતો નથી. પણ કોઈ કોઈ વખતે આદિ'વા અણચિંતવો  
પવન નીકળે છે, કડાકા ધાવ છે, વીજળીઓ અમકારા મારી રહે છે, અને મૂ-  
શળધારે વરસાદ ખૂબ તૂટી પડે છે. કોઈ કોઈ વખત પવનની લહેર આ-  
વે છે પણ તે એક કલાકમાં જામરો વિથાની થઈને આખર પરવારો મૂકે.

૭. નિત્યવાહી પવનનો પ્રદેશ, એ શાંતવાયુના પ્રદેશની ઉત્તરે અને  
દક્ષિણે બંને તરફ આવેલો છે. ઉત્તરે ૨૮ અક્ષાંશ સુધી અને દક્ષિણે  
૨૫ દક્ષિણ અક્ષાંશ સુધી એ ગએલો છે. શાંતવાયુના પ્રદેશ તરફ  
ની હદ તો ફરતીજ, કેમકે ઉપર સમજાવ્યું તેમ તે પ્રદેશનીજ હદ મુકરર  
નથી, પણ તેમજ આ પ્રદેશની ઉત્તર દક્ષિણ હદ પણ ફરે છે ખરી. ઉ-  
ત્તર ગોળાર્ધમાં જ્યારે ઉંહાળો ધાવ છે, ત્યારે નિત્યવાહી પવનની હદ  
ઉત્તરમાં કેટલાએક અંશ ઉપર મેલે છે; અને જ્યારે દક્ષિણ ગોળાર્ધમાં  
ઉંહાળો હોય છે ત્યારે તેની હદ દક્ષિણમાં નીચે ઉતરે છે. આ પ્રમાણે  
અગર જો આ પ્રદેશની બંને તરફની હદ ફરતો છે તોપણ તેમાં દરેક ગો-  
ળાર્ધમાંના ૧૨ કે ૧૫ અંશનો અંકો પટો આવે છે તેમાં તો હમેશાંજ  
નિત્યવાહી પવન માન્ય પડે છે. આ પ્રમાણે તે કેટલાએક પરિધનો  
કે કરતાં વધારે ભાગ આવી જાય છે, ફક્ત કે ભાગ જે રહ્યો તેમાં સમય  
વાહી પવન હોય છે.

આ પ્રદેશમાં હમેશાં ધણું કરીને પૂર્વથી પશ્ચિમ તરફનોજ પવન  
હોય છે અથવા ખરાબર કહીએ તો ઉત્તર ગોળાર્ધનો નિત્યવાહી પવન ધ-  
યાન તરફનો, અને દક્ષિણ ગોળાર્ધનો તે અગ્નિદોષ તરફનોજ હોય છે.

આ પ્રદેશમાં આટલાંટિક અને પાસિફિક મહાસાગર આવેલા છે.  
એ જ મહાસાગરના નિત્યવાહી પવન તેના ઉપર મુસાફરી કરનારાઓ  
ને ઘણા ઉપયોગના છે. એ કારણથી એને વ્યાપારપવન કહે છે. એના  
થી પશ્ચિમ તરફની મુસાફરી ઘણી સહેલી થઈ જાય છે, એ વ્યાપાર  
પવનની સહાયતાથીજ કોલમસ પોતાના સાહસ કર્મમાં સિદ્ધિ પામ્યો. આ-

ગેલને પાસિફિકને પાર કીધો અને પૃથ્વી પ્રદક્ષિણા કીધી તે પણ આ પવનનાં બળેજ.

દરિયા ઉપરજ વ્યાપારપવન પોતાની અસર જણાવેછે એમ નથી. આમાત્રાનતી ખિંડમાં રાખોનિશોના મુખ સુધી એટલે મહાસાગરથી ૬૦૦-૧૦૦૦ માઈલ દૂર પણ એ પવન લાયક છે.

૭ સમયવાહી પવન દિંદી મહાસાગર અને તેના કિનારાપરના દેશ ઉપર વાહેછે. જે અક્ષાંશોની વચમાં આટલાંટિક અને પાસિફિક મહાસાગરની ઉપર વ્યાપારપવન ચાલેછે તે અક્ષાંશોની વચમાં જ અહિંયાં સમયવાહીપવન વાહે છે. ફર એટલેજ કે બારે માસ એક તરફનો જ પવન આવ્યાને બદલે અહીંયાં છ મહીના એક દિશાનો પવન હોય છે, અને બીજા છ મહીના બીજી દિશાનો પવન હોય છે. દિંદી મહાસાગરના ઉત્તર ભાગમાં એટલે વિશુવવૃત્તની પાસેથી તે એશિયા ખંડના કિનારાપરના રેશો સુધીમાં શિયાળામાં અથવા અક્ટોબરથી તે માર્ચ સુધીમાં હયાત તરફનો પવન રહે છે; અને ઉનાળામાં એટલે એપ્રિલથી સપ્ટેમ્બર સુધીમાં નૈરૂત્પખૂણાનો પવન હમણાં આવેછે. વિશુવવૃત્તની દક્ષિણથી મકરવૃત્ત સુધી દિંદી મહાસાગરમાં અગ્નિખૂણાનો પવન ત્યાંના શિયાળામાં એટલે એપ્રિલથી સપ્ટેમ્બર સુધીમાં વાહેછે, અને વર્ષના બીજા અર્ધમાં ઓસ્ટ્રેલિયાના કિનારાની પાસે વાયવ્ય ખૂણાનો તથા આફ્રિકાના કિનારા ઉપર હયાત ખૂણાનો પવન માલમ પડે છે. આવી રીતના સમયવાહી પવનને મોસમનો પવન કહેછે. મલાય બાષામાં મોનસૂન શબ્દછે તે ઉપરથી એ નામ નીકળ્યું કહેવાય છે, અને તેનો મૂળ અર્થ આપણી બાષામાં હાલ યાય છે તેમજ રૂઝ એવો યાય છે.

વિશુવવૃત્તથી કોઈ અંશજ જગા જેટલી દૂર, તેટલો મોડો ત્યાં મોસમનો પવન શરૂ થાય છે. મજમાર કાંઠા ઉપર (૮-૩૦ આગળ) નૈરૂત્પ તરફનો મોસમનો પવન આઠમી એપ્રિલ, સુંબાહ (૧૦ અક્ષાંશ આગળ) ૧૫ મી મેએ, અરબસ્તાનમાં આફ્રિકાના કિનારા કરતાં એક માસ પહેલો; અને સિંહવહીપના ઉપર ભાગમાં કેમડળ કિનારા કરતાં એક વીસ દહાડાં પહેલો શરૂ થાય છે.

વર્ષારુદ્ધ.—મોસમનો પવન એક દગ બદલાઈ જતો નથી. એને બદલા

તાં વાર લાગે છે, અને એટલામાં શાંતતા, તોફાનો, અને રવચેઈ પવનો પ્રબળ આવી જાય છે. તેમાં ઉંદાળાની મોસમનો પવન અથવા નૈરત્ય ખૂણાનો પવન શરૂ થતાં પહેલાં ઘણા મોટા ચમત્કારો થઈ જાય છે. પ્રથમ તો હવા વરાળથી ભરાઈ જાય છે, આકાશ પોતાનું સુરખા સરખું શામ અને ગેંબીર રૂપ ધારણ કરે છે, અને કોઈએ જાણે બધા વાર્તાવરણને બાધી લીધું હોય તેમ એકે પાતડું પણ હાલી ચાલી શકતું નથી; અને એટલો બધો ધામ પડે છે કે પ્રાણી માત્રને દમ સેવો પણ સૂઝતો નથી. પણ આખરે એ હવા એક પાતળી યંત્રને ઉપર ચઢી જાય છે, અને તેની જગ્યાએ સમુદ્ર તરફની હવા આવવા માંડે છે. એમ કરતાં કરતાં વીજળીઓના ચમકારો થવા લાગે છે, અને જાણે આકાશ તૂટી પડ્યું હોય એવા મોટા કડાકાઓ કરતો વરસાદ પોકારતો જમીનની ઉપર મોટા ધાધની માફક તૂટી પડે છે. થોડા કલાકમાં નદી નાળાં ઉભરાઈ જાય છે, અને આખો દેશ રેલેલ થઈ રહે છે. વર્ષાસ્તુ સર્ગવં વાહી પવનનાજ પ્રદેશમાં નિષમિત છે. બીજા ટેકાણે તો વરસાદ બારેમાસ ચમી ત્યારે આવે છે.

જેમ ઉપર અને દક્ષિણ વ્યાપારપવનની વચ્ચે શાંતવાયુનો પ્રદેશ આવે છે, તેમ કાંઈ હિંદીમહાસાગરના ઉપર અને દક્ષિણ સમયવાહી પવન વચ્ચે શાંતતાનો ભાગ આવે છે એમ બરાબર બતાવી શકાતું નથી. દક્ષિણ હિંદીમહાસાગરનો અગ્નિ ખૂણાનો પવન ધીમે ધીમે ઉર્ચરે હિંદીમહાસાગરમાં નૈરત્યનો આવે છે તેવો થઈ જાય છે.

જેમ મોસમ બદલાવાનો વખત બધે એક નથી, તેમ જ પવનની દિશા પણ બધે બરાબર સરખી છે એમ ન જાણવું. હિંદુસ્તાનની મોસમનો, અરબસ્તાન અને પૂર્વ આફ્રિકાની મોસમનો પવન, અને આસ્ટ્રેલિયાના વાયવ્ય ખૂણા તરફની મોસમનો પવન, એ ત્રણેની દિશા જૂદી છે, અને તે દેશના આકાર વગેરે ઉપર આધાર રાખે છે.

ઉપર આપણે હિંદી મહાસાગરનાજ મોસમના પવન વિષે બોલ્યા, પેણું ત્યાંજ એવો સમયવાહી પવન થાય છે એમ ન જાણવું. જે મહાસાગરોમાં નિત્યવાહી પવન વારું છે તે મહાસાગરોના પણ કિનારા આગળ તો વ્યાપારપવન ફેરવાઈને મોસમનો થઈ જાય છે. આફ્રિકાના પશ્ચિમ કિનારાના મધ્ય ભાગ ઉપર ઉંદાળામાં પશ્ચિમનો પવન થાય છે



અને એવા પ્રદેશની હદ છેક આટલાંટિક, મહાસાગરના મધ્ય ભાગમાં નિનારાઓ હજાર મેંડ સુધી પહોંચે છે, એ પ્રદેશનો આકાર ક્ષયર, જેવો છે, જોનો પાપો આફ્રિકા ખંડના કિનારા ઉપર અને મધ્યમાં, આમેરિકાના મુખથી ૧૦ કે ૧૫ અંશ દૂર રહે છે. એજ પ્રમાણે મધ્ય અમેરિકાના પશ્ચિમ કિનારા આગળ ઉપર પાસિફિકનો વ્યાપારપથન વિકાર પામે છે, સેંડવિચ અને સોસાઇટી જેવા ટાપુઓની પણ ત્યાંના નિત્યવાહી પથન ઉપર અસર થવા વિના રહેતી નથી.

દરિયાઈલહેર, અને જમીનની લહેર, એ પણ એક જાતના સમ-વાહી પથન છે. દરિયાકિનારાના બધા મુતકોમાં એ લહેર માલમ પડે છે, પણ એનું ખરેખર જોર ઉગ્ર કટિબંધની પાસેના ભાગમાં હોય છે. દરિયા તરફથી જે લહેર આવે તે દરિયાકાંઠા અને જમીન તરફથી આવે તે જમીનની લહેર કહેવાય છે. આ લહેર આવવાની બધીકે-કાણે સરખો જામત નથી, પણ સામારણ રીતે જોવીએ તો મૂર્ખોશમાં એકાં કલાક બાકી હોય છે ત્યારે જમીન તરફની લહેર, અને સર્વ આ-યમવાની હજારો સાંજરે દરિયાકાંઠા લહેર મઠે વાય છે. એ પ્રમાણે દર-રોજ ઘણું કરીને થવા કરે છે. કેટલેએક ઢેકાણે એ લહેર ઘણા મોઝ સુ-ધી ચાલી જાય છે, અને કેટલેએક ઢેકાણે થોડાજ માત્રિ જમીન આટકી પડે છે.

કોઈ કોઈ નદીને કિનારે પણ એવીજ લહેરો સાંજ મવારે આવે જ કરે છે.

૮. સ્વચ્છંદવાહીપથન. વ્યાપાર પથનની હદની પેલી તરફ સ્વચ્છંદ વાહી પથન ચાલે છે. તે પથનની દિશાનો કે વખતનો કાંઈ નિ-ર્ધાર નથી. તે જતાં એ પ્રદેશમાં આવેલા મહાસાગરોમાં પથન કાંઈ નિ-યમિત છે ખરો. એમાં મધ્યઅક્ષાંશનો અને ધ્રુવતરફનો એ જ મુખ્ય છે. એ પથનો ઉગ્રકટિબંધના પથનો જેવા નિયમિત નથી, તો પણ નિયમ પ્રમાણે વાહે એવા દહાડા સરા સરા વધારે થાય છે અને તેથી તેને નિત્યવાહીમાં પણ ગણા હોયતો ચાલે.

મધ્યઅક્ષાંશનો પથન, એ વ્યાપાર પથનની ઉત્તરી દિશામાં વાહે છે કે એટલે પશ્ચિમ તરફથી આવે છે અને પૂર્વમાં જાય છે, એ પથનની મદદ વડેજ

જા.વક. નંબર ૩૩૪ સને ૧૯૭૨-૭૩

नं०२. निशाणुं नाम.

જનામ વેહે રૂપિઆની રકમ. થી બાબતમાં

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

આની તારીખ.

1	ચીકલી તાલુકા રેકૃલ.	૧૪-૧૨-૭૧	૩-૦-૦	રોડીંગ રમમાં	૩-૦-૦ મહેરબાન, પોરબુઝીયા સાહેબ સેકડ આસીસ્ટન્ટ કલેક્ટર,
2	પાસ મ.ચૌધરી.	૭-૧૨-૭૧	૧-૦-૦	છોકરાને ધનામ	૧-૦-૦ શેઠ રામજી ન્યાયાજી.
3	બારડોલીકન્યાવાળા	૩૦-૮-૭૧	૧-૦-૦	છોકરીને ધનામ	૧-૦-૦ ત્ર્યંબકમ બાપુજી મામલનદાર સાહેબ.
4	તડકેશ્વર.	૩૧-૧-૭૨	મોઠાઈ.	છોકરાને ધનામ	મહેરબાન યુડ આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટર મહેરબાન ને. એન. બેન સાહેબ.
5	જોધાન.	૭-૧-૭૨	૮-૦-૦	મેહતાજીને ધનામ	આમના લોડો તરફથી.
6	ચીકલી તાલુકા રેકૃલ.	૩૧-૧૨-૭૧	૦-૮-૦	છોકરાને ધનામ	
7	વલસાડ સર. જમ. કન્યાવાળા	૨૧-૧-૭૧	૮-૬-૬	છોકરીઓને ધનામ	૨ મમાં ૫ ૧-૦-૦ શેઠ દીનચાજી માણિકજી પીટા ૧૦-૦-૦ અરેથર ડોસાબાઈ મુનસી ૫) કરામજીબીબાજીબાન ૫) કાવસજીકરામજી. ૪-૬-૬ માજી મામલતદાર સાહેબ એન. લજી ડોસાબાઈના ફંડમાંથી ૪) મુંબઈના શેઠ કરામજી નવરીજી પોરબાળા.
8	તંત્રગણેર.	૧૫-૧૨-૭૧	૬-૦-૦	છોકરાને ધનામ	૧ ૪-૦ કલ્યાણજી કલકુભાઈ ૧-૦-૦ મુ. લાબાઈ મોહનલાલ ૧) ફુનરજી વસનજી ૦-૪-૦ ગોપાલ નાગર ૧-૦-૦ નયુજીકરજી ૦-૮-૦ જીવણગોપાલ. ૦-૮-૦ મુંદર વ. સન ૦-૬-૦ નાગરે બિવગમ.

૧૯	પુઝાપોર,	૧૬-૧-૭૨	૧૯-૬-૦	જોકાને
૧૯	એજન.	૫-૧-૭૨	૨-૯-૦	એજન
૨૦	પુણી,	૪-૩-૭૨	૧-૦-૦	જોકાને ધનામ
૨૧	કુંભારીયા,	૨૭-૧-૭૨	૧-૦-૦	એજન.
૨૨	મુલદ,	૨૧-૧-૭૨	૨-૦-૦	એજન.
૨૩	ચીકમી તાલુકા મુકલ,	૧-૩-૭૨	૨૫-૦-૦	એજન.
૨૪	એજન.	૨૭-૧-૭૨	૧-૦-૦	રીડીંગ રૂખામાં
૨૫	મોહરદી કલોદ,	૧૯-૧-૭૨	૦-૯-૦	જોકાને ધનામ

૧૯-૬-૦ પટેલ ધનજીભાઈકાનસહ ચોખડીઓ  
 ૨-૯-૦ રૂઢ કુંભારીના એજનર અને બીજા  
 સરકારથી.  
 ૧-૦-૦ થડ આસિરદંટ કલિકટર મેફેરબાન  
 ને. એજન. એન સાહેબ.  
 ૧-૦-૦ મુરત કલ્યાના સેકડ આસીરદંટ  
 કલિકટર ઓલોવંટ.  
 ૦-૯-૦ મુળજી ભાણા ૦-૯-૦ હરખચંદ  
 નરુચંદ ૦-૯-૦ પરબુ કલો ૦-૯-૦ કાલા  
 મનોર પોલિસ પટેલ.  
 ૨૫) કલ્યાભાઈ મોરારજી રેશામ,  
 ૬-૦-૦ મુરત કલ્યાના વિડબાસરદંટ કલિકટર  
 રામચી સાહેબ.  
 ૦-૯-૦ થડ આસિરદંટ કલિકટર સાહેબ.

MOHANLAL R.

૩૫૫કી એલ્યુમેનમ ઇન્સ્પેક્ટર મુરત.

## મોટીસ.

સને ૧૮૭૭ ના ફેબ્રુઆરીના શાળાગતમાં સને ૧૮૭૭ ની અવધ સુધીમાં જન્મના જમાની અત તથા મુઅરકાના અડધ અરમના પૈશા બાકી હોય તેઓને અરજી મોકલી અમને અગર આપવા સાર મોટીસ આપી હતી તે ઉપરથી ૨૬ જાન્યુની અરજીઓ અમારી પાસે આવી હતી તેમાંના ત્રણ સિવાય નીચેના જણાવેલા બાકીનાઓ એ પૈશાના પૈશા તાકીદ મંગાવી લેવાનો બંદોબસ્ત કરવો, આ મોટીસથી તેઓ પૈશાના પૈશા આ સાલ પૂરી થતાની અંદર નહીં મંગાવી લે,તો પછી તેઓ ફરીથી તે વિશે અમને અરજ કરશે તો તે સાંબળવામાં આવશે નહીં.

- ૧-૨-૦ વરજલાલ નારાયણ. લાહરસ પ્ર. વાંદોદના મેહતાજી
- ૧-૨-૦ અંગાલાલ બલુભાઈ પીપળાવ તાલુકે ગોરસાદના મેહતાજી
- ૧-૨-૦ બલુભાઈ બાપુજી શીસોદરા તાલુકે અંકેશ્વરના
- ૧-૨-૦ કાળીદાસ દેવચંદ્ર આકલીઆ તાલુકે દાહોદ. જી. પંગમાલાલ
- ૧-૨-૦ પ્રાણનાથ જોગભાઈ મુશ્યાવ તાલુકે ગોરસાદના
- ૧-૨-૦ મંગલલાલ નારાયણ વાંધાવ તાલુકે માતરના
- ૧-૨-૦ લેહેરભાઈ જીવણદાસ નરવાળા તાલુકે ધંધુકાના
- ૧-૨-૦ નાથજી બલુભાઈ કવીજ તાલુકે મેહમંદવાદના
- ૧-૨-૦ મોતીલાલ બાપુજી ગોરજ તાલુકે માતરના
- ૧-૪-૦ મથુર માહાજીર ઓસરની સરકારી નિયામના
- ૧-૨-૦ બલુભાઈ જોગભાઈ કાસર તાલુકે અણંદના મેહતાજી.
- ૧-૨-૦ મનમુખરામ જેહેર બાલોતા તાલુકે અંકેશ્વરના મેહતાજી
- ૧-૨-૦ શીરધરલાલ જોવરધન આંબોલી તાલુકે કપડવાળાના,
- ૧-૨-૦ સુનીલાલ રણજીદ મસેકપૂર તાલુકે લુણાવાડાના મેહતાજી,
- ૧-૨-૦ માહામુખ હરીવલ્લભ ધોળકા મેકેન્ડ અં. રેકુલના ફરે આગિરેદ
- ૧-૨-૦ બાઈચંદ વહાલદાસ ઓરાણ તાલુકે પરીતીજીના મેહતાજી
- ૧-૪-૦ હરજીવન ત્રીજોવન અમદાવાદ નં. ૮માંની ઉરફ સ. યુ. મેહતાજી.

- ૧-૪-૦ લક્ષ્મીગમ ઇશ્વર અમદાવાદ નં. ૬ હાની સ. યુ. ૧ આગિરેદ
- ૧-૨-૦ ગોરીદર મ રામચંદ મંડલપૂર તાલુકે અણંદ
- ૧-૨-૦ નારણ પેલાભાઈ બાટેમ તાલુકે કપડવાળાના
- ૧-૨-૦ રણજીદલાલ અમયાલાલ પાલડી તાલુકે દમહોઈ
- ૧-૨-૦ મનમુખરામ ખુશાલ લાલો તાલુકે મેહમંદવાદ
- ૦-૧૪-૦ કેવળરામ રાવજી નવાગામ તાલુકે માતર.

Malipatnam Rupram,  
પ્રિન્સિપાલ ડે., કોલેજ અમદાવાદ.

# ગુજરાતશાળાપત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER:

OCTOBER 1872

પુસ્તક ૧૧ મું. અક્ટોબર, સન ૧૮૭૨, આંક ૧૦ મો.

જ્ઞતાંત્ર મહુ મોહુ પુત્ર, નામ તેમ છે મામા—  
કર નંતે મનકોવની, ખરી ખેતિ ધરિ હામ.

અવ્યક્તચિત્રકા. પૃષ્ઠ. Contents. Page.

ટેળિયામાં અગ્નિનાં ફૂલ .... ૧૪૫ Spirit-rapping ... ..... 145

પવનનાં કારણ.... ૧૫૦ Causes of Winds... 150

કેળવણી ખાતાની ખબર.. ૧૫૬ Educational News, 156

ગરકપૂતર, Circulars,

પુસ્તકોની ખબર. Notices of books,



( કેળવણીખાતાના હુકમથી. )

અમરાવાત મધ્યે મામાની હવેલીમાં મુનાઈટ પ્રિન્ટિંગ અને

નનરજ એજન્સી કંપની "લિમિટેડ"ના પ્રેસમાં

રમુજોડવાલ હોશયેર છાપી પ્રસિદ્ધ કર્યું.

મૂલ વરસે રૂ ૧, અગાઉથીજ)

# ગુજરાત શાળાપત્ર.

સ્તંભ ૧૧ મું.

અષ્ટોષ્ઠર સને ૧૮૭૨.

૧૨માં ૧૦ મો.

## ટેવલમાં મરાતાં મૂત.

સવૈયા (ઇંદ્રવિજયપદ્મ.)

વે'મ કહે "હું કંઈ હું હવે? સુખરેલ સમો કપરો બહુ આખ્યો!  
 જોયિ, પુરાણે, બુવા, ઇલમી સરદાર હજાર છતાં ન હું ફાળ્યો!  
 તેત્રિશ કોટિ "જમ્યા જુગળૂગ, નએક સહાય સમાપર માખ્યો!"  
 કહે સુરસાય, "અનાય નથી તું, અમજ જગેજગ મેજ ગજાખ્યો!"  
 જૂત વિલાતિ બણે "ભુલતો નહિ, ધૂળ કરે તુજ દેશિય દેવા?  
 દાદને દેશિય વાત બધી, કર રાતને દીય વિલાતનિ સેવા!  
 માલ વિલાતિય, માલ વિલાતિય, માળ વિલાતિ, વિલાતિજ મેવા,  
 દેક વિલાતિ લિધો બહુ કોડયિ, તો ક્યમ વે'મ વિલાતિ ન લેતા? ૨,  
 લાકડે માંકડાં, જો, વળખ્યાં તનને મન રોધિ તપસ્વિ પ્રમાણે:  
 જો, ઉપડ્યોજ સુધારધડ્યો પગ, ટેબલ તલ્લ ત્રિકાળનું નાણે:  
 જો થન થેન ધુમેય સંદન, પ્રસન્ન થઈ જનને પણ તાણે!—  
 આપનિ આપિ બધી જડતા ભિંધું આ જનનું મન ચેતન જાણે! ૩  
 "ભૂમિયિ બકિત બગાડિ મુશી, જનભાવ ઉરાડિ સમૂદર નાંખ્યો,  
 દેવને ડુંગર હાંકિ મુક્યા, પિરને પંથ પાપરો મજૂજ દાખ્યો,  
 મંત્ર છુંમંતર છૂજ કપો, કરિ જોશિનિ કોશિ શરાખિજ આંખ્યો,  
 તે કળજૂગ હજાહજમાં, તણ પાગનિ ટેબલ, તે રંગ ગખ્યો! ૪  
 વે'મનું નામ મુણી બડકે, જુહિ જાણે સ્વધર્મનિ પદ્ધતિ બાધી,  
 ઇધરના અસ્તિત્વ વિષે પણ પૂણું પ્રતીત નધો ચિત લાધી,  
 તે સપજે શુધ ચિત્તયિ પ્રીત લગાવિ તને વિધિપૂર્વક સાધી!  
 જો તણ પાગનિ ટેબલ, તું તણ બોવનના ધણિથી પણ વાધી! ૫  
 ટેબલતાં બહુ મૂલ વધ્યાં, યયા ટેબલના ધણિ તો ધણિવાતા,

૧. ગયા અંકમાં ક્યમો આંક એમ છપાઈ છે તે છાપનારની ભૂલ છે તેમજ પૂઠા ઉપર એ મહીનાના નામમાં પણ અંગરેજમાં ભૂલ કીધી છે.

કાખમાં મારિ કૃતારથ ધારિ, જુઓ, જન ધરમરાતા મસ જાતા,  
વાટને ઘાટ ઉભાં નરનાર કુતાવૃધ બાળ સદા ગુણ ગાતાં,  
રે મધરાત મળી દુખ દેવ! ખમાજિ ખમા મુજ ટેબલ ખાતાં”

“મૂઠું વું મૂઠું ન બેઠ લહે, જડપૂજકને જડનાંજ વખાણો!  
એ પરતાપ અમારો બધો, અવલોકન તો તમ લોક ન જાણો”

“મેં અવલોકન એક કુંઠું, તણ લોક તણો અંગરેજજ રાણો;  
પ્રેમર પીર પેગેજરનેય, પઠાવિ પઠાવિ કુરાન પુરાણો.

ચો ઉતપાન! ન સાંભળ્યું લાકડે પેશિ ચક્રે કદિ દેવ કે બધા,  
માણસમાં પણ પેશિ કલ્યાસર આપે જવાબજ કોક જવલ્લા;  
ભૂત બલિષ્ઠ બરાબર બાપિ ચક્રેય બરાબર એકજ અલ્લા;  
તો કયમ ટેબલ બોલિ ચક્રેય? પુરોપના આજ ભુતો પણ બલ્લા!”

“શું ! બદમાશ વું હાર્ય કરે? મર! મેલિ તનેય જતાજ રહીશું!”

“જાઓ સુએ જવું સ્વામ, તથાપિ શું દેખતિ આંખમાં ધૂળ સંહીશું!  
ટેબલ છોડિ ઘટે શુકિ હાય અમે સહ કાલ તમારું કરીશું,  
સર્વ પ્રકાર સમર્થ અમે, ન અમે ચરણે વિજયીનું લખશું.”

જાણે આપણા દેશમાં વહેમની ખોટ હોયતી તેમ ઉપલી કવિતામાં  
હસી કહેલો વહેમ અર્હ્યા આવીને થોડા વખત સુધી પરોણોપ્રિયજ યથ  
રહ્યો હતો. મુંબાઈ, સુરત, અમદાવાદ વગેરે કેટલેએક ડેકાણે તો લોકોને કેવળ  
માંડાજ કરી મૂક્યા હતા. જ્યાં જોઈએ ત્યાં ટેબલની વાત. એક કહે મારે  
પેર ટેબલ બોલી, તો બીજે કહેકે મારે પેર એવા પરતા પૂર્વા કુંવાર તેની  
વાતજ ન થાય. વેપારીઓ ધેધા રોજગારના લાભ વિષે, વિદ્યાર્થીઓ પરી-  
ક્ષાના પગલામ વિષે, અને સ્ત્રીઓ ગર્ભાધાનના સંભવ અથવા ફળ વિષે  
પ્રશ્ન પૂછી તેના ઉપર પૂર્ણ બરોસો રાખી બેઠક વર્તવા લાગ્યા. ટેબલની  
નિંદા કરનારો મહા નાસ્તિક ગણાવા લાગ્યો. રૂકત ટેબલખાતાની માનતા  
ન મનાઈ એટલુંજ બાકી રહ્યું હતું, અને તે પણ જો ‘ધરણ જમાઈ મેલ  
બરાબર’ એ કહેવત ન લાગતા કોઈ એકનેય પેર ટેબલ હોત, તો યથા  
વિના ન રહેત. આટલો બધો જોણે પ્રતાપ ખતાવ્યો તેની થોડી એક પધ-  
રામણી આ પવમાં કરવાનો અમને જરૂર જણાયછે.

એ વહેમ ફેલાવાનું કારણ એટલુંજ જણાયછે કે તે અમરિકા ને

પુરોપની છાપ લખને. આંગણી હતો, અને વીજળીના વાવરા હેઠે વિદ્યાનો વેશ  
ધારણ કરીને ચાલતો હતો. માણસના મનનું હમેશાં અદ્ભુત તરફ કેટલું  
એક વળણ છેજ, પણ તે પ્રમાણે આ જમાનાના દબાણથી કેટલા એક  
વરસ થયા બરાબર થઈ શકું નહું. આ બાબતમાં જેની તરફનું દબાણ  
હવે તે મટી ગયું, એટલે એ વળણ બમણા ગેરથી બાહાર પડ્યું. એની  
હકીકત નીચે પ્રમાણે હતી.

પ્રથમ તો તણ પાવાની ટેન્જલ નોંધાવે. સીસમતી કે ગમે તેની હોય  
તો ચાલે, પણ તે જેમ હપ્પી તેમ વધારે સાંડું. એ ટેમલની આમખાસ  
તણ અથવા વધારે માણસે બેસવું, અને પોતાના આંગળા તે ઉપર પો-  
ટાળાં કરીને એવી રીતે મૂકવાં, કે સૌના આંગળા એક બાજીને અડે.  
એ પ્રમાણે કલાક, અરધી કલાક, કે વખતે બે કલાક સુધી સ્થિર સ્થિત  
રાખીને બધા બેસી રહે, તો એમ કહેવાતું હતું કે તેનો એક પાપો પોતાની  
એળે ઉંચો થાય. એમ થઈ કે બધા જણતા કે એમાં પ્રવેશ થયો. પછી  
તું કોણ છે એમ પૂછતા કે તે ટોઝ, બોઝ, મુસા, અરથોસ્ત કે વખતે  
ખૂદ પરમેશ્વરજી હું એમ ટેમલના પગના ટકોરા પડે જવાબ આપતો હતો.  
એ ટકોરા સમજવાની રીત એવી હતી કે એક ટકોરો પડે તો અંગરેજી  
એ, બે પડે તો બી, અને તણ પડે તો સી, વગેરે. બીજી બાધાના અક્ષ-  
રમાં તેનાથી વાત કરવી બહુજ અધરી. તેથી બેરાં છોકરાંઓને જ્યારે  
ટેમલ માંતાને ધૂણાવવાનું મન થતું હતું, ત્યારે તેઓ વધાવાની માકક  
એમ પૂછતા હતા, કે આ વાતની હા હોય તો આટલા ટકોરા આપજો.  
અને ના હોય તો આટલા આપજો. એ રીતે તે નામ ઠામ આપે અને  
પછી સૌ પોત પોતાના સવાલ પૂછવા મંડી જાય. કોઈ પૂછે કે મારા દા-  
વમાં શું છે, કોઈ પૂછે કે આ માળામાં કેટલા મણકા છે, કોઈ પૂછે કે મારા  
બાપનું નામ શું, કોઈ કહે હું પરીક્ષામાં પાસ થઈ જઈ નહિ, વગેરે, વગેરે.

આ પ્રમાણે ઘણે ઠેકાણે વેશ થતો હતો, અને એ નોંધને બધા અ-  
દ્ભુત રસમાં ગરક થઈ જાય એમાં કાંઈ ઘણું નવાઈ જેવું નથી. તેમાં  
વળી કેટલાના સમજ્યામાં એવું હતું, કે માણસના ચરીરની વીજળી ટેમ-  
લમાં જાય છે, અને તેથી તે હસે છે તથા આવા અમત્કાર કરે છે. પણ  
સૌક માંડે પ્રવેશ થાય છે એમ માનતા હતા, અને કેટલાએક એ બેસનાર



માણસના મનનીજ વીજળીની અસર છે એમ સમજતા હતા, મેંદવાહક લાકડામાંથી વીજળી શરતે જઘને અસર કરે એ વાતનો સંદેહ કોઈ જ મનમાં આણું ન હતું. એ વાતનો ખુલાસો આપ્યા અગાઉ એ મનાવમાં કેટલી વાત ખરા હતી અને કેટલી વાત જૂઠી હતી એ જાણવાની જરૂર છે. એમાં ચાર સવાલ ઉઠે છે. ૧. એમાં પોતાની મેજે ગતિ આવે છે કે નહીં? ૨. એ જવાબ આપી શકે છે કે નહીં? ૩. જવાબ આપે છે તો ઉભા રહેનારા માણસ જાણી શકે તેવાજ સંવાલના, કે ગમે તે જાતના સંવાલના? ૪. જે જવાબ આપે છે તે ખરા પડે છે કે નહીં.

રમતિયાળ હોકરા કે ટીપ્પલી માણસો સિવાય ઘણે ઠેકાણે પોતાના મનની સમાધાનનિ સાડ કરેલા પ્રયોગમાં જાણી જોઈને કોઈ હલાવે એ વો સંજવણું નથી. માટે ઉભા રહેનારા માણસો પોતાની મેજે નથી આવતાં તે છતાં તેમાં ગતિ આવે છે એવો કબુલ કરવું જોઈએ. જવાબ આપે છે એમાં પણ કાંઈ સંદેહ નથી. ત્રીજા સવાલનો ખુલાસો અમે છાની ઠોકરો કહી ચક્રીએ છીએ, કે ઉભારહેનારા માણસો ન જવાબ આપી શકે એવા પ્રશ્નો જવાબ ટેબલમાંથી નથી મળતો, અથવા મળે છે તો વગર અર્થની ઉરાગઉટાંગની બોલીમાં. ૪ થા સવાલનો જવાબ પણ એવોજ છે. જેના જવાબ ઉભા રહેનારા જાણે છે તે ખરાખર પડે છે, અને જેનો તેઓને સંદેહ હોય અથવા જે તેઓ જાણી શકતા નથી તેનો જવાબ જોડોજ પડે છે. અલબત્ત જેમ પાંચ હાથોથી એક કોઈવાર ખરી પણ પડે, પણ તે ઉપરથી કાંઈ એમ ન કહેવાય, કે એ કહેનાર ખરું કહે છે. પુછનાર હોશિવાર હોય, તો અમે કહીએ છીએ, કે અજાણ્યાદશ તો શું પણ સો સવાલમાંથી એ એક જવાબ ખરો પડવા ન દે.

ઉપર જે અરેખરી હકીકત આપી તે ઉપરથી એટલું વો સિદ્ધ થયું, કે એમાં જૂત કે પ્રેત કાંઈએ નથી, પણ ઉભા રહેલા માણસોના હાથ કે તેના મન એજ એ સધણું કંતી હતાં છે. ત્યારે શું તેઓ જાણી જોઈને હલાવે છે? ના, એમ અમારો કહેવાનો અર્થ નથી. ત્યારે શું પેલી વીજળી વડે એ અમત્કાર થાય છે? વીજળીથી પણ કાંઈ એમ થયું શકે એમ અમે માનતા નથી. અમે કહીએ છીએ કે ઉભા રહેલા માણસો, પોતાનું મન પણ ન જાણે એવી રીતે ટેબલ હલાવે છે, અને ઉત્તર પોતેજ કડાકડ આપ્યા જાય છે.

ઉપથી ખુબસો કરવાએકને નહિ સમજાય, પણ તેને અંગાઉવાળ  
અમે કહીએ છીએ કે એ સમજવું બહુ બારીક કામ છે, અને તેથી અમે  
આ જરા વધારે વિચારને કરીએ છીએ તે ઉપર બરાબર ધ્યાન આ-  
પવું. પહેલું તો એમાં, ટેબલ હજાવનારાઓ કહે છે તેમ, શૃદ્ધાવાળા માણસેનું  
કામ છે ખોળું એથી વધારે અગત્યનું એ છે કે તે માણસ સૌ ઉત્સાહી રવ-  
બાવના જોઈએ. ઉત્સાહી એટલે જેનું મન સહેજ વાતે ઉછાળા મા-  
રવા તૈયાર થાય છે. અને જેનાં શરીર એ મનના ઉછાળાને સહ વશ્ય છે. સ્થિ-  
ર ખુદિના અને ગંભીર શરીરના માણસો એ વાત ખોગી છે એમ જા-  
ણીને ટેબલ ઉપર ચાર કલાક એથી રહે, તોપણ એકેપાપો જરા એ હા-  
લનારે નથી એમ અમે ખાત્રીથી કહીએ છીએ, પાપોજ હાલથી નહીં એટલે  
પછી સવાત્રના જવાબ દેશે કે નહિ એ વાતની તજવીજ કરવાની કાંઈ જરૂર  
નથી, હવે શૃદ્ધાવાળા અને ઉત્સાહી માણસોથી ટેબલ કેમ હાલે છે તે નીચે  
સમજાવીએ છીએ. પ્રથમાંતો બેસતી વખતે એ ત્રણ ચાર જણને સૂચના  
આપી હોય છે, કે ટેબલ પર બાર મૂકવા નહિ, પણ તમારા હાથ રૂબ જે-  
વા રાખજો ઉભા રહે છે ત્યારે તો બધા એજ પ્રમાણે બરાબર કરે છે. એમ  
દશ વીસ મિનિટ ઉભા રહ્યા કે તેઓ થાકવા માડે છે, અને પછી આપો આ-  
પ બાર મૂકાઈ જાય છે. એમ કરતાં જરા વચમાં સાંભરી આવ્યું કે "ઓ  
આજે બાર વધારે મૂકાપો તો" ત્યારે પાછો બાર એજો કરી નાંખે છે, અને  
એ પ્રમાણે દરેક માણસ વારા કરતી ઘણી વાર કરે છે. બધા જાણે છે કે  
અમે બાર ન મૂકવાની અને બરાબર પ્રયોગ કરવાની તજવીજમાં છીએ,  
પણ એનો પરણિામ એ થાય છે, કે ટેબલના દરેક છેડા ઉપર બાર હરધડી  
વત્તો એજો થવા કરે છે. એમ કરતાં કોઈ તરફ બાર બહુ વધ્યો, કે ટપ  
તેની સામી બાજુનો પાપો ઉમકાવાનો. હવે આ કેસણે શૃદ્ધાનું કામ છે. શૃદ્ધા  
રહીત જો માણસો હાથ, તો તરત પોતાનો બાર બરાબર મૂકવો જોઈએ,  
તેટલોજ મૂકાય છે કે નહિ તેની તપાસ કરશે, એમ કરશે એટલે પેસો  
ઉપડેલો ખગ નિરાશ થઈને પાછો પડશે, અને તેમાંનો એક ટપ બોલી  
હશે કે મારો હાથ ભગાઈ આવ્યો હતો તેથી બાર વધારે મૂકાઈ ગયો હતો.  
પણ જ્યાં શૃદ્ધાવાળા માણસો છે ત્યાં કોણ આવું નાંસ્તિકપણું કરના-  
ર છે? બધાના દિલ ઉત્સાહથી ઉછળે છે કે "હા ટેબલ ચાલવા લાગી ખરી"

તે બધાનાં મન અને લોહી ઉત્સાહથી ઉછળી રહે છે. ક્રોધ માણસ તેને જરા પ્રથમ “હંચે” “નીચે” “બસ” “જલદી” “વધારે જલદી” “શાખાસ,” વગેરે શબ્દોથી કવાયત કરાવે છે, અને તે કવાયતની સાથે પેલા માણસોના હાથને પણ કવાયત મળે છે. તેમના હાથને કવાયત મળે છે તે એ કે ટેબલ ઈઓ થાય ત્યારે પોતાનો બાર આંખો કરવાની, અને નીચે પડે ત્યારે વધારે કરવાની, તેના હાથને એવી ખેમાલમ રીતે કસરત મળે છે, કે જ્યારે “ઉપર” એમ ક્રોધ હુકમ કરે છે, ત્યારે તેઓ બધા ખેમાલમ બાર આંખો કરે છે, અને ‘નીચે’ રહે છે ત્યારે તે ટેબલને દાખે છે. આવી સ્થિતિમાં બધાના હાથ આવી ગયા પછી જે સર્વોત્તમ પૂછ્યે તેના જવાબ ઉભા રહેનારની સમજ પ્રમાણે મળવાનાજ. જાણે એમ પૂછ્યું કે ટેબલ પર કેટલા જણ ઉભા છે અને ચાર જણ છે, તો ટેબલને એથે ટકોરે બધા પોતાની મેળે પોતે નથી જણતા એ રીતે પોતાના હાથને અટકાવવાના, અને એ કારણથી જવાબ મળવાનો અને વળી તે ખરો, બધા જવાબનું એ રીતે જ થાય છે.

## પવનનાં કારણ.

બધા જાતના પવનનું મુખ્ય કારણ તો પૃથ્વી ઉપર જૂદ જૂદ ઠેકાણે સૂર્યની તાપ વત્તો આંખો પડે છે તે છે. જે બધે ઠેકાણે સરખો તાપ પડતો હોત, તો હવામાં ગતિ થવી અશક્યજ હતી. પણ ઉષ્ણકટિબંધમાં સૌથી વધારે તાપ પડે છે, જમીન પાણી કરતાં ગરમીને વધારે સૂએ છે અને વધારે પરાવર્તન પમાડે છે, વગેરે કારણોથી હવામાં ગતિ એવી નિરંતર ચાલ્યા કરે છે કે પવન અપજાતાનો એક મુખ્ય ઉપમા યદ્ય પડ્યો છે.

૧. જ્યાંપાર પવનના બે કારણ છે. ઉષ્ણ કટિબંધમાં સૂર્યની તાપ વધારે પડે છે તે, અને પૃથ્વીની દૈનિક ગતિ.

ઉષ્ણકટિબંધમાં અને તેને લગતા પ્રદેશોમાં સૂર્યની તાપ વધારે પડવાથી ડુનિયાના બધા ભાગ કરતાં ત્યાંની હવા બહુજ પાતળી યદ્ય જાય છે, અને તેથી તે હંચે ચડે છે ત્યારે તેની જગા પૂરવાને ઉત્તર અને દક્ષિણ તરફથી ઠંડી હવા વિશુદ્ધિ બધી દોડી આવે છે. બીજા શબ્દમાં કહીએ, તો સમસીતોષ્ણ અને સીત કટિબંધની ઠંડી હવા ઉષ્ણકટિબંધ બધી ત્યાં-

નો ઉંચે સઠી ગએલી હવાની જગા રોકવાને સાર પશી આવે છે તેનું નામ વ્યાપાર પવન. આ રીતે એ પવનને ઉત્તર ગોળાર્ધમાં દક્ષિણ તરફની અને દક્ષિણ ગોળાર્ધમાં ઉત્તર તરફની જ ગતિ હોત, તો કાંઈ બીજું સમજાવવાનું બાકી રહેત નહિ. પણ આપણે ઉપર બતાવ્યું છે કે એમ નથી. પવનની એ પ્રથમ ઉપલબ્ધ યએલી દિશાને મરડી નાખનાર પૃથ્વીની દૈનિક ગતિ છે, જે પૃથ્વી સ્થિર હોત, તો વ્યાપાર પવનની દિશા ખરાબર ઉત્તર કે દક્ષિણ જ હોત.

એક એ વાત જાણવી જોઈએ કે જ્યારે કોઈ ગમેતે ગોળો ફરતો હોય, ત્યારે તેની મધ્યરેખા આગળના ભાગમાં ધણામાં ધણી ગતિ હોવી જોઈએ, અને જેમ જેમ ધ્રુવ તરફ જતા જઈએ તેમ તેમ તે તરફના ભાગોમાં ગતિ ઓછી થતી જતી જોઈએ, કેમકે અમુક વખતમાં વિશુવૃત્ત આગળના વાગને બહો સ્ક્રાવો ફરવો પડે છે, અને ધ્રુવને અંધજ ફરવું પડતું નથી. એ સાપારણુ નિયમ પ્રમાણે જ પૃથ્વીના વિશુવૃત્તને તથા તેને યીટાએતી હવાને ધણામાં ધણો વેગ હોય છે, અને જેમ જેમ ત્યાંથી આપા જતા જઈએ છંદ્ર એ તેમ તેમ એ વેગ ઓછો થતો માલમ પડે છે. હવે, જ્યારે ઉપર કહ્યું તરફ જવાને ધ્રુવ તરફની હવા નીકળે છે, ત્યારે તે નામાં તો જે પ્રદેશોમાં જયું છે તેના કરતાં વેગ ઓછો હોય છે, અને તેથી પોતાના જડત્વ ગુણ પ્રમાણે તે પછાડી પડી જાય છે, અથવા, જે પ્રદેશમાં તે જઈ પહોંચે છે તેની સાથે તે ફરવા માંડે એટલામાં તો તે પ્રદેશ પોતાની વધારે ગતિને લીધે આગળ જતો રહે છે. એ બધાનો પરિણામ એ થાય છે કે તેને જાણે પશ્ચિમની ગતિ હોય એમ જણાય છે. બાકી, અંતર જોઈએ તો એ પવન પશ્ચિમ તરફ જતા નથી, પણ તેની સામા પશ્ચિમ તરફનો પ્રદેશ પોતાની મેળે આવે છે. હવે, આપણે ઉપર કહ્યું છે કે ઉત્તર ગોળાર્ધમાં દક્ષિણ તરફનો, અને દક્ષિણ ગોળાર્ધમાં ઉત્તર તરફનો વેગ એ હવાને પોતાની તરફનો છે, અને પૃથ્વીની ગતિ એને પશ્ચિમ તરફનો વેગ આપે છે તેથી એની ખરેખરી ગતિ એ બંને દિશાની વચ્ચેમાં થાય છે. એટલે વગેરે, ઉત્તર ગોળાર્ધમાં અગ્નિ ખૂણા તરફનો હાય છે, બધા અક્ષાંશ ઉપર પવનની દિશાનો વાંક સરખો જ હાય છે એમ ન જાણવું. જેમ જેમ વિશુવૃત્તની પાસે એ પવન આવતો જાય છે, તેમ તેમ તે

પશ્ચિમ તરફ વધારે ને વધારે, મરડાતો જાય છે, ધ્રુવ આગળથી નીકળે છે. ત્યારે ધણું કરીને તેનો વેગ સીધાજ હાય છે, અને ઉષ્ણકટિબંધમાં આવે છે ત્યારે ધણું કરીને પૂર્વમાંથીજ આવનાં હોય એમ જણાય છે. એનું કારણ ખુલ્લુંજ છે. ધ્રુવ આગળ પૃથ્વીનો વેગ બહુજ ઓછો હોય છે, અને ઉષ્ણકટિબંધમાં ધણેજ હોય છે.

નિત્યવાહી પવનના પ્રદેશની હદ ઉપલી બાજુએ ફરતી રહે છે તેનું કારણ સૂર્યનું ઉત્તરાયણ અને દક્ષિણાયન છે. સૂર્ય જ્યારે ઉત્તર ગોળાર્ધમાં આવે છે ત્યારે એનો તાપ ઉત્તરમાં પ્રથમ કરતાં વધારે દૂર સુધી પહોંચે છે, અને દક્ષિણગોળાર્ધમાં તેટલા અક્ષાંશ સુધી તાપ ઓછો થઈ જાય છે. તેથી ઉત્તરગોળાર્ધમાં નિત્ય પવનના પ્રદેશની હદ ઉંચે વધે છે અને દક્ષિણગોળાર્ધમાં ઓછી થઈ જાય છે. તેમજ જ્યારે દક્ષિણાયનના સૂર્ય યાય છે, ત્યારે દક્ષિણગોળાર્ધમાં એની હદ વધે છે અને ઉત્તરગોળાર્ધ ઓછી થઈ જાય છે તે પણ સૂર્યના અસવાને કીધેજ.

૨. શાંત વાયુ. બાપાર પવનનું કારણ સમજ્યા પછી કદાપિ કોઈ પ્રશ્ન કરશે, કે ધણી ગરમીનું કીધે નિત્યવાહી પવન થાય છે, તો વિશુવૃત્તની આસપાસનો પ્રદેશ જ્યાં કે ધણેજ તાપ છે, ત્યાં તો પવન બિન્નકુલ શાંત કે અનિયમિતજ રહે છે તેનું કારણ શું, જે બારીકથી એ કારણોનો વિચાર કરશે, તો એ પ્રશ્ન પૂછનાર પોતેજ પોતાના મનનું સંપાધન કરી શકશે ગરમીજ નિત્યવાહી પવનનું કારણ નથી, પણ આસપાસના પ્રદેશ કરતાં ત્યાં વધારે ગરમી વધારે પડે છે એ કારણ છે. જે દુનિયાના બધા ભાગમાં કદાપિ આક્રિકાના રણો જેટલો તાપ બધે સરખોજ પડતો હોત, તોપણ પવનની એકે લહેર ઉત્પન્ન થાત નહિ. વળો ઓછો તાપ પડે છે તેથીજ પવન પેદા થાય છે. હવે વિશુવૃત્તની બંને દિશાએ થોડા એક અંશ સુધી ધણેજ તાપ પડે છે તથાપિ તે બધે કેકાણે સરખોજ છે, અને તેથી ઉત્તર દક્ષિણની હવાને ત્યાં ધણી આવવાની જરૂર રહેતી નથી. આસપાસથી આવનારી હવા પણ તેટલીજ ગરમ અને પાતળી છે તેથી તે પોતેજ થોડી થોડી હંમે ચડે છે. એ શાંતવાયુના પ્રદેશમાં વળતે શાસ સવાનું પણ અધકું પડે છે તે એ કારણને કીધેજ.

એ પછી એ સૂર્યની સાથે ફરે છે તેનું કારણ, પણ નિત્યવાહી પવન

નના પ્રદેશના ફરવાનું કારણ સમજાવ્યું તે.

નિત્યવાહી પવનના પ્રદેશમાંથી ચાલવાયુના પ્રદેશમાં આવતાં થોડો એક પ્રદેશ જ્યાંમાં આવે છે ત્યાં પવનનું કાંઈ કંઈ નથી.

૩ સમપવાહી પવનનું કારણ જમીન અને પાણીની જુદી જુદી ઉષ્ણતાવાદનચક્રિત છે. જમીન બહુ જલદીથી ગરમીને ચૂસે છે, અને બહુ જલદીથી પાણી કહાડી પણ નાંખે છે. પાણીમાં ગરમી જલદી જતી પણ નથી, અને ગઈ તો જલદીથી પાણી નીકળી ચક્રતાં નથી. તેથી સમુદ્રા તથા તેના કિનારાપરના દેશનું ઉષ્ણતામાન બહુ જુદું જુદું થાય છે, અને ઉષ્ણતાનું માન ફર્યાં કે પવન થાય એતો આપણે પ્રથમજ સમજાવી ચૂક્યા છીએ.

મોસમનો પવન. બધા મહાસાગરો કરતાં હિંદી મહાસાગરનો વિસ્તાર ઘણો થોડો છે, અને તેની ઉપર જે જમીન આવી છે તેનો પૂર્વ પશ્ચિમ ફેલાવો ઘણો છે. પહેલાં કહ્યું છે તે ઉપરથી સહેજ માધમ પડશે કે શિયાળામાં તો આ પવનની અને વ્યાપાર પવનની દિશા એકજ છે, ઉંઘાળામાં એ દિશા બદલાઈને ઉલટી થઈ જાય છે, અને એ ફેરફાર થવાનું કારણ એ ઉંઘાળોજ છે. ઉંઘાળામાં તાપ બહુ પડે છે ત્યારે તે દેશમાં સમુદ્ર કરતાં જમીન વધારે ગરમ થઈ જાય છે, અને તેથી ત્યાંની હવા સમુદ્ર ઉપરની હવા કરતાં વધારે પાતળી થઈ જાય છે, એ રીતે એશિયાખંડના દક્ષિણ કિનારાપરના દેશોની હવા હિંદીમહાસાગર ઉપરની હવા કરતાં પાતળા થાય છે, અને તેથી તે ઉપર ચડે છે ત્યારે તેની જગા પૂરવાને હિંદીમહાસાગર ઉપરની એટલે દક્ષિણ તરફની હવા તે દેશમાં આવવાની નીકળે છે. પણ એનો વગ તો જે સ્થાનમાં જાય છે તેના કરતાં પૂર્વમાં જવાની વધારે છે, અને તેથી તે પશ્ચિમમાંથી આવતો હાવ એમ જણાય છે. એ જ કારણો બધાં થવાથી એ પવનની દિશા નૈરત્ય જાણીની થાય છે. દક્ષિણ ગોળાર્ધમાં એથી ઉપરું થાય છે તેનાં કારણ પણ એવાં જ છે.

આફ્રિકાને પશ્ચિમ કિનારે અને ખીજ દેશોના પણ કિનારા આગળ મોસમનો પવન થાય છે. તેનું કારણ પણ ઉપર સમજાવ્યું તેવું જ જણવું. હિંદીમહાસાગરના ઘણા ભાગમાં મોસમનો પવન થાય છે માટે એ હિંદીમહાસાગરનો પવન વિશેષે કરીને કહેવાય છે.

દરિયાઈ અને જમીનની લહેર. જેમ મોરંમના પવનનો સંબંધ ત્રણબેદની સાથે છે, તેમ દરિયાઈ અને જમીનની લહેર રાત દિવસના બેદની ઉપર આધાર રાખે છે. વર્ષના જેમ એક અરધા ભાગમાં વધારે તાપ પડે છે અને બીજા અરધા ભાગમાં ઓછો પડે છે, તેમજ એક દિવસમાં પણ હમિયાં થાય છે; અને એ કારણને લીધે તેવોજ ફેરફાર પવનમાં થાય એ સ્વાભાવિકજ છે. દહાડે જે તાપ પડે છે તે જમીન ચૂસી લઇને હવામાં ફેંકે છે, અને પાણી પોતાની પાસેજ રહેવા રહે છે. એ કારણથી દહાડે જમીન ઉપરની હવા ધણીજ ગરમ અને પાતળી થઈ જાય છે. તે પાતળી થઈ થઈને દહાડાના છેદા ભાગમાં ઉપર ચઢવા માડે છે, અને તેની જગોપર દરિયા તરફની ઠંડી હવા આવે છે, એમ આખી રાત જમીન દહાડે લીધેલી ગરમી હવામાં ફેંક ફેંક કરે છે, અને તે એટલે મુખી કે પાછલી રાતે તે પાણી કરતાં પણ ઠંડી થઈ જાય છે; અને તે ઠંડી થઈ, એટલે તે ઉપરની હવા પણ ઠંડી થઈ જાય છે. એ વખતે દરિયા ઉપરની હવા એના કરતાં કાંઈ વધારે ગરમ હોય છે, અને તેથી જમીન તરફની હવા દરિયા તરફ જાય છે. બપોર અને મધરાત પછી થોડો એક વખત એ ગતિ બંધ પડે છે અને પછીથી બીજી જાતની લહેર પ્રવેશ કરે છે.

મોટી નદીઓને કિનારે પણ સાંજ સવાર એ કારણને લીધેજ બહાર આવે છે.

૪. સ્વચ્છંદવાહી પવન. બાપાર પવનની હદ મૂકી આપણે આગળ જેમ જેમ આલતા જઈએ, તેમ તેમ હવાને ગતિ આપનાર જે સૂરજની તાપ તે બહુ નબળો પડતો જાય છે. તેમજ રાત્રીને દહાડાની લંબાઈમાં જૂદી જૂદી ત્રણમાં ફેર વધારે પડતો જાય છે. તેમજ વળી ઉચર ગોળાર્ધમાં તો એ ઉપલા અંશાશોમાં જમીન બહુજ આવે છે. વાતાવરણમાં ફેરફાર કરવાર જે બીજાની તેનું જોર પણ બહુ આવે છે. માટે આવાં આવાં અનેક કારણો એકઠાં થવાથી હવાને વખતે વખતે એવી જૂદી જૂદી તરફની ગતિ મળે છે કે તેમો એક નિયમ કદી પણ બંધાઈ શકે નહિ. તે છતાં એ પવનો નિયમ રહીત આવે છે એમ ન સમજવું. તેનાં કારણો તો અલગજ છે, અને તે કારણોને અનુસરીનેજ હિસાબસર એ પવનો આવે છે, પણ કહેવાની મતલબ એટલી કે તે કારણો એવાં વિવિધ

પ્રકારના છે કે માણસથી તેનું હચેશાં બરાબર પ્રયકરણ થઈ શકતું નથી.

મધ્ય અક્ષાંશનો પવન. ઉષ્ણકટિબંધમાં તરીને ઉંચે ચઢી ગઈ હતી તેજ હવા આ છે. તે ધ્રુવ તરફ શા કારણથી ચાલીને ગઈ તેની સમજુતી આ પ્રમાણે છે. એ હવા પ્રથમ તો ઉંચે ચઢે, અને તેની જગા-આમી પડી તે પૂરવાને સાર પૃથ્વીની સપાટી ઉપરની હવા ધ્રુવ બ-ણીથી ત્યાં ખેંચાઈ આવી એતો આપણે સમજાવી ગયા. હવે જે ડેકાણાની સપાટી ઉપરથી હવા ઉષ્ણપ્રદેશમાં આવી તે ડેકાણે જે જગા આમી પડી તે પૂરવાને સાર ત્યાંની ઉંચેની હવા નીચે ઉતરશે, અને તે આકાશમાં ઉંચે તેની જે જગા આમી પડશે તે પૂરવાને સાર ઉષ્ણકટિબંધમાં જે પેલી હવા ઉપર ચઢી ગઈ છે તે ધ્યાને ત્યાં આવશે. એ રીતે ખરે-ખરે બેઠાએ, તો ઉષ્ણપ્રદેશના તાપને લીધે હચેશાં વાતાવરણમાં એ પ્રવાહ ચાલ્યા કરે છે:-એક પૃથ્વીની સપાટી ઉપર ધ્રુવથી વિશુવવૃત્ત તરફ જનારો કંડો પવન, અને બીજો વાતાવરણના ઉપલા ભાગમાં વિશુવવૃત્ત બળીથી ધ્રુવ તરફ જનારો 'ગરમ પવન. પેહલા પ્રવાહ વિષેતો આપણે પ્રથમ વિસ્તારથી જાણી ચૂક્યા છીએ, હવે આ બીજો પ્રવાહ જેમ જેમ ઉષ્ણપ્રદેશથી આલો જતો જાય છે, તેમ તેમ તેની ગરમી આસપાસ વેહેવાઈ જઈને ઓછી થતી જાય છે, અને તે પોતે ધીમે ધીમે તે ગરમ રણથી નીચે ઉતરતો જાય છે. ૨૮ કે ૩૦ અક્ષાંશ આગળ તે પૃથ્વીની સપાટી ઉપર ખરાબર આવી પહોંચે છે, અને તેને વિશુવવૃત્ત તરફ જનારો સપાટી ઉપરનો પવન ત્યાં સામે મળે છે. એ બંનેના સામઘામા વેગને લીધે એ ડેકાણે શાંતતા માલમ પડે છે, કે તોફાની થાય છે.

પણ આ પવનનો વેગ મીધો ધ્રુવ તરફ ન રહેતા, ધ્રુવ તરફ મર-

૧ ઉપલા વાતાવરણમાં નીચે કરતાં વિક્ષેપ દિશાનો પવન ચાલે છે એનાં પણ પ્રત્યક્ષ દાખલા પણ મળે છે. ટેનેરીકના ચિખર ઉપર (૧૨૦૦૦ ફૂટ ઉંચાઈએ) જે પવન માલમ પડે છે તેની દિશા તજેદી આગળ જે વ્યાપર પવન ચાલે છે તેથી ઉલટી હોય છે. તેમજ વેસ્ટ ઇન્ડિસના જાગાશુખીઓમાંથી વખતે ધૂળ ઉડાને પૂર્વમાં સેકડો કોપ દૂર સુધીના વહાણમાં જઈ પડે છે.



કાંઈ જાય છે તેનું કારણતો અહલંજ છે. એનો પૃથ્વીની સાથે ફરવાનો વેગ વધારે છે, અને તેથી જે બાગમાં તે જાય છે તેના કરતાં તે આગળ પૂર્વમાં વહેતો દોડી જાય છે.

ધ્રુવ તરફનો પવન. ઉષ્ણપ્રદેશની હવા હિંમી મઠી ગયાથી ખાલી પડેલી જગા પૂરવાને ધ્રુવ તરફથી જે હવા આવવા નીકળે છે તેજ એ. યોરે લગીતો એનો દિશા ઘાટું કરીને ઉપર કે દક્ષિણ જે હોય છે તેજ રહે છે, અને એમ રહે છે ત્યાં સુધી એજ મયાળે-લખેલાં નામથી ઓળખાય છે. એજ હવા આગળ જતાં વ્યાપાર પવનમાં ભળી જાય છે, પણ તે વખતે વ્યાપાર પવન કહેવાય છે, અને એની દિશા પશ્ચિમ તરફ ઘણી મગડાઈ મએલી હોય છે.

વંટોળિઓ. એનું મુખ્ય કારણ સામસામી દિશાના પવનનું મળવું છે. તેમજ પવન વગેરે કાંઈ અંતરાય નડ્યાથી પણ એ જાતનો પવન થાય છે.

## કેલવણીખાતાની ખબરો.

જા. નંબર ૧૩૮ સને ૧૮૭૨-૭૩.

પ્રાંત કચ્છની નિયાજોમાં તા. ૧ બી અગષ્ટ ૧૮૭૧ થી તા. ૩૧ મી ઓક્ટોબર ૧૮૭૨ સુધીમાં જે ઇનામો અપાયાં તેની યાદી.

શ્રીભૂજનગરની દરબારી કન્યાશાળામાં ભૂજના સદ્ગ્રહસ્થી તથા મેહેતા નથુ માધવજી તથા વકીલ બવાનીદાસ તથા શ્રીનારાયણસરના ખાસચારીજીના એલા કુળદાસે નિયાજની પરિક્ષા લઈ કન્યાએને ૩૨-૮-૭૧ મીઠાઈ વહેંચી તા. ૨૩-૮-૭૧.

શ્રીભૂજનગરની આલક્રેડ હાઇસ્કૂલમાં એવના મહારાજાધિરાજ મીરજી મહારાઓશ્રીસર પ્રાગમલજી જી. સી. એસ. આઈ તથા પોલીટિકલ એજન્ટ મહેરબાન કર્નલ લાસાહેજે તથા, ખીલ સદ્ગ્રહસ્થી પધારી પરીક્ષા કરી મહારાઓશ્રીએ નીચેની રકૂલોમાં તેની સામે જણાવ્યા પ્રમાણે ઇનામ તથા મીઠાઈ વહેંચી તા. ૧૯-૯-૭૧

૩૧૭-૦-૦ ઇનામ આલક્રેડ હાઇસ્કૂલમાં.

૪૭-૦-૦ ભૂજની યુ. નિશાળમાં ધનામ.

૧૦૪-૦-૦ ધનામ કન્યાશાળામાં.

૩૪-૦-૦ ભૂજની એ. વ. સ્કુલમાં.

૫-૦-૦ મીઠાઇ ભૂજની યુ. નિશાળમાં.

૮ ૦-૦ મીઠાઇ કન્યાશાળામાં.

૩૨૧૧-૦-૦

શ્રીભૂજનગરની દરબારી કન્યાશાળામાં અમેના એફીઝિએટિંગ દિવા-  
ને ધધરાજ એઝવરામે પોતાની હોકરીને નિશાળે ભણવા બેસાડી  
કન્યાએને ૩૨-૦-૦ ની મીઠાઇ વેહેંચી. તા. ૮-૧૧-૭૧.

શ્રીમાંડવીની દરબારી એસોસીયેટીયુલર સ્કુલમાં આંશુભાવના એડ  
અટકે મકતબના બાઇ નેરાજ મકતબએ પધારી પરીક્ષાલઇ નીચેની  
સ્કુલમાં તેની સામે જણાવ્યા પ્રમાણે હોરાએને એપડીએનું ધનામ ત-  
થા મીઠાઇ વેહેંચી તથા મેહેતાજીએને ધનામ આપ્યું તા. ૨-૧-૭૨.

૩૨૦-૪-૦ ધનામ એ. વ. સ્કુલના હોકરાને.

૨૩-૪-૦ અમકાન વિદ્યાલયમાં ધનામ હોકરાએને.

૧-૮-૦ તે સ્કુલના માર્શરને ધનામ.

૨-૧૨-૦ તે નિશાળના મેહેતાજીએને ધનામ.

૫૨-૧૨-૦

શ્રીમાંડવીની દરબારી એસોસીયેટીયુલર સ્કુલમાં બાબા જીતમસિં-  
ગજીએ પરીક્ષાલઇ નીચેની સ્કુલોમાં તેની સામે જણાવ્યા પ્રમાણે પુરતોનું  
ધનામ હોકરાએને રહેરહે તથા ત્યાર બાદ મીઠાઇ વેહેંચી. તા. ૧૮-૨-૭૨.

૧૯-૦-૦ એ. વ. સ્કુલના હોકરાએને ધનામ.

૨૫-૪-૦ અમકાન વિદ્યાલયના હોકરાને ધનામ.

૩૪૪-૪-૦

શ્રીભાયાદિની દરબારી ભૂજરાતી નિશાળમાં ત્યાંના નાયાપિય મેહે-  
તા બાવાબાઇ તથા દારબારી તથા મેહાજન તરફથી ૩૫-૪-૦ નું ધનામ  
વેહેંચાયું તા. ૨૪-૨-૭૨.

અધિકૃત.

જા. નંબર ૨૭

નિશાળનું નામ. ૩૫૧આ.

કોણે વેહેંચ્યું.

પાઠશાળાની યુ. ની. ૧૦-૦-૦

મેહરબાન હાલ સહિબ, આસિરદંડ  
પોસ્ટિકલએન્ટ રવાકાંડા અને સુ-  
પરીન્ટેનડેન્ટ આવ નેટીવસ્ટેટસરવે,

- લોલાવની યુ. ની. ૨-૦-૦ દેવધડસ્વસ્થાનના પોલિસ ઇન્સ્પેક્ટર  
આજમ ફતેખાં નયેખાંએ
- શીમળીઆની યુ. ની. ૩-૦-૦ સદરહુ સાહેબે.
- રામપટેલના મુવાડાની યુ. ની. ૦-૬-૦ મોજણીદાર બવાનીશંકર વલ્લેગમ.
- પીપલોદની યુ. ની. ૧-૪-૦ દેવધડસ્વસ્થાનના પોલિસ ઇન્સ્પેક્ટર  
આજમ ફતેખાં નયેખાં.
- માંડવાની યુ. ની. ૩-૦-૦ રાજેશી રણછોડભાઈ ત્રીભોવન વહી-  
વટદાર. આણેદના.  
રાજેશી નૌતમરામ બાળમુકેદાસે  
લીમકુવાડાના ફોજદાર.  
કારકુન ગિરધરલાલ ગુણવંતરાજ.  
કારકુન છોટાલાલ દવારકાંદાસે.  
કારકુન પ્રેમાનંદ જગજીવન.
- સીહોરાની યુ. ની. ૯-૧-૦ કાકોરશી. નારસીંગજી પ્રતાપસીંગજી.  
કાકોરશી. સામતસીંગજી પ્રતાપસી-  
ંગજી.  
કાકોરશી પ્રેયમસર્ગીંગજી પ્રતાપસીંગજી  
કાકોરશી માધવસીંગજી નસીંગ  
બાવા,  
કુંવરજી સાહેબ જસવતસીંગજી ના-  
રસીંગજી.  
કારભારી મોતીલાલ કાળીદાસ.  
કારકુન લલ્લુભાઈ રૂપચંદ.  
કારકુન લલ્લુભાઈ ભોમીલાલ.  
કારકુન મોતીલાલ નંદલાલ.  
ગ્રૂંઠ ધર્મદાસ રઘનાયદાસ.  
શા. કાલાનદાસ ગોપાળજી.  
શા. બગવાનદાસ ગોવિંદજી.  
પારેખ. લલ્લુભાઈ નરોત્તમદાસ.  
પારેખ. હરગોવન જગજીવનદાસ  
ગોર. બીખાભાઈ વનમાલીભાઈ.  
શા. હરિવલ્લભ બેહુચરદાસ.  
શા. હરિલાલ રણછોડદાસ.  
પટેલ અનુભાઈ ધરમદાસ ગામદી.  
જે ઉપરા તાજે સ્વસ્થાન સીહોરના.

ગરબાડા.

૪-૦-૦ પંચમહાલના ડી. ડીપ્ટી કલેક્ટર રા  
વ સાહેબ પ્રાચીલાલબાઈ મથુરા-  
દાસજી.  
પંચમહાલના ડી. ડીપ્ટીકલેક્ટર સા-  
હેબના સીરકુલેદાર કૃષ્ણરાવ માધવ  
રાવ.  
પટેલ કાનજી નાયક.

તા. ૨૫-૭-૭૨. મુ. ગોધરા.

Lalibhai Rupram,

આ. દીપ્તી. એન્ડુ ઇન્સ્પેક્ટર પાં રે બ.

જા. ના. ૬૧૨ શા. ૧૮૭૨-૭૩

પ્રાંત કાઠીઆગડનો તમામ નિશાબોમાં માહુ એપ્રિલ સન ૧૮૭૨  
થી માહુ માર્ચ સન ૧૮૭૨ સુધી જે ઇનામ વહેંચાણું તેનું પત્રક.  
નંબર. ગામનું નામ. કોના તરફથી ઇનામ વહેંચ્યું. મેહુતાજી જોડરાને.  
ને ઇનામ. ઇનામ.

૧	૨	૩	૪	૫
૧	પ્રાંગદા.	જાડેજા વખતસંઘજી.	૦-૦-૦	૫-૦-૦
		મહારાજા શ્રી રાજ સાહેબ તરફથી. ફર્સ્ટ આસિસ્ટન્ટ પો- સિટિકામ એજન્ટ મેહુરજાન જોડરાજી સાહેબે તથા દરબારી મંડળ સહીત પરીક્ષા લઇને.	૧૦-૦-૦	૧૦-૦-૦
		કુમાર શ્રી રઘુનાથસંગજી.	૦-૦-૦	૮-૦-૦
		રાજેશ્રી વૈદ આચાર્યકર બા- વાબાઈ.	૦-૦-૦	૬-૦-૦
		રાજેશ્રી સંપતરામબાઈ.	૦-૦-૦	૨-૦-૦
		ગઢવી મૂલુ પ્રબુદાસ.	૦-૦-૦	૪-૦-૦
૨	ચુડા.	મેહુરજાન ઠાકોર સાહેબ.	૦-૦-૦	૪-૦-૦
૩	હડાતા.	અત્રેના તથા બલોલના આ- જમ ધાણદાર સાહેબોએ મળી વહેંચ્યું.	૦-૦-૦	૨-૦-૦
૪	પઢમ.	હડાતાના આજમ વહીવટદાર સાહેબ તથા રાયતે મળી.	૦-૦-૦	૧૫-૦-૦
૫	ગોદીલા.	કારકુન, દુસરાન.	૦-૦-૦	૦-૮-૦

એડની ગમે તે નિયાજોના માસ્તરને ફરમાવવામાં આવેછે કે તેઓના  
ગામની પાસે કોઈ કસેક્ટર સાહેબ અથવા આસિસ્ટન્ટ કસેક્ટર સાહેબની  
સવારી આવી હોય ત્યારે તેઓએ તે સાહેબોની આગળ હાજર થવું.

૨. જો કસેક્ટર સાહેબ અથવા આસિસ્ટન્ટ કસેક્ટર સાહેબ નિર્ગો-  
ળમાં આવે, તો મહુતાશીએ રજીસ્ટર, કટિલગ અને છેલ્લી પરીક્ષાનું  
પરિણામ તે સાહેબની તપાસને માફ ટેબલ ઉપર રજુ કરવું. જો, વીળ  
કાગળો અથવા દફતરો ગમે તો તેપણ હાજર કરવા બોધાયે.

સુરત.

G. BUHLER.

૬ ફી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૨

એ. ઇ. ડ. પ્ર.

પુસ્તકોની પહેચ. ચિત્રપોથી, બનાવનાર માણેલાય જમનાદાસ,  
પૃષ્ઠ ૫૪, અને કિંમત ત્રણ આના. આવી ચોપડીની ઘણી ખોટ હતી. કે-  
ળવણીમાં ચિત્રની ગમજ એ એક જરૂરનો ભાગછે, અને બાળકને એ-  
ના જેવું બોલું કાંઈ રચુછ લાગતું નથી. આ પોથીમાં પાને પાને જનન-  
વર વગેરેના ચિત્રછે અને તેનાં નામે થોડો તેનો હવાલ લખેલોછે. —બંગોળ  
ભાગ ૧મી, બનાવનાર મધુવચરામ બળવચરામ, પૃષ્ઠ ૧૩૨, કિંમત ત્રણ  
આના મી. મધુવચરામે કવિતાના એ પુરતક રચ્યાછે, અને હાલ પરીક્ષાતનો  
ધંપો કરતાં છતાં આવી જનની ચોપડી દ્રહાદી મકામ એ આશ્ચર્ય જેવુંછે.  
આ ભાગમાંથીય તથા એ ચિત્રના ખંડનું વર્ણનછે, અને એનો વિશેષ ગુણ  
એ છે કે પ્રત્યેક મુજબને લગતો ઇતિહાસ આપ્યોછે. કદના પ્રમાણમાં કિંમત  
બહુજ યોગીછે. The superior school summary, by Chasteen  
Nizamoodin, એમાં એક ઉચ્ચારના પણ બહુ બહુ અર્થના ધંપાં સંગ્રહેછ  
મુખેને વાક્યમાં ગોઠવાછે. એ વિચાર સારોછે, અને એ વાક્ય એકાં  
કરતાં ઘણી મહેનત પડી હશે. વિદ્યાર્થી આપો ઉલ્લેખ કરે એ ધંપું સંતોષ  
કાગે છે. —કાઠીયાવાડ ઇલાકાની જૂગોળ, બનાવનાર મહીપતંગમ તથુભા-  
ઈ, પૃષ્ઠ ૭૮, કિંમત ૧ આના. એમાં દ્રશ્ય એકે નવી હડી મન-  
પણ છે. —એગિઆ ખંડનું બંગોળ, બનાવનાર લક્ષ્મણાઈ તાગચંદ અને  
ગંગાચંદ હરગોવન. પોતાની તરફનું કાંઈ પણ નવું આપવાનું ન હોય તે  
છતાં ચોપડીએ દ્રહાડવાની ટેવ હાલ બહુ વધી પડીછે તેનો આ એક  
કાગળો છે. —મુજરાતીજીની ચોપડીના અર્થ, બનાવનાર કાશીભાઈ કા-  
મીદાસ, પૃષ્ઠ ૬૬, કિંમત છ આના. —કોષ્ટકાવળી બનાવનાર મહેતા-  
છ લક્ષ્મણાઈ મોનીગમ. કિંમત ૧ આનો.

# ગુજરાતશાસ્ત્રપત્ર.

GUJARAT SCHOOL-PAPER.

NOVEMBER-DECEMBER 1872

પુસ્તક ૧૧ મું. નવંબર-ડીસેમ્બર સન ૧૮૭૨, આંદ ૧૧-૧૨મો.

જે તાલુકા નામુદે પૂજ્ય, નામ તેમ. જે સમાન—

૧૨ પંતે મનસેનવી, અરી બેતિ ધરિ હામ.

અવકાશભિકા. ૫૨.

Contents. Page.

જે પદ્મભાવ..... ૧૧૧

The Meghdut (Trans-  
lated)..... 161

વારના, પૂમસ વગેરે..... ૧૧૧

The Clouds, mist &c. 163

પરીક્ષાના પ્રશ્ન..... ૧૩૦

The Examination-pa-  
pers..... 170

ગોડપ્રીતના નિવર્તન સંબંધી

Hints about the appli-  
cation of the Rules  
of spelling..... 174

સુચના..... ૧૩૬

Correspondence..... 175

ચર્ચા પત્ર..... ૧૩૫

દેવવર્ણી આગાની અખર. ૧૮૨

Educational Intelli-  
gence..... 182

કથાનું સુવં ૭૫૧ ૧..... ૧૮૫

Omnipresence of God 185

સરકારી અખર..... ૧૮૦

Departmental news. 190



( દેવવર્ણીઆતાના : દુકમથી. )

આમાસિસ મધ્યે મામાની દેવેત્રીમાં પુનાઈરેડ પ્રિથિંગ અને

ગુજરાત મેગેઝીનની કોપી "મિમિરેડ"ના પ્રેસમાં

રણજીતલાલ હાયાયેરે જાની પ્રસિદ્ધ કરી.

(નૂન ૧૨મે ૧૧, અગાઉથી)

# ગૂજરાત શાલ્વપત્ર.

પુસ્તક ૧૧ મું. નવેમ્બર-ડીસેમ્બર સુતે ૧૮૭૨. આંક ૧૧-૧૨ મો.

## મેઘદૂત કાવ્ય.

હોય હિમાચલ ઉપવટ ઉપર જે જે વિશેષ તે જોઈ,

ઘણિનિયમન તરુપર વામનના શામલાદ સમહોઈ,

વેમ તું કૌંચનિ વારિ;

૬૪. ૧. જોવા લાવ્યું.—૨. બળીરાગતને પ્રેમત ક્રમવા તરુપર વ-  
એના વામનજીવા કાળા પગ નેપો તું ધણે ધણાદિ. બળીરાગતએ દેવતા-  
એને જીતીને સ્વર્ગમાંથી કાઢાડી મૂક્યા હતા, અને પોતાનો અમલ નિ-  
શ્ચળ કરવાને શો અશ્વમેધ કરવા મેંજ્યો હતો. તેથી એનું પ્રબળ લોડવાને  
તથા સોમા અશ્વમેધમાં બંગ પાડવાને વિષયએ વામનવાગાર ધારણ  
કીધો હતો. કસ્યપને ઘેર દેવતાઓની મા અદિતિને ઘેર જન્મ લીધો. એ-  
નો બાંધો ઘણોજ કીમણો અને નાનો હતો તેથી એનું નામ વામન પડ્યું.  
પાંચ વર્ષની ઉંમરે વેદશાસ્ત્રમાં પારંગત થઈને બળીરાગત ને કે સોમ પ-  
ત્તની પૂર્ણાહુતિ કરવાની તૈયારીમાં હતો તેની ખાસે પામતા કરવા ગયા.  
બળીરાગતના શુક્ર શુક્રાચાર્યે તો એને ન આપવા દેવાની ઘણીએ તલ-  
વીજ કીધી, પણ એ ઘનગ્રીય ગતએ નગાનું, અને પણ હમણા પૂરવી  
એણે માગી હતી તે આપવાને તળ મૂકવા સાર આગે હાથમાં લીધી. એ  
વખતે પણ શુક્રાચાર્ય બગરો યજ્ઞતિ ઝારીમાં બરાબા અને વામને હર્મની  
શરવડે કચરો કાઢાડવાના નિમિત્તે તેની આંખ કોડી નાંખી તેથી કાણૂ  
થયા. બળીએ વામનના હાથમાં જળ મૂક્યું કે છૂર્તજ પોતે પૈરાટ રૂપ બ-  
રણ કીધું. એક પગે પૂજી અને બીજે પગે આશ્રમ રોકીને “ત્રીજા પગ-  
ની જગ્યા આપ” એમ કીધી પોકારવા લાગ્યા, ત્રીજો પગ બળીની છાતી  
ઉપર મૂકવાને હંચો કીધો છે તે સમયનું આ ચિત્ર છે. મેધને હોઠે કે  
તું આ બારીમાં પેત્રીય ત્યારે તારો આકાર પણ આવોજ થશે.—૩. કૌ-  
ચ ક્યાં છે તે જણાવે નથી, પણ દીમાળપ પર્વતમાંથી દીમેટમાં જવાનો  
શર્ષ ખિંડ અપવા બાંબી નેજ જણાય છે.

‘પ્રતિ વૈ આવે જાય વ્યાધી હંસનિ સ્વારો;

જે ‘ધ્રુગુલ્લદોષક દેવના યશની સ્વારિ ‘વારો!

૬૪

ત્યાંધિ નિકલ્લિ કર ‘ઝંચે ઝંચે ઝત્તર દેશ પ્રવાસ;

યાનું પરોળોધિય તું પ્રીતે મડને ઓ ‘કૌલાસ:—

‘જો તેહેછ તને તે!

૪. વ્યાધી એટલે જે કૌંચનામની ખિંડમાંથી દરવરસે હંસના ટોળા જાય છે અને આવે છે. માન સરોવરથી ઓમાસું વીતે હિંદુસ્તાન તરફ આવે અને ઓમાસા આવવા માંડે કે માન સરોવર તરફ પાછા જાય.—૫. પરશુરામ, એ બ્રહ્મકુળમાં જન્મદગ્નીના પુત્ર એ પણ વિઘ્નુનો અવતાર ગણાય છે. અને એણે એકવીસવાર પૃથ્વી નક્ષત્રી કરીને બ્રાહ્મણને દાનમાં આપી દીધી હતી. એ ઉપરથી એને કવિ બ્રહ્મકુળનો દીવો કહે છે.—૬. એવું કહે છે કે પરશુરામ શિવજી પાસે કૈલાસમાં ધનુર્વિદ્યા બજાવવા ગયા હતા. ત્યાંથી બજાવે પાછા આવે છે એટલામાં એને કાર્તિકેય રવામી સાથે પોત પોતાના સામર્થ્ય વિષે કાંઈવાદ વિવાદ થયો અને તે ઉપરથી સામો કૌંચ પર્વત હતો તેમાં પરશુરામે મંત્ર બજાવે એક બાણ એવું માર્યું કે તેમાં એક મોટી ખિંડ પડી રહી. કૌંચ ખિંડની ઉત્પત્તિની આ કથા ઉપર નજર રાખીને કવિ કહે છે કે એ તો પરશુરામની કીર્તિની અરેખા રી સાક્ષાત બારી છે. કહેવાની મતલબ એ કે પરશુરામ પૃથ્વી નક્ષત્રી કરવાને પ્રથમ એ બારીમાં પોતે નહોતા આવ્યા પણ તેનો યશજ એ પર્વત કાઢીને ભરતખંડમાં આવ્યો હતો.

૬૫. ૧. દીપ્તિની સપાટી કુનીયામાં સૌથી ઉંચી છે તેથી અહીંયાં કવિ ઉચે ઉચે જવાનું કહે છે તે વાજબી છે.—૨. હીમાલયની ઉપર થોડે એક દૂર એ નામનો પર્વત છે.—૩ એમ કહેવાય છે કે કૈલાસનું ચિત્તર હમેશાં ગ્રેહમાં કરે છે અને તે ઉપરથી અને ઉત્પ્રેક્ષા કીધી છે કે “તો જો, તને ઝડું ધુળાવીને બોલાવે છે.”



હામગ દોલંતા શૂનનો જો સી શોભા છે!

‘વૌસમુજના વલ્લ્લો સાધા રે જેના સ્વપ્નગાંઠે.

ચક્રચક્રતી લલ્લ લાજુઓ જેનો વર્ષે રોજ,

‘દર્પણ જે દેનાંમનાનું, દાવકે નદન સરોજ.

લીલા ભલ્લા જેનાં.

માકા એ વાત તો ખરી છે કે દુનિયામાં કેટલાએક ખડો એવા થાય છે કે તે જરા તોર કોપથી ચક્ર ચક્ર કરે છે અને જમી તેટલા માણસ મળે તોયણુ તે ઉચકો તો નજ શકાય. એવી તરેહનો એક નામી ખડક હાંડાંડના કાનવાજ પ્રગણામાં પેનજા-સની પાસે છે. તેમજ મહા બળીપુર આગળ પણ એવી સમતકાર જોવામાં આવે છે. કૈલાસના શિખરને એમ છે કે નહિ તેનો હજી કોઇએ શ્રાપ કોપી નથી. —૪. વૌસા: મુજવાજો તે રાવણુ. ઉપર ને કરતા ખડકની યુગ્મ કહ્યો તે કિમ કૈલાસ સંબંધી પુરાણમાં એવી કહાવના કરી છે કે એક સને શવણ મહાદેવના રંગ રાસ કૈલાસમાં ગયો ત્યારે તેને નંદાકિશ્વર પોળીવાળે અટકાવ્યો અને તે ઉપરથી રકમ્મ છતાં એ કોપમાં કૈલાસ પર્વતને ઉભાડી ડોતાવવા લાગ્યો એટલામાં મહાદેવ જાગ્યા અને એવા જોરથી પગ કોટ્યો કે એ પર્વત ખાડો પૃથ્વીમાં સળડ થઇ ગયો. અને તેની તજ પેલો ઉગમ રાવણ પણ દબાયો. હજાર જાં પ્રાર્થના કરી ત્યારે તેને એ:યો. પણ ને વામનથી એ પર્વતના સાંધા એવા ખખળી ગયા છે કે તેના શિખર ડગમગ કોટલા ન કરે છે.

૬૧. ૧. કૈલાસ પર્વતની — પેલા પર્વતની બાજુએ બહુથી ગકુચકુ તી થઇ ગયેલા છે તેથી દેવાંમનાઓને તે દર્પણનું કામ સારું છે. — ૩. કમળ. ને પર્વતરથી દર્પણમાં દેવાંમનાઓનાં મુખ કમળ અંગે છે અને તેઓ ને સપળી લીલા કરે છે તે ત્યાં ચરિત્રાય છે. આટલું વર્ણન મૂળ કરતાં વધારે છે. મૂળમાં ૧૫ ત ૧૯ મંજીને એકમ સ્તોત્ર છે.

જો છાયું ગગન વહુ શ્રંગે રો જો શો ઝજલો છે!  
શકે શંકરના 'અદ્વાસનો' એ દાગ વઢ્યો છે!

લુવ પરતેલા સુરમા સરખો સુંદર તું ધરિ હેત,  
કાપેલા ગજ દંત કેરા કટકા સરખા શ્વેત

પર્વત તટપર જાણે,

તવ શોભા એકો આંલે રે જોવા જોગ હું ન્યાહું:—

'વલ્લભરાજિ શોભે લાંબપર મુકિ સેલું કાહું!

'એ શ્રીહાસીલે કદિ જોયતું ચાલતાં ગૌરાજી ચર્ણ,

'સર્પના ભૂષણ સર્વે ઉતારી હેતે અશરણદર્શન

હાથ જેને આપ્યો છે;

૪. અડખડ હસવું. આકાશને પહોંચેલા અનંત શિખરો આધેથી  
અરુણેડે દેખાયા બોધને ઉત્પ્રેક્ષા કરે છે કે એ મહાદેવ ને કૈલાસમાં વ-  
સે છે તેના રોજ તાંડવનૃત્ય ક્રીડા પછીના અડખડ હસવાનો આ દગ  
વળી ગયો છે કે શું?

૧૭. ૧. બળગદ્ગના મોટા બાઈ કૃષ્ણ. એ જાતે બહુ ગોરા હતા  
તથા કૈલાસને એની ઉપમા આપે છે. બળગદ્ગ તે અરુણી ધોળા યજ્ઞ  
મય્યેલો કૈલાસ પર્વત અને કાણુ સેલું તે વરસાદનું વાદ્યું. આંધે લટકેલું  
કહેવાથી એ પર્વતનું આતં હિંચાણ સૂચવે છે.

૧૮. ૧. ક્રીડા કરવાનો પર્વત, કૈલાસ. શંભુ રહસ્યમાં કહે છે કે  
"કૈલાસઃકનકાદ્રિશ્ચ મંદરો ગંધમાદયઃ॥ ક્રીડાર્ય નિર્મિતાઃશંભોદેવૈઃ  
ક્રીડાદ્રવ્યોદયવન્. અરુણે કૈલાસ, કનકાદ્રિ, મંદર, અને ગંધ માદન એ  
મહાદેવને ક્રીડા કરવાને સાર દેવતાઓએ પર્વત નિર્માણ કીધા છે.  
—૨. મહાદેવને સર્પના બપણ બહુ પ્રિય છે, પણ પાર્વતી બીરુ તેથી  
આ પ્રસંગે તે ઉતારીને પોતાનો હાથ હેતથી આપ્યો છે. 'ક્રીડા સાર  
આવે છે એ બંધના. —

૩. જેને કોઈનો આશરો નથી તેને આશરો આપનાર, પરમેશ્વર,

તો 'આગલ આવી ધામિ જલ દૂદ કરિ કાયાને

કર વાટાને વચ્ચા પગથિયાં રે 'માણિતલ ચઢવાને.

૬૮

તું વિચારિ મળી મળી રે સુરેન્દ્રને મુલકાર:—

કંકણની કોરણ મારે કે છરર છુટે જલધાર

નિશ્ચય તુજ તનુથી ત્યાં,

તને ધામ વલ્લભો રમતમાં તે વાદે નહિજ જવાદે

તો કર્ણકટુ કરિ ગર્જના તું કાં ન દિહવાડે!

૬૯

હાલે, આ જગો ઉપર એ શબ્દ ત્રીજી ત્રિભક્તિમાં છે. એ ઉપર  
તું તે પ્રમાણે પાર્વતીને પગે ચાલતાં રજ તે તું આગળ વહેલી વહેલી  
આવીને તારા જળને અટકાવ, તારા શરીરને દડા રે (એટલે સંકોચાને  
પ્રમાણે કે જળરૂપ હોય તે કાલાડીને નક્કર રૂપ ધારણ કરે.) અને શિવ  
પાર્વતી મણિનટના શિખર ઉપર ચઢવાને જાય છે તેમને સાડ વચમાં તારા  
દૃઢ શરીરના પગથિયાં કરે, મતલબ કે તું બરફ રૂપ વચમાં જાંઘ-  
ને પગથિયાના આકારમાં પડ કે તેમને ચઢતાં અધરૂં નહિ પડે, આટલા  
હંઆ પર્વત પર એમ યજાનુંજ એમાં એ કાંઈ સંદેહ નથી તેથી કવિની  
કલ્પના કેવળ અકલ્પીત છે. આ દેઝાણે પાર્વતીને ચાલતાં જોઈને આ પ્ર-  
માણે કરવાનું કહ્યું તેનું કારણ કે તે સ્ત્રીભક્તિ છે, અને તેની સ્વાભાવિક  
મોખાતાને કીધી તેને તો ચઢવું બહુ જ રિજી. —મણિતલ એ કૈલાસનું  
હંઆમાં હંઆ શિખર છે, અને તે બહુ પવિત્ર ગણાય છે, કેમકે એ શિવને  
મહુજ પ્રિય છે.

## વાદળાં, ધૂમસ વગેરે.

૧ સૂર્યના તાપથી પ્રવાહી પદાર્થનું વરાળરૂપ થઈ જાય છે તેને બાષ્પ બળવન કહે છે.

બધા પદાર્થોના ત્રણ રૂપ થઈ શકે—નકર રૂપ, પ્રવાહી રૂપ, અને વરાળ રૂપ; જેમકે ખર્ક, પાણી, અને વરાળ, એ રૂપાંતરનું કારણ થઈ શકે. નકર પદાર્થને વધારે ગરમી લાગે તો પ્રવાહી, અને પ્રવાહીને વધારે ગરમી લાગે તો તેનું વરાળ રૂપ થાય છે. તેજ પ્રમાણે ગરમી ઓછી થઈ જાય તો ઉત્તર અગ્નિક્રમમાં એનાં રૂપ બદલાય છે. નકર રૂપનું, વિશિષ્ટ ગુણ સૌથી વધારે, પ્રવાહીનું તેથી ઓછું, અને વરાળનું સૌથી ઓછું હોય છે, કેમકે ગરમી પદાર્થને પ્રસારણ પમાડી તેનું વિશિષ્ટ ગુણ ઓછું કરે છે. તે છતાં એ સાધારણ નિયમ પાણીને બરાબર લાગુ પડતો નથી. પાણી કરતાં વરાળ અને ખર્ક બંને હલકાં થાય છે.

બાષ્પબળવનની ક્રિયા જગતમાં નિરંતર ચાલ્યાંજ કરે છે. મહાસાગર, સાગર, નદીઓ, અને સરોવર એ વરાળ પૂરી ખડતારા મહા મોટા બંડાર છે. સઘળી વસ્તુઓમાં અને સઘળા કુટિબંધીમાં બાષ્પબળવન થોડું થાય તો હમેશાં ધવા વિના રહેતું નથી. જ્યાં તાપ વધારે અને પાણીનો સમુદાય મોટો ત્યાં એ ક્રિયા વધારે બળવાન હોય છે.

એ પ્રમાણે જગતમાં બધે ઉંકાણે સૂર્યના તાપથી વરાળ થાય છે અને સપાટી ઉપરના વાતાવરણ કરતાં હલકી હવાના કારણથી ઉંચે ચઢે છે. ત્યાં હવાની સાથે તે મળી જાય છે, અને તેની નોંડે તે જ્યાં જાય છે ત્યાં પોતે પણ જાય છે.

૨. વાદળાં. વરાળ જ્યારે એટલી સંકોચાઈ જાય કે તે દેખાઈ શકે ત્યારે તે વાદળું કહેવાય છે.

જ્યાં મુખી વગળ હવા સાથે મળેલી રહે છે, અથવા, રસાયણ શા અના શબ્દમાં બોલીએ, તો તે હવામાં જ્યાં મુખી ઓગળી ગયેલી રહે છે ત્યાં મુખી તે આપણાથી આંખ દેખી શકતી નથી. પણ એ માળવાની અથવા ગિચાઈ શકિતની હદ છે. પાણીમાં આપણે કેટલુંએક મીઠું

નાં ખોશું તો તે તેમાં ઓગળી જાય, અને આપણે તેને દખી ચર્ચાશું નહિં. જ્યારે પાણીમાં એટલું મીઠું જાતું હોય કે તેમાં જરા પણ વધારે સમાધ થકે નહિ, ત્યારે સંપૂર્ણ મિશ્રણ થઈ એમ કહેવાય છે, અને પાણીને સંપૂર્ણ મિશ્રિત કહે છે. ઘણામાં ઘણું ઓગળવાની ને હદ તેને મિશ્રણ શકિત કહે છે. જેમ જેમ હવામાં ગરમી વધે છે તેમ તેમ તેની મિશ્રણ શકિત વધે છે, અને જેમ જેમ ઓછી થાય છે તેમ તેમ એ શકિત ઓછી થાય છે.

માટે, જ્યારે હવાની મિશ્રણ શકિત ઉપરાંત વરાળ વધી જાય છે અથવા હવામાંનાં ગરમી ઓછી થઈ જાય છે, ત્યારે વરાળ હવામાં સરકતી દેખાઈ શકે છે. વાદળાનું ધટ્ટ પાણું, ઊંચાઈ, રંગ, અને આકાર અનેક રીતના હોય છે. જેમ ધટ્ટપણું ઓછું તેમ તેનો રંગ પાળો અને નીચાઈ વધારે, અને જેમ ધટ્ટપણું વધારે તેમ તેનો રંગ કાળો અને તે પૃથ્વીની પાસે વધારે હોય છે.

વાદળાં, વરસાદ, કરા, અને બર્ફ એ સધળા વરાળના સંક્રોચનથી થએલાં રૂપ છે. જેમ જેમ સંક્રોચન વધારે થાય છે, તેમ તેમ ઉપલા અનુક્રમ પ્રમાણે વરાળના રૂપ અને નામ ફરતાં જાય છે. વાદળાંમાં સૌથી ઓછું સંક્રોચન થએલું છે.

૩ ધૂમસ, પૃથ્વી તરફ પડતાં અથવા પૃથ્વીને અડીલાં વાદળાં ને ધૂમસ કહે છે.

ધૂમસ થવાનું કારણ એ છે કે પૃથ્વીની સપાટી પાસેના વાતાવરણનું ઉષ્ણતામાન તેમાં રહેલા વરાળના કરતાં ઓછું થઈ જાય છે. એમ થવાથી વરાળ કેટલુંએક સંક્રોચન પામે છે અને નાચે ઉતરે છે.

તરી કિનારે, સમુદ્ર કિનારે, અને પર્વતની ખાતુઓ ઉપર ધૂમસ વધારે પડે છે, અને તેનું કારણ એજ છે કે પાસેની જમીન અને પાણીના ઉષ્ણતામાન જૂદાં જૂદાં છે. ધૂમસનો ધણો ખરો વખત સાંજનો પણ એ કારણથી જ છે.

ધૂમસ થઈને ઠંડા દેશમાં વધારે પડે છે. ગરમીના મુલકોમાં તે સૂર્યના તાપ આગળ નાચી જાય છે, અથવા જ્યાં મહાને વાદળા રૂપેજ રહેતે આવે છે. ન્યૂફાઉન્ડલેન્ડ પગે સીતકર્ટિર્મયના ગાગોમાં એ ધણીવાર

પડેછે, અને તેથી ત્યાં વહાણ ચલાવવામાં બહુજ સાવચેતી રાખેલી પડે છે. પીર વગેરે કેટલાએક દેશમાં ધૂમસ નિયમિત વખતે આવે છે અને તેની અસર વરસાદ અને ઝાકળની માફક વનસ્પતિ ઉપર બહુજ સારી થાય છે.

૪. વરસાદ. જ્યારે વાદળાં વધારે ઘટ્ટ થઈને વાતાવરણમાંથી પ્રવાહી રૂપે પૃથ્વી ઉપર પડે ત્યારે તેને વરસાદ કહેછે. કારણ—જ્યારે જૂદા જૂદા ઉષ્ણતામાનવાળા, પણ સંપૂર્ણ મિશ્રિત વાતાવરણના બે જથ્થા પાસે પાસે આવે છે અને એક બીજા સાથે મળી જાયછે, ત્યારે વગળ સંકોચાઈ જઈને પાણી રૂપે પૃથ્વી ઉપર પડેછે. હવામાં એવો યુક્તિ કે તેની મિશ્ર શક્તિ ઉષ્ણતામાન કરતાં વધારે ઝંપટથી ઓછી થાયછે, એટલે ઉષ્ણતામાન અરધો અરધ જાણે ઓછું થાય, તો મિશ્ર શક્તિ તે વખત હતી તેના અરધા કરતાં પણ વધારે ઓછી થઈ જાય. તેથી જ્યારે જૂદા જૂદા ઉષ્ણતામાન વાળી હવાના બે જથ્થા એકઠા થાય છે ત્યારે તે સમસ્ત હવાનું ઉષ્ણતામાન ઓછું થાય છે તેની સાથે તેની મિશ્ર શક્તિ તે પ્રમાણ કરતાં પણ વધારે ઓછી થઈ જાયછે. આ રીતે મિશ્ર શક્તિ ઓછી થવાથી પેહલાં વધારે મિશ્ર શક્તિના બળે જેટલી બધી વરાળ તે હવામાં ઠંડી ઠંડીને બમણ હતી તેટલી હવે આ હવામાં ઠંડી શકવાની નહી, અને તેથી પરિણામ એ થવાનો કે તે છૂટી પડીને સંતૃપ્ત પામીને પાણી થવાની અને પાણી થઈ એટલે પૃથ્વી ઉપર પડીજ જોઈ એ. ઉપર કહેલા કારણને ધ્યાને ઉષ્ણતામાનના યોગજ ફેરવાળી બે હવા એકઠી થવાથી મોટો બારે વરસાદ પડી શકે.

વરસાદનું સામાન્ય કારણ ઉપર કહ્યું, પણ દરેક કેટલાં કેટલી વરસાદ આવવો જોઈએ તે મુકરર કરવાને બધી વાત જાણવાની જરૂર છે. વરસાદને મુકરર કરનારા મુખ્ય કારણ આર છે:—૧ વિશુદ્ધતથી અંતર. કેમકે ઘણામાં ઘણી વરાળ અત્યંત ઉષ્ણતાનું કેટલાંજો વિશુદ્ધ તથા ય છે, અને જેમ જેમ ત્યાંથી દૂર જતા જાય એ છદ્ધ એ તેમ બાષ્પબલન અને વરસાદ ઓછો થતો જાય છે;—૨. પવનની દિશા અને જલન, કે મકે વરાળને એક કેટલાંજો બીજે કેટલાંજો બધ જનારા પવન છે;—૩. તે

રે રહ્યાં. ૪. તે પહાડી મુલક છે કે નેરાન છે, કેમકે ત્યાં વાણાં પર્વત ને અયડાખને પાણી રૂપે પૃથ્વી ઉપર પડે છે; — ૫ તે દરિયા કિનારે છે કે દેશના વચ્ચેના ભાગમાં છે, કેમકે દરિયા કિનારે વધારે જરાળ થાય છે અને તેથી ત્યાં વધારે વરસાદ આવે છે.

આ કારણોને લીધે દુનિયામાં જૂદા જૂદા ઢેકાણે બહુજ વર્ષો એ જો વરસાદ આવે છે અને તે આવવાનો વખત બહુજ જૂદો જૂદો હોય છે. સાધારણ સૂચના લખ્યા વરસાદ સંબંધી પુસ્તકોના આદલા વિષાગ પડી શકે છે. ૧ છુ. નિત્યવાહી વરસાદનો પ્રદેશ, એ બાંહેધરીને શાંતતાનાં પ્રદેશની સાથેજ મળતો છે. તો પણ અહિંયા હંમેશાંજ વરસાદ આવે છે એમ નથી, અહિંયા પ્રબુક્ષ વરસાદ આવે છે ૨. સમયવાહી વરસાદ. નિત્યવાહી પવનના અને સમયવાહી પવનના પ્રદેશમાં મુકરેર કરેલે વખતે વરસાદ આવે છે અને તેમાં પણ સમયવાહી પવનના પ્રદેશમાં તો બહુજ નિયમિત છે. ૩. સ્વચ્છંદવાહી વરસાદ. એ સ્વચ્છંદવાહી પવનના પ્રદેશની સાથે મળતો પ્રદેશ છે. ૪. વરસાદ વગરનો પ્રદેશ. એ પ્રદેશ પશ્ચિમ રેખાંશ ૧૬ થી તે પૂર્વ રેખાંશ ૧૧૬ સુધી, અને ૧૬ થી ૪૭ ઉપર અક્ષાંશની વચ્ચે આવેલો છે. એમાં શહેરાનું રણ, ઈજીપ્ત, અરબસ્તાન, ઇરાન, મોગોલિયા, અને ટાંગેટનો કેટલોએક ભાગ આવેલો છે. હંમેશાં આ પ્રદેશમાં વરસાદ નથીજ આવતો એમ તો નથી. પણ ક્વચિત આવે છે. કોઈ વેળા સાત સાત વરસ ને આંતરે આવે છે. વરસાદ નહિ આવવાનું મુખ્ય કારણ એ છે કે ત્યાં વાણાં આવવાનો લાગ થોડો છે, અને જે થોડાં આવે છે તે વાતાવરણની અત્યંત ગરમીમાં ચૂસાઈ જાય છે. અમેરિકામાં પણ બહુજ થોડોએક ભાગ એવા છે.

અનિયમિત વરસાદના મુલુકમાં વરસાદ આવનારો રહાડા ધણા હોય છે, પણ કુલ વરસાદ ઓછો પડે છે, અને ઉચ્ચ કટિબંધમાં વરસાદના રહાડા થોડા પણ વરસાદ બહુજ છે.

વર્ષાવદ્ધુ. ઉચ્ચ કટિબંધમાં અરબ વરસ વરસાદનું અને અરબ મુકાણાનું ગણાય છે. પેરુમાંડિસ વગેરે કેટલેક દેશો વચ્ચેનાં એ વર્ષાવદ્ધુ અને એ મુકાણાની વદ્ધુઓ પણ થાય છે.

ઉણ કટિબંધમાં વર્ષના જે અર્ધમાં ઉંહાજો હોય છે તેમાંજ વ  
રસાદ આવે છે, અને તેની પેલી તરફના મુલકોમાં વરસાદ થણું કરીને  
ચિખાળામાં આવે છે. ઉત્તર ઉણકટિબંધમાં અપ્રેતથી અકરોબર સુધી,  
અને દક્ષિણ ઉણકટિબંધમાં સપટેબરથી માર્ચ સુધી વર્ષાવરણ ચાલે છે.  
વરસાદ થર થવાનો વખત બધે ઠેકાણે સરખો નથી; જેમ જેમ કોઈ જ  
ગા વિશુવત્તથી વધારે દૂર તેમ ત્યાં વરસાદ વધારે મોડો.

## પરીક્ષાના પ્રશ્ન.

પ્રવેશક વર્ગ.

અંકગણિત. (ત્રણ કલાક.)

૧. એક ઓરડાની પોહોળાઈ ૧૧ ફૂટ ને ૧૧ ઇંચ છે, અને  
તેમાં ૧૭ ઓરસ વાડે ૨ ફૂટ ને ૧૩૧ ઇંચ સાદડી નોંધાયે છે, તો એની  
લેનાઈ કેટલી હશે?

૨. એક માણસને ૨૦ વરસની ઉમરે એક ઊંકરો અવતર્યા, પછી  
ત્રણ ત્રણ વરસે એક એમ કુમ ચાર ઊંકરા થયા. હવે સૌથી નાના  
ઊંકરાની ઉમર ૨૩ વરસની થઈ, ત્યારે બાપની, અને સૌથી મોટા ઊં-  
કરાની ઉમર કેટલી હશે?

૩. એક કોથળીમાં રૂપિયા, અડધા, પાવલી, અને બે આનીની  
સરખી સંખ્યા છે, અને તે બધું યજ્ઞને રૂ. ૧૨૦ નુ નાણું છે. ત્યારે  
દરેક જાતના કેટલા નંગ હશે?

૪. ૬૩૬ ને ૨૭૩૩ એ ભાગો.

૫.  $\frac{2\frac{1}{2}-\frac{1}{2}-\frac{1}{2}-\frac{1}{2}}{1+\frac{1}{2}+\frac{1}{2}+\frac{1}{2}} - \frac{1\frac{1}{2}-\frac{1}{2}}{3\frac{1}{2}-\frac{1}{2}}$  એને ટૂંકું રૂપ આપો.

૬. એક બીંત મણવામાં ૯ ઇંચ લંબાઈની ૩૫૮૨૩ ઇંચો નોંધાયે  
તો તેથી જાતની ૭ ઇંચ લંબાઈની ઇંચો કેટલી નોંધાયે ?

૭. દરરોજ ૯ કલાક પ્રમાણે કામ કરતાં ૨૫ માણસ એક કામ  
૨૪ દિવસમાં કરે છે. હવે તેજ કામ ૩૦ માણસોએ ૧૬ દિવસમાં કર્યું હશે ?

૮. જ એક કામનો નં. ચાર કલાકમાં, જ તેજ કામનો ૭૫  
એક કલાકમાં અને ક તે બધું કામ કે કલાકમાં કરે છે, તો તે ત્રણે મળીને



એ કામ ક્યારે કરશે તે જ્યાંયનો ઉપયોગ કરીને કહો ?

પ્રવેશક વર્ગ.

બાકરણ. ( ૩ કલાક.)

૧. જોડાક્ષર અને બાગાખડોમાં શો ફેરછે ?
૨. બાજબોપ મૂળાક્ષરમાંથી કયા અક્ષર કહાડી નાંખ્યા હોય તો ગૂલ-  
રાતીમાં વગર હરકતે આવી શકે !
૩. ગૂલરાતી બાષામાં જાતિ શા ધોરણ ઉપરથી મુકરર થાયછે ?
૪. બોછ વિલકિતના અર્થજખો અને તેનું અંકેકું પોતાની તારકનું  
નવું ઉદાહરણ આપો.
૫. 'હુ' અને 'તું' ના કયાં કયાં બહુવચન થાયછે, અને તેના અર્થમાં  
કાંઈ ફેર પડતો હોય તો કહો.
૬. કયા કયા કાળમાં ક્રિયાપદ જાતિ પ્રમાણે ફેરેછે !
૭. રામખંદ એટલે શું તે બરાબર સમજાવો.
૮. વિશેષણ અને ક્રિયાવિશેષણ અભ્યવની બાગાખડો આપો. અને  
હોપકૃત બાકરણ પ્રમાણે તે બેમાં શો ફેર છે તે સમજાવીને કહો.
૯. મુખ્યધોગી અભ્યવ અને ઉભામાંથી અભ્યવમાં શો ફેર છે ?
૧૦. પ્રયોગ એટલે શું !
૧૧. નીચના લાક્ષણ્ય પદરૂઢ કરો :—  
મારે સારે મારે ઘેર જાતે તારે આટલું કહી આવવું જોઈએ.

પ્રવેશક વર્ગ.

ઇતિહાસ. ( ૧૧ કલાક )

૧. સન ૧૮૫૭ ના બલવાનાં કારણ વિસ્તારે સમજાવો અને તેથી  
ગૂલરાતમાં શી ગડબડ થઇ.
૨. સુરત, અમરાવાત, બરુચ, એ ત્રણ કોહોસે અંગરેજના હાથમાં શી  
રીતે ને કયા સળમાં આવ્યાં ?
૩. ગૂલરાતમાં રજવાડાનું, મુસલમાનનું, અને મરેઠાનું શાખ્ય પ્રતિષ્ઠે-  
રલાં વરસ આટલું તે સત મુદ્દાં મળે.

૪. પાણીપતના મેદાનમાં છેલ્લી લડાઈ થઈ તેનું વર્ણન કરો. ૭
૫. હુમાયું, આકબર, ઔરંગઝેબ એ પ્રત્યેક પાદશાહના વખતમાં મુખ્ય લડાઈઓ થઈ તેનું વર્ણન (એટલે જંગ, સરદાર, સન અને પરિણામ) લખો. ૧૦

૬. તથામ વંશના પાદશાહનાં નામ અનુક્રમે ગાદીપર બેઠાનાં સન મુદ્દા લખો. ૮
૭. ગજનવી-ધોરી-ગુલામ-ખીલજી-તથામ-સૈબ-સોરી-મોગલ એ વંશનાં નામ પડવાનાં કારણ સમજાવો. ૫

### પ્રવેશક વર્ગ.

#### ભૂગોળ (૧૧ કલાક.)

૧. હિંદુસ્તાનમાં ઇલાકા કેટલા છે, તેનાં નામ, અને દરેક તથા પ્રત્યેકમાં મુખ્ય શહેરો કયાં છે. ૮
૨. અંગ્રેજીનું રાજ્ય પૃથ્વીના કયાકયા ખંડોમાં રહે કયે ઠેકાણે છે તે લખો. ૬
૩. પૃથ્વીના આરખંડમાંથી પ્રત્યેકમાં બેસવા લાંબકૂટા સૂચી અમત્કાર કયાં છે તે કહો. ૮
૪. આબ્રાહા-આબીલ-યુનાઇટેડસ્ટેટ્સ-પાકિસ્તાનીઆ ને સ્વતંત્ર દિનેશમાં મુખ્ય નદીઓ છે તેનાં નામ તથા તેપર મોટાં શહેર હોય તે લખો. ૮
૫. નીચે લખેલાં રચણો શું છે ને કયાં છે તે લખો. ૮
- જાપાન-રૂસ-ધોરીઆ - સાઉડ-કામરુદકા-મેક્સીકોના - મુંડા-ઓહાઓ. ૮

૬. મુંબાઈ મેટ્રોપોલીટન પૃથ્વી પ્રદક્ષિણા કરનારને કયા કયા સમુદ્રમાંથી જવું પડે તેનાં નામ અનુક્રમે લખો. ૭
૭. મેડિટરેનિયન-વજીર-શિઆ-રૂસ-સ્વીડન-ગ્રીસી-પોર્ટુગલ-મોઝામ્બિકમાં ને પર્વતો હોય તેનાં નામ લખો. ૫

### પેહેલા વર્ગનો વર્ગ.

#### ભૂમિતિ. (૧૧ કલાક.)

૧. ચિત્રિતપદ્ધતિ એટલે શું, ને ત્રિજ્યા ચિત્રિતપદ્ધતિ લખો.

૫. એક હોજને ત્રણ નળ છે તેમાંનો એક છૂટો મૂકે તો તે ૪૦ મિનિટમાં, બીજો છૂટો મૂકે તો તે ૪૫ મિનિટમાં બરાઈ રહે, અને ત્રીજો છૂટો મૂકે તો ૨૫ મિનિટમાં ખાલી થઈ જાય છે. ત્યારે જો એ ત્રણેને છૂટા મૂક્યા તો કેટલા વખતમાં તે હોજ બરાઈ રહેશે?

૬. ઝોરી સંખ્યા કઈ છે કે તેને ૧૩ ના ધને ગુણીએ અને ૧૬ ના વર્ગ મૂળે ભાગીએ તો ભાગાકાર કે આવે?

૭. જો ૨૬૪ પૌન્ડનું વ્યાજ ૨૦ દહાડામાં ૧૦ શિલિંગ ને ૯ પેન્સ થાય છે. તો દર સેકન્ડે દર વરસે એ વ્યાજનો શો ભાવ છે?

૮. ૧૧ ને ૧૨ ની વચ્ચે અવર કાંટો અને મિનિટ કાંટો ક્યારે મળશે, અને ક્યારે એક બીજાની સામસામા આવશે?

૯. ૬૦૦ માણસને માણસ દીઠ ૧૨ ઝાંસ આપતાં ૫ અડવાડીયાં સુધી ચાલે એટલો ખોરાક છે, તો દરેક માણસને આઠ ઝાંસ આપીને ૧૦ અડવાડીયાં પહોંચાડતાં કેટલા માણસનું પોષણ થઈ શકશે?

### જોડણીના નિયમ સંબંધી સૂચના.

એક મહુતાલુ અમને અહાર જોડણીના ખુલાસા પૂછે છે. એ બધું ચર્ચાપત્ર અમે અને લખાવ કરી શકતા નથી, કેમકે તે કદમાં મોટું અને મતલબમાં બહુજ નાનું છે, અને તે બધાનો ખુલાસો બે શબ્દમાં આવી જાય એવા છે. તેનું પૂછવું એવી રીતનું છેકે જો હિંદીમાં નાસની છ દીર્ઘ લખવી એમ કહે તો પ્રીતિમાં તિ દીર્ઘ કેમ લખાય છે. આનો જવાબ તો ટુંકો છે કે એ શુદ્ધ સંસ્કૃત શબ્દ છે અને તેથી તે તો સંસ્કૃતમાં લખાતો હોય તેમજ લખવો જોઈએ. તે છતાં આ નિયમનો ઉપયોગ કરતાં એટલા બધા માણસોને અમે બૂલ કાઢી જોઈએ છે કે તે વિરે દંધ એતવણી આપવી જરૂર જણાય છે. કોઈ શબ્દને લખતાં પહેલાં નીચે પ્રમાણે વિચાર કરવો જરૂર છે.

૧ એ શબ્દ કઈ ભાષાનો છે? તે ભાષા પ્રમાણેજ શુદ્ધ બોલાય છે કે કેમ? જો શુદ્ધ બોલાતો હોય, તો જોડણીના કોઈ પણ બીજા નિયમનો વિચાર ન કરતાં તે ભાષામાં જ લખાતો હોય તેમજ લખવો.

૨ જો અશુદ્ધ થયો હોય, તો ઘણો થયો છે કે થોડો થયો છે તેનો નિ-

સ્વયં કરવો (થોડો ફેરફાર કરને કહ્યો અને થણો ફેરફાર કોને કહેવો એ બાબત અમારું વિચેચન હવાન પૂર્વક ભાવે.) થોડો ફેરફાર થયો હોય, તો તો તેથી ફેરફાર ન ગણતાં મળ્યાના પ્રમાણે જ ભેડણી કરવી.  
એણે શુદ્ધ અને થોડો ફેરફાર, પામેલા શબ્દો તો મૂળ બાબત પ્રમાણે જ લખવા.

૩ જો થણો ફેરફાર થયો હોય, તોજ ભેડણીના ને બીજા નિયમો આપેલા છે તે જાણી પાડવા.

આ તથા વાતનો વિચાર કર્યાબિના કરી પણ ભેડણીના નિયમ જાણી શકવાના નહિ, એ તરફાર ખરી છે કે એ તથા રીતનો તપ્તાર કરનારને નો થણો લખાવું, અને તેમાં મુખ્યત્વે સંસ્કૃતનું સાદું જ્ઞાન જોઈએ અને તે થણા મહેતાઈ અથવા મામતીમાં નથીજ. એ ક્રમજને માટેજ અને કદાચે છઠ્ઠાએ કે બીજા શબ્દની શુદ્ધ ભેડણી જેમાં આવી હોય એવા એક મુદ્દામાં કોઈની જરૂર છે, અને તેમ નથી પણ ત્યાં સુધી ભેડણી મનમાનતી રીતે નિર્ણયોમાં આપવા અશક્ય છે. તે છતાં એમ થયું નથી ત્યાં સુધી તો બધાનો પર્મ છે કે હવેલી સંસ્કૃતના પ્રમાણે વિચાર કરી બનતો શોધ લઈને શુદ્ધ ભેડણી લખવાની તજવીજ કરવી.

ચર્ચાપત્ર.

તથા ત્રીજા ધોરણમાં વિવિધ સરવાળા બાદબાકી ગુણાકાર ભાગાકાર વિગેરે જાણ્યું છે તેનો અંતર દર્શાવતી રીતના આશ્લેષિક (આશ્લેષણના સરવાળા બાદબાકી ગુણાકાર ભાગાકાર) નો સામાયિક થાય છે કે નહીં તેનો મહત્વનાની કરી મુદ્દાઓ જણાવવા આપના શાળાપત્રમાં જગે આપશે એજ.

તો. ૧૫ ૧૦ ૭૨

આલેક્સાન્દ્ર બ્રીજલુખલુહાસ.

સાન્ક્રોટની સ. ય. નિશાળના મહેતાઈ.

હવે આ બાબત ધૃષ્ટિકેટર માહિતી તરફથી મુદ્દાઓ યવાનો જરૂર છે, કેમકે જોલ ગમે તેનો આભિપ્રાય એ વિષે કૃત્રિમણ આત્મરૂપ ગણાય નહિ.

એ. જી. શાળાપત્ર.

ગણીતના પ્રશ્ન.

૧ કારણ શુદ્ધ ૧ ને વાર શરેશીયા બાદરવા ૫૮ ને વાર સુધ મુખી ગણતાં ૧૦૦ મ-૮-૬૦. તિથિ પ્રમાણે થાય છે. મહિને અર્ધા દિવસ જેમ પાંચ રીવાજ કમાઈ બાકી ૧૦૦ ૪ મહિનાને દિવસ રહે છે. હવે એવાં ૨૧ એકવી પખવાડીયાં થાય છે તો છેલ્લે પખવાડીએ ક્યોવાર આવે અને આવે તો કો રીતે? (તેની ગણવાની રીત કરી બતાવશો.) રીતી દિશાળ બાગ. ૨ જોને પાને ૩૩ ને છેલ્લા પખવાડીયાનો છેલ્લો વાર મુખી લખ્યો છે તે યો રીતે ગણાવે લખ્યો હશે.

૨ બા. ૨. ૧૮૦ ને પાને ૩૩ ને, પણ તે નહીં કરવા માટે આર્થિક

મહિનાનાં પંચવાડીયાં જોટલા વાર આગલી તેરીખના વારથી ગણતાં છેલ્લા જો વાર આવે તેની જોડના વારથી પાછા તેરીખના વાર સુધી ગણવું. એટલે શું? એસ્પષ્ટ રીતે દાખલો આપી સમજાવશો.

૩ વાર રાતિયે નહિ ગણતાં મહિને અર્ધા દિવસ પ્રમાણે કાપીને વ્યાજ ગણેનો વારોવારીઆ વ્યાજની અંદર આવે કે નહિ? અને નહીં આવેતો તેનું શું કારણ હશે?

૪ અંગગણિત—સ્વભાવિક નિયમ પ્રમાણે શીખવવું એટલે શું? અને તે ક્યા હશે? (આમાં સ્વભાવિક નિયમનો આ અર્થ.)

૫ મુજાતવો—એમાં જોટલા શબ્દ હોય તે દરેકનો અર્થ શો? અને એ કંદર ક્યો અર્થ થાય?

૬ નાનાં જોકરાને પ્રથમ (પહેલ વેહેલુંજ) હોય કૃત અંગગણિત અભાવવું કે બાલશંકર ઉમિયાશંકર કૃતાં અંગગણીતમાં કારણો ક્યારથી શીખવવા શરૂ કરવાં?

૭ શરૂઆતમાં નાનાં જોકરાને હોય કૃત અંગગણિત નહીં અભાવતાં બાલશંકર કૃત. અંગગણિત શરૂ કરે (અલાવે) તો કાંઈ હરકત છે કે નહિ? અને હરકત હોયનો એ અંગગણિત (લા. ક.) ક્યારથી અભાવવા માંડવું?

૮ નાના જોકરાઓને અંગગણિત શીખવવા પ્રથમ શરૂ કર્યું ત્યાંથીજ હોય કૃત અંગગણિતની પેહેલો ૨, ૩, ૪, ૫ મી વગેરે ક્રમો સમજાવી સમજાવી આગળ અભાવવું કે શી રીતે. (એ વખત જોકરાની પુદ્ધિ એવી હોય છે કે એને તથા કેટલા તે ઝટ કહી શકતા નથી.)

૯ લખોટાથી સમપૂર્ણ આંક શીખવી શકાય કે નહિ? જેમ દૂની, ચોક, શિખવીએ છાંએ એવા રીતે, જો એથી બધાએ આંક શીખવી શકતા હોયનો. સવાયા અગીઆરી, રામ (વડોએકો) પાયા (૦) શી રીતે શિખવાય? એ વિષે જુજ દાખલા સહિત સમજાવશો.

૧૦ પહેલ વેહેલા દાખલા શીખવવા કે તેની (દાખલાની) રીતો શીખવવી?

૧૧ ધણુ કરીને દાખલા પેહેલા શીખવવા પછી તે ઉપરથી નિયમ કાઢતાં શિખવા. નિશાળ પદ્ધતિ પાને ૪૯. એ. એવું લખેલું છે તો નિયમ કોને કહીએ! મરવાળા, ભાગાકાર, ત્રીરાશી વગેરેમાં દાખલો શીખવ્યા પછી શી રીતે નિયમ કાઢતાં શિખવાય તેનો એક સહેલો દાખલો ગણી એ ઉપરથી જો નિયમ નીકળે તે કયો નાખ્યો તે ખુલી રીતે બતાવશો કે આનું નામ નીયમ કહેવો કહેવાય.

૧૨ ૧૦ ર. ૧ મણુ હોય તો ૧ રૂ નું ૪ ચર મળે. એટલું જોકરાઓને શીખવું હવે એ ઉપરથી કયો નિયમ નીકળ્યો તે જોકરાને શીખવીએ!

સંદર્ભ. ખુલાસાની ઘણી અગત્ય છે વારંતે આપના તરફથી ખુલાશો થયે એવી આશા રાખે છે. તા: ૧ સપ્ટેમ્બર સન ૧૮૭૨.

શ્રી ખુલાસાની આશા રાખનાર. ૧ નાની નિ. મહેતાજી

# સુધારકોને વિનાંતે.

આમરછંદ.

રે મુણો મુખણુ હિંદુઓતણા મુધારકો,  
 દુઃખ દૂર ટાળિ સૂખના ખરા વધારકો;  
 પાત હાલતે ખની મુણીછ કણ દારથી,  
 તે હું અત્ર દાખું માહરા મનોવિકારથી. ૧  
 ખોટિ તે નયા રતી, ખરી ખનીછ હાલમાં,  
 કેમકે બણી જો કયાતિ આજ કાલમાં;  
 ગામ કેરવાડું છે મુર્ગધૂર પાસમાં,  
 ત્યાં ખની ખિના નખાવનારિ એ ઉદાસમાં. ૨  
 ગામ એ મધે નિશાળ કન્યકા બણાવવા,  
 છે કરેલિ વર્ષ પાંચથી, કહું જણાવવા;  
 તે નિશાળ કામ છવિનામ એક સ્ત્રી બાંસી,  
 એત્ર ગામની ચલાવતી હતી, મુણો વળી. ૩  
 વર્ષ દોઢ જાણે રિઠેલિ મેવ તે હતી,  
 શાંતને મુગીલ વૌવના રૂપાણિ ને હતી;  
 ઓળખૂં હું તેહને, ન ઓળખે મનેજતે,  
 કેમકે પ્રસંગ અઝિવાર ના કનેજતે. ૪  
 ચોખતી મુખણુ કાવકી ફરેલ ચિતતી,  
 માહની બરેલિ વૌવનેજ સ્નાન-વિતતી;  
 વાણિયા ખડાપતાનિ ન્યાત મધ્ય અન્તરૂં,  
 ચંચળા સરીખિ બાળ વેમમાં બણી ખરી. ૫  
 વર્ષ તે અક્કરની બરી જુવાનિ બારની,  
 ગૌર વણે ગોરડી છળી મનોજ-મારની;  
 આવિ તે રૂપાણિ બાણિ ટાળિ ગોર સર્વને,  
 મેં ધર્મો વિશેષ દેશ-હીત કારિ મર્વને. ૬  
 ધન્ય ધન્ય ધન્ય દેશિયો તણી સ્ત્રિઓતણી,  
 હાલતો હવે જરૂર સારિ યાવડે થળી;  
 તેહનું પ્રમાણ આયકી મને જણાયડે,

વેળેને કુસંપ મૂર્ખતા હવે હણાય છે. ૭

બાળ વેશમાં બણી ગણી ધણી ગુણી બની,

વર્ષ ચૌદ પંદરે નિશાબની ગુરૂ બની,

જોઈ મેં બણેલિ શારિને સુખાગ્ય વેશમાં,

હાથમાં ગુડી રૂડી, અને ધુપેત કેશમાં. ૮

જોઈ આ બધૂ દિલે અપાર હું ખુશી યયો,

તોય તે વિધે વિચારતાં ધણી કુખી યયો;

હર્ષબાણ માહરે ક્ષૂં ઉદાસિ વારણું,

બાગ્ય બામિનીતાણું દિઠું બધૂંય બાદળું. ૯

રમ્ય કર્મ-દર્શ ' તેહની જણાવિ શોખમાં,

તોય તે વિચારિ ધારિ મેં અપાર શોકમાં;

કેમકે હતો ન પામર-તેહનો બુખી મહી.

વેણ બીંત બીંતિકારિ જપરે દિપી રહી. ૧૦

બાળ રંડ તે હતી મતીવતી પતી મુએ,

કુઃખની બરેલિ વેલિ, અન્યતો મુખી જુએ;

જાણ વીણ કોણ તે કુજે બધી બિના ખરી,

માણજેરની મુએ રડા પથે કરી બરી. ૧૧

દેખિ દૃષ્ટ છવિને યઈ ઉદાસ હું ગયો, ૧

નાખિ નીચવાસ ગ્લાન મનમાં ધણો યયો;

આજ સૂધિ ૨ કોઈ વાર હું મળ્યોન તેહને,

મારિ છે પિજાન ના લગારે ધાતું એહને. ૧૨

વાત તેનિ હાલ સાંગળી મહાબધા બરી,

સોવસા હશે ખચીત ધારવા યકી ખરી;

અંથ પંથ ન્યાળિયા ધણા જુવાનિ જોયમાં,

રીત જાધિ જાળિ દેશિનો બરાઈ રોયમાં. ૧૩

૧-કો- તેના નશાબની ઇમારત. ૨-પાયો-તે ઇમારતનો પાયો જોયમાં ન-  
 ૩-ગાગર, ૪-એને દોઢેલી ત્યારથી આજ પૂર્વત. ૫-કેવડેથી મારે  
 ૬-કોઈ કામ હતું માટે હું પછી ઉદાસ યજીને ગયો.

ધિક્ક રશિયો દબાઈ દુષ્ટ ચાલ ખોજમાં,  
 દુઃખનો કહે જમાવ રોજ પેઠ રોજમાં,  
 યાચનું પ્રમાણુ તે અનણુ ના જુઓ કંઈ,  
 રીત-બીતસાચ માયું કોડતા બધે જઈ. ૧૪  
 આધિ બાળકેડ કેં બિચારિ દુઃખ ભોગવે,  
 મારું ના રૂકું ધશેજ એમનાધિ આ બવે,  
 માટ આ જુવાનિ કેમ ખોવિ બધું માહેરે,  
 મર્યું દેહ રૂપિ રત્ન તે મળ્યાંજ જમાહેરે, ૧૫  
 આવું એ બિચારિ નારિ ખારિ ધેરૂ કાળજે,  
 જીરમાં કૈયો કરાવ લગન માટ કાળ તે;  
 શિવતા કરી ધણી ધણીનું સૂખ પામવા,  
 મોજ શોખ વામનો વિનોદ સાર જામવા. ૧૬  
 X X X X નાત જાતનો બધો,  
 લલ્લુ નામ એક બાળનો યુરે હતો મળ્યો;  
 પત્ર તેહને લખ્યો પ્રિતે બર્બો રૂડો તપહાં,  
 શાળ તે કતઃપુરે<sup>૧</sup> બહાવતો હતો જવહાં. ૧૭  
 તેધિ તે ધણે ખુશી શિખી<sup>૨</sup> કરાવિ ત્યારને,—  
 મોઢીની જિબીની પાસ આબિ પૂરે પ્યારને;  
 આબિના બધો ઉધાડી જીવિ ગામમાં યઈ,  
 તેધિ તેનિ બારિ દુઃખકારિ ત્યાં વસે યઈ. ૧૮  
 મારિ માર નારને શિરેયો કેશ પ્રપિયા,  
 ચૂડિ વાગિ હાથતી મળ્યા મનુષ્ય પાપિયા;  
 બોકડીનિ પેઠ ગેદ-જાંજરે બિચારિને—  
 જાંધિ મૂઝિ, મારિ મૂઝિ<sup>૩</sup> ચતુરે બિચારિને. ૧૯  
 દોષ ધાવ તે મને કળાવતીનિ સાંવને,  
 રાંકડી સરાખિ લાગતી કુર્પાઈ પાવને;  
 હાથએ સમો કરાવે દેહવો દશે કહો!

૧ કાપડ-હાંસોટ વાગાનું એક ગામછે—તે માલ ખેડર છે. ૨ ખાનો, પાન-ખી. ૩ ધર-ધરેરૂપી કેદનાનું. ૪ બપોર, ૫ મુકો, ટીંગો, ચુરસા.



૨૧ સુધારકો તમે સુધી ક્યાં સુધી રહો ? ૨૦

છે ભુંડી જીવાનિ તે દિવાનિ ત્રણ લોકમાં,

योग्य सोप्यती पिना नञ्भावनादि शोऽभाः

ભોગિ જંગલે જપે ત્રિપુલ્લા નામ જાપથી,

તોય તે ડો જીવાનિના અસહ્ય તાપથી.

तो वसे मनुष्य पासमां सुखाय् सुंदरी,

नायना चिन्तानि शति माति यौवने भरी;

મોહકારી પૈત્રવો મનુષ્યના જીએ સદા,

કેમ ચિત્ત હાથ રેહ તેહનું કહો તથા ?

નાય હાય અભિ તાજિ લે રૂપાજિ રંગમાં,

आतु पातु आप्तने हसे रमे पलंगमाः

कथं पात्रं अंगुलि इति वित्तं स्पष्टम्।

ગાય ગીત દેવજો, યજ્ઞે પ્રભુજિને યજી.

आवुं आवुं दधि सिच डेम ना यणे कृहा!

होय अये दृशा तमारि तो तम न ते सह्याः

मोह पाशमां कृत्वांछ दवि हव सारजां,

તો જુએત કેમ મોહ, આ મનુષ્ય પારખાં.

પૂર્વેથી 'ધર્યા વિરંચિ' મોહધી ખર્યા હતા,

चंद्र चंद्र आदि मोहमां धरा इत्या हता,

३३ अप्सरा सुप्त ए मोह तापुगां वही,

ઉર્વશી સંકુલમાંથી સ્થીર ચિત્ત ના રહી.

तो मनुष्य जन्तु व्याज रांड दपती तथ्या—

જોઈને વિલાસ, માટ ડેમના ધડે ઘણા!

વાંકચો જિવોતણો, ઘણીજ રાંક તે હતી,

વિશ્વ આ વિચિત્ર જોઈતેહની ફરી મતી.

येनतं यशीत्रते विवाह्याज वांशिधो,

રાંડિ ભગ્ન<sup>૩</sup>સાર કાળજી સગાવિ સાંચિયો,

તેથી ઘેરે ધોરિ શૌર્યને સજી સુલોચના,	
લગન આપતું થયા કરી દિલેજ સોમના.	૨૭
હાયા શાંતકારિ તેનું કો ન ત્યાં હતું અરે,	
સંકશૂ રૂઢેલ મહત્ત્વાત જ્યત સો અરે;	
તેથીના વિચાર પાર સુંદરી તર્ધ શકી,	
કુઃખને સમુદ્ર શોક તાણમાં વહી નકી.	૨૮
કુઃખ તેનું દાખવા કવિત્વ ચરિત માહરી,	
ઊછળે ઉતાવળી જાની ઘણીજ કાયરી;	
તેથી હું અજાણ અલ્પ સાંભળું અહીં લબ્ધો,	
સાર લોક વાયક તણો કુખે કળી કુખોર,	૨૯
વાત જીવશે કુઃખ વીતિયા તણી વધી,	
જાણિતે કોઈકરે ભર્ય ગરેમાં બધી;	
તેથી તેમણે શિપાઈ ફોજદાર મોકલી,	
કેદિ જેવિ સંકને કરાવિ સદા મોકળી,	૩૦
કુઃખ આપનાર કુષ્ટ માણસો જતાવિયા,	
ન્યાયજીવિનો યવા ભર્ય સર્વ લાવિયા;	
કામ તેમનું અહ્યંત ન્યાયજાળમાં જઈ,	
રે સુણો સુખજી વાત આટલે સુધી થઈ.	૩૧
શું જાને હવે અમો ધરી સુધેરે નેહણું,	
કુઃખ સંકડીનું અંતરે વિચારિ રોહણું;	
દામ દોલ ના સમે કચુંજ માઠ કાળમાં,	
તેથી જાણુ યાવ આપતાં સુખજી અબ્ધમાં.	૩૨

૧ એ જાણનો જાણ મરી ગયો છે મટેતેનું નામ નથી લખ્યું. બાઈ છે તે પણ સગો નથી સરિષાઈ દે મોજાઈ ધાંચું કરીને છે. ૨ મોકળી વાય-  
કથી તેને વિષે મેં વાત જાણીને લેધી હું કુઃખમાં કળી ગયો અને મ-  
નપર અસર તેના કુખનો લેઈ લેધી કવિતામાં તેનો સાર મેં તરકાળ લ-  
ખ્યો છે. ૩ આટલે સુધી જાત જતી છે. ન્યાયનું કામ સેસનમાં ફર્યાલ  
વાનું છે. કાલવ-કુઃખરૂંની કાલવ.

હે સુધારકોઃ ધરાવિ નામ મોટું ના ઉંધો,  
 દુઃખ રાંડિ છાંડિનું વિચારવાસથી સુંધો,  
 એ નિરાશથી બિચારિ ગાય જેવિ રંકને,  
 ઘબિએ ઘણાં જનેજ નાખિ દુઃખ પેકને. ૩૩  
 તેનું વિધન હોલવો ખરી ધરીજ શૈયતા,  
 જેથિ તેવ ખાધને વળે તરાક ધૈયતા,  
 પૂછિ તેહને વિચાર તેહના તમે સહૂ,  
 હકંતો હરો સુબળણ એટલું અમો કહૂ. ૩૪

અધૂરું.

તા. ૨૪ મી આગષ્ટ } ગણપતરામ રાજરામ  
 સન ૧૯૭૨ } સુધારકોને  
 મુ. દહેજ } કવિતામાં વિનિતિ કરી દુઃખ દર્શાવનાર.  
 દહેજ તા. વાગરાની સ. નિ. મહેતાજી.

## કેળવણીખાતાની સ્વરો.

ભૂજપ્રાંતમાં ઇનામ વહેંચાવા તેની વિગત.

શ્રી. લાકડાયાની ગૂજરાતી નિયામમાં ત્યાંના જાહેજ સુમરાજીએ જો-  
 કરાઓને પોતાના મકાનમાં તેડી પરીક્ષા બઈ ૩૧૪-૦-૦ નું ઇનામ તથા  
 મોઢાઈ ૩૧-૦-૦ ની વેહેંચી અને મહેતાજીને ૩૪-૦-૦ ની પાધડી બં-  
 ધાવી તા. ૨૫-૨-૭૨.

શ્રી. રાપરની ગૂજરાતી નિયામમાં ત્યાંના ન્યાયાધિશ તથા મહાજન  
 તરફથી ૩૮-૪-૦ નું ઇનામ તથા ૩૦-૮-૦ નાં પતાસાં જોકરાઓને વે-  
 હેંચ્યાં તથા મહેતાજીને ૩૦-૮-૦ પાધડીના આપ્યા. તા. ૨૮-૨-૭૨.

શ્રીભૂજનગરની દરબારી કન્યાશાળામાં ગ્રેશી લક્ષ્મીદાસ નારણજી  
 એ પોતાની દીકરીને નિયામે બણવા બેસારાને તો વખતે ૩૧-૪-૦ ની  
 મોઢાઈ કન્યાઓને વેહેંચી તા. ૧-૩-૭૨.

શ્રી. અંબારની દરબારી ગૂજરાતી નિયામમાં ત્યાંના મહાજન તરફ-  
 થી ૩૫-૪-૦ નું મોપડીઓનું ઇનામ જોકરાઓને વેહેંચાયું તા. ૧-૩-૭૨.  
 શ્રી. સાબરાઈની ગૂજરાતી નિયામમાં ત્યાંના જાહેજ બારાજી તથા બાઈ સ-

મરત તરફથી ત્યાંના મેહતાજીને રૂ. ૪૦૦-૦ પામડીના મળ્યા તથા જોડ-  
રાએને રૂ. ૬૦-૮૦ ની મીઠાઈ વેહેંચાણી તા. ૦-૩-૭૨.

શ્રી. કોશામની શેઠ, ઝોડપણરા તેલપાળની શૂળગાતી નિયામમાં ત્યાંના  
જાડેલ ભારાજ તથા બાઈરામરત તરફથી ત્યાંના મેહતાજીને રૂ. ૪૦૦-૦  
નું ચોપડીએનું ઇનામ તથા રૂ. ૬૦-૮૦ ની મીઠાઈ જોડરાએને વેહેંચાણી તા.  
૬-૩-૭૨.

શ્રી. તેરાની ઝુલરાતી નિયામમાં ત્યાંના કુમાર શ્રી. હમીરજી તર-  
ફથી રૂ. ૧૯-૦૦ નું જોડરાએને ચોપડીએનું ઇનામ તથા રૂ. ૧-૪-૦ ની  
મીઠાઈ વેહેંચાઈ અને મેહતાજીને રૂ. ૪-૦-૦ પામડીના આપ્યા. પછી તેજ  
વખતે શ્રી. સુંબહના શેઠ ખરાડ મકનજીના બાઈ તેરાજી મકનજીએ રૂ. ૧૧-  
૦-૦ ના રૂમામ જોડરાએને આપ્યા. તા. ૧૦-૩-૭૨.

શ્રી. ચોશામની ઝુલરાતી નિયામમાં ત્યાંના જાડેલ ચમરજી તથા બા-  
ઈ સમરત તરફથી રૂ. ૧૦-૦ ની મીઠાઈ જોડરાએને વેહેંચાઈ તથા  
મેહતાજીને રૂ. ૪-૦-૦ પામડીના મળ્યા તા. ૧૧-૩-૭૨.

શ્રી. કુમરી સોહની ઝુલરાતી નિયામમાં ત્યાંના જાડેલ શ્રી. વીનાજી  
તરફથી મેહતાજીને રૂ. ૮-૦-૦ ની ચોપડી મળી તથા રૂ. ૦-૬-૦ ની મી-  
ઠાઈ જોડરાએને વેહેંચાઈ તા. ૧૨-૩-૭૨.

શ્રી. બુલતચરની દરબારી કન્યાચાણમાં મતલકુર સ્કૂલના આસિસ્ટન્ટ-  
જ પછી મહમદ જગાએ પોતાના મન સમયે રૂ. ૨-૮-૦ ની મીઠાઈ વે-  
હેંચી તા. ૧૫-૩-૭૨.

શ્રી. સુપરીની ઝુલરાતી નિયામમાં ત્યાંના નીચે લખ્યા સુદ્ધ જાડેલો-  
એ હેઠે જણાવ્યા પ્રમાણે જોડરાએને મીઠાઈ વેહેંચી તા. ૧૭-૩-૭૨.  
રૂ. ૨૦-૮-૦ શ્રી. લખમશી બાલજી ૦-૮-૦ કાંઠે ખરાડ મેહજી  
૦-૪-૦ કાંઠે પાનાચેર ફનેદચેર ૦-૪-૦ શ્રી. નેરા વેલજી,

૩૧-૮-૦

શ્રી. સુપરીની ઝુલરાતી નિયામમાં શ્રી. કોશામના શેઠ. વીકમજી  
વેલજીએ પરીક્ષા બાદ રૂ. ૧-૪-૦ ની મીઠાઈ જોડરાએને વેહેંચી, તા.  
૨૨-૩-૭૨.

(અધિક.)

ખેડા વિભાગની સરકારી નિયામમાં સદૂ અલ્ટ્રેયો તરફથી

ધનામ વેહેર્યાવાં તેની વાદો.

૧ દહેવાણના ડાકોર ઓ, ફતેસંગજી રૂપસંગજી તથા તેમના બને-  
દોજી સાહેબ સરદાર સંગજીએ મળી દહેવાણની સરકારી નિયામ  
બાણનારા ડોકરાઓને પાણી પીવા માટે રૂ ૩) બક્ષીસ આપ્યા  
તા. ૨૮-૪-૭૨.

૨ રાજેશી, નરશીરામ વલ્લેરામ ખંભાતની સરકારી નિયામ  
રૂ ૩) ના પતાસાં વેહેર્યાં છે. તા. ૧-૬-૭૨.

૩ વસોના અમીન અંબાપ્રદાસ જીવાબાઈ (ભેદ બાઈસાહેબ  
એકાએક ખોડની સરકારી નિયામની પરીક્ષા લેઈ રૂ ૧૭-૭-૦ નું ઇન  
ડોકરાઓને વેહેર્યું છે. તા. ૩-૬-૭૨.

૪ ખંભાતની સરકારી નિયામમાં નામદાર આલી નવાબ સાહે-  
બા સાહેબ બદાખાન બાહાદુર નમુમખાન સાહેબના તરફથી ચોપડી  
વીગરે રૂ ૨૨-૬-૬ નું ધનામ વેહેર્યાં તથા અદાલત ધોરટના સુત-  
સાહેબ સમ્પદ દુસેનમીયાં વજદે સમ્પદ કાજમમીયાં સાહેબના તરફ  
રૂ ૬-૦-૦ નું ધનામ વેહેર્યું છે. તા. ૭-૬-૭૨.

૫ વીરસદની કન્યાશાળામાં પેટલાદના કારકુન ગોવિંદલાલ  
રધરલાલે રૂ ૧-૧૫-૬ ની ચોપડીઓ ધનામમાં વેહેર્યો. તા. ૧૫-૬

૬ ડાકોરની સરકારી નિયામમાં મંદીરના કારભારી સદાશિવ  
ભાલે રૂ ૧-૦-૦ નાં પતાસાં ડોકરાઓને વેહેર્યા છે. તા. ૪-૭-૭૨.

૭ ખેડાના કસિકટર મેહુરખાંન શર્કડ સાહેબનાં મડમસાહેબ  
ની કન્યાશાળામાં પરીક્ષા લેઈ રૂ ૩) ડોકીઓને ધનામ આપ્યું છે. આ  
ડમ સાહેબ દશી લોકેનું બલુ ધવાના, હેગ્ગથી આવા ક્રમમાં તન, મન,  
ને ધનથી મહુનત કરે છે તો દશી લોકેએ તેમનો મોટો ઉપકાર માનવે  
લેઈએ. તા. ૧૦-૭-૭૨.

૮ વીરસદના મહારાજ ગોવિંદલાલજીએ ત્યાંની સરકારી  
ના ડોકરાઓને આ બીજી વખત જમાવ્યા છે. તા. ૧-૮-૭૨.

૯ નાણાડમાં કન્યાશાળાનો વર્ગ બેસવા માટે થોડી સુવત

ના પદ્ય. કાળોરાષ્ટ્ર હંસીબાઈએ પોતાનું મકામ મકત આપ્યું છે, તે કન્ધા  
એને સાથે બીધ કરી ૩૨-૬-૦ નું ઇનામ ત્યાંના પ્રમુખી રામરામ બાપુ-  
બાઈએ આપ્યું છે. તા. ૧૨-૮-૭૨.

MOTIKAM RAJARAM,

## ઈશ્વરના સર્વ વ્યાપકત્વ તથા સર્વજ્ઞતા વિષે.

હું કાલે મૂર્ખોત્તને સમયે ખુલ્લા એતરમાં ફટો હતો, એટલામાં મે  
માથુમ રાત પડે. પ્રથમ તો આકાશના પશ્ચિમ બાગમાં ને ઉમલ તરેહ  
તરેહ વારના રંગ મારી નજરે પડતા, તેથી આનંદ પામવા ભાગ્યેય એ  
રંગ નેમ નેમ જાંબા થઈ અસ્ત પામવા લાગ્યા તેમ તેમ ચઢી અને તા-  
રા મંડળ ધામે ધામે દેખાવા માડ્યું; તે એટલે સુધી કે મધ્ય આકાશ  
તેમનાથી પ્રકાશીત થઈ ગયું. રૂઢના પ્રમળથી તેમજ એ બધા તેજસ્વી  
જોજાઓના કીરણો, ઉપરના પાતળા વાતાવરણમાં પ્રવેશ પામવાથી તેના  
અશ્માની રંગની ખુબીમાં કંઈ મળ્યા નહતી, (નેમે આપણે) આકાશ મંજાર  
કહીએ છીએ, તેના એતર રંગનું સૌંદર્ય મેહ. એ દેખાવને પ્રેર્યું કરવાને  
પ્રક્રિયાનો એક વાઘાના રજાના બરેલા પોશાકમાં આખરે ઉલ્લ પામતો.  
ચાલમ પડ્યો, અને તેથી કુદરતની એક નવીન ખુબી મારે અંખને  
લજ્જાથી તે સૂર્યના સચે સુકાવસો કરતાં વધારે સુંદર દેખાય એવી રીતે  
પોતાનાથી વધારે તરમાય બરેલા ગૃહો અને ઉપચલોમાં ખીરાળેલો હતો.  
જેવામાં હું ચંદ્રને તેના પ્રેર્ય પ્રકાશમાં બધા ચંદ્ર મંડળમાં ગતિ પા-  
મતો નિહાળતો હતો, તેમાં મારા મનમાં એક વિચાર ઉપજા થયો; હું  
તાલું છું કે એવા વિચાર ગંભીર અને મનન કરવાની પ્રકૃતિ નેઓમાં હો-  
પડે, તેઓને વારંવાર અંદેશમાં ગાળી દેછે, એજ વિચાર રાહદારને પણ

૧. આકાશમાં રાતે ઘણે દૂર મથાતારાઓનું ચુંકળું દેખાયછે તે.
૨. નેશ્વરમની રાત, ઈશ્વરનો મોટો બાકા એ કં. સ. પ્રેર્ય એક ૬-  
૮૨૨૧૧૧૧૧૧૧, થઈ ગયો છે, બાઈબલનો શોડોએ નામ એના હાથમાં  
ખખાએમો છે.

ઉચ્છોદનો, તે કહે છે કે, તારા હાથની લીલા-ને સ્વર્ગ-તે વિષે, અને એક તથા તારા, તે ને નિર્માણ કરેલા છે, તે વિષે હું જ્યારે વિચાર કરું છું ત્યારે (મને દેહશત કાગે છે કે) માણસ અને તેનાં બાળકો, એ તે શી બીજાત છે-તારી શી ગણતરીમાં છે! તેજ પ્રમાણે તારા મંડળની અપાર સંખ્યા અથવા તત્ત્વજ્ઞાનીનો પેઠે બોલવા જનું તો પેલા અગણિત ગ્રહો અથવા અસંખ્યાત દુનિયાંઓ ને દરેક તેના પોતાના નિર્માણ કરી આપેલા સુર્વની આસપાસ વર્તુળ ગતિમાં ફર્યા કરે છે, તે ગ્રહોની સાથે વળી ને અનેક સૂર્યો મારા ઉપર પ્રકાશિત થઈ રહ્યા હતા, એમ હું જ્યારે વિચાર કરતો હતો; તેની સાથે વળી, એ વિચારોની સંકળનાને વિસ્તાર પમાડીને જ્યારે હું ધારવા લાગ્યો કે આપણે ને સૂર્યો અને ને દુનિયાંઓ શોધી કાઢીએ, તે અનેક સૂર્યો અને તેઓની અનેક દુનિયાંઓની પેઠી પાસ વળી બીજા સૂર્ય અને બીજી દુનિયાંનું આકાશ છે; અને એ મંડળની ઉપર વધારે ઉંચે બીજા તેજસ્વી ગોળાઓનું એક આકાશ તેના, ફેટેના ગોળાઓને પ્રકાશ આપે છે; એ વિચારની સાથે વળી જ્યારે આટલો બીજો વધારે વિચાર કરવા લાગ્યો કે જેમ આપણી દૃષ્ટિએ તારા દેખાય છે, તેમજ પેલા અતિ ઉંચે આવેલા એક આકાશના તેજસ્વી ગોળાઓ પણ તેની નીચે આવેલી દુનિયાંને તારા રૂપે જ માન્ય પડે છે; સંક્ષેપમાં બોલું તો, જગતમાં હું એ વિચારમાં બીન થઈ ગયો હતો, તેવામાં ધર્મરત્ના એવાં અને એટલાં બધાં મહાન ક્રમોમાં હું એક કેવી નાની, નજીવી ચીજ જેવો મને પોતાને માન્ય પડ્યો, એ વિષેનો મને પોતાને વિચાર આંખા વિના રહ્યો નહીં.

સમુદ્ર કીનારાની અગણિત રેતીમાંથી એક ટાણો આપણે લીધો હોય તો તેમાં લવણ પણ થઈ માન્ય પડવાનો નથી, તે સુગંધ એજ બાબત આપણી શ્રદ્ધિને ને સૂર્યથી પ્રકાશ મળે છે સૂર્ય અને તેની આસપાસ પ્રકાશિત કરતામ બ.જા અનેક ગ્રહોનો જે તરન નાચ અને સૂર્યવત્ કરી નાચવામાં આવે તો તેવા કંઈજ માન્ય પડે એવાં ન્યૂનતા થવાની નથી. ને આકાશનું વિસ્તીર્ણ પડું છે, તેની સાથે તેઓને ને જગા રોકી હોય, તેનો મુકાબલો કરતાં તે એટલી સૂક્ષ્મ માન્ય પડ્યું કે તેમાં સૃષ્ટિમાં તેનું આધીપત્ય જણાય નહીં.





## કાઠિયાવાડમાં ઈનામ વહેંચાયા તેની વિગત.

- ૨૨ બી. બીઆ. આજમ વહીવટદાર વગેરે રૈયત મુખ્ય પટેલ છવાએ મળી. ૫-૦-૦ ૮-૧૩-૯
- ૨૩ બોટાલ. મેહુરબાન ગવરીશંકર હિંદયશંકર, ૦-૦-૦ ૨૦-૦-૦
- ૨૪ રોહીયામા. વલાના કારકુન તરફથી. ૦-૦-૦ ૫-૧૩-૦  
તથા રૈયત વગેરે મળીને.
- ૨૫ આંબા. બીબીઆના ન્યાયાધીશ સાહેબ હરી પ્રસાદ હાંસીકર, ૦-૦-૦ ૧-૮-૦  
બીબીઆના વહીવટદાર આ. મનમુખરામ ઉત્તમરામ, ૦-૦-૦ ૩-૮-૦
- ૨૬ નવાણીયા. વહીવટદાર આજમ જટાશંકર એ- બાશંકર તથા બીબીઆના જમાદાર પીરમીઆં ૦-૦-૦ ૩-૮-૦  
વલાના આજમ કારબારી સાહેબ કેશવલાલબાપુ. ૦-૦-૦ ૫-૦-૦
- ૨૭ નવાગામ. વલાના મેહુરબાન કાંતેર સાહેબ એનેના ફોજદાર તરફથી, ૦-૦-૦ ૪-૧૨-૦ ૧૬  
સીબીઆણાના રૈયદ પીરમીઆં, ૦-૦-૦ ૧-૦-૦
- ૨૮ રસનામ. લોકલ કમિટીના પ્રેસીડેન્ટ આજમ દૂરકાંતાય જમનનાથ, ૦-૦-૦ ૨-૦-૦
- ૨૯ કોટડાપીઠા, રાજેશી હરખજી કામજી, ૧-૦-૦ ૦-૦-૦
- ૩૦ પાલીઆદ ખાચર એમલતા આજમ ધાણુદાર તરફથી, ૦-૦-૦ ૭-૧૧-૦
- ૩૧ ખંભાતીઆ રાજેશી મનમુખરામ મુર્મરામ તા. રા. કલ્યાણજી તરફથી, ૨-૦-૦ ૮-૧૨-૦
- ૩૨ બાણુવડ. આજમ વહીવટદાર રણજીડ વામજી તા. ફોજદાર પેમાબાપુ તરફથી, ૦-૦-૦ ૨-૩-૦
- ૩૩ કાલાવડ. આજમ વહીવટદાર, ૦-૦-૦ ૧-૪-૦

- ૩૪ આમરણ મહેરબાન હાકોર સાહેબ . ૦-૦-૦ ૨-૮-૦
- ૩૫ શ્રી માણિકચંદ હંશરાજ . ૦-૦-૦ ૦-૧૦-૦
- ૩૬ ખોળશી તયાડી તયા લોકો તરફથી. ૦-૦-૦ ૦-૧૦-૦
- ૩૭ મોડલ, મહેરબાન હાકોર સાહેબ મે. દાદા  
બાઈ તવરોત્તમ પરાક્ષા બીધને. ૧૦-૦-૦ ૧૮-૦-૦
- ૩૮ અમલ, મોરબીના શા. પોપટ ન્યેંદે તા.  
હરજીવન-ત્રીકમજી. ૦-૦-૦ ૩-૮-૦
- ૩૯ વીરપૂર, અંબેના લોકો તરફથી ઠા. હરી  
બીમજી તયા ઠા. જીહા વગેરે. ૦-૦-૦ ૩-૮-૦
- ૪૦ વજાણીયા, મોરબીના કારબારી સાહેબ  
હંજાશખીરામ, ૪-૦-૦ ૧૧-૦-૦
- ૪૦ માલીઆ કમેટીના મેમ્બર રા. મકનજી  
ખાખરેચી ધનજી તા. પ્રભાચંદ તા. નારણજી  
શિવચંદર વગેરે એ. ૦-૦-૦ ૧-૪-૦
- ૪૧ મોડલ, મહેરબાન મોરબીના હાકોર સાહેબ  
વજાણીઆના કાંજદાર રણજીડાસે. ૦-૦-૦ ૦-૦-૦
- ૪૨ ઘાંટીલા, અંબેના કારબારી હરીલાલ બાઈ  
તા. મહાબત. ૦-૦-૦ ૪-૦-૦

(અધિકૃત.)

ઉપર પ્રાંતની સરકારી ગુજરાતી નિયાજના પ્રિન્ટિંગપ્રેસને નવા ધોરણ નામ દાખલ અથવા શીક્ષા દાખલ.

સન ૧૮૭૨-૭૩ માં

સરકારી પ્રિન્ટ.

લાગુ થયા છે તેઓના નામનીચે મુજબ.

મહેતાજીનું નામ.

જાનુ  
નામ. તાલુકાનું  
નામ.

આમનું નામ.

પરાંતીજ

પરાંતીજ

ડબોઈ

મનસુરા

સાગરા

દેડાવાડ

સાણંદ.

મોરાઆ

બાવળા

ગાંધી

વ સજ્જા કેવીઆ.

વેહિલાળ

અપાળજ

અસારવા

ખાતડી

રોજકા

ઉપરા

અમદાવાદ

ધોળકા

દશકોઈ

ધંધકા

છર્મનલાલ માણિકજી

ડીશોર પરજભાઈ

લીમચંદ દીપચંદ.

મુળજી કદશીચંદર

દલશુખ ગીરધર

અમરતલાલ મલુકચંદ

રણજીડ પ્રાણચંદર

તેચંદર મહાચંદર.

નાનાલાલ દેવચંદર

રણજીડ તલુભાઈ

મોતીલાલ કાગીનાથ

મનસુખ આતમારામ

બોચીભાત ખુશાલ

રણજીડ અમયાભાલ

ત્રીભોવન ગણાભાઈ

અનોપરામ નેભાઈ

અક્ષય નવો પંચાર.

૫૩૫૨.

૪૫-૦ ૪૨-૨

૧૨-૦ ૧૩-૧૨

૧૫-૦ ૧૮-૨

૧૨-૦ ૧૫-૫

૨૦-૦ ૨૦-૧૨

૪૫-૦ ૨૭-૧૪

૧૫-૦ ૧૨-૧૦

૨૫-૦ ૩૩-૧૫

૧૫-૦ ૧૮-૫

૧૫-૦ ૨૨-૫

૧૭-૦ ૧૭-૧૨

૧૬-૦ ૨૨-૧૧

૧૬-૦ ૧૬-૧૩

૧૫-૦ ૧૨-૪

૧૬-૦ ૨૬-૪

૧૫-૦ ૧૨-૫

नदी आर	नदीया	मणीसास इयनाथ	१६-०	२१-१
मिशानार	मिरा रामजी	लवर कामना	२४-०	२१-२०
मिमवाड	मिमवाड	आमाराभ ओतीराम	२५-०	२१-३
	मिम	हीराभाभ हजीन	२७-०	४२-११
भावर	भावर	हजाराभा गोवींदराम	३१-०	३३-३०
	नमवा	ममनभाभ रघुजोड	१६-०	२०-२२
व्यामंड	हीरेज	वृत्तपु येणीरास	१५-०	२१-१
	करमसड	ममनदास मरमंडदास	२०-०	२२-६
	जोड	नेहाभाभ आमाराम	३०-०	२२-१
मिराड	पंडोमी	दादाभाभ कामना	२६-०	२३-३
	जामाडस	महमीचंड करमसड	१५-०	१६-११
नंजुस	होमी	रघुजोड मनेसर	१६-०	१२-१४
	डाना	मकीणभाभ गोवीलाभ	१५-०	१८-१०
	मकीडा	माधवराम जयनाथ	१२-१	१२-१
आमोड	करवाडा	गोवीलाभ नारसदास	१८-०	२१-१२
	जुवा	सिराभाभ नरहराम	१२-०	११-३५
	करमडी	नेहाराभ सुभासागर	१५-०	१६-१३
अंजिसर	मिचिरे	जसु मसुर	१७-०	१८-१२
	मिचिडा	ममनभाभ मीरज	१५-०	१५-१२
	साकथी	मोमीलाभ दाभोडरा	१५-०	१५-६
मोरपाड	जोसाड	मनसीकर सुप्रमणीसार	१७-०	१६-६

મરત	ઓરાણી	અમરોલી	જગજીવનદાસ માધવદાસ	૧૫-૦	૧૫-૧૭
		મીરજીપોર	દક્ષપતરાગ વંલબરામ	૧૫-૦	૧૨-૧
		દુબાડવા	નવનીતરામ કોરેયારામ	૨૦-૦	૨૧-૦
		તલેજપોર	દેરકોથનદાસ નરીતભદાસ	૧૬-૦	૨૨-૧૫
		કુદારી	અંબારામ મયાચંકર	૧૨-૦	૧૨-૧
	બારડોલી	ખોલખેરડી	દેશવલાભ હમીદરામ	૧૫-૦	૧૧-૧૨
		વડોલી	પરશોતમ ગોપાળજી	૧૫-૦	૧૨-૬
		મોટી કોલી	ગુલાબબાઈ નારણજી	૧૫-૦	૧૨-૨
		મીઠામા	પરભુચંકર બદ્દમીરામ	૧૫-૦	૧૭-૬
		તલાવચોરા	બીમબાઈ નારણજી	૧૫-૦	૧૨-૧૬
	ચીખલી	પાપળ ગબાજી	બાણીબાઈ કમાણીરામ	૧૫-૦	૧૬-૨
સરત		આમપરા	મોહનબાઈ મોરાબાઈ	૧૨-૦	૧૨-૧૭
		સાદડોલ	સીતારામ આનાજી	૧૫-૦	૧૨-૭
	જલાલપોર	સરીલુબરગ	મીરાજી ગોપાળજી	૧૫-૦	૧૨-૬
		પનાર	નીજાબાઈ રણછોડજી	૧૨-૦	૧૨-૪

G. BUHLER,

એન્ક્યુટેશનલ ઇન્સ્પેક્ટર

ઉપર બાગ,

સુ. અમદાવાદ  
તારીખ ૨૬ અક્ટોબર  
સન ૧૯૭૨